

ARMI SICURE, UOMI PRONTI

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE - UN NUMERO SEPARATO L. 0,60

Aut. Min. 287

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

STAZIONI A ONDE CORTE

«W»	m	NOME	«W»	m	NOME	«W»	m	NOME	NOME	«W»		
166	1836	Kaunas (Lituania)	7	904	331,9	Amburgo (Germania)	100	4273	70,20	Chabarovsk (U.R.S.S.)	RV16	20
180	1876	Brasov (Romania)	150	913	328,8	Tolosa (Francia)	60	5969	50,26	Città del Vaticano	HVJ	10
a	a	Kootwijk (Olanda)	150	922	325,4	Birna (Cecoslovacchia)	32	6000	50,00	Mosca (U.R.S.S.)	RW69	20
166	1807	Lakki (Finlandia)	40	932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15	6000	49,96	Montreal (Canada)	VE3DN	4
174	1724	Mosca I (U.R.S.S.)	500	941	318,8	a	12	6040	49,83	Zezen (Germania)	DJC	5
182	1648	Radio Parigi (Francia)	80	a	a	Göteborg (Svezia)	10	6040	49,83	Batavia (Indie Oland.)	YDA	10
187,5	1600	Istanbul (Turchia)	5	950	316,8	Brestavia (Germania)	100	6040	49,87	Boston (S. U.)	W1XAL	5
181,7	1671	Koenigsweusterhausen (Ger.)	60	959	312,8	Parigi P.P. (Francia)	60	6060	49,59	Davenport (Inghilt.)	GSA	15
200	1600	Droitwich (Inghilterra)	150	968	309,9	Odessa (U.R.S.S.)	10	6060	49,50	Cincinnati (S. U.)	W8XAL	10
208	1447	Minsk (U.R.S.S.)	35	977	307,1	Belfast (Inghilterra)	1	6060	49,50	Nairobi (Afr. or. ine.)	VQ7LO	0,5
a	a	Reykjavik (Islanda)	16	986	304,3	GENOVA	10	6080	49,50	Filadelfia (S. U.)	W3XAU	1
216	1389	Motala (Svezia)	120	a	a	Torun (Polonia)	24	6080	49,50	Skamlebach (Danim.)	OKY	0,5
224	1339	Varsavia I (Polonia)	150	995	301,5	Hilversum (Olanda)	20	6080	49,50	La Paz (Bolivia)	CP5	1
230	1304	Lussemburgo	150	1004	298,8	Bratislava (Cecoslov.)	15,5	6080	49,53	Chicago (S. U.)	W9XAA	0,5
232	1293	Khar'kov (U.R.S.S.)	20	1013	296,2	Midland Regional (Inghilt.)	50	6085	49,30	ROMA	2RO	25
238	1261	Kalundborg (Danimarca)	60	1022	293,6	Barcelona EAJ 16 (Spag.)	3	6090	49,26	Bowmanville (Canada)	VE9GW	0,5
246	1224	Leningrado (U.R.S.S.)	100	a	a	Cracovia (Polonia)	2	6097	49,26	Johannesburg (Sudafr.)	ZTJ	5
260	1164	Oslø (Norvegia)	60	1031	291	Heilsberg Koenigs (Germ.)	60	6100	49,18	Chicago (S. U.)	W9XF	10
271	1101	Mosca II (U.R.S.S.)	100	1040	288,5	Rennes P.T.T. (Francia)	50	6100	49,18	Bound Brook (S. U.)	W3XAL	15
325	845	Notov sul Don (U.R.S.S.)	20	1050	285,7	Scottish National (Ingh.)	50	6110	49,10	Davenport (Inghilterra)	GSL	15
359,5	824,5	Rudapest II (Ungh.)	20	1059	283,3	BAR	20	6110	49,10	Calcutta (India Brit.)	VUC	0,5
401	748	Mosca III (U.R.S.S.)	100	1068	280,9	Trappo (U.R.S.S.)	4	6120	49,08	Caracas (Venezuela)	YV2RC	0,2
510,5	587,7	Hamar (Norvegia)	0,7	1077	278,6	Bordeaux Lafayette (Fr.)	30	6120	49,02	Wayne (S. U.)	W2XE	1
619	578	Innsbruck (Austria)	1	1088	276,2	Falun (Svezia)	2	6120	49,02	Bandung (Ind. Olan.)	YDA	1,5
527	569,3	Lubiana (Jugoslavia)	5	a	a	Zagabria (Jugoslavia)	0,7	6128	49,94	Jeløy (Norvegia)	LKJ1	10
636	659,7	BOLZANO	1	1095	274	Madrid (Spagna)	7	6140	48,86	Pittsburg (S. U.)	W8XK	40
a	a	Vilna (Polonia)	16	1104	271,7	NAPOLI	1,5	6425	46,49	Bound Brook (S. U.)	RW72	10
646	649,6	Budapest I (Ungheria)	100	a	a	Madona (Lettonia)	50	6610	45,28	Mosca (U.R.S.S.)	HBP	20
656	639,6	Beromunster (Svizzera)	120	1113	269,6	Moravska Ostrava (Cecosl.)	11,2	6677	35,48	Legg di Naz. (Svizz.)	CNR	10
865	626	Athlone (Stato lib. d'Irl.)	60	a	a	Radio Normandie	10	6134	32,88	Rudapest (Ungh.)	HAT1	20
a	a	PALERMO	3	1121	267,4	Newcastle (Inghilterra)	6,25	9510	31,55	Davenport (Inghilt.)	GSB	15
674	622,6	Stoccarda (Germania)	100	a	a	Nykyozhava (Ungheria)	2	9530	31,48	Shenectady (S. U.)	W2XAF	40
683	614,6	Riga (Lettonia)	15	1132	265,3	Hörby (Svezia)	10	9540	31,45	Zezen (Germania)	DJN	5
a	a	Grenoble (Francia)	15	1140	262,2	TORINO I	7	9555	31,39	Montreal (Canada)	VE3DN	4
592	606,8	Vienna (Austria)	100	1149	261,1	London National (Inghilt.)	20	9560	31,38	Zezen (Germania)	DJA	5
601	499,2	Sundsvall (Svezia)	20	a	a	West National (Inghilt.)	20	9570	31,38	Springfield (S. U.)	W1XK	10
610	491,8	Rabat (Marocco)	25	a	a	North National (Inghilt.)	20	9570	31,34	Pittsburg (S. U.)	W8XK	40
a	a	FIRENZE	20	1158	259,1	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6	9572	31,34	Jeløy (Norv.)	LKJ1	1
620	483,9	Bruxelles I (Belgio)	15	1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera)	15	9580	31,32	Davenport (Inghilt.)	GSC	15
a	a	Caïro (Egitto)	20	1176	255,1	Copenaghen (Danimarca)	25	9580	31,32	Fyndshelt (Australia)	VK3LR	1
629	476,9	Trondheim (Norvegia)	20	1195	251	Praga II (Cecoslovacchia)	2	9590	31,28	Liljedelfia (S. U.)	W3XAU	1
a	a	Lisbona (Portogallo)	20	a	a	Treviri (Germania)	2	9595	31,27	Legg di Naz. (Svizz.)	HBL	20
638	470,2	Praga I (Cecoslovacchia)	120	a	a	Cassel (Germania)	0,5	9635	31,27	ROMA	2RO	25
648	463	Lyon-la Doua (Francia)	100	a	a	Coblenza (Germania)	2	9860	30,43	Madrid (Spagna)	EAQ	20
658	455,9	Colonia (Germania)	100	a	a	Friburgo in Brisg. (Ger.)	5	10350	29,04	Russsele (Belgio)	QRK	9
648	449,1	North Regional (Inghilt.)	50	a	a	Kaiserslautern (Germania)	0,5	10680	28,14	Tokio (Giappone)	JOAK	20
677	443,1	Sottesa (Svizzera)	26	1204	249,2	Praga II (Cecoslovacchia)	5	10740	27,93	Tokio (Giappone)	JOAK	20
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	2,5	1213	247,3	Lilla P.T.T. (Francia)	60	11720	26,60	Radio Coloniale (Fr.)	FYA	10
695	431,7	Parigi P.T.T. (Francia)	7	1222	245,6	TRIESTE	10	11720	26,60	Winnipeg (Canada)	GJR	20
704	426,1	Stoccolma (Svezia)	55	1231	243,7	Gleiwitz (Germania)	5	11760	25,53	Davenport (Inghilt.)	CXD	2
713	420,8	ROMA I	50	1249	240,2	Nizza Juan-les-Pins	2	11770	25,49	Zezen (Germania)	DJB	5
722	416,5	Kiev (U.R.S.S.)	36	1258	238,5	Kuldiga (Lettonia)	10	11780	25,47	Montreal (Canada)	VE3DN	4
731	410,4	Talinn (Estonia)	20	a	a	ROMA III	1	11790	25,45	Boston (S. U.)	W1XAL	5
a	a	Siegala (Spagna)	1,5	a	a	S. Sebastiano (Spagna)	3	11810	25,40	ROMA	2RO	25
740	408,4	Monaro di Baviera (Ger.)	100	1267	236,8	Norimberga (Germania)	2	11810	25,38	Wayne (S. U.)	W2XE	1
749	405,5	Mariglia P.T.T. (Francia)	5	1285	233,5	Aberdeen (Inghilterra)	12	11860	25,29	Davenport (Inghilt.)	GSE	15
758	395,8	Katowice (Polonia)	12	1294	231,8	Linz (Austria)	0,5	11870	25,27	Pittsburg (S. U.)	W8XK	40
767	391,1	Scottish Regional (Inghilt.)	50	a	a	Klagenfurt (Austria)	4,2	11880	25,23	Radio Coloniale (Fr.)	FYA	10
776	386,6	Tolosa P.T.T. (Francia)	2	1303	230,2	Danica (Città libera)	0,5	12000	26,00	Mosca (U.R.S.S.)	RW69	20
a	a	Silene (U.R.S.S.)	10	1312	228,7	Malmö (Svezia)	1,25	12830	23,99	Rabat (Marocco)	CNR	10
785	382,2	Lipiga (Germania)	120	1330	225,6	Brandeburgo (Germania)	2	16130	19,84	Città del Vaticano	HVJ	10
795	377,4	Leopoli (Polonia)	16	a	a	Hrema (Germania)	2	16130	19,83	Montreal (Canada)	VE3DN	4
a	a	Barcellona (Spagna)	5	1339	224	Fleensburg (Germania)	2	15200	19,74	Zezen (Germania)	DJB	5
804	374,1	West Regional (Inghilterra)	50	1348	222,6	Montpellier (Francia)	5	15210	19,72	Pittsburg (S. U.)	W8XK	40
814	368,0	MILANO I	50	1348	222,6	Salsburgo (Austria)	0,5	15243	19,69	Radio Coloniale (Fr.)	FYA	10
823	364,5	Bucarest I (Romania)	12	a	a	Ile-de-France (Francia)	2	16250	19,67	Boston (S. U.)	W1XAL	5
832	360,6	Mosca IV (U.R.S.S.)	100	1367	221,1	Koenigsberg (Germania)	2	16260	19,66	Davenport (Inghilt.)	W2XE	1
841	356,7	Berlin (Germania)	100	a	a	MILANO II	0,2	16270	19,64	Wayne (S. U.)	W2XE	1
850	353,9	Bergen (Norvegia)	15	1375	218,2	TORINO II	0,2	16280	19,63	Zezen (Germania)	DJQ	5
a	a	Valecia (Spagna)	1,5	a	a	Basilea (Svizzera)	0,5	16330	19,58	Shenectady (S. U.)	W2XAD	20
859	349,2	Strasbourg (Francia)	35	1385	215,4	Berna (Svizzera)	0,5	16370	19,52	Budapest (Ungheria)	HAS3	6
a	a	Sebastopoli (U.R.S.S.)	10	1402	214	Radio Lione (Francia)	0,5	17760	16,89	Zezen (Germania)	DJE	5
868	345,0	Poznan (Polonia)	16	1402	214	Umea (Svezia)	1	17770	16,88	Huizen (Olanda)	PHI	25
877	342,1	London Regional (Inghilt.)	50	1424	210,7	Radio L. L. (Francia)	0,8	17780	16,87	Bound Brook (S. U.)	W3XAL	15
884	338,8	Geneva (Austria)	7	1468	206	Parigi T. E. (Francia)	5	17790	16,86	Davenport (Inghilt.)	GSG	10
895	335,2	Helsinki (Finlandia)	10									
a	a	Lisnoes P.T.T. (Francia)	0,5									

La potenza delle stazioni è indicata dai kW sull'antenna in assenza di modulazione (Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione internazionale di Rad. diffusione di Ginevra).

ANTENNA SCHERMATA A PRESA MULTIPLA. Sostituisce con vantaggio ogni altra antenna. Aumenta rendimento dell'apparecchio. Diminuisce interferenze e disturbi eliminando pericoli delle scariche temporalesche. Facile applicazione. Minimo ingombro. Si spedisce assegno L. 33. - **NOVITÀ ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE** per apparecchi poco selettivi. Assegno L. 35. - 80 pagine testo. - Schemi e norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. - Si spedisce dietro invio di L. 1,30 in francobolli.

OPUSCOLO ILLUSTRATO NOVITÀ RADIO - 80 pagine testo. - Schemi e norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. - Si spedisce dietro invio di L. 1,30 in francobolli.

Officina specializzata Riparazioni Radio - Ing. TARTUPARI - Via del Mile, 24 - TORINO - Telefono 48-249

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 41-172
 ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 30 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 25 - ESTERO LIRE 70
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO 41-172 - UN NUMERO SEPARATO L. 0,60

COMBATTERE

COMBATTERE, a pronunciarlo, staccandone le sillabe, *com-bat-te-re*, si ha la netta sensazione di ascoltare il cadenzato battere di tamburi che scandiscono la marcia di ferree legioni. *Com-bat-te-re*: sfilare di serrati e quadrati battaglioni; picchiare di magli su le incudini; rintonare di martelli nei vasti cantieri; dovunque e dappertutto senza sonno e senza riposo, per forgiare cose, ma, soprattutto, coscienza. Combattere oggi, perché il domani sia splendente; non allentare mai un attimo, perché ogni congegno e ogni mente sia interamente pronta; perché, nella vita, tutto è combattimento e senza combattere non si ottiene mai nulla; perché se la vita, non fosse un continuo, inesausto, incessante, doloroso, ma radioso combattimento, perderebbe ogni suo valore etico e morale, perderebbe gran parte del suo scopo e si ridurrebbe a un inutile, meschino vegetare.

In questo duro ed eroico verbo c'è tutto il diventare umano: di noi uomini singoli e di noi aggruppali a formare un popolo, e chi più combatte, chi più sa valorizzare ogni suo atomo di forza e di volontà, cioè chi sa imporre a se stesso la necessaria disciplina del combattere, è quegli che di certo non fallirà il proprio domani.

Del resto, che durante la nostra vita mortale sempre si combatte, è giusto: anzi la nostra missione, venendo al mondo, è quella di non sostare mai. Dall'istante in cui apriamo gli occhi alla bella luce e la bocca al respirare la necessaria aria, cominciamo a combattere; e guai se non fosse così. Ogni giorno è una preparazione al successivo, un approntare le forze della mente e del corpo per l'imprevisto che ci aspetta. La notte cancella, con la sua ombra, quello che è stato dell'oggi e non ci mostra neppure quello che si nasconde al di là. Se parliamo dal giusto principio che tutto deve essere conquistato, per quanto molesto possa essere l'evento che ci si prepara, nulla ci sbalordisce. E' oramai una filosofia (che l'incalzare della vita con la molteplicità della sua azione ha sbaragliato) falsa, disgregatrice e del tutto sorpassata, quella che si accontentava della sola contemplazione. Pensiamo sempre ad un esercito, il quale, superato un ostacolo, non si ferma e procede oltre, verso nuove conquiste. Così deve essere anche la più oscura e ignorata vita di ciascuno di noi: raggiunta la posizione, marciare per l'altra più alta. Si cade? Ci si rialza, e via di nuovo. Combattere vuol dire, pure, osare, vuol dire ardire, vuol dire andare, vuol dire risorgere.

I romani furono grandi, conquistarono tutto il mondo, lo dominarono e lo seppero dominare; dettarono leggi che pur oggi sono vive e lo saranno per i millenni, perché seppero osservare, sempre, la divisa del combattere. Quando se ne dimenticarono, l'impero romano crollò. Appena i lontani discendenti se ne ricordarono, ecco s'iniziare la riscossa, il cominciamento di una nuova vita; il Risorgimento, insomma, che ricuce le membra sparse e fa dell'Italia una grande Nazione, compiendo il miracolo in appena undici anni.

E se tale bisogno di combattere, che è elementare, istintivo, come quello del mangiare e del respirare, nasce con l'uomo e lo accompagna durante tutta la sua vita, vuol dire che è insopprimibile e deve essere seguito. Non è vero che il combattere sia l'opposto, anzi il negatore, di ogni idealità. Si combatte anche per le Idee. Combattere nel suo vero significato non vuol per nulla dire assaltare, coercire, costringere; bensì adoperarsi a rendere la vita bella, a darle uno scopo, a raggruppare tutte le mete.

Chi combatte, cioè chi si rende esatto conto di tutti i valori della vita, è anche un altruista: chi vive tutto racchiuso in sé è sempre un egoista di cui il mondo e la società non sanno che farsene.

Chi combatte, vive nella vita; in quella di tutti i giorni, in quella che è fatta di ansie, di dolori, di fatiche, di tempi d'arresto, ma non di lunghe soste, di gioie. Chi combatte ha il corpo asciutto dell'atleta e i muscoli guizzanti sotto la pelle, e non l'obesità degli ipocondriaci. Chi combatte ha i sonni sereni e i risvegli belli. Chi combatte ama in letizia e i suoi figli crescono forti, belli, felici.

Oggi, in questa nostra terra che è davvero tutta rifiorire, nelle opere e nelle persone: dove le città nascono come al tocco magico di una bacchetta fatata; e le messi indorano i campi; e i cantieri risuonano di fatiche, e le officine sdegnano il riposo, e le gole cantano, al sole, le canzoni

della giovinezza, tutti, dal più umile al più alto, combattono una meravigliosa, una splendente battaglia: battaglia di volontà, battaglia di pensiero, battaglia contro nemici lontani e vicini. L'antica rozza s'è risvegliata; l'antico sangue ha riacquisito tutta la ricchezza dei suoi globuli rossi.

Com-bat-te-re! Il cadenzato battere dei tamburi scandisce la marcia delle legioni: su l'ala del vento quei rullare vola lontano, fu palpitarle anime fedeli, inaffidire volti nemici. Roma, guidata dal Duce, ritorna alle sue vittorie e alla sua missione di civiltà: chi può arrestarla? *Com-bat-te-re* e marciare: il cielo oramai non ha più orizzonte. Il vento della vittoria è rapinoso. La gioventù grida: *Credere, combattere, obbedire: credo in Te, o Patria; combatto per Te, o Patria; obbedisco a Te, o Patria.*

ALFIO BERRETTA.



Con magnifico esempio di spirito combattivo e di entusiasmo fascista, S. E. il Conte Galeazzo Ciano di Cortellazzo ha chiesto di essere richiamato alle armi e di prestare servizio, come capitano pilota, nell'Africa Orientale. Il giovane Ministro per la Stampa e Propaganda ha compiuto così un nobilissimo gesto di cui tutti, in Italia e all'estero, hanno compreso il significato politico e il valore morale. Dai mas siluratori di Cortellazzo e di Durcani che Costanzo Ciano guidò vittoriosamente in Adriatico, all'arrogante da bombardamento che Galeazzo Ciano piloterà nei cieli africani; la stessa tradizione di eroismo guerriero continua e si riconferma.

Al valoroso aviatore, al giovane Gerarca fascista che, anche in Africa, resterà a capo del nuovo importantissimo dicastero da cui dipendono la stampa e la propaganda, l'«Eiar» rivolge un deferente saluto augurale.



Mentre andiamo in macchina, giunge notizia da Roma che S. M. il Re, su proposta del Capo del Governo, ha nominato l'on. avv. Dino Alfieri Sottosegretario di Stato per la Stampa e Propaganda.

Interventista, volontario di guerra, mutilato, cinque volte decorato al valore, l'on. Alfieri fu via Sottosegretario di Stato al Ministero delle Corporazioni, Presidente della Società degli Autori e dell'Alleanza del Libro, è stato anche il presidente del Comitato ordinatore di quella Mostra della Rivoluzione che fu e resta una magnifica documentazione di propaganda. Tale l'uomo, il Gerarca, che durante la permanenza in Africa del Ministro Galeazzo Ciano, avrà la delicata missione di interpretare la volontà e il pensiero del Duce in un'ora storica della Patria, attraverso il nuovo formidabile strumento di propaganda. A S. E. Dino Alfieri l'«Eiar» rivolge un devoto, ossequioso augurio nel quale riconferma la volontà di collaborare sempre più fervidamente alla propaganda nazionale con spirito e disciplina fascista.

ANTIGAS

Ho incontrato quel tale mio amico che ha la particolare caratteristica di non essere mai soddisfatto di nulla, e nemmeno a dirlo, mi ha bastato da lontano, e nemmeno la solita manovra aggirante, mi ha bloccato dentro un caffè, ha pagato (magra consolazione) il caffè, e mi ha, come era da aspettarsi, aggredito con le sue considerazioni sui miei scritti di propaganda antigas.

Bravo, bravo, proprio mi piacciono», ha dichiarato in un primo momento. Poi ha soggiunto: «Non ti dice mia moglie. Da quando ha letto quell'ultimo articolo tuo, si quello sulla donna che tu fai diventare la responsabile della organizzazione familiare preventiva per la difesa antigas, è completamente investita dell'importanza della cosa... Qui altra patata e finalmente è arrivato quello che mi aspetta». «Però, vedi, sta nascondendo a questa preparazione, s'è messa in testa di compiere maschere per tutti. In famiglia siamo otto, compresi mia suocera. Così ogni settimana mi dà una personale stoccata di venti lire per il profondo maschere, dice lei. Ho dovuto rinviare ad un pacchetto di Glubel di giorno per l'alimentazione di questo fondo. Ti assicuro che con quell'articolo hai proprio raggiunto lo scopo. Anzi l'hai addirittura superato, perché mia moglie ha notato che ci sono anche le maschere per i cani, ed allora ha incluso nell'elenco delle persone di famiglia anche Nini, la cagnetta. Nove maschere capisci? Non. Sei continui di questo passo con la tua propaganda mi costringerai a non fumare più...»

A questo punto sono riuscito a prendere la parola ed ho fatto rievare al mio amico che si deve compiacere, invece, di questo spirito moderno della sua donna, dello spirito di utile economia che l'ha sorpresa e che, alle fine dei conti, dieci sigarette di meno al giorno sulla fronte che ne fumava non potevano che giovare alla salute sua.

«Ma sì, d'accordo — ha risposto. — Ma il guaio sta complicando, come dire, moralmente. Mia moglie pretende farsi una completa cultura sulla offesa e sulla difesa antigas ed i nostri colloqui non hanno più per argomento i prezzi della verdura, ma la tecnica dei gas asfissianti. T'assicuro che qualche volta devo fare delle figure poco felici. Ieri sera sono riuscito per un caso ad evitare nuovi argomenti, ma sono sicuro che oggi, a colazione, devo sostenere l'offensiva. Aspetta, aspetta: vuole sapere che cosa significa il limite inferiore d'irritazione, quello di intolleranza ed il prodotto di mortalità?», ha concluso l'amico abbandonandosi sfiducioso. Ho compreso che era il momento di prendere il sopravvento a questa requisitoria e gli ho spiegato quale magico e misterioso significato

nascondano questi termini. Ma ho anche dovuto ricorrere ad una forma di delucidazione non molto comune.

«Il limite inferiore d'irritazione è paragonabile alla quantità minima di parole eccitanti che ti può dire tua suocera prima che tu possa scoppiare. Ossia ti sono argomenti che tu sopporti più a lungo ed argomenti ad azione immediata. Dal punto di vista dei gas è la concentrazione minima di aggressivo in milligrammi per metro cubo, capace di provocare fenomeni di irritazione e che permette anche di paragonare il potere lacrimogeno dei vari aggressivi. Così, mentre di «cloracetofenone» (denominato in guerra, C. N. Staff) sono sufficienti tre decimi di milligrammo per metro cubo per produrre l'effetto lacrimogeno, di cloroacetone (tonite) occorrono 19 mgr. per metro cubo di aria. Ed è uno.

«Il limite di intolleranza — ritendoci sempre a tua suocera — è paragonabile alla quantità minima di argomenti esposti da tua suocera che tu puoi sopportare al massimo per un minuto. Ossia argomenti più scottanti e meno scottanti che in azione per un minuto ti portano ad uno stato patologico più o meno grave. E quindi, per dirla tecnicamente, la concentrazione minima di aggressivo che un uomo normale può sopportare per un tempo non superiore ad un minuto. Si va dai 0,25 mgr. per metro cubo della «difenilcianorana» (Clark II, azione aggressiva caratteristica stannatoria) ai 100 mgr. per metro cubo del cloro «berholite, azione asfissiante) passando per i 20 mgr. del temibile fosgene che lanciato in bombe, proiettori o proiettili, produce la terribilissima azione asfissiante. E due.

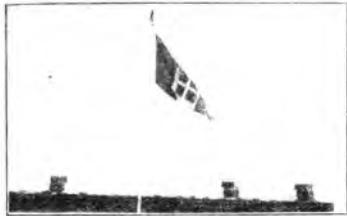
«Il prodotto di mortalità è invece, addirittura, la quantità di argomenti tossici che tua suocera ti può far subire in un minuto perché ella ottenga su di te una vittoria completa, e quindi i milligrammi di sostanza tossica per metro cubo da respirare in un minuto per ottenere la morte di un individuo. Così, mentre di fosgene sono sufficienti 450 milligrammi, di iprite necessitano 1500 milligrammi, di tonite 3000, di cloro 7500.

«In conclusione, ricapitolando, dal punto di vista del limite inferiore d'irritazione tra i più pericolosi è da ritenere il «C. N. Staff», dal punto di vista del limite di intolleranza il «Clark II», e da un punto di vista diremo così, generale, per diverse ragioni tecniche e del prodotto di mortalità, i più pericolosi fra i gas bellici sono il fosgene, diflogene e l'iprite».

L'amico, con mia meraviglia, è rimasto pensieroso e come insofferente. Gli ho chiesto se non avesse capito e mi ha risposto: «No, ho capito. Non so, però, come farò a paragonare mia suocera ad un gas asfissiante... in presenza di mia suocera mi ucciderà in pochi secondi con un lancio di fosgene, o meglio dire di termini aggressivi dall'azione potentissima».

«Ve lo dico che il mio amico non è mai soddisfatto di nulla?»

MARIO LA STELLA.



«I FIORETTI DEL FANTE»

Raccogliere in un'antologia le più belle pagine sulla nostra guerra è stata la nobile e utile fatica di Gino Cornali e Fernando Palazzi. «I Fioretti del Fante» sono un compendio di prose e di poesie eroiche da mettere in mano di ogni giovanotto: pagine che grondano sangue come ferite, che hanno il soffio delle bandiere e l'impero degli assalti; pagine di fede, di umanità, di bellezza.

La raccolta s'inizia te non poteva intarsiar allimenti) con un magnifico brano di prosa giornalistica apparso sul Popolo d'Italia del 14 Febbraio 1915 e che porta la firma di Benito Mussolini. Rileggiamo con commozione, con riverenza queste parole profetiche: «Mirate lungi, o governanti d'Italia! Non c'è soltanto l'oggi, ma il domani. Non risparmiate una generazione quando ciò significhi unire un popolo».

Rileggiamo lo storico proclama del Re Soldato, «Le preghiere dell'avvento» di Gabriele d'Annunzio:

Salva il Re che, dimesso l'ermellino e la porpora, come il fantacorno renduto in panni bigli, stanga nel fesso e va calzato d'uosa cercando nella eruda alpe nevosa, Dio vero i tuoi prodigi...

Il passato risorge in tutta la sua epica grandezza. «I Fioretti del Fante»: una schiera di nomi, una passione di cuori concordi: l'elogia di Arturo Marpicati in morte di Gioacchino Borsi, brani di «Sanza la Gloria» di Vittorio Loeche, ricordi di Carlo Salta, di Francesco Baracca, vivi e morti ma che sono immortali. «Io vidi Benito Mussolini nei luoghi dove gli uomini morivano per la Patria», afferma Ardengo Soffici e conclude, descrivendolo mentre parlava ai bersaglieri in un bivacco notturno: «Le parole gli uscivano di bocca con lo stesso ritmo che la mitragliera sventagliava le sue raffiche; la sua voce pareva tuono, unita allo sbarrato crepitare della fucileria, ora vicina e davanti ai nostri occhi si formavano le visioni che negli plasmano col suo linguaggio avvincente: la patria, il dovere, il sacrificio, il focolare, il campo di battaglia, la casa al sole, la morte. In quella notte pensai: Ecco un uomo che non dovrebbe morire...».

Citazioni? Ma bisognerebbe citare tutto il libro, riprodurre tutti «I Fioretti del Fante» che «La Prora» di Milano ha pubblicato ad esaltazione di tutte le Armi e di tutti gli Eroi, illustri ed oscuri, della terra, del mare e dell'aria.

Ecco, ad esempio, come Vittorio Rossi scolpiva Costanzo Ciampi descrivendo l'azione di Cortellazzo: «... in piedi presso il timoniere, chiuso nella sua grossa giacca di pelle bruna lavata dagli spruzzi, conduce all'arrembaggio delle navi austriache in una coppia di brulotti e di quando in quando, col dorso della mano, strizza i baffi zuppi d'acqua salata. Il corpo alto, ricalco; sulla traversata delle spalle il globo massiccio della testa; lo sguardo brusco del volto agguerrito dai rilievi indolce dei muscoli e dal fuoco degli occhi incavati e cernici; il naso aggressivo sopra una manata di crini ispidi...».

Opportunamente i valorosi compilatori hanno fatto seguire all'antologia una sintetica cronistoria e una piccola enciclopedia della guerra molto utile per richiamare alla memoria i nomi delle persone e dei luoghi.

«I Fioretti del Fante» terminano, come antologia, con il Bollettino della Vittoria, ma concludono, come vaticinio, nella storia d'Italia che si prepara in ottimismo.



CRONACHE

LE GRANDI MANOVRE

Come già abbiamo annunciato, il senatore Roberto Forges Davanzati tratterà nella entrante settimana, in successive Cronache del Regime, il tema delle grandi manovre, alle quali il valoroso direttore della «Tribuna» partecipa come richiamato, con il grado di maggiore presso il 9° Reggimento Artiglieria da Campagna (Divisione «Brennero»).

Il senatore Roberto Forges Davanzati avrà così modo di commentare le grandiose esercitazioni guerresche cominciando ai radiomobili le sue efficaci e vigorose impressioni di giornalista e di soldato; notizia, questa, destinata ad accrescere il già grande interesse degli ascoltatori che, come per il passato, seguiranno con vivissima attenzione e fervido entusiasmo la parola illuminatrice dell'illustre giornalista.

FERRAGOSTO SPORTIVO

Il Ferragosto del microfono è stato dedicato allo sport. Dalle rive dell'Adriatico pescarese i nostri abbonati hanno potuto ascoltare il fragore scuppiante dei motori in gara per la Coppa automobilistica Acerbo, e dalla voce del cronista che ha descritto le fasi più notevoli della importante competizione hanno appreso le notizie dei diversi primati migliorati e della vittoria di Achille Varzi.

Ma il Ferragosto sportivo del 15 agosto è andato sino alla domenica 18 ed ecco altra nutrita piovra di vittorie italiane scaturite dai nostri attenti microfoni.

Dal Belgio... campionato ciclistico per il titolo mondiale: Ivo Mercier conquista il massimo titolo volando alla media di km 35 e arrivando solo al traguardo.

Da Berlino... campionati europei del remo: il due con timoniere della veneziana «Bucintoro» conquista il primato battendo il favorito armo tedesco.

Da Nizza... trionfo assoluto della industria automobilistica italiana al fatucoso Gran Premio: Nuvoletti vince il circuito costituito da cento giri sullo stretto ed accidentato anello di km. 3.214.

Così gli altoparlanti sulle spiagge marine e negli alberghi alpini e sotto le tende dei campeggi hanno divulgato rapidamente le notizie di questa copiosa messe di vittorie ed hanno acceso appassionati commenti in ogni città e luogo d'Italia durante le vacanze di mezzo agosto.

Venezia ha vissuto ancora una volta la sua caratteristica festa del plenilunio in una suggestiva notte dogica. Per i calli e per i campielli si era riversata tutta la popolazione intorggiando tra canti e suoni alla luna piena. Le gondole solcavano la laguna innalzando cori e mandolinate all'astro della notte. Ma il centro della festa era, tipicamente, in Piazza San Marco, illuminata da deboli luci colorate e disposte fiascamente sui tavolini del caffè e sui balconi delle Procuratie. I microfoni dell'«Aur», per bocca di Gino Damerini, hanno colto ogni angolo ed ogni sfumatura di questa enaristica notte veneziana, ideata dal pittore Italo Basso. E quindi hanno captato il grande concerto diretto dal maestro Antonicelli, della «Scala», che si svolgeva su

IL RADUNO DEL LITTORIO

Dal 24 al 30 agosto si svolgerà la competizione internazionale «Raduno del Littorio», organizzata dal Regio Aereo Club d'Italia, ed il nostro microfono seguirà le varie fasi della importante gara.

Dal 24 al 25 gli apparecchi concorrenti — che sono fino a questo momento oltre 60 e rappresentano 7 Nazioni — affluiranno a Roma secondo speciali criteri e cautele di regolamento, in modo da poter ottenere una prima classifica. Sarà questa la classifica dell'«Aur» e terrà conto del percorso compiuto in volo, della velocità, della potenza del motore, numero dei passeggeri, carico alare e fattore di regolarità. Il 27 avrà poi inizio la seconda parte del Raduno, cioè il Circuito, che si svolge secondo questo itinerario:

27 agosto: Roma-Napoli km. 199,100;
28 agosto: Napoli-Bari-Rimini, km. 703,100;
29 agosto: Rimini-Ferrara-Milano-Venezia, chilometri 566,200.

30 agosto: Venezia-Bologna-Pisa-Roma, chilometri 511,600.

I concorrenti avranno così compiuto un percorso totale di km. 1980 e saranno classificati tenendo conto della velocità, della potenza del motore e del fattore di regolarità (scarto fra le velocità mantenute nella tappa più veloce ed in quella meno veloce).

La classifica generale del Raduno del Littorio sarà data dalla somma dei punteggi ottenuti nell'«Aur» con quelli ottenuti nel Circuito. E' in palio la Coppa del Duce, oltre a forti premi in denaro.

I nostri ascoltatori riceveranno rapide notizie attraverso i giornali radio delle giornate, ed ascolteranno il commento serale nonché alcune cronache dirette da parte dei nostri inviati speciali al seguito del Raduno.

un'apposita pedana della piazza stessa ove erano raccolti celebri artisti del canto e del suono. E dalla Torre dell'Orologio e dal Campanile di San Marco piovevano sulla folla ancora inni, ancora mandolinate.

L'«Andrea Chénier» di Giordano riportata al microfono nella sempre accurata edizione lirica dell'«Aur», ha certamente richiamato ai diffusori una grandissima massa di affezionati. A proposito di quest'opera — che è stata efficacemente interpretata da Giuliano Melesi, Augusta Oltrelabella e Giuseppe Manacchini — è interessante ricordare che il suo libretto era stato da Luigi Illica destinato al maestro Franchetti, padre dell'«Intrepido esploratore africano» che incontrò la morte nel disastro dell'«S. M.». Ma Franchetti, amicus di Giordano, ritenendolo un temperamento più adatto alla vicenda, gli passò il libretto. Così nacque un'opera immortale.

Durante l'ultimo trimestre del corrente anno il numero degli ascoltatori svedesi è aumentato di 40.953 unità, portando così il totale a 773.785. La densità media radiofonica è del 32,5 %, e il record appartiene alla cittadina di Ozolozund che conta appena 3000 abitanti e 873 radiobonitati, cioè il 22%.

DA LUNEDÌ 26 AGOSTO 1935 - XIII
ENTRA IN FUNZIONE LA STAZIONE DI
BARI II

Lunghezza d'onda m. 221,1, pari a 1350 kc/s

CRONACHE

La Radio francese ha captato, da La Côte-Saint-André, l'inaugurazione del museo che è stato installato nella casa natale di Etienne Berlioz. Per l'occasione è stato organizzato un vero pellegrinaggio al paese che ha visto nascere l'autore della «Funeraria», di Faust, e il microfono ha descritto il nuovo museo con i suoi documenti interessantissimi (lettere, caricature, partiture, stampe) nello studio del Maestro. Operti familiari, quadri, incisioni sono sparsi ovunque nella modesta abitazione che si erge nella pace del Delfinato.

La Radio svizzera ha pubblicato un'interessante statistica su «un anno di attività e sui diversi soggetti diffusi dai trasmettenti nazionali». In media Beromunster ha diffuso per oltre otto ore quotidiane, Sottens 7.18 e Monte Ceneri 5. Il record del minimo tempo spedito alla stazione di Lugano, che ha diffuso una media di un minuto al mese di notizie politiche, mentre il record più lungo spetta a Beromunster, che ha diffuso per 46 ore al mese i concerti dell'orchestra della stazione.

Durante la prossima Olimpiade che si terrà a Berlino verrà organizzata anche una gara di letteratura e poesia sportiva allo scopo di stimolare le giovani energie artistiche. Tutte le moderne espressioni artistiche saranno accettate e soprattutto il radiodramma, che costituisce una delle espressioni più dinamiche e più attuali della produzione artistica. Tutti i lavori presentati dovranno essere stati scritti dopo l'ultima Olimpiade, che data dal 1932. La tensione dell'atmosfera sportiva e la sua ricchezza d'aspetti offrono ai radiomobili un campo vastissimo.

I cineasti amano la musica in tutti i casi. Così è inalterata in loro l'usanza di far seguire i funerali da musiche allegre che tentino di richiamare alla gioia della vita i parenti del morto. Con il diffondersi della radio in Cina era venuto diffondendosi anche l'uso, nelle pagode, di sostituire all'orchestra indigena una serie di diffusori che trasmettessero musiche da danza. Ma il Governo di Nankin ha visto in ciò una profanazione e, giorni sono, ha emanato un decreto con il quale vieta alle pagode di usare altoparlanti e diffusori radio durante le cerimonie funebri.

Una scienza nuova? Uno scienziato americano, almeno, l'ha battezzata, esponendola dal microfono della C.B.S. «meteoropatologia». Essa studierebbe l'influsso delle meteorie sulla nostra salute. Perché, come l'umidità, la temperatura, l'elettricità, la depressione atmosferica, le macchie solari, così — secondo lo studioso d'oltre Atlantico — anche le meteorie infonderebbero sui vismi delle malattie. Il vento freddo e secco del Nord — egli ha detto — è mortale come i grandi calori sono pericolosi per i bimbi e per i vecchi che sono mal protetti dal loro sistema nervoso. Le macchie solari producono nell'atmosfera dei getti d'elettricità, tempeste magnetiche che colpiscono particolarmente i nervi, notando così le «morti improvvise» nei cardiovascolari, malinconie inspiegabili, disordini cerebrali, atti dispersi. La nuova scienza, secondo il radioduttore, la «meteoropatologia», dovrà spiegarne tutti questi problemi, affrontarli e risolverli.



La gara motociclistica di Pescara: centauro pronti per il via.

La Coppa Acerbo: il passaggio di un bolide.



Il Ministro dell'Igiene jugoslavo ha tenuto alla stazione di Belgrado un'interessante trasmissione ammonitrice per gli abitanti della provincia di Dragoslav-Georgievitch, ordinando a tutti, pena severe sanzioni, di dormire in un letto o di una branda? « Sapete il perché? Perché questa branda, da tempi immemorabili, aveva l'abitudine di dormire sulla terra. Ora la Commissione di Igiene si è accorta che, in tale regione, la mortalità era assai più elevata che altrove, e ciò perché si ignoravano le dotte del cucinetto e delle coltri. L'ordinanza del Ministro viene ripetuta regolarmente dalla Radio ammontando gli abitanti del Dragoslav che il termine loro concesso sta per scadere.

Il Governo di Algeri ha comunicato che la locale stazione, nel prossimo 1938, sarà aumentata a 100 kW. Anche Radio Parigi sarà portata a un'identica potenza. Saranno infatti, tra breve, i lavori per due stazioni coloniali francesi, pure di 100 kW, ciascuna.

A Parigi si è costituita un'associazione dei radiotelegrafisti della Torre Eiffel. La storia della Torre Eiffel comincia infatti nel 1883, quando si studiava di applicare la radio agli eserciti e si cercavano le antenne « sempre più lunghe ». La Torre Eiffel rappresentava quindi l'ideale. I primi esperimenti furono negativi, e di ciò venne imputata la struttura metallica dell'edificio. Ma il capitano Ferré dimostrò il contrario: così, nel gennaio 1904, in stazione cominciò a funzionare con quelle baracche che, in diverse provincie, rappresentavano le stazioni di collegamento ai piedi della Torre. Fu costruito un capannone di legno con apparecchi trasmissivi rudimentali. Fino al 1905 continuarono gli esperimenti, tra la scelti-

ciamo generale, anche con l'ausilio di palloni che sostenevano le antenne a 400 metri. Fu in quell'anno che sortì un'altra trasmittente a Meudon Chateau, e il capitano Ferré dirigeva andrebbe i posti. La Torre Eiffel pian piano si afferma, e il principio della radio si diffonde a molte altre piazze militari. Si cominciano ad usare potenze più elevate, sinché allo scoppio della guerra, questa originale stazione si trovò pronta a far fronte a tutte le nuovissime radio-necessità.



Ancora una benemerita... romantica della Radio. A Budapest il ventunenne S. E. innamoratosi di una fattogliola che lavorava nell'ufficio in cui era impiegato, rubò dalla cassa 10.000 pengò e scappò a Vienna con la janciuola del suo cuore. Finì a quadrati, e il giovanotto venne arrestato, mentre la ragazza, che era ignara del furto, fu semplicemente licenziata dal suo posto. Questo fatterello di cronaca veniva diffuso dalle stazioni ungheresi e da questa trasmissione il giovane ladro ebbe un vantaggio enorme. Egli non aveva mai conosciuto sua madre, che, tradita, lo aveva abbandonato appena messo al mondo. Più tardi, data la sua grande bellezza, si era sposata e, divenuta vedova, era rimasta padrona di una ragguardevole sostanza. Allora aveva cercato inaspettato di rintracciare il figlio. Allora aveva cercato inaspettato il ladro aveva al polso una catenella d'oro con una medaglia su cui era inciso « Se tutti, io no! » e la data 13 luglio 1914. La donna riconobbe suo figlio, perché aveva messo tutto il fatto bene. La ditta, rimborsata, ha ritirato la denuncia, e il giorno, che ha trovato una madre ricca, ha potuto sposare anche la fattogliola dei suoi sogni. Tutto un po' grazie alla Radio.

La stazione di Breslavia, che difonde su 315,5 metri con 100 kW, ha lo scopo di coprire con la sua voce la Slesia. Data la sua vicinanza alle frontiere polacca e cecoslovacca, si dedica alle trasmissioni per quelle minoranze nazionali di lingua tedesca che vivono fuori del Reich. Dopprima a causa dei suoi attacchi contro la Polonia, aveva motivato alcuni incidenti diplomatici, ma oggi in seguito al patto radiofonico polacco-tedesco, serve di collegamento tra le due Nazioni. La stazione di Breslavia ha anche il vanto di avere affrontato i primi esperimenti di radioteatro, dando così un esempio e un incoraggiamento alle altre trasmissioni. Anche le radiocronache sono in onore a Breslavia e spesso il suo microfono nazionale nei caratteri operai di frontiera, tra i contadini, tra i ricordi storici delle vecchie città, componendo così programmi di grande interesse folcloristico.

Il Ministro portoghese delle Comunicazioni ha approvato il piano per lo sviluppo della Radio nazionale che prevede, tra l'altro, l'aumento di potenza della stazione nazionale di Barcarena a 100 kW, e la costruzione di una trasmittente a onde corte di 30 kW per diffusiioni dedicate all'Impero coloniale del Portogallo, di una trasmittente regionale del sud di 8 kW, di una a Madera (1 kW), e una alle Azzorre (3 kW).



La Radiofonica egiziana comprende attualmente quattro trasmissioni, che sono trasmesse da una larga strata della popolazione, poiché diffondono in inglese, francese e arabo. Le stazioni sono: Cairo (1483 m e 20 kW), Alessandria I (1267 m e 0,5 kW), Cairo II (1222,8 m, e 0,5 kW) e Alessandria II (1209,9 m e 0,5 kW). Le due ultime sono, veramente, stazioni di riserva, ma diffondono spesso anche programmi propri. Le trasmissioni si dilungano spesso sino a ora tarda, tranne il venerdì, nel qual giorno terminano alle 21.30.

La N.B.C. americana ha progettato una radiotrasmissione del prossimo volo stratosferico che tenteranno i capitani Stevens e Anderson. Per realizzare questo importantissimo reportage la N.B.C. ha fatto costruire un'apposita trasmittente a onde corte e una ricevente di modello speciale, in modo da poter assicurare il collegamento fonico tra il pallone stratosferico e la terra. La radiocronaca eccezionale verrà diffusa dalle catene americane e da molte trasmissioni europee su onde corte.

Il tentativo di volo da Mosca a San Francisco da parte dell'aviatore sovietico polare Levanovskij è stato completamente seguito alla radio grazie ad un servizio speciale della stazione moscovita. Le prime comunicazioni dell'aviatore sono state diffuse al mattino stesso. Altoparlanti erano stati installati nei punti di maggiore circolazione. A mezzogiorno è giunto un secondo radiomessaggio mentre l'apparecchio sorvolava il Mar Bianco e, alle ore 16, la pensiola di Kola. Finalmente però a tarda ora l'apparecchio di Levanovskij annunciò l'arrivo all'impero e di tornare indietro perché il consumo dell'olio era superiore al previsto e le riserve non sarebbero state sufficienti. La Jolia, che per tutto il giorno aveva sostato davanti agli altoparlanti, spombrò in silenzio.



I giornali d'oltre alpe raccolgono alcune impressioni sulla Radio di artisti di fama. Il licenziato Franz Gluck che la Radio offre all'artista un vantaggio prezioso: di poter captare delle trasmissioni interessantissime e di poter sentire degli artisti e molte opere che, senza la Radio, renderebbero difficilissime conoscere. Sacha Guitry, acclamato della Radio, si dichiara invece avversario del Teatro adattato alla Radio. « Il Teatro adattato alla Radio — egli dice — un profondo errore, ed è stato un errore quello di voler adattare l'arte teatrale al microfono. E' esattamente come se dei sordi parlassero a dei ciechi! Noi attori abbiamo bisogno di uno stretto contatto con il pubblico... E conclude che così si ha l'impressione di un'arte incompleta. Il Teatro e il Teatro della Radio devono trovare il radiospecifico che sarà un'altra cosa personalissima e originalissima.

Tempo fa due infelici aviatori americani hanno rotolato per circa un mese ininterrottamente su un circuito nel cielo dei Missouri. Avevano tutto previsto e l'apparecchio che regolarmente li riforniva passava sopra di essi trasportando tutto ciò di cui avevano bisogno. Ogni mattino anche le rispettive mogli e figli andavano in aeroplano a dare il primo saluto agli audaci, verso il quindicesimo giorno gli aviatori s'accorsero che le ventiquattro ore erano lunghe da uccidersi e, per distarsi, l'apparecchio rifornimento riuscì a gettare loro per mezzo di una corda una radiocronaca che allietò le ore di lotta del recordman e, forse, sollevando il mondo, riuscì a moltiplicare la loro resistenza facendo sì che conquistassero l'appogno primato mondiale.



Avendo il radioamminiatore di Radio Normandia dato le sue dimissioni, sono pervenute alla stazione ben trecento domande di aspiranti successori. La trasmittente di Berlino diffonde tutti i martedì un programma che mostra i lavori che si effettuano in uno studio per preparare la trasmissione. Gli ascoltatori possono così sentirsi: prove d'orchestra, niche causate dai grandi portogallo, esami di cantanti al microfono ecc. La B.R.C. in un anno ha eseguito oltre mille registrazioni di interesse storico e, tra le altre, le voci di tutta la famiglia imperiale britannica, quelle del monarca del capo dello Stato di moltissimi paesi europei ed americani.



I figli degli italiani all'estero al Campo Mussolini.



MARE...

mato» sul quale si compiono escursioni sin nel lontano palazzo del Negus! E per ogni costruzione, c'è una leggenda, e un coro speciale, il tutto frutto di una fantasia fertillissima destinata a meravigliare e rallegrare i genitori lontani



compiaciuti che sotto l'insegna del Littorio i loro piccoli crescano robusti, felici e preparati nell'ultimo secondo la svolta fascista.

A Roma, la Colonia Enrico Toti dei Fasci di Combattimento, ha mandato i suoi balilla, quasi seicento, tra i boschi castani di Roccapappa. Qui



il microfono li ha raggiunti e li ha trovati divisi nelle varie squadre. Ci sono i bersaglieri, con tanto di colori cremisi e cordelline verdi, gli atteri azzurri come il cielo d'Italia e i moschettieri, fieri di portare il loro moschetto e di montare la guar-



INFANZIA

dia. Ci pensa il piccolo improvvisato annunciatore Carlo Piccoli, a renderci edotti di tanti segreti di colonia, mentre il capo squadra Mario Iardi interrompe sen'altro la cronaca con un saluto vibrante al quale rispondono in coro tutti, balilla e figli della lupa, quanti sono schierati sul grande terrazzo che domina dall'alto dei suoi ottocento metri il panorama di Roma e le colline dei Castelli. Pierantonio interviene e racconta che si fanno gite a Monte Cavallo, esercitazioni tattiche in piena regola ai Campi di Annibale, e tra moschettieri, ateri e bersaglieri si accende una gara che finisce in una serie di canti per i quali buon testimonia è il microfono che subito trasmette alla radio.

Una nota caratteristica è offerta da dodici balilla di Zara i quali sono camerati preferiti dai colleghi di colonia. Il capo squadra ce li presenta e i piccoli in segno di riconoscenza cantano per tutti i camerati una lenta cantilena dalmata.

Ma c'è un piccolo che ha il coraggio di affrontare il microfono anche se non ci arriva neppure alzandosi sulla punta dei piedini e anche se cerca di urlare a squarciagola. Interviene pronto in suo aiuto il balilla Piccoli per dire che è « un figlio della lupa » al quale è saltato in mente di mandare a dire per radio alla Mamma che sta bene. Lo dirò io per lui — soggiunge Piccoli — si tratta di Aido Ceccarelli di anni 6.

E tra un marconigramma, un pensiero, un canto, una improvvisata e una sorpresa, anche questa trasmissione finisce in un momento quando ancora vorremmo udire le care voci per le quali una sola e più cara, quella lanciata per urlare il loro affetto al Duce!

RADIO...

Ogni giorno un vaporetto passa silenzioso sul golfo di Napoli, davanti al Castello di Baia, offrendo uno spettacolo di curiosità per i balilla della colonia del Pubblico Impiego intenti alle loro ricreazioni o al bagno, sulla sostantante spugneria chiusa tra il Pareo e la scogliera.

Alfonso Tronoli, balilla di Roma, birichino, ciavhera e vivace, ci ha raccontato durante la trasmissione da quella colonia di aver avuto un giorno l'idea di lanciare un saluto alla voce all'indirizzo del Capitano di quel vaporetto.

«Avessi sentito» — ha detto Tonoli — come per un miracolo, all'«A noi» dei miei camerati ha fatto eco una serie di potenti suoni che si sono ripetuti nel riverbero verso Pozzuoli, e verso Capo Miseno. Era la sirena del vaporetto che rispondeva al nostro saluto, mentre il Capitano, lasciato per un momento il timone di comando, con un bandierino ci salutava.

La scenetta, si ripeteva dopo poco davanti al microfono tra l'algria matta dei piccoli attori i quali ne hanno approfittato per interrompere la loro radioscena. Ma questo per breve istante perché Italia Sironi, l'annunciatrice di anni 7, incalzava con le presentazioni, e il capo squadra Palmieri aveva tutto un programma, attraverso la stradina che scende a perpendico sul mare, sino alla spiaggia dietro il fortino ove c'è una serie di costruzioni in sabbia pietre e foglie create secondo la fantasia viva di questi piccoli architetti.



INTERFERENZE

PER CHI AMA SAPERE CHE COS'È LA RADIO

(Venticinquesimo puntato)

Favoletta movente, senza morale.

Una notte, alla svolta del viale, fiori una colonnina rossa, simile al sanguigno tronco di un albero scortecciato, e in cima recava un fiore enorme di vetro, gonfio, lattiginoso, con pistilli luminosi.

I bambini lo chiamavano l'albero della benzina. C'era un giardiniere vestito di una tuta turchina che dall'alba al tramonto lo spiva con occhio malinconico, e ora ne liscia la vernice col panno unto e ora ne spremeva, manovrando uno stantuffo, il chiaro succo odoroso.

Giungevano davanti alla colonnina rossa le automobili assetate, si fermavano di botto, si abbeveravano e sfracazzavano disetate con rinnovata lena.

I bambini lo chiamavano anche l'albero della vita: quello che Salgari non è riuscito a far accendere nelle pagine dei suoi romanzi!

Una volta vi capitò vicino un indiano d'India, paludato come un marajò: distese al suolo la sua stuoia e, tratto un flauto di sotto al lenzuolo che gli fasciava il corpo, suonò. Che è, che non è, si vide il lungo esile tubo di gomma attecchito alla colonnina allentare l'abbraccio e dimenarsi, contorcersi, allungarsi, ripiegarsi e strisciare sinuosamente come un serpente vivo. Al modulato trilli del flauto rispondeva con soppigli altissimi di esame che si volatilizzavano nelle nuvole.

L'uomo natito con la tuta turchina tremata di stupore; e l'indiano gorgheggiava, asente, al pari di ogni indiano, alle cose terrene.

Come tutta la linfa fuggì dalle fibre della colonnina, il suo colore ch'era scarlatto diventò rosso cupo d'aprigna, poi prese il tono morto della ruggine. L'albero della benzina si disseccò scoprendo l'armatura di ferro: uno scheletro che pare di uomo.

I bambini lo chiamano adesso l'albero della morte e girano al largo e gli avvertono qualche vasso alla disperata.

Il giorno che quel generoso meceate americano, di cui parla Jean Cocteau nel suo « Essai de critique indirecte », avrà raccolto i fondi per dotare di apparecchi ortopedici le statue greche mutilate, noi prenderemo gli arti artificiali dai quadri di De Chirico.

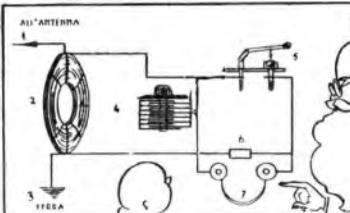
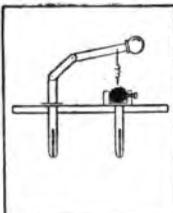
Un medico dell'Istituto Pasteur, sottile indagatore e accorto buongustaio, ha stabilito nei suoi insegnamenti di gastrotecnica un parallelo piccante tra musica e gastronomia: due muse che vanno d'accordo senza confondersi e senza imbarcarsi. « La lingua ha detto questo dottore — può essere paragonata a un palato composto di carne con un contorno di legumi: il boccone di carne lascia un'impressione che è subito attenuata dal sapore del legume. Le sue eccitazioni gustative si scavalcano, si superano, si riprendono. La sinfonia, invece, è il pasto degli ultimi secoli con le sue numerose portate differenti, col suo fasto ereditato dal Rinascimento italiano. »

Lo stesso dottore, col suo estro cucinario, crede di poter distinguere una cucina in maggiore e un'altra in minore; e, posto su questa china, non è difficile indovinare come al suo palato un fagiano tartufato dia la stessa gioia che dà al suo udito l'Eroica di Beethoven, mentre il bollito quotidiano — hai voglia a camuffarlo! — non può recargli che l'abusata consolazione di una cantilena stantia.

Una « gregoria » di Ramon Gomez de la Serna: « Dopo avere ascoltato la musica del pianoforte che ora tace, si ode la musica di un altro pianoforte che continua a mandare stentoziose melodie, un pianoforte che non esiste, però che continua la musica dell'altro, non come echi prolungati, ma come una realtà remota. »

Identica sensazione lo provo quando stacco la radio: mi pare d'aver captato l'ultimo suono di una musica scaturita, chissà, come chissà dove, alle origini del mondo e che galoppa ancora nell'infinito verso il mistero di un epilogo traggionibus.

ENZO CIUFFO.

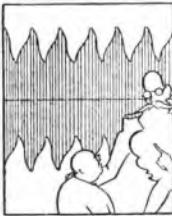
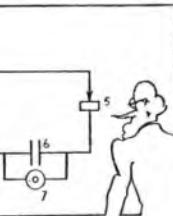
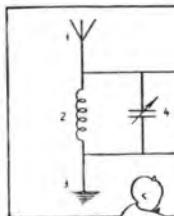


« Ora, Condensino, le spiego come funziona un ricevitore a cristallo, per esempio a cristallo di galena. Questo tipo di ricevitore è il più semplice che si possa realizzare, ma fornisce per contro una potenza di ricezione che è appena sufficiente ad azionare una o più cuffie, e non un altoparlante. L'elemento più importante del ricevitore di cui parliamo è

il detector, o rivelatore, a galena. Esso è così costituito: una spirale metallica, la quale termina su una sottilissima punta, è fissata ad un braccio anch'esso di metallo che può essere alzato ed abbassato e spostato in ogni senso. Spostando il braccio, la punta della spirale può essere appoggiata su ogni punto di un cristallo di galena che è fissato

sulla bassetta del detector. Su questo schizzo il detector è segnalato col numero 5. Altri elementi del ricevitore sono: la bobina di induttanza 2, che è un avvolgimento di qualche decina di spire di filo di rame isolato; il condensatore variabile 4, nel quale due serie di lamina metalliche possono essere avvicinate più o meno tra di loro per far variare

quello che si chiama la capacità del condensatore; il condensatore fisso 6, nel quale le due serie di lamina sono fisse e la capacità è quindi costante; la cuffia 7. La bobina ed il condensatore variabile formano il circuito oscillatore. Nello schizzo sono segnati anche i fili che collegano elettricamente tra di loro i vari elementi del circuito. Tale sistema per

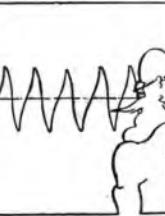
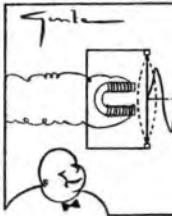
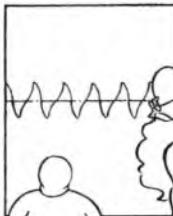
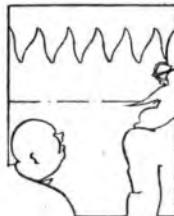


representare un circuito non è però pratico ed i tecnici ricorrono al cosiddetto schema, nel quale ogni elemento è rappresentato da un simbolo convenzionale. Lei vede, ad esempio, lo schema del ricevitore di cui parliamo, e vi riconosce immediatamente ogni elemento del circuito, contraddistinto con lo stesso numero dello schizzo. « Ma perché oc-

corre tutta questa roba, signor Fonola? non basta metter la cuffia tra l'antenna e la terra per trasformare la corrente in suoni? » « Se lei, Condensino, adoperasse la sola cuffia non sentirebbe nulla. Non bisogna dimenticare che la corrente che circola tra antenna e terra è la corrente portante ad altissima frequenza, nel nostro caso un milione di

oscillazioni al secondo, e che la corrente di frequenza musicale è rappresentata solo dalla fluttuazione di questa corrente ad alta frequenza. Del resto correnti con un numero così grande di oscillazioni per secondo non potrebbero percorrere gli avvolgimenti delle elettrolamie dei ricevitori telefonici. Le membrane di questi ultimi po-

trebbero eseguire vibrazioni così rapide. Occorre compiere quel processo chiamato « rivelazione » o « rettificazione », il quale consiste nel sopprimere la corrente portante di alta frequenza conservando solo la fluttuazione a frequenza musicale. E' il processo inverso a quello della modulazione nei trasmettitori. Ad esso provvede appunto il detector il



quale presenta la proprietà di lasciare passare tra il cristallo e la punta della spirale la corrente in un solo senso e di lasciare quindi passare solo una metà delle oscillazioni. La corrente, come si dice rettificata, è formata di tanti impulsi tutti nello stesso senso, così che il valore medio di questa corrente non è più nullo, ma ha un andamento

corrispondente alla fluttuazione a frequenza musicale. Gli impulsi caricano il condensatore 6 ad una tensione che è all'incirca la metà della tensione rettificata e che quindi segue un andamento a fluttuazione a frequenza musicale ed in ultima analisi l'originale corrente microfonica. Agli estremi della cuffia è pertanto applicata una ten-

sione pulsante riprodotte la corrente microfonica e che mantiene una eguale corrente negli avvolgimenti delle elettrolamie dei ricevitori telefonici. La membrana di ferro, che è di fronte ad una elettrolamita, è più o meno attratta in proporzione al valore della corrente nella elettrolamita stessa e vi è di conseguenza sequen-

do la fluttuazione della corrente. E siccome questa fluttuazione riproduce la corrente microfonica, la quale a sua volta riproduce l'onda sonora, la membrana del ricevitore della cuffia vibra a 435 vibrazioni al secondo riproducendo la nota del violoncello dal quale siamo partiti. (Segue).



LA STAGIONE LIRICA DELL' « EIAI »

NESSUNA vita d'artista suscita la tristezza che affiora dal ricordo di quella di Gian Battista Pergolesi. Tristezza maggiore di quella che ci desta il pensiero della stessa vita stroncata nel suo più bel fiore di Vincenzo Bellini; tristezza maggiore di quella che ci stringe l'anima all'evocazione delle ultime ore straziati come le note del suo *Requiem* dell'infelice autore del *Don Giovanni*. Fatalmente e crudelmente breve la vita del Cigno di Catania, è vero, ma quanta gioia d'amore e quale raggiare di gloria non avevano già illuminato il suo cammino prima che la falce inesorabile s'abbattesse sulla sua esistenza? Anche Mozart muore a soli 35 anni. Statico, sfinito e disilluso, sì, ma alla sua vita, che era stata, nel suo aprirsi all'arte tutta una festa, di successi sin dai primi anni dell'infanzia giocanda trascorsa nelle grandi Corti regali, non erano mancate le ebbrezze del trionfo, i conforti dei più puri affetti.

Ma Gian Battista Pergolesi muore a 26 anni. E muore nella squallida celletta del chiostro che lo aveva ospitato, rianco di vivere e soli cinque lustri, incidendo il suo dolore nelle note eterne di quel poema del dolor materno che è lo *Stabat* famoso. Solo, con l'urlo della sua giovinezza che si spezzava, senza una mano amica che ne carezzasse la fronte accesa dalla febbre, senza il ricordo d'una ora completa di gioia. Ogni ricordo, anzi, un dolore. Dalle prime incomprensioni da parte della folla della sua arte alla caduta ingiusta della sua *Olimpiade*: l'ultimo tiro mancino del suo cattivo destino; dal fiorire del primo e dolce e unico sogno d'amore della sua vita alla morte dell'adorata Maria nel monastero dove l'avevano sepolta.

Come per Mozart e per Bellini, attorno alla morte del giovanissimo maestro di Jesi corre per lungo volger d'anni un'atroce leggenda: quella del famoso veleno propinato per invidia, che è stato sempre tirato in ballo tutte le volte in cui gli uomini hanno assistito come atterriti al trapasso precoce di certe creature sovrane per cui la morte sembra un'ingiustizia; leggenda atroce che, come per Mozart e per Bellini, la critica storica ha potuto, per l'onore dell'umanità, completamente sfatare.

Eppure è al musicista il quale, soffocato dal dolore e rosso dalla tisi, chiudeva i dolci occhi sereni a soli 26 anni, che l'arte musicale italiana e potremmo dire del mondo deve il dono del sorriso più giocando e più fresco che abbia scintillato nel mondo dei suoni. Abbiamo nominato la *Serva padrona*, quel gioiello di spontaneità e di freschezza che, ancora oggi, dopo duecento anni — sembra di enunciare un miracolo — è tutto vivo e scintillante di grazia e di bellezza. La *Serva padrona*, che fu il più grande, l'unico vero successo della carriera dell'infelice Maestro e, indubbiamente, la nonna dell'opera comica che più tardi doveva costituire una delle forme d'arte più gloriose del teatro musicale italiano.

Semplice e più che ingenua la trama. Due scene, due dialoghi tra Serpina, servetta birichina, un po' petulante e capricciosa, ma anche molto carina, e il suo padrone Uberto. Serpina, è superfluo dirlo, è la padrona nella casa del suo padrone. Fa tutto, fuorché servire chi dovrebbe servire. Fa insomma sempre quello che vuole. Disobbedisce anche ed è tutt'altro che docile. Si ribella spesso agli ordini del suo padrone e pretende per aggiunta

d'esser sposata da lui che, ammaestrato com'è, ha tutti i numeri per diventare un ottimo marito. Il signor Uberto, alla sua volta, bronola, si scoccia, perde qualche volta la pazienza, urla, minaccia il finimondo, ma... è sempre più innamorato di lei. Ma, con tutto ciò non si decide mai a far quello che Serpina vorrebbe: sposarla, cioè. Ed è così che la furba servetta ricorre al vecchio espediente di

volta, la sera del 28 agosto del 1733 al teatro San Bartolomeo di Napoli, riportava il più clamoroso successo. Poco meno di venti anni dopo, con essa i Bouffons inauguravano a Parigi la serie delle loro rappresentazioni. Il Della Corte e il Gatti, nei loro preziosi *Dizionario di musica*, alla voce « Bouffons » riportano dal Rousseau la seguente citazione nei riguardi dei nostri attori giovanghi, così

battezzati, che furono i primi a portare in Francia le opere comiche napoletane. Fu appunto attorno alla *Serva padrona* del

Pergolesi che nacquero le prime appassionalissime dispute fra i sostenitori dell'opera e i suoi denigratori. Non si dimentichi che il furore di tali dispute era in proporzione al successo vivissimo che l'opera aveva riportato sul teatro.

Scrivesse, adunque, il Rousseau: « Tutta Parigi si divide in due partiti, più ardenti che se si fosse trattato d'un affare di Stato o di religione. L'uno, più potente, più numeroso, costituito dai grandi, dai ricchi e dalle donne, sosteneva la musica francese; l'altro, più vivo, più fiero, più entusiasta, era composto dei veri conoscitori e delle persone intelligenti. Questo piccolo gruppetto si riuniva, nell'Opera, sotto il palco della Regina. L'altro partito occupava il resto del *parterre* e della sala, ma il suo centro era sotto il palco del Re. Ed ecco donde vengono i nomi di questi famosi partiti: *cois du rot, cois de la reine* ».

È superfluo dire che né i modesti *bouffons*, che furono i primi a portare oltre le frontiere della patria il capolavoro del Pergolesi, né quel parigini, che ne furono gli strenui e più ardenti sostenitori, non avevano idea dell'importanza di ciò che compivano e dell'influsso che nel teatro musicale così della nostra patria che della Francia avrebbe avuto la gloriosa opera. E quanti capolavori sarebbero derivati da quel primo e luminoso sorriso d'Arte giocanda e immortale.

Ma oltre che pel sorriso della piccola opera immortale, il nome di Gian Battista Pergolesi vive eterno per quel pianto insieme umano e divino che è il suo celebre *Stabat*, per il suo dolcissimo *Salve*, per molte pagine delle sue opere, tra cui quell'*Olimpiade* che il pubblico non capì, nonostante il giudizio che di essa avevano dato i musicisti del suo tempo e che cadde miseramente.

Della musica del Pergolesi ai nostri, può dirsi, l'anima del Catanese che sapeva a memoria tutte le opere dell'autore della *Serva padrona* e che aveva dire ai suoi: « Florimo: « Vorrei poter giungere alla grandezza di Pergolesi e, come lui, morir giovane ». E due voli furono esauditi. E fu al Pergolesi Bellini che Vincenzo Bellini pensò quella triade sera del 28 dicembre del 1831 quando alla « Scala » cadeva la *Norma*, traendo un amaro conforto dal sentirsi affratellato nel dolore e nella disillusione al dolce e soave Maestro del suo spirito del quale il pubblico di Roma aveva fischiato l'opera che per lui era un capolavoro: *L'Olimpiade*. Ma solo pochi giorni dopo il così detto fiasco — ed era stato lo stesso Bellini a chiamarlo così — la *Norma* si levava in piedi in tutta la sua gigantesca statura e l'amarezza della caduta era cancellata nel cuore del Maestro dalla gioia del trionfo.

Un anno dopo, invece, la caduta dell'*Olimpiade*, Gian Battista Pergolesi moriva. Cessava, cioè, di soffrire. A ventisei anni!



G. B. Pergolesi.

far ingelosire il... suo padrone. Si finge a tal punto fidanzata a un certo soldato, che altro non è che un domestico della casa così travestito. E il giuoco riesce a meraviglia. Il padrone, furente di gelosia, va in bestia e... sposa finalmente la sua gala e adora Serpina. La servetta diventa così quello che di fatto era stata sempre: la padrona.

La *Serva padrona*, andata in scena, la prima



«La Fiamminga» di Stefano Donaudy

«Incontro una sera» racconta Lucio d'Ambrasio — Giacomo Puccini al Costanzi, raggiunto: «C'è, al concorso, un'opera bella, felice, ispirata. A me piace. Piace anche a Mascagni. Vinzione fra i teatri lirici. E infatti, al Concorso del Sottosegretario delle Belle Arti, si chiude con la vittoria dell'opera *La Fiamminga* di Stefano Donaudy.

Secondo le norme del concorso, il premio di diciemila lire andava non all'autore, ma al teatro che era impegnato a rappresentare l'opera: in quel caso al S. Carlo di Napoli. Fu perciò al S. Carlo che nell'aprile dell'anno dopo *La Fiamminga* vide per la prima volta le luci della ribalta. Successo talmente completo: quattro rappresentazioni si ebbero, che la stagione era sul finire, e in tutte e quattro il duetto d'amore venne bissato a clamore dal pubblico. Ma poi, chiuso il teatro, nessuno pensò più a quell'opera ed al Donaudy. Non raccolsero l'eco del successo i pontifici magni della critica musicale, non ripresero *La Fiamminga* gli altri teatri della Penisola. Eppure non è un lavoro complicato a metter su: un atto, senza necessità di scenari eccezionalmente fastosi, pochi personaggi, qualche corredo.

Ne *La Fiamminga* si respira ampio il libretto, rapido, serrato ed efficace, che si stacca nettamente dai soliti libretti ideografici e convenzionali, ed è dovuto alla penna di Alberto Donaudy, fratello di Stefano, suo devoto collaboratore ed oggi appassionato rivendicatore della fama che l'ingiustizia della vita nega da vivo al musicista. E Alberto Donaudy è quel poeta e cumundografo che tutti in Italia sanno.

Questo libretto, concepito intorno al 1920 quando era ancor fresca la ammi-

naidy fu un musicista che ebbe la prerogativa di una doviziosa creazione melodica; prerogativa che, disfortunatamente, è meno comune di quanto non sembri, che è un dono di natura e non s'apprende per studio. Stefano Donaudy fu colui che, adolescente, scrisse le prime *Arie di stile antico* e che, adulto, a sollievo di altre occupazioni, continuò quasi per diletto la serie di quelle fresche deliziose pagine che han fatto conoscere il suo nome in tutto il mondo. Qui poi il musicista, giunto alla quarta sua fatica operistica che purtroppo fu l'ultima, dopo *Teodoro Koerner*, *Sperduti nel buio* e *Ramuntcho* (eccezionismo due opere giovanili), si presenta forte di una pratica teatrale già acquisita, che guida il suo talento e la sua ispirazione fra le vicende e le luci cangianti del dramma. Dal festoso scampagno iniziale dei carillon di Termonde al grave canto dei fuorchisti e che chiude l'opera, il cammino è lungo.

un di sogni adolescenti... Questo è il duetto che i napoletani applaudirono con trasporto e cui veramente

e gli episodi sono molti, se pur racchiusi nel braccio di alcune scene. Ecco il severo duetto di Godeliva e de Hoorn, col racconto di costumi in cui il recitativo si fa poco a poco più vivo, più concitato, si infiamma di passione, fino a sbucare nel canto spiegato, nell'appello ai fiamminghi che difendono la patria. Poi è l'irrompere della soldataglia, che dà luogo a vivaci e gustosi quadretti dove ha libero gioco la fantasia del musicista. Godeliva spiega il fascino delle sue grazie femminili e la musica rende a meraviglia il gioco della donna, coi suoi temi sottilmente insinuanti, quasi striscianti; finché il Sierapegra, il fiero soldato che ha cercato di resistere all'incanto, si abbandona vinto: «Occhi che

è tutta l'anima canora del compositore. Qui domina sovrano la melodia e sale e si avventa verso l'incanto nell'ebbrezza del canto (basti pensare che la frase avviene in quattro battute un intervallo di dodicesime). Ritornano i temi fascinosi, insinuanti nella scena del beneficio; poi è la danza de *La Fiamminga*, che si svolge ampia, sull'insistenza di un ritmo quasi funebre. Poi ancora e la fine rapida, angosciosa. Ma sulla scena quasi vuota ove la donna vive palpitante gli allimi stanti della sua vita appassionata, si leva solenne il canto: «Fiammora, amore dei tuoi figli, benedetto chi pote farti dono di sé!».

Ho detto dell'opera che, fra qualche giorno, spiegherà ancora una volta tutta la sua voce viva di passione, ridestando, certamente, nella folla degli ascoltatori la commozione che suscitò quando apparve alla ribalta. Mi si consenta ora che dici ancora di lui, del Maestro delicato e gentile che la morte rapiva nell'ora della sua più salda maturità, quando avrebbe potuto darci forse le più vigorose prove della sua forte genialità. Nato a Palermo il 21 febbraio del 1879, a soli 10 anni Stefano Donaudy era già un pianista, alla naturale sensibilità, accoppiava una sicurezza di tecnica che aveva del prodigioso, data la sua giovanissima età. Con la stessa eccezionale bravura suonava anche il violino. A 15 anni scriveva la prima opera: *Folchetto*, cui seguiva *Scampagnata*, alternando le sue esercitazioni musicali con lo studio dei classici. Si era già iscritto all'Università, quando la passione per la musica lo riprese con tanta forza che lo portò all'abbandono definitivo di qualunque altro studio per dedicarsi completamente all'arte dei suoni che era stata la gioia grande della sua prima giovinezza.

Passato al Conservatorio, compì la sua educazione musicale sotto il Zuelli e la sua attività artistica non sostò più sino a quando la morte non fermò il suo cuore. Ed era un cuore d'artista quello che cesso di battere il giorno della sua dipartita: cuore d'artista che palpita ancora, può darsi, nelle dolci e commosse melodie di cui sono costellate le opere da lui lasciate: il *Teodoro Koerner*, rappresentato con vivo successo ad Amburgo il 27 novembre del 1902; *Sperduti nel buio*, tratto dal noto lavoro di Roberto Braico e andato in scena al «Massimo» di Palermo nell'aprile del 1907; il *Ramuntcho*, apparso al pubblico la sera del 19 marzo del 1921 e questa *Fiamminga*, che fu accolta da tanto favore alla sua prima rappresentazione avvenuta al «San Carlo» di Napoli la sera del 25 maggio del 1922.

O. TIBBY.

razione per il piccolo eroico Belgio, ricorda della Fiandra un'epopea lontana, meno gloriosa di quella del 1914: la lotta che il paese intero, uomini e donne, nobili e umili, condusse tre secoli e mezzo fa contro la Spagna, per difendere i suoi costumi, i suoi privilegi, la sua fede, l'individualità stessa della nazione. Su questo sfondo storico si svolge l'intreccio di fantasia: l'oscura donna fiamminga assunta nel sacrificio quasi a simbolo della razza, la povera danzatrice che andò fiaminga un giorno lungo le rive della Schelda e che un nobile van Dooden ha innalzato col matrimonio fino a sé, s'incontra in queste scene col fiero e cavalleresco conte di Hoorn, che è nella storia uno degli eroi della sollevazione. Al nobile conte la donna, che la mamma di Filippo II ha fatto vedova, consegna il figliuolo, facendone in tal modo dono alla patria. Poi, rimasta sola e desolata nel troppo vasto castello, accoglie l'ingustigatrice una masnada di spagnuoli, frastornò il capitano coi vezzi femminili, trova modo di dar loro il veleno Così, quando i pezzenti fanno una sortita dalla vicina Termonde e gli spagnuoli si apprestano a falciarne le fila ben riparati dalle mura capitali, gli archibugi restano muti e il vano di ogni finestra non accoglie che un cadavere. Anche la fiamminga ha dovuto bere il veleno per stornare il sospetto, ma che importa? Sono salvi i fratelli che avanzano ignari verso il castello.

Anche nella musica de *La Fiamminga* si respira ampio, per la semplice ragione che Stefano Do-



Stefano Donaudy.



SPRANDESI ad uno degli intrecci di quei Confes drolatiques dell'autore di quell'immenso arazzo di studi di costumi che è la *Commedia umana*, gli autori di *Madonna Imperia* — un poeta dal gusto finissimo e un musicista dalla più viva passionalità e dalla più raffinata sensibilità insieme. Arturo Rossato, cioè, e Franco Alfano — non potevano, senza recar pregiudizio all'opera, cui si accingevano, non astrarsi dall'atmosfera che forse è la sola ragion d'essere del racconto boccaccesco, che reca tutto il sapore dell'arte balzacchiana: quell'atmosfera che è fatta di beffarda sarcasticità, la quale non poteva trasportarsi in un'opera di poesia destinata a rivestirsi di inebrianti veli di melodie e di armonie.

Ed è così che quella che in fondo non era che la beffa di un subalterno ai superiori, beffa compiuta con la complicità, la chiameremo così, d'una bellissima femmina che cede al capriccio d'una mezzora, diventa la storia gentile d'un sogno di giovinezza e di purezza che s'affaccia, per un attimo, al cuore di una cortigiana che forse non aveva mai conosciuto fino ad allora l'amore. Del racconto balzacchiano non restano in piedi, oltre alla bella e luminosa protagonista, che il giovane Filippo e il buon Vescovo di Bordò, che giunge all'ultima scena per concludere, con una frase innocente e fiduciosa e, a sua insaputa, così ironica e beffarda, l'allegria vicenda. La quale non possiamo non tentar di riassumere se vogliamo che gli ascoltatori possano seguire con piena penetrazione la deliziosa commedia musicale dell'Alfano, tanto la sua musica aderisce all'azione, commentandola, colorandola, vivificandola. Ciò che, come tutti sanno, è il segreto grande dell'arte dell'autore di *Resurrezione*, del *Principe Zilah*, dell'*Ombra di Don Giovanni*, della *Leggenda di Santulussurgiu*, di tutte le opere, insomma, da cui erompe la sua personalità artistica.

Siamo adunque a Costanza, negli anni del Concilio, fra il 1414 e il 1418. Il giovane Filippo Mala, segretario del vecchio e buon Vescovo di Bordò, è riuscito sfuggendo alle grinfie dei cerberi che stanno alla porta, a penetrare nel palazzo dove trionfa la luminosa bellezza di Madonna Imperia, la magnifica dea del suo sogno e del suo cuore che spera di conquistare. Ed eccolo nell'ampia sala nel fondo della quale una porta a vetri colorati conduce all'alcova della bellissima donna. Fuori nevica e dentro la ricca sala un bel fuoco arde sotto la cappa di un alto camino, di fronte al quale splende una tavola già apparecchiata per la cena. Filippo riesce a veder dalla vetrata la sua bella e non rimane abbacinato. Così è scoperto dalle due vivaci cameriste di Madonna Imperia che, lì per lì, lo scambiando per un ladro poiché egli ha fra le mani lo zendado di Madonna, che era stato diretto per essere riscaldato presso il focolare. Filippo giura che è venuto solo per Madonna. Le

«Madonna Imperia» di Franco Alfano

fanti scoppiano in una grande risata e corrono, insegue invano da Filippo che cerca di farle tacere, alla porta dell'alcova, spalancandola.

Sulla porta appare Madonna Imperia, meravigliosamente vestita. Guarda appena le fante e si pone subito davanti allo specchio, volgendole le spalle, il focolare. Si ritorce vezzosamente l'acconciatura, mentre Filippo la guarda con gli occhi imbambolati. Solo quando richiede ancora dello zendado e le fante le dicono che l'ha il « fantolino », Imperia degna d'uno sguardo il giovinotto, chiedendo da dove è piovuto. Madonna ha completato nel frattempo la sua acconciatura. Ha a cena un Cancelliere (il Cancelliere di Ragusa), un Principe (il Principe di Coira) e un Messere di Francia (il Conte dell'Ambasciata) e vuol essere bella. Finalmente chiede a Filippo che cosa voglia. « Madonna, offrivi tutta l'anima », risponde timido e ingenuo il giovinotto, che a poco a poco, prende coraggio e finisce con l'interessar la bellissima donna. « È un certo suo modo di dire le cose tra l'ingenuo e l'audace, quel fufantolito! Non ha fatto che sognarla da quando è giunto a Costanza, povero segretariuccio unilite e lirisle del vecchio e buon Vescovo di Bordò.

Intrompono le fantiche che annunciano l'arrivo degli eccellentissimi ospiti. Filippo è dimenticato. Se ne resta appartato, ma felice di star lì e di non farsi scorgere. Frattanto il Cancelliere Ragusa pensa al modo di potersi sbarazzare dei suoi due compagni perché vuol restar solo con Imperia. Ha trovato. Chiama un fante e gli ordina di tornare poco dopo per recare una curiosa ambasciata al Conte: « Giù è la sua donna che strepita, che urla e s'affzuffa con i fanti e vuol salire. E' d'uopo nascondersi o fuggire ». Il Conte preferisce fuggire. E uno, il Principe sarà anch'egli presto fuori combattimento. Ha bevuto come un drit e non si regge. Ed Imperia ordina infatti a Balda e a Fiorella di accompagnarlo fuori. Ma prima di tali soluzioni, il Cancelliere aveva scorto Filippo e se ne era subito insospettito. Imperia lo proclama un suo parente che ha tenuto per farlo cantare poiché egli canta come un trovatore.

La prova riesce perché Filippo, messo alle strette, finisce con l'improvvisare una specie di madrigale che fa accelerare i palpiti del cuore di Madonna Imperia, che tutta felice, rivolgendosi al giovane gli dice: « Ah! veramente sei leggendario ». Partito il Conte e trascinato fuori il Principe barcollante, Imperia, che ha capito il giuoco di Ragusa, lo investe sdegnosa, lo caccia e si ritira nel-

l'alcova. Restano soli in scena il Cancelliere e Filippo. Il Cancelliere crede d'aver capito anche lui. E' d'uopo che Filippo scompaia. Spegna. O un attimo impiego che egli, il Cancelliere, porrà nelle sue mani, o... restare con Imperia, ma... belle sepolto la dimane. Filippo non esita e sceglie prontissimo: « L'impiego! ». Ragusa scrive su un grande foglio, firma e sigilla. E passa la carta con una borsa al giovinotto, che se ne va.

Rimasto un istante solo, Ragusa va alla porta dell'alcova e chiama. Indossata una bella e leggiadra veste da camera, che le dà freschezza e grazia appare Imperia che s'affrettava a chiedere del « fantolino ». E Ragusa le dice come è riuscito a liquidarlo. Grande tristezza d'Imperia disciussa. E dalla disillusione prorompe lo sdegno che si sfoga contro il Cancelliere, che se ne va con la promessa d'una migliore accoglienza la dimane: « Lasciami e spegni », dice Imperia alla fante che era accorsa. E pensosa e triste, siede sulla panchina del focolare.

Ma ecco far capolino Filippo, che si avvanza cautamente, chiamando sottovoce. E' risalito, non appena ha visto andarsene il Cancelliere. L'accoglienza di Imperia non è sulle prime molto cordiale. Ma Filippo non affatica per vincere la donna. Che cosa poteva fare, del resto, di diverso di quello che ha fatto? Ma egli l'adira. L'impiego? Ma ne butta nel fuoco la noimna. Ed csesuisse. La scena si fa tenera e dolce. Imperia è tutta presa da una dolcezza nuova che la riporta ai dolci e primi sogni vagabondi della fresca giovinezza. Vibrante di tenerezza, tende le braccia al giovane che se la stringe appassionatamente al cuore.

Questa, la vicenda. La musica e diciamo tutto, è di Franco Alfano, di cui è prossima la nuova battaglia d'arte col Cirano la sua nuovissima opera che è annunciata per la grande stagione del Teatro Reale dell'Opera. Musica viva, fine e duttile che carezza, che suscita, che scoppietta, che giuoca con grana maliziosa, che erompe in calda passione quando il lirismo prende il posto della commedia: ora arabesco ora melodia accesa e spiegate; ora lieve e sfumata come un sogno di nostalgia, ora bruciante come una vampata di sensualità. Musica fatta d'intuizioni acute e profonde, ricca di tocchi pittorreschi, sempre linda e scorrevole che prende e interessa dal primo momento. E commuove anche come quando la bellissima donna crede dileguato il dolce inganno cui aveva per un attimo creduto, e quando il sogno la riprende e la musica canta ancora la gioia delle due giovinezze fatte per incontrarsi e per amarsi. Né la sottile ironia del finale dell'opera ha il potere di spendere l'eco vago e carezzevole della canzone di amore, che trilla dietro la vetrata calda di luce presso cui siede ingenuo e pio apprendo il suo brevuario per pregare, il vecchio e buon vescovo di Bordò.

s. a.



IL TABARRO

A pochi giorni d'intervallo dalla trasmissione dell'Edgar, ecco un'altra opera di Giacomo Puccini: l'ultimo unico del Tabarro, la prima delle tre opere di cui questo Trittico, che affrontava la prima volta il fuoco della ribalta, la sera del 12 gennaio del 1919, al vecchio « Costanzi » di Roma. Come tutti sanno, completavano il Trittico — e diciamo completavano perché, da qualche tempo a questa parte, le tre opere, che lo compongono hanno preso il vezzo di andarsene attrapponendo il mondo ciascuna per suo conto — l'appassionata Suor Angelica e quel vero gioiello che è il Gianni Schicchi, che, sin dalla prima rappresentazione, delle tre opere fu quella che ripeté subito il più largo e incondizionato favore.

Fra l'Edgar e il Trittico, che fu la penultima falca d'arte del Maestro, tutto il Puccini che più abbiamo amato: il Puccini di Manon di Bohème, di Tosca, di Madame Butterfly, di Fanciulla del West. Il periodo più vivo dell'attività del Maestro, i giorni luminosi dei successi e quelli dolorosi delle sconfitte: delle gioie, insomma, e dei dolori. Fra questi il più angoscioso: quello che gli spezzò l'anima e che fu, com'egli stesso proclamò, il più grande della sua vita: la caduta, quella sera di febbraio del 1904, della sua povera Butterfly, di cui il pubblico della « Scala » aveva fatto giustizia sommaria. È vero che, solo pochi mesi dopo, nel maggio seguente, la ferita si era già rimarginata e che, dalla sua *renouée* di Brescia, la fragile e deliziosa Cio-cio-san spiegava vittoriosamente le sue aliuce verso la serie dei suoi mai più interrotti trionfi; ma è vero anche che Giacomo Puccini non poteva mai pensare al brutale cancan di quella sera della « Scala » senza risentirne la pena.

Quando apparve, come già dicemmo, nel gennaio del 1919, a Roma, il Trittico, il Maestro riprovava, almeno di fronte al pubblico, da quasi dieci anni, se si fa eccezione della *Rondine*, andata in scena a Montecarlo, ci sembra nel 1917. Ma la *Rondine*, come è risaputo, non era che il rifacimento d'un'opera che il Maestro aveva scritto per la commissione d'un editore viennese. È indelicabile l'attesa del pubblico della Capitale la sera della *première* del Trittico. Il successo era salito a grado a grado dalla prima delle tre piccole opere alla terza. Il *Tabarro* non era spiaciuto. Anzi. Ma, nel quadro fosco, così brutalmente drammatico nella sua chiusa, nonostante la pittoresca del suo sfondo e la grazia di qualche episodio, il pubblico si sentì come smarrito.

Ma ecco Suor Angelica. E con Suor Angelica ecco riaffiorare il Puccini adorato dalle folle. E pari alla commozione destata dalla triste vicenda che la musica colorava di tutte le grazie e le nuances di cui il cantore di Mimì e di tutte le

morbide e soavi creature femminili della sua arte aveva il segreto, fu grande il successo.

Il successo doveva però salire ancora d'un grado, ed esso — magnifico, irresistibile, impetuoso scattò al momento Schicchi. Giacomo Puccini era gragnolo quella sera e il pubblico non si stancava di acclamarlo alla ribalta solo o assieme coi suoi collaboratori della rappresentazione, primo fra questi il Marinuzzi che aveva concertato e diretto le tre opere. E il pubblico non sapeva che da quella sera non avrebbe più visto il maestro nella festa non della *première*. Perché alla prima rappresentazione della sua prossima opera egli sarebbe stato assente e una voce avrebbe detto in un certo momento dello spettacolo: « In questo punto, il cuore del maestro ha cessato di battere ».

Il soggetto del *Tabarro* è stato tratto da Giuseppe Adami, che con Renato Simoni scrisse anche il libretto della *Turandot*, dall'*Huppelände* di Didier Gold. Siamo in un sobborgo di Parigi lungo la Senna, e la scena si svolge in un barcone ammantato alla riva del fiume. È il tramonto e gli scaricatori stanno per finire la faticosa giornata. Giorgetta, la bella moglie di Michele, che è il padrone del barcone, offre del vino agli operai e quando s'avanza un suonatore di organino accrono a ballare per sentirsi stringere fra le braccia d'uno di essi di cui è l'amante. Un venditore ambulante di canzonette canta la storia di Mimì e una raccogliatrice di vecchie robe, Frugola, racconta di quel che ha raccolto e si profonde a dire del suo unico e grande amore: il gatto. Pigrine ed i episodetti di secondo piano che portano nel quadro tocchi pittoreschi d'ambiente.

Giorgetta e Luigi riescono a star soli un momento e non si lasciano sfuggir l'occasione per ripetersi il loro amore che debbono naturalmente tener nascosto e che è continuamente insidiato. Ma vogliono ancora rivedersi quella notte. Giorgetta, non appena libera dal marito, dà il solito segnale, accendendo un fiammifero. Luigi si allontana udendo giungere padron Michele. Il buono e fiducioso Michele va incontro affettuosamente alla moglie, tentando di riconquistarne l'amore nel suo *tabarro* accogliendo la sposa ed il bimbo, felici e stretti come una persona sola. Ma Giorgetta resta insensibile all'evocazione del passato ormai spento nel suo cuore e non ha che una risposta irredenta e cattiva. Ha sonno: andrà a dormire.

Michele ha capito e dopo aver sfogato il suo dolore in un monologo al lume — che è una delle belle e forti pagine dell'opera —, accende un fiammifero per dar fuoco alla pipa. Luigi scambia la piccola fiammella per il segnale di Giorgetta che aspettava ed appare, tentando di avvicinarsi cautamente alla capanna. Ma gli va incontro Michele che lo afferra per la gola e lo strozza, ravvolgendolo e tenendolo ritto nel suo *tabarro*. Chiamata allora la moglie e aprendo il *tabarro* le fa rotolare dinanzi il cadavere del suo amante.

NISSIA.

CAPOLAVORI MUSICALI

FALSTAFF

Non è sempre facile mettere d'accordo fra loro i poeti e musicisti, e lo è meno ancora quando essi sono dei veri geni: ed invece Shakespeare, Boito e Verdi s'intesero subito e ci diedero un grande capolavoro.

Il Falstaff s'impose fino dal suo apparire per il suo brio scintillante, per il suo umorismo sano e spontaneo, per la originalità di concezione sia musicale che letteraria, per le squisite melodie alternantisia a scoppiettanti episodi burleschi, per la forza incisiva con cui vi sono presentati i caratteri, e soprattutto per il vigore che ne fu una creatura sana, forte, bella, destinata a conquistare il mondo e a non perire.

Quando Verdi, più che ottantenne, scrisse il Falstaff, era all'apice della sua brillante carriera, era in un felice periodo in cui l'animo è disposto alla più serena gioia di vivere; lieto della fatica compiuta riposava sugli allori circondato da ammiratori ferventi; era libero da ogni preoccupazione, non era più turbato dai pensieri che affannano chi ha ingenuità una lotta, chi avviato alla gloria deve percorrere un'ardua strada e teme che le forze non gli bastino.

Verdi era allora un bel vecchio sereno, che sotto la cenere covava il fuoco di una instinguibile fiamma, ed era così vitale che lo si sarebbe detto uno zerbino, e che il suo spirito fosse sempre giovane e brillante. Egli dimostrò in questa opera le ispirazioni limpide e vigorose più che tutte le altre sue, e che sotto certi aspetti superò fianco il capolavoro rossiniano.

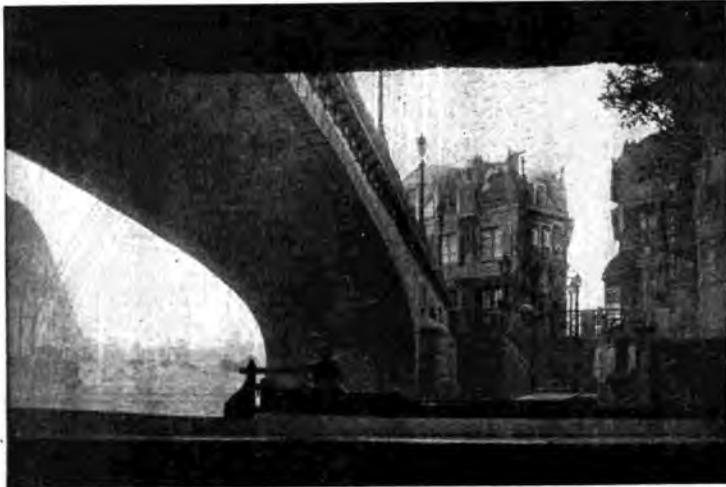
Non si può dire che Verdi meditatesse lungamente il Falstaff; ma egli meditò lungamente una opera comica, senza sapere ancora quale ne sarebbe stato il soggetto, senza conoscere ancora il protagonista. Cercò a lungo specialmente nei repertorio goldoniano, così ricco di caratteri vivi e trali, di sentimenti così umani, di umorismo così vero e naturale; ma non vi trovò il tipo che potesse essere di ogni epoca e che avesse sufficienti vigore e che potesse sfidare dopo il battesimo i forti climi. Nessuno di quei soggetti gli comparve più pienamente alla sua nuova concezione dell'opera comica.

Ritornato a Milano si confidò con Arrigo Boito, il librettista del meraviglioso Otello, e Boito, benché allora si stesse dedicando anima e corpo al suo Nerone, per tutta una notte fu tenuto da quel pensiero in uno stato di tensione, e di disagio. Ebbe come una febbre durante la quale gli baté una l'idea felice: le burle fatte a Falstaff da due allegre spose. L'Arrigo IV e Le vispe comari di Windsor dello Shakespeare erano una fonte così fresca e vigorosa!

Il giorno seguente Boito andò a far visita a Verdi e gli espose il suo progetto. « Benissimo », gli rispose laconicamente il Maestro; e ventiquattro ore dopo la trama del Falstaff era tracciata.

Si sarebbe detto che Verdi avesse già studiato quel soggetto; lo sentì immediatamente, ne fu conquistato; esso rispondeva perfettamente ai suoi intendimenti. Il librettista fu sorpreso della prontezza con cui il Maestro gli espose chiaramente le linee principali del futuro spettacolo: « Deve aver inizio decisamente, senza preamboli, senza inutili fronzoli, senza preludio, senza sinfonia, con un semplice accordo in do maggiore; fin dalle prime battute dovrà balzare il carattere del protagonista. La fusione tra parole e musica sarà perfetta, il brio dei versi dovrà scoppiettare nella musica come un fuoco d'artificio, la comicità irresistibile del libretto non dovrà mai essere tradita dalle note »; e Verdi mantenne la parola senza faticare davvero, perchè concepì quella musica in uno stato d'animo che potrebbe dirsi di grazia, e perchè il Maestro si abbandonò al piacere della composizione con lo spirito di scoppiettare nato, con un senso di spregiudicatezza, con brio, con ardore, felice di inventare burle musicali a gara con le burle letterarie. Libero da ogni pastosa di scuola e di tendenza, Verdi creò una nuova estetica, compì una grande evoluzione nel campo del melodramma.

« Tornare all'antico » era l'intendimento verdiano, e parrebbe che il Maestro avesse ora preso diversa via; invece l'aderenza perfetta tra parole e musica è un vero ritorno all'antico, con la fusione tra antico e moderno. Verdi, grande ammiratore di Mozart, di Cimarosa e di Rossini, poté muoversi passi innanzi sulla via da essi percorsa, dove si era voluto segnare il Nec plus ultra.



Sotto il ponte della Senna: il barcone di padron Michele

VILLEGGIATURE E PROBLEMI

Ho ritrovate due lunghe lettere (inutile il dire come e dove) del 1756. La prima riferisce circa la breve assenza di pochi giorni dalla città d'un gentiluomo forse un po' inebriato, o forse delicatamente sincero, la seconda è, addirittura, quasi una relazione ad un amico a proposito d'un mese di villeggiatura in villa ospitalissima presso le colline venete, probabilmente dell'Asolano.

L'amico di 120 anni addietro all'incirca, ha ereditato di scoprire poco meno che un mondo nuovo entrando « in un rustico albergo in mezzo ad una vasta campagna onde bevete di un'acqua purissima che colà sapeva trovarsi, e che sani e robusti più che altrove mantiene chi vi fa stabile dimora ». Comincia subito col rilucere, fin che sta bevendo l'acqua freschissima che gli viene portata « in un vaso di terracotta a vernice invertita bianco quanto la neve », che due donne naturali e non studiate mostrava la forza ed il vigore della gioventù cui lo sfregolamento dei soverchi piaceri o arte insana di difformarsi per parer bella, non avevano fatto oltraggio ». A tale donna più giovane l'amico chiede se tutti i figli che le facevano allora erano « e in che modo non vivere non studiando né scherzando, mi risponde: — E che dovrò avere to presso marito per non aver figli? — E' vero, le risposi, avete ragione, e col mio pensiero continuo: e perché un mal concepito interesse e tanti altri disordini hanno posto ostacoli a così naturali sentimenti di tante madri cittadine? »

All'amico uscì dal petto un sospiro, egli dice Forse, sensibile a tali vicende, si sarebbero moltiplicati se si fosse fermato, magari in molte abitazioni, in qualche camera di campagna, in molte nostre regioni. Probabilmente avrebbe trovato non i sette fanciulli sui gradini e due in braccio, totale nove, ma due o tre, al più. Il che, intendiamoci, è ancora più che qualcosa, se si pensi che Giuseppe Grossi in un suo recente volume, *Legge e potenza del numero*, ha insistito nell'osservare che « il solo e sempre più magre cifre delle nascite in molti capoluoghi di provincia italiani, ma anche nelle nostre campagne che parevano fino a poco tempo addietro immuni dal triste contagio: cifre ed argomenti non lissimi, e tristemente documentati. Ed lui, poi ricordando l'ammonimento del Citta, che se le classi superiori non sentono la necessità di rinnovarsi e di riprodursi maggiormente, è fatale che si inizi il regresso e la decadenza. Poiché, mentre da un lato le influenze direttive aumentano, dall'altro si ha la riduzione numerica degli individui su cui queste influenze convergono.

Mate diffuso sotto tutte le latitudini. Tanto è vero che a Londra l'eccezione dei nati vivi sui morti è ridotta al due per cento; ed in Germania, e più precisamente a Berlino, su mille mogli atte alla procreazione si sono avute, nel 1932, quarantacinque nascite; ed a Nuova York, in 45 palazzoni d'un quartiere abitato da persone di alta posizione economica e sociale, furono registrati solo 17 figli.

Ma torniamo all'amico il quale concludeva la sua osservazione demografica con la frase: « I vizi sono degli individui e non del sesso ». E vediamo ora « in una villa lontana da X quattro ore, cioè lo spazio di circa dieci miglia italiane. Aria sana, collinette coperte di uve eccellenti; non si sanno i nomi di nebbia, di flussioni o di mal di capo ». Ecce qua.

Risparmio due pagine di descrizioni delle stanze, del salone, della loggia, della scala, dei marmi e del giardino, in parte sul gusto francese « a parerferre, circondato da due remote aliées di portici verdi, questo è propriamente fatto per questo secolo », e di altri due giardini laterali, dei quali l'uno destinato « alla botanica del palato ». E qui, descrizioni di erbe e di frutta, con accenni perfino « agli ananassi ed all'uve di Buona Speranza ». Altro giardino, senza simmetria alcuna, ma per tubi sotterranei vi scende l'acqua condotta dal vicino sorgente della collina, e così disposti « che sembra nascere e serpeggiare in diversi piccoli ruscelli che vanno annaffiando le rose, le fragole, le violette ed altri fiori ed erbe grate ». Fecondità vegetale. Nel mezzo « di questo incantato boschetto v'è una circolare pianura nella quale stanno sparsi diversi rottami d'antica architettura:

colonne archi, piedestalli iscrizioni, scale mezzo diramate, statue cadute ed infrante, e tante antichità, insomma, coperte d'erbe su di esse nascenti ».

La tavola: dellicatissima e raffinata. « I sapori sono squisiti ma non forti; ogni cibo che fortemente apriti sul palato, lapidiscere poco o molto, è tale modestissimo, o priva di un numero infinito di piaceri più delicati ».

Poi, ci sono i corchi, i cavalli sellati. E le sere talvolta si passano colica musica; si gioca, si legge, si ascolta. Insomma, « così passa con una dolce allegria la sera e viene l'ora della cena dopo la quale ciascuno passa nella propria stanza ». Buona notte.

In questo letterone non vi ha un accenno solo a signora o signorina, ad una donna. Abbastanza strano. Dice l'amico di 120 anni addietro, che in quel soggiorno si vive « così beatamente che i signori dell'Asia non credo che provino in vita loro il piacere di vivere come lo proviamo noi ». Eppure

PROSA

Alla sua Signora Rosa, Sabatino Lopez ha fatto vivere un dramma semplice e quotidiano. Commedia borghese? Lopez passa, infatti, per un commediografo borghese. Cioè, che studia, esamina, parla in scena aspetti della vita comune, giornaliera, non abbelliti di poesia esterna, di retorica verbosa, di eloquenza passionale. E tuttavia questa poesia, questa eloquenza, questa passione nei confronti « veristici dialoghi », nelle sommesse e malinconiche tragedie del giorno? Per creare tipi, Lopez è nato: crea, qui, la figura di Zazzera: indimenticabile, perché a ciascuno di noi può sembrare di aver incontrato uno Zazzera nella vita. Un uomo rude e bonario, che ha il ferocismo dell'onestà e della pulizia morale, il rispetto per i suoi soldi e per quelli degli altri, un tantino di libertà nella vita amorosa (scappato per abitudine) e qualche bruttata nell'esame delle anime altrui.

Zazzera, di amori, ne ha avuto uno solo: per la signora Rosa. Amore platonico e rispettoso. Era moglie d'un altro, mezza canaglia, e lui non se n'è approfittato. Ma in America, rimasta sola e povera, un tantino di libertà nella vita amorosa (scappato per abitudine) e qualche bruttata nell'esame delle anime altrui.

Rimpatriato anche lui, ricco, lavora quel tanto che basta a occupargli la giornata. Ha messo su un ufficio, vi ha accolto il figlio della signora Rosa, e va a consumare i pasti nella trattoria che ella ha aperto a Sicilia. Tutto sereno, tranquillo: ma nasce il guaio. Il figlio della signora Rosa, innamorato d'una contadina, ha sposo i suoi e poi ha giocato coi soldi della cassa. A questa nuova Zazzera ridiventò il cinghiale che fu, quando i soldi li guadagnò a prezzo di sudore. Im-

pone alla Rosa la restituzione o renuncerà il figlio. E qui comincia il dramma della donna. Soldi, subito, da restituire il debito, non li trova: o soltanto una parte. Promette, piange, scongiura, nulla. Zazzera fa il cinghiale. Ma a metà del colloquio, l'occhio gli ricade sulla faccia della signora Rosa. La rivede bella, come la vide in passato. E la tentazione lo piglia. Si potrebbe tutto accomodare, se la signora Rosa lo volesse. Ma questa, l'onestà e l'ha nella pelle. Maritata è, e onesta rimane. Sicché le cose andrebbero a finire male, perché Zazzera non sente ragioni e il suo bravo ricattolo gli fa comodo. A questo punto, mentre la miseria umana è tutta allo scoperto, e pare che non ci nasca un fiore nemmeno a piantarcelo, ecco che un rivolgimento di valori si fa strada in la composizione dello scrit-

ture, qualche donna vi sarà pure stata; la padrona di casa, almeno; una figlia; una nipote. Neanche una, al singolare? Villa o convento?

Non so perché, l'immagine dell'osteria col nove bambucci è più viva, meno leziosa, meno vuota, insomma.

Sale e logge e giardini e pranzi e cene e tutto il ben di Dio mi sembrano perfettamente inutili. Anticliche Sterilia.

In qualunque tempo, per forgiare i destini di un popolo è occorsa la materia prima. L'uomo. La dequalità fu uno dei principali fattori che portò alla decadenza tutte le civiltà e tutti gli imperi, dal romano a quello mitiano e tenacissimo della repubblica di Venezia. Proprio alla fine del Settecento la dequalità era assai notevole a Venezia. E se pur i cavalieri serventi costituivano il complemento indispensabile di molte dame, pure il loro ufficio arcadico era tanto moralmente quanto materialmente nullo. E la casalinga, anche a Milano, ebbe ricordato. Parini — la poltronella ed il cuscino di raso. BATTISTA PELLEGRINI.

lore si rivela senza sgarbo, a mani aperte, pulita e sobria. Mentre la signora Rosa, in casa dello Zazzera, s'è data persa, ma resiste a qualunque preudica e minaccia, appare il figlio. Se l'era data a gambe, in principio s'era messo sulla strada, col pensiero della mamma, della sorella che si disperava e del principale che lo avrebbe denunciato. Anche lui, in fondo, è un bravo ragazzo: debole e incerto sui primi passi, ma con tanto di coscienza nell'anima. Sicché ai primi morsi di questa coscienza è tornato indietro ed è venuto a costituirsi. Bella scena, senza retorica e senza parole di troppo: gente che dice il suo, e nulla di più. Allora Zazzera, fra le lacrime della Rosa, e il piacere di constatare che non è un ribaldo nemmeno il ragazzo, s'ingrandisce. Il bitta uno nelle braccia dell'altra, « il manda con Dio Dio ti perdona, anche senza restituirgli i soldi ».

Bella commedia, efficace, forte, serena e commossa. In un'altra edizione la recitarono da par loro Nera Carini e Aldo Silvani. Questa volta la reciteranno Anna Carina, che si è affermata sensibile attrice in una lunga stagione milanese recente, e alla quale la stampa è stata prodiga di lodi, e Carlo Ninchi, il giovane forte attore che nella scorsa stagione ebbe da tutti i critici italiani parole estremamente lusinghiere, interprete eccellente di figure possenti nella *Compagnia di Tulliana Pavesi*; dallo « czar Pietro il Grande » nella *Impetatrice* si divertì di *Alberto Castella* al *Contadino* in *Rosa Bernd di Hauptmann*. Seguirà, nella settimana, l'Antenato di Carlo Vencenziani, troppo noto per difenderci sul tema, ma sempre originale di allegria e buon umore. Il vecchio soggetto della trasposizione di un'epoca in un'altra (ricorderemo la non meno celebre *Niobe*) da luogo a spassose vicende. Carlo Ninchi darà alla vivente figura del cavaliere antico in pieno Noncetto la salda struttura della voce e di talona che gli sono particolari.

CASALBA.



Franco Becci, Giulietta De Riso e Gino Cavalieri in « Fiori d'arancio ».

LA DONNA IN CASA E FUORI

PERSONALITÀ

Tutti noi abbiamo una personalità più o meno accentuata, più o meno singolare, più o meno decisa, evidente, chiara, interessante, ma l'abbiamo.

Se a qualcuno di noi sorge il dubbio di somigliare troppo a moltissime persone, questo qualcuno dovrà fare l'esame di coscienza, scoprire la causa ed evitarla, volendo imitare qualche altro, ha assunto una falsa individualità, nascondendo sotto una specie di comunissima maschera le proprie caratteristiche.

È, in tal caso, dopo aver recitato il mea-culpa, potrà tornare indietro, cercando e recuperando ciò

che di particolare in lui si è manifestato. In natura aveva dato al suo temperamento, alla sua economia, alla sua persona, insomma quella particolarità ammirata nel compiere le «bagliate» fatiche di assumere irruiti e animarsi in altri e che si è inteso acquistare per mezzo di una volontà che avrebbe dovuto al contrario essere usata per ottenere il risultato opposto, cioè rafforzare il proprio temperamento, ammare la propria sensibilità, accentuare le proprie caratteristiche, curare la propria forma di bellezza, scegliere l'abito secondo la propria figura, i colori, i particolari dell'abbigliamento corrispondenti al proprio tipo di mobili per la casa in rapporto a quel gusto che è insito in ogni singola natura e che spesso non si rivela per il torlo che gli individui commettono da un proprio cercando di seguire l'esempio di terzi e mortificando con tale biasimevole procedimento la dignità della propria anima destinata così a restare nell'ombra.

Imitazioni ammirabili non c'è che quella di Cristo, vale a dire che non bisogna inchinarsi ad altro esempio che a quello della massima virtù spirituale, il cui difficile a seguirsi è appunto perché così poco seguito.

In tutto il resto, esclusi gli sforzi artificiali per raggiungere quel grado di... infatuazione blasfema che fa pensare ad un individuo... lo sono unico, superiore, futuro d'idee nuovissime, orgoglio d'intelletti, centro d'interesse e di adorazione... dobbiamo essere senza riserve per la libertà, per il diritto, per il trionfo del gusto individuale, per la... personalità.

Le donne standardizzate, anche se impeccabili e bellissime, valgono assai meno di quelle che, pur offrendo materia di critica per le proprie insufficienze fisiche e di forma, conservano qualche cosa di assolutamente tipico.

A un vizio rifiuto dai maghi di Parigi, sarà sempre preferibile una faccia che, pur presentando qualche difetto, risulti inconfondibile.

Qualcuno mi osserva beffardamente che, per essere inconfondibile, basta avere il naso alla Cyrano di Bergerac, o la gobba a due punte, o essere sopra, gonfati, orridi, odiosi...

Per carità, non confondiamo, non sveliamo la questione, non andiamo oltre i limiti del semplice problema, per il quale vi sono alcune semplici soluzioni.

Le gravi imperfezioni fisiche sono disgrazie e non si può neppure fare dello spirito a proposito di esse.

È piuttosto un diritto dell'osservatore in perpetua ricerca del bello, disapprovare colui che, senza aver a lamentare nessuna autentica imperfezione, vuol diventare bello come Timò o Cleò... che non avendo una precisa idea dell'abito che dovrebbe indossare ne ordina uno identico a Sem-

probio, che titubando nella scelta dei mobili per la propria abitazione li acquista eguali a quelli dell'amico, che ignorando quale atteggiamento gli converrebbe assumere in società, segue l'esempio di Salomone e sentenza come lui, sia pure meno... saggiamente, oppure si sforza di essere aristocratico come un umorista, senza averne né la stoffa né il talento, o anche recita, imitando Gandolfo, senza possedere un'oncia di... disinvoltura naturale...

Le donne, che hanno più degli uomini il dovere di proteggere, conoscere, conservare le proprie particolarità, appunto perché sono sempre timorose di venir depredate da... un rivale, commettono un grande errore, favorendo l'apparizione del pericolo, provocando l'esercitazione del fascino altrui sulla sensibilità del-

l'uomo che amano, precipitando per quell'innaturale e tuttavia forte bisogno di somigliare a qualche donna che hanno incontrato nella vita, o che hanno ammirato nell'irrealità, nella finzione, nella magia del teatro, del cinematografo, del romanzo.

Contro tale riprovevole mania dovrebbe servire efficacemente una sola considerazione: «se siamo piaciute così, come Dio ci fece, con tutte le nostre caratteristiche, fisiche e morali, occorre non falsarne nessuna, ma cercare di migliorarle, di approfondirle, di perfezionarle tutte».

In altre parole, il procedimento da seguire sarebbe questo:

Se siete piccola, non cercate affannosamente il tacca-trampio per farvi credere più alta, ma vorrete della vostra statura che, in caso di pericolo, d'incendio o di una forte ambulanza, decida senza indugi, di non essere cresciuta di più... pensate, a vostra consolazione che, in caso di pericolo, d'incendio o di una forte ambulanza, decida senza indugi, di non essere cresciuta di più...

Al contrario, siete altissima, troppo alta?... bene non è ne necessario né giovevole che calziate le scarpe senza tacco, che sviliate il nero se vi conviene, i cappelli a calottina se vi stanno bene; accettate come un privilegio la sorte di guardare il prossimo dall'alto e sidete egualmente di cuore, se siete portate all'allegranza...

Qualunque sia il vostro aspetto esteriore, la forma della vostra sensibilità non correggete niente, soltanto a provarvi a correggere commettete un'imperdonabile peccato...

Se avete una certa predisposizione per le... correzioni, dedicatvi piuttosto a liberarvi di quei difetti che displaiono alle persone destinate a vivere con voi e intorno a voi, andate cercando la formula magica per l'assoluta bontà: questa soltanto è una perfezione da desiderare, da invidiare, da imitare...

È se il successo è difficile, una ragione di più per aspirarvi!

MALOMBRA.

IL MAL D'ARIA

(L'ingombro dell'arteria anche civile, assume importanza il ruolo di questo intossicante male, poiché aumenta sempre il numero dei colera che ne soffrono).

È qui quasi disprezzare: la sofferenza dei malati non è che specie; basti il vero mal d'aria, governo del mal di mare, dovuto al buchiolo, al rullo, al movimento in avanti dell'arteria, e di questo non parlo perché dovuto ripetere esattamente quanto dissi del mal di mare: esistono invece sofferenze anche gravi che sono dovute al rullo (cervelli) e rullo (arterie) del cervello, e queste sono piuttosto analoghe al mal d'aria.

Questi disturbi però cominciano a farsi manifesti tra i 1500 e i 2000 metri, a minori altezze cioè di quanto solitamente accade per il mal di montagna, e ciò probabilmente per la maggior rapidità dell'azione, e conseguentemente meno pronto adattamento allo squilibrio di pressione.

Da principio prevalgono i disturbi alle orecchie che il malato non nota, diminuzione di udito (senza di tapano d'orecchio) e talora anche di sensibilità; squilibrio nei verti e questi ultimi irradianti verso il collo dietro le orecchie.

Questi disturbi sono dovuti al rapido cambiamento di pressione atmosferica per l'azione di alta velocità, e quindi ad uno squilibrio della parte cioè dell'arteria che era dietro al timpano, duplice spostamento e stamatura dolorosa della membrana timpanica.

In questo caso basta a ristabilire l'equilibrio di pressione l'aspirazione il compasso ripetuti atti di deglutizione.

Fra i disturbi secondari sono da notare: la secchezza della lingua e della gola; poi continuando a salire si accrescono i difetti circolatori e respiratori; il mal di capo si fa sempre più frequente; interiene cefalalgia talora molto intensa.

Altezze maggiori, sopra i 5000 metri, i disturbi circolatori, respiratori e nervosi si presentano sempre più e si ha una forte ambulanza, torcere polmoni, deiezione senza equilibrio, vertigini, nausea, prostrazione, cianosi, perdita della coscienza.

La profilassi del male degli alpinisti è un problema complesso: sarebbe sufficiente evitare le grandi altezze, ma questa soluzione è troppo semplicistica ed urta contro le esigenze dei suoi aerei: diti in molti viaggi occorre scavalcare le cime nevose e non si può far a meno del calore ad alte quote; sta poi il fatto che più alta è la quota cui si sale, e più la navigazione sarà è dura, se non è economico. È perciò perché occorre dei tecnici che i voli ad altissime quote avranno incremento sempre maggiore: occorre perciò che siano pratici le procedure individuali e non si spenga agli alti che non ha sistema circolatorio, respiratorio e nervoso prettamente lungo.

Per i piccoli voli basterebbe una accurata selezione scientifica: nulla di fatto basta per i passeggeri: sarà utile avere perciò organizzare queste nozioni affinché ciascuno possa individualmente tutelarsi.

La cura consiste nella inalazione di ossigeno di analisi e di azione barometrica; si discutono per tali inalazioni debbono essere a barba almeno dei ventioli dei grandi lino.

Occorre anche una buona preparazione contro il freddo (giacchiere, termometri) e la protezione nell'orecchio con tappo di cerilla.

La cura migliore però consisteva sempre nell'aspirazione, ad almeno nella diminuzione di quota.

I disturbi acuti si attenuano come dissi, nei voli di deglutizione.

È utile per accedere una speciale forma detta nevrotonia dei disturbi o nervosa che colpisce specialmente i piccoli che debbono praticare voli molto frequenti e prolungati; si presenta raramente una forma di nevrotonia, con nausea, vertigini, prostrazione, malessere, diminuzione della pressione sanguigna.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

Di tutti i disturbi acuti si attenuano come dissi, nei voli di deglutizione.

È utile per accedere una speciale forma detta nevrotonia dei disturbi o nervosa che colpisce specialmente i piccoli che debbono praticare voli molto frequenti e prolungati; si presenta raramente una forma di nevrotonia, con nausea, vertigini, prostrazione, malessere, diminuzione della pressione sanguigna.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.

La cura migliore consiste nel clima e nella aspirazione del sole, nulla, se gli individui così colpiti continuano a volare, soffrono con gran frequenza del male delle altitudini, sono soggetti facilmente a sentimenti e si può dire che possono essere curati di ogni accidenti.



Nei disturbi del ricambio, nelle forme artroiche, reumatiche, uricemiche, gastriche usate la bevanda raccomandata dalla Scienza Medica: acqua preparata con

SALITINA M. A.

(IL MEGLIO PER ACQUA DA TAVOLA)

RADIOCORRIERE

SUSURRI DELL'ETERE

Martedì sera ero solo davanti all'altoparlante: ma non sapevo bandare per l'etere: capata l'onda di Roma, alle 20.45, ascoltai il "Giornale radio", quando l'annunciatore, fuita che ebbe la trasmissione delle "recitissime", comunicò prima in italiano, poi in francese: « Il signor Aloï Piala, cittadino cecoslovacco, è pregato di tornare in patria, sua madre essendo aggravatissima ».

Direi quattrecento, cento e cento di simili chiamate corrono probabilmente nell'istante medesimo verso altri figli, sollecitando il ritorno al capezzale delle madri inorenti (tante madri muoiono e nessuna dovrebbe morire: i lungi i fili del telegrafo e del telefono: perché occuparsi di questa, venuta per radio?)

Ma perché di quei cento e cento appelli pressanti e dolenti, nessuno come questo era penetrato con la sua vagante e commovente preghiera nella mia casa, nella vostra casa, o lettori, nella casa di quanti radiascultatori stanno quella sera accanto alla radio, in attesa di notizie di interesse politico, o finanziario, o sportivo, o semplicemente cronistico. Ed ecco che quella chiamata, di nessun interesse per essi, sopravveniva. Una madre, in un paese straniero, si sentiva vicina a morire: ma morire non voleva senza avere abbracciato il figlio viaggiante in Italia, e per questo l'aveva fatto ricercare col mezzo di ricerca più rapido e vasto: la radio. Notizia, come notizia, da nulla.

Ma quanta emozione nell'udirla! Quella vecchia appassita che aspetta di morire, che di tutto il poco di energia vitale rimastale fa un'attesa ed una preghiera: quel suo figlio che (tutti, martedì sera, speravano veramente così) ha potuto da un altoparlante sentire la invocazione materna, e immediatamente partire, e giungere in tempo per l'ultimo bacio, per la benedizione suprema: ecco due immagini, umane e pietose, che una semplice frase ascoltata alla radio ha potuto creare nella fantasia di migliaia e di migliaia di persone.

Forse, e senza forse, le facoltà di emozione sentimentale possedute dalla radio non sono ancora state studiate. È un settore della "psychologie des foules" tuttora inesplorato. Innanzi tutto perché propriamente la folla radiofonica, come ammasso plastico, come conglomeramento visibile non esiste. È la folla più numerosa che si possa pensare, ma la meno numerabile. Le sue reazioni non

provengono dal contatto fisico, o dal contagio di impressioni immediate fra diversi elementi che la costituiscono: è una folla dissociata, atomica. Né la sua persuasione viene ottenuta, né i suoi sentimenti vengono mossi da nessuna effluvia teatrale. Anzi, ogni radiofilo può osservare come, per esempio, ascoltando la trasmissione radiofonica di un discorso tenuto da un oratore acclamato davanti ad un pubblico assai numeroso, spesso vengono a mancare il rapporto di sintonia fra le acclamazioni di quel pubblico lontano, ascoltatore indiretto, e la sua propria adesione ai vari punti del discorso: in altre parole, egli si accorge come per i presenti al discorso abbiano più incontro gli sguardi che a lui sembrano meno riusciti: e non tenga invece sottolineata la forza di altri, in cui egli rievva ragioni di ammirazione di consenso e di applauso.

Gli è che il modo radiofonico della trasmissione della parola, fu sì che questa, raggiungendovi nella vostra casa, diventando, anche se pronunciata in una piazza davanti ad una massa di popolo, quasi una comunicazione personale per voi, assume un carattere di confidenzialità, di intimità, che trasforma i valori.

È questa è la ragione principale che fa della radio, che ti parla in casa, senza testimoni, con tono familiare e conosciuto, lasciandoti il tempo di ripensare alle cose che ti son dette, ritornandoti sopra essa stessa con opportuna frequenza — radii, come cavati lapidei —, la più efficace delle tecniche di propaganda.

Se martedì sera in mezzo alla folla, radunata in una piazza, fra l'una e l'altra concione, tu, lettore, avresti udito nominare: « Il fol dei fili è pregato di ritornare a casa perché sua madre si male... non avresti provata quella singolare emozione: la tua fantasia e la tua sentimentalità non avrebbero avuto né la spinta di mettersi in azione, né il tempo; la folla, con i suoi movimenti materiali e psicologici, avrebbe immediatamente orientato la propria e quindi la tua, attenzione verso altri soggetti ».

Ma appunto s'è detto per quali vie di intimità, di persuasione e di meditazione, la parola pervenuta per radio impressiona di sé durevolmente l'intelligenza e sa dare al cuore una commozione profonda: e ciò non solamente quando riciclogli, come l'altra sera, l'appello di una madre che sa di morire e non vuole morire senza avere abbracciato il figliolo lontano.

G. SOMMI PICENARDI

SEGNALAZIONI

DOMENICA

- Ore 20,40: LA SERVA PADRONA, intermezzo di G. B. Pergolesi - LA FIAMMINGA, tragedia lirica in un atto di A. Donaudy, musica di Stefano Donaudy - Stazioni del Gruppo Torino.
- Ore 20,40: CONCERTO SINFONICO diretto dal M^o Hnatychn - Stazioni del Gruppo Roma.
- Ore 21,30 (circa): POLIFEMO e GALATEA, mito in un atto di E. Romagnoli - Stazione di Palermo.
- Ore 22: IL SOLE D'AUSTERLITZ, commedia in un atto di Carlo Salsa - Stazioni del Gruppo Roma.

LUNEDÌ

- Ore 19,15: FALSTAFF, opera in quattro atti di G. Verdi - Stazioni di Vienna, Drottwich, Bucarest, Lubiana, Radio Parigi, Belgrado, Praga, Brno, Košice, Strasburgo (da Salisburgo).
- Ore 20,40: GIGOLETTE, operetta di F. Lehár - Stazioni di Gruppo Roma.
- Ore 20,40: CONCERTO SINFONICO diretto dal M^o Rito Selvaggi - Stazioni del Gruppo Torino.
- Ore 22,15: LA MANDORLA AMARA, commedia in un atto di A. Donaudy - Stazioni del Gruppo Torino.

MARTEDÌ

- Ore 20,40: IL CAVALIERE DELLA LUNA, operetta di C. M. Ziehrer - Stazioni del Gruppo Torino.

MERCOLEDÌ

- Ore 20,40: LA SIGNORA ROSA, commedia in tre atti di S. Lopez - Stazioni del Gruppo Roma.
- Ore 20,40: LA GIBELLINA, opera in tre atti, libretto di D. Niccodemi, musica di Renzo Bianchi, Dirige l'Autore - Stazioni del Gruppo Torino.

GIOVEDÌ

- Ore 20,15: LA BOHEME, opera in quattro atti di G. Puccini - Stazione di Budapest.
- Ore 20,40: LA SERVA PADRONA, intermezzo di G. B. Pergolesi - LA FIAMMINGA, tragedia lirica in un atto di A. Donaudy, musica di Stefano Donaudy - Stazioni del Gruppo Roma.
- Ore 20,45: LA FIGLIA DI MADAMA ANGOT, operetta di C. Lecocq - Stazione di Palermo.

VENERDÌ

- Ore 20,40: L'ANTENATO, commedia in tre atti di Carlo Veneziani - Stazioni del Gruppo Torino.
- Ore 20,45: NON TI CONOSCO PIU', commedia in tre atti di A. De Benedetti - Stazione di Palermo.

SABATO

- Ore 20,40: MADONNA IMPERIA, commedia musicale in un atto di Arturo Rossato, musica di Franco Alfano - IL TABARRO, opera in un atto di G. F. Adams, musica di Giacomo Puccini - Stazioni del Gruppo Roma.
- Ore 22,15: Trasmissione da Siena: CRISTO SMARRITO, oratorio di Claudio Sacchini - Stazioni del Gruppo Torino.



I microfoni dell'«Eiar» non potevano essere assenti all'apoteosi del Sangemontista Ministro Luigi Razza e dei suoi eredi compagni, primi caduti sulla strada dei destini imperiali di Roma. Così l'«Eiar» aveva disposto in Piazza Termini i suoi radiocorrieri per captare e diffondere nell'etere l'ultimo episodio della più arduosa e commovente cerimonia. In un'angolo del cinquecento le bare, trasportate su carri di artiglieria e coperte dal tricolore, hanno ricevuto l'ultimo saluto di Roma tra la mesta cadenza del salutare del Bandiero. La scena era resa viva agli ascoltatori che vedevano disegnarsi davanti all'altoparlante il quadro suggestivo da scoprire il corteo cominciò a muoversi da via Nazionale. Alta presenza del Duce, in una silenziosa profonda sequenza l'Autore e commovente rito fascista, venne fatto dal Segretario del Partito l'appello dei Caduti che la voce di Roma proclama presenza. I gongolardi e i labari si chinano mentre i tamburi mandavano ancora un funebre rullo di marziale saluto che si diffondeva nelle luci del tramonto.

I PROGRAMMI DELLE STAZIONI AD ONDE CORTE

STAZIONI ITALIANE PER IL NORD-AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) - kW. 25
2 R - m. 31,13 - kHz. 9835

LUNEDI' 26 AGOSTO 1935 - XIII

dalle 21,59 ore italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York
Segnale d'inizio - Annuncio in Inglese.
Blanc: Giolinezza.

Conversazione di BRUNO BARELLI: « Verdi e la musica moderna ».

BRITTON JAN LINDERMAN:
1. Carlisalm: Canzone.
2. Mendelsohn: *Aria del Elifah.*
3. Leon: *Wagijn.*
4. *Swing low sweet chariot.*

Stagione lirica dell'E.I.A.R.
Dallo Studio di Roma: Primo atto dell'opera:

IL MIRACOLO
di GUIDO LACCETTI.

Esecutori: Franca Somigli, Edmea Limberti, Arturo Ferrara.
Maestro direttore: ARMANDO PANELLI.
Maestro dei cori: VITTORIO VERZIANI.
Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).
Notiziario.

Blanc: Giolinezza.
MERCOLEDI' 28 AGOSTO 1935 - XIII

dalle 21,59 ore italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York
Segnale d'inizio - Annuncio in Inglese.
Blanc: Giolinezza.

Conversazione di ALFREDO PANZINI: « Il rinnovamento della lingua italiana ».

BANDA DEGLI AGENTI DI P. S.
diretta dal Maestro ANDREA MARCHESINI

Gullman: *Sinfonia in re per organo (riduzione).*
Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).

CONCERTO PIANISTICO eseguito da CARLO ZECCHI:
1. Paganini-Liszt-Busoni: *Andante con variazioni.*
2. Chopin: *Due studi.*; 3. Tiesatti: *Tocatta.*; 4. Ravel: *Jets d'eau.*

Notiziario in Inglese.
ARIE PER SOPRANO:
1. Donaudy: *Perduta ho la speranza.*
2. Respighi: *Bella porta di rubini.*
3. Puccini: *Butterfly.* « Un bel di vedremo »
soprano Maria Grimaldi).
Blanc: Giolinezza.

VENERDI' 30 AGOSTO 1935 - XIII

dalle 21,59 ore italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York
Segnale d'inizio - Annuncio in Inglese.
Blanc: Giolinezza.

Conversazione di RENATO SIMONI: « Eleonora Duse ».
Stagione lirica dell'E.I.A.R.

Dallo Studio di Torino: Trasmissione dell'opera:
ANDREA CHENIER

di UMBERTO GIORDANO

Esecutori principali: Galliano Masini, Augusta Oltrabao, Antonio Mancusini.

Maestro direttore: ARMANDO LA ROSA PARONI.
Maestro dei cori: GIUSEPPE CONCA.
Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).

CARONI POLICORISTICHE: 1. Tagliaferrì: *Amor canta.*; 2. Buongiovanni: *I' te curria usà.*

Notiziario.
Blanc: Giolinezza.

PER IL SUD-AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) - kW. 25
2 R - m. 31,13 - kHz. 9835

MARTEDI' 27 AGOSTO 1935 - XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)
Segnale d'inizio - Annuncio in Italiano, spagnolo e portoghese - Blanc: Giolinezza.

Conversazione di BRUNO BARELLI: « Verdi e la musica moderna ».

Trasmissione di un'opera dallo Studio di Roma:
IL MIRACOLO
di GUIDO LACCETTI
(Vedi Nord).

Notiziario in spagnolo e portoghese.
AZIE PER PARTONO: 1. Verdi: *Otello*, monologo di Jacop; 2. Leoncavallo: *Pagliacci*, prologo (baritono Edoardo Falcicelli).
Notiziario in Italiano.
Blanc: Giolinezza.

GIOVEDI' 29 AGOSTO 1935 - XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)
Segnale d'inizio - Annuncio in Italiano, spagnolo e portoghese - Blanc: Giolinezza.

Conversazione di ALFREDO PANZINI (Vedi Nord).

BANDA DEGLI AGENTI DI P. S.
diretta dal Maestro ANDREA MARCHESINI

1. Marchesini: *Ouverture in si bemolle minore.*
2. Bach: *Tocatta e fuga in re maggiore.*
3. Heumann: *Passafiume d'avore.*

Notiziario in spagnolo.
CONCERTO DEL PIANISTA CARLO ZECCHI.
(Vedi Nord).

Notiziario portoghese.
CANZONI POLICORISTICHE e musica brillante eseguita dall'Orchestra CETRA diretta da TITO PETRALIA.
Notiziario Italiano.
Blanc: Giolinezza.

SABATO 31 AGOSTO 1935 - XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)
Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Blanc: Giolinezza.

Conversazione di RENATO SIMONI: « Eleonora Duse ».
Stagione lirica dell'E.I.A.R.

Trasmissione d'opera dello Studio di Torino:
ANDREA CHENIER

di UMBERTO GIORDANO
(Vedi Nord).

Notiziario in spagnolo e portoghese.
CARONI NAPOLETANE: 1. Mario: *Come se canta a Napoli.*; 2. Tagliaferrì: *Qui Ju Napoli.*

Notiziario in Italiano.
Blanc: Giolinezza.

STAZIONI ESTERE

DOMENICA

Budapest (metri 19,52).
15: Banda militare - 15:45 Giorn. parlato.

Budapest (metri 32,88).
Ore 24: Concerto orchestrale - 0:45: Messaggio da Sao Paolo agli sportivi Ungheresi - Inno Ungherese.

Città del Vaticano (metri 50,26).
Ore 11: Letture religiose e liturgiche per gli animali.

Davenport (Ore 6:15-8:15: m. 25,53 - metri 31,55).
(Ore 12-14:45: due delle onde seguenti m. 13,93, metri 13,97, metri 16,86).

(Ore 15-18: due delle onde seguenti: metri 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).

(Ore 18:15-21: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, m. 49,10).

(Ore 21-22:40: due delle onde seguenti: metri 19,82, m. 25,53, m. 31,52, m. 31,55).

(Ore 24-2: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,52, m. 31,55, m. 49,59).

(Ore 4-5: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,52, m. 31,55, m. 49,59).

(Ore 6-15: Finis religiosa cattolica romana (reg.) - 7: Conc. orchestrale - 7:30: Cronaca sportiva - 8-8:20: Notiziario - 8-8:20: Notiziario - 12:30: Cello e piano - 13: Cronaca sportiva -

(m. 15,68 - m. 25,23).
Ore 11-11:10: Notizie in Inglese (metri 19,81).

Ore 12-30: Notiziario - 12-30: Concerto ritrasmesso - 13:30: Notizie in Inglese - 13:40-14:30: Conversazioni varie - 14:30-16: Concerto ritrasmesso - 16:50: Notiziario - 17: Concerto -

20-23: Come Bruxelles I. - 20-30: Ritrasmisione - 22-20:33: Conversazioni - (metri 25,60).

Ore 24: Notiziario - 0:45: Conversazioni - 1:10: Notizie in francese - 1:20: Notizie in Inglese - 1:30: Conversazioni - 2-3: Dischi - 3-3:10: Notizie in spagnolo - 4: Notiziario - 4:30: Conversazioni - 5: Dischi - 5:45-6: Notiziario.

Russvedde (metri 29,04).
Ore 19:30: Notizie in fiammingo - 19:45: Notiziario in francese - 20-23: Come Bruxelles I. - Skamlebaek (metri 40,5).

Ore 14-15:30: Funzione religiosa protestante da una chiesa - Dalle 15 in poi Programma di Kalundborg.

Zeesen (metri 25,49 e m. 49,83).
Ore 18: Apertura Lieder popolari tedeschi - Programma - 18:15: Notiziario in tedesco - 18:30: Per lo doppietta - 18:45: Per i fanciulli - 19: Concerto - 19:45: Notiziario in Inglese - 20:15: Attualità - 20:30: Musica da camera - 21: Letture - 21:15: Programma variato - 22-22:30: Notiziario in tedesco ed in Inglese.

LUNEDI'

Città del Vaticano (metri 19,84).
Ore 16:30: Note religiose in italiano.

Città del Vaticano (metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

Davenport (Ore 6:15-8:15: m. 25,53 - metri 31,55).
(Ore 12-14:45: due delle onde seguenti m. 13,93, metri 13,97, metri 16,86).

(Ore 15-18: due delle onde seguenti: metri 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).

(Ore 18:15-21: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, m. 49,10).

(Ore 22-23:45: due delle onde seguenti: metri 19,82, m. 25,53, m. 31,52, m. 31,55).

(Ore 24-2: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,52, m. 31,55, m. 49,59).

(Ore 4-5: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,52, m. 31,55, m. 49,59).

(Ore 6-15: Mus. da ballo - 7: Cello e piano - 7:30: Conversazione - 7:45: Mus. sinfonica per piano - 8-8:20: Notiz. - 12: Conc. orchestrale - 13:45: Conc. da sinfonia - 13:15: Conv. - 13:30: Conc. variato - 14: Notiziario - 21-22:40: 14:45: Conc. da un teatro - 15: Banda e basso-corn - 15:30: Racconto - 15:45: Cello e piano - 16:15: Conc. dal Metropoli - 16:40: Con-

versazione - 16:45: Contralto e tenore - 17:15: Musica da ballo - 17:30: Notiz. - 17:50-18: Musica da ballo - 18:15: Notiz. - 18:30: Mus. brillante - 19:10: Musica da ballo - 20: Promenade Concerti dalla Queen's Hall (parte I) - 21:30-21:55: Musica varia - 22:10: Concerto sinf. - 22:30: Conc. orchestrale - 23: Notiz. - 21:15-23:45: Musica da ballo - 24: Varietà - 0:45: Convers. - 1: Mus. da camera - 1:45-2: Notiziario - 4: Radioteatra - 4:30: Racconto - 4:45-5:5: Notiziario.

Jelly (metri 31,33).
Dalle 11 alle 14: Programma di Oslo.

Jelly (metri 48,33).
Dalle 17 in poi Programma di Oslo.

Mosca (metri 25 e metri 50).
Ore 18:50: Ritrasm. Mosca III - 21-22:5 e 23:5 - Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale).
Ore 19:25: 23:30: Concerto - 23:30: Dischi - 9:30-10: Notiziario - 10:58 - m. 25,23).

Ore 11-11:10: Notizie in Inglese. (metri 19,81).

Ore 12: Notiziario - 12:30: Concerto ritrasmesso - 13:30: Notizie in Inglese - 13:40-14:30: Conversazioni varie - 14:30-16: Musica da jazz. (metri 25,60).

Ore 16:50: Notiziario - 17: Concerto ritrasmesso - 18: Notiziario - 18:45-20: Conversazioni - 20: Notiziario - 20:30: Ritrasmisione - 22-22:30: Conversazioni - (metri 25,60).

Ore 24: Notiziario - 0:45: Conversazioni - 1:10: Notizie in francese - 1:20: Notizie in Inglese - 1:30: Conversazioni - 2: Dischi - 2:45-3:10: Cronaca e notizie in spagnolo - 3:10: Notiziario - 4:30: Conversazioni - 5: Dischi - 5:45-6: Notiziario.

Russvedde (metri 29,04).
Ore 19:30: Notizie in fiammingo - 19:45: Notizie in francese - 20:21: Come Bruxelles I.

Skamlebaek (metri 40,5).
Dalle ore 19 in poi Programma di Kalundborg.

Vienna (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (conferenza di media).

Zeesen (metri 25,49 e m. 49,83).
Ore 18: Apertura Lieder popolari tedeschi - Programma - 18:15: Notizie in tedesco - 18:30: Radiomusica - 19:15: Musica brillante e popolare - 20: Notizie in Inglese - 20:15: Attualità - 20:30: Musica varia - 20:45: Adatt. *Le Nordbøla di Norimberga*, operetta (adatt.) - 22-22:30: Notizie in tedesco ed in Inglese.

MARTEDI'

Città del Vaticano (metri 19,84).
Ore 16:30: Note religiose in Inglese.

Città del Vaticano (metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.
Davenport (Ore 6:15-8:15: m. 25,53 - metri 31,55).

(Ore 12-14:45: due o tre delle onde seguenti m. 13,93, metri 13,97, metri 16,86).

LA

PARLOPHON

si è assicurata la primizia assoluta dell'Inno che verrà sicuramente cantato dai nostri Legionari dell'Africa Orientale, di cui **S. A. R. il Principe di Piemonte** si è degnato di accettare la Dedicazione



DISCO GP 91635 DA CM. 25, L. 12, ETICHETTA VERDE

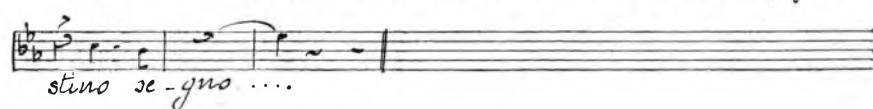
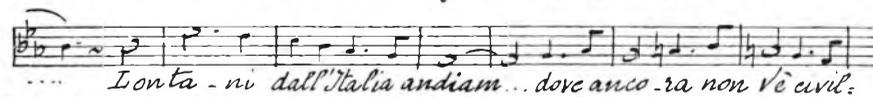
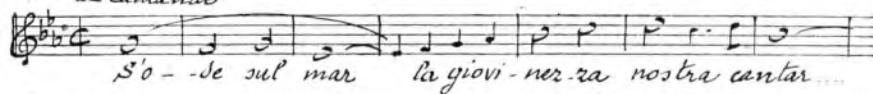
LUCE DI ROMA - Inno Marcia di Avanzi e Totila cantato da Vincenzo Capponi e dal coro Parlophon

● **La Continentale** - Canzone-fox di Conrad e Magidson dal film «L'allegro divorzio»

ORCHESTRA CETRA DIRETTA DAL MAESTRO TITO PETRALIA

Col permesso degli Autori ne pubblichiamo il ritornello:

Tempo di Marcia
PP cantando



FABBRICANTE E CONCESSIONARIA ESCLUSIVA

CETRA

VIA ARSENALE 21, TORINO

INTERVISTE

Credete pure che non c'è spettacolo più commovente della vetrina di certi negozi popolari della periferia, di quelli che non hanno bisogno di luce, non conoscono illuminazione scientifica, non espongono in un metro quadrato una cavallina sola sola come un quadro d'autore: quei negozi dove gli oggetti più vari e contrastanti finono nella loro rassegnata intimità proprio come fanno le famiglie sui ballatoi dei grandi caseamenti.

Fieri guardano estatico una bottega che aveva per insegna «Merceria»: in due metri di spazio ha veduto cose per davvero sorprendenti. La merceria è già di per sé il luogo più adatto a far da campo di battaglia ai conflitti di un'amministrazione domestica.

Non vende pane, che è argomento indiscutibile. Non vende vino, che è lusso necessario. E' sul limite fra il bisogno e la nostalgia. Di ogni aggettino ha diverse qualità. Ha il bottone volgare, ha il bottone fantasia, ha il bottone di madreperla. Ha tutta la scala che conduce nel modo più casalingo dal paradiso all'inferno. Ha la calza di cotone, ha quella di seta artificiale, ha quella di seta. Ognuno ci trova da addechiare, da desiderare, da discutere. E' veramente il luogo dello scambio comandato da leggi giuste. Un metti e leva rigoroso, dalla parte di chi compra e dalla parte di chi vende. Si guadagna sul metro di classico, si tira la pelle al metro di mussolina.

Qui è un mondo diverso da quello che dalle cinque alle sette invade il negozio all'insegna della «Merceria di lusso» nel centro della città. La vetrina è tutto di signore tirate a nuovo, che fanno un gran brusio, eccitamento come in una sala da tè alla stessa ora. Signore che discutono per doverosa abitudine di tirare sul prezzo, ma che il denaro lo sanno a memoria, non lo valutano nel suo valore di settimane, giorni, ore di lavoro. Così sono più litigiose, più svagate e tenaci. Ma qui ogni centimetro di seta è pagato in minuti di prestazioni. Tutto è il risultato di propositi premeditati. Il discorso è più esatto e corrente. Anche quando si tratta di mercanteggiare il giocattolo per il bambino, l'occhiale da sole per il marito che va su e giù tutto il giorno sotto la canicola, la camicia bianca a drillo e rovescio. I giocattolini dei bimbi esposti nella vetrina della merceria sono i più innocenti, e fa tenerezza a guardarli. Un cavallino, un fermino, una piccola bambola di celluloido. Non c'è niente di meccanico, di difficile da capire. Nessun giocattolo ha mai espresso così semplicemente il suo destino. Un pezzetto di materia con su scritto «giocattolo» perché il bambino si diverta. Tutto spiegata a mo' di sfondo una carta del gioco dell'oca. Ma è un gioco adattato ai gusti moderni, con aeroplani, automobili al posto del pozzo o del labirinto. Tuttavia par di vederci battere sopra la luce presa dall'unica lampadina elettrica centrale, con intorno tutte le teste chine e manine neppure tutte pulite che vanno e vengono sul rettangolo sdrucito. Ci sono dei costumi da bagno, delle calcettine a maglia, una macchinetta a spirito. C'è nel reparto «oggetti di lusso» un termos giallo-arancione. C'è anche un po' d'amore espresso in modo immediato; lucidissime cartoline poste proprio contro il vetro, con sopra due facce che si guardano, una coppia che guarda la luna, due che si danno la mano. Guardarsi negli occhi, guardare la luna, darsi la mano: tante cose fanno gli innamorati. Ma infine non hanno ancora inventato niente di più persuasivo di questi atti d'innerviti, così profondi, che stanno benissimo a loro agio fra il trenino dei bimbi, il termos e il gioco dell'oca della merceria.

ENZO FERRIERI.



25 AGOSTO 1935-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420.8 - kW 30
NAPOLI: kc. 1104 - m. 37.7 - kW 1.5
BARI: kc. 1058 - m. 283.3 - kW 20
MILANO II: kc. 1357 - m. 221.1 - kW 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221.1 - kW 0.2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20.40

Durante la giornata sarà effettuato un servizio speciale di giornale radio sulla classifica di velocità, potenza, ecc. del RADNO del Littorio, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aero Club d'Italia
Alle ore 16.20: Radiocorona dall'Aeroporto del Littorio di Roma

- 9.40: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli
- 10.11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE
- 11.12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
- 12.12.15 (Roma-Bari): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Don Domenico Franzè); (Bari): Monsignor Calamita: «La peccatrice nella casa del Fariseo».
- 12.30-13: Dischi
- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
- 13.10: CONCERTO VARIATO (Vedi Milano) Trasmissione offerta dalla Soc. ANON. LEPTI.
- 13.40-14.15: DISCHI di CELEBRITÀ (Vedi Milano)
- 14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pagina 22)
- 16: Dischi - Notizie sportive.
- 16.20-16.40: Trasmissione dall'Aeroporto del Littorio di Roma: RADNO del Littorio.
- 17: Trasmissione da Lugo dell'arrivo del XIX GIRO CICLISTICO DI ROMAGNA
- 17.30: CONCERTO ORCHESTRALE (Vedi Milano)
- 18: Notizie sportive - Bollettino dell'Ufficio pressaggi.
- 18.15: FIORI D'ITALIA (Vedi Milano)
- 18.45-19: Notiziario sportivo.
- 19.30: Dischi - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.
- 20: Notizie sportive e varie - Dischi.
- 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione di S. E. Marinetti: «Futurismo mondiale - Il poeta Bruno Sanzin».

20.40:

Concerto sinfonico

diretto dal M° MARIO HNATSYCH

1. Beethoven: *Ottava sinfonia in fa magg.*
2. Leonardo Leo: *Sinfonia per Toratorio*
3. a) Glazunov: *Elegia in morte di un eroe;*
b) Bugamelli: *Tempo di rumba*
4. Plick-Manglagalli: *Preludio e fuga, op. 47.*
- 21.45: Notiziario cinematografico.

22:

Il sole d'Austerlitz

Commedia in un atto di CARLO SALSA

Personaggi:

- Giorgio Augusto Mastrottoni
- Maurizio Guido Barbarisi
- Lantoni Oscar Andriani
- Fanti Mario Bertini
- L'abergatore Mario Besetti
- La cameriera Tina Mannozi
- Un cliente Guido Monticelli

22.30: MUSICA DA BALLO
23: Giornale radio.



Pierisa Girri

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 388.6 - kW 50 - TORINO: kc. 1140 m. 263.2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304.3 - kW 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245.5 - kW 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491.8 - kW 20
BOLZANO: kc. 528 - m. 559.7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238.5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12.30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.40

Durante la giornata sarà effettuato un servizio speciale di giornale radio sulla classifica di velocità, potenza, ecc. del RADNO del Littorio, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aero Club d'Italia
Alle ore 16.20: Radiocorona dall'Aeroporto del Littorio di Roma.

- 9.35 (Torino): «Il mercato al minuto»: Notizie e indicazioni per il pubblico (trasmissione a cura del Comitato Interadcaale).
- 9.40: Giornale radio.
- 10.11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE
- 11.12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
- 12-12.15: Spiegazione del Vangelo (Milano-Firenze): P. Vittorino Facchinetti; (Genova-Torino): P. Teodosio da Voltri; (Trieste): P. Petazzi; (Bologna): P. Candido B. M. Penso, O. P.
- 12.30: Dischi.
- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
- 13.10: CONCERTO ORCHESTRALE (trasmissione offerta dalla Soc. AN. LEPTI): 1. Smetana: *La sposa venduta, ouverture*; 2. Rimski-Korsakov: *Mlada, Corteo dei nobili*; 3. Mascagni: *Danza esotica*.

Ore 13.10, da tutte le Stazioni:
Concerto offerto dalla SOCIETÀ ANONIMA LEPTI DI BOLOGNA
Produttrice della famosa
"PRO CAPILLIS LEPTI", lozione di fiducia che darà alla vostra capigliatura
Salute - Forza - Bellezza

DOMENICA

25 AGOSTO 1935 - XIII

4. Lust: Seconda rapsodia ungherese; 5. Musorgsky *La fiera di Sorotchinsky*, op. 14.
13.40-14.15. Dischi di celebrità: 1. Verdi: *La Traviata*, «Dite alla giovane» e «Imponete»; (baritono De Luca, soprano Galli Curesi); 2. Ponchielli: *La Gioconda*, «Pescecar affonda, Pesca» (baritono De Luca); 3. Verdi: *Eranzi*, «O sommo Carlo» (baritono De Luca, tenore Tedesco, soprano Antony); 4. Puccini: *Madama Butterfly*, duetto d'amore (tenore Pertile, soprano Sberidan); 5. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, brindisi (tenore Cigli); 6. Verdi: *La Forza del destino*, «Pace, pace mio Dio» (soprano Fossile).

16-17.30. Dischi - Notizie sportive.
16.20-16.40. Trasmissione dall'Aeroporto del Littorio di Roma: RADIO DEL LITTORIO.
17. Trasmissione da luogo dell'arrivo del XIX Giro ciclistico di Romagna.
17.30. CONCERTO ORCHESTRALE diretto dal M.^o ENRICO ANGLADEI.
18. Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie sportive.
18.15. FIORI D'ITALIA

Poema musicale in un atto di CARLO BARBERA
Musica di F. C. CATRO.
18.45-19. Notizie sportive.
19.30. Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
20. Notizie varie e sportive - Dischi.
20.30. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione di B. E. Marinetti: «Futurismo mondiale - Il poeta Bruno Sanzin».

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

La serva padrona

Intermezzo di G. B. PIRGOLESI

Personaggi:

Serpina Pierlisa Giori
Uberto Ernesto Badini
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
RICCARDO SANTARELLI.

21.20. Conversazione di Rinaldo Küfferle - (Milano-Trieste-Bolzano): Notiziario tedesco.

21.35 (circa):

La fiamminga

Tragedia lirica in un atto di A. DONAUDY

Musica di STEFANO DONAUDY

Personaggi:

Godeliva von Dooden Stella Roman
Il Capitano Serranegra Oreste De Bernardi
Il Conte di Hoorn Giulio Pregoli
Garcla Giuseppe Bravura
Domingo Armando Giannotti
Ramon Natale Villa
Il Luogotenente di Miraluz . . . Alessio Soley
Gonda Maria Gabbi
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
RICCARDO SANTARELLI.
Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Dopo l'opera: Giornale radio.

PALERMO

Rc. 565 - m 331 - kW 3

Con il Giornale radio saranno date notizie del Raduno del Littorio.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

ZAMPIRONI FIDIBUS
INSESTICIDI
UNICI DIFFERENTI
DELLE
ZANZARE
ESIGETE
QUESTA MARCA
ZAMPIRONI
Mediterraneo, gruppo Galles & Co.
Farmaceutici S.p.A. - Milano - Tel. 26.32.33

12. Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Canonica).

12.15 (circa): Messa dalla Basilica di S. Francesco d'Assisi dei Frati Minori Conventuali.

13-14. CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Gabutti: *Balletto italiano*, suite; 2. Malvezzi: *Visioni*, valzer; intermezzo; 3. Amadi: *Valdo gena*, marcia; 4. Monti: *Natale di Pietro*, fantasia; 5. Bili: *Danza settecentesca*, minuetto; 6. Freudental: *Zurik-Zum*, valzer; 7. Ragni: *Il giullare*, ouverture.

13.30. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30. Dischi.

20. Comunicazioni del Dopolavoro.

20.20. Araldo sportivo - Dischi.

20.30. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi

20.45: Serata variata

Parte prima:

1. Pietri: *Quartetto vagabondo*, selezione.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

18.30. Colonia - 19.5: Madona (Dir. Berdai-ew) - 19.35: Siedel - 20: Bruxelles 1, Oslo - 21.15: Kootwijk - 21.20: London Regional (Dir. F. Brid-er).

CONCERTI VARIATI

18.30: Monaco (Maudouli) - 18.10: Lahti - 18.30: Koenigswusterhausen - 19.5: Koenigsberg - 20: Varsavia - 20.15: Bucarest - 20.30: Bormuenster - 20.45: Kallundborg - 21: Dreitwisch - Bruxelles II - 22.30: Belgrado - 23.30: Madrid.

OFERE

20.30: Lilla, Rennes, Grenoble (Donizetti: «La figlia del Reggimento»).

OPERETTE

20.30: Lyon la Doua, Marsiglia - 20.35: Sottens.

MUSICA DA CAMERA

17.20: Dreitwisch - 19:

Lipsia, Francoforte, Berlino.

SOLI

19.15: Dreitwisch - 20.5: Sottens (Piano) - 20.10: Lahti (Piano) - 21: Praga (Collo e organo) - 21.40: Kootwijk (Org.).

COMMEDIE

18.30: Monaco, Francoforte - 20.15: Budapest, Brno, Praga, Moravska-Ostrava, Parigi P. P. - 20.30: Strasburgo, Monte Ceneri - 20.40: Bratislava - 20.45: Radio Parigi, Stoccolma - 21: Midland Reg. - 21.25: Moravska-Ostrava, Praga - 21.30: Bratislava, Brno, Kosice.

MUSICA DA BALLO

17: Radio Parigi, 19.55: Hilversum - 22.30: Lussemburgo, Amburgo, Monaco, Lipsia, Stoccolma - 22.45: Vienna - 23: Budapest - 24: Berlino, Francoforte, Stoccarda, Koenigswusterhausen.

VARIE

18: Amburgo, Bratislava.

l'arrivo delle moto concorrenti (reg.).

21.30. Sequito del concerto sinfonico 4 Berlino-Frammenti sinfonici della *Donazione di Faust*, 5. Capote, G. Wagner. Sutte antica; 1. Delcora: *Risposta della Linguadoca*.
22: Giornale parlato.
22.40: Musica brillante.
23-24: Danze (dischi).

BRUXELLES II

Rc. 932 m. 321.9 kW. 15

18. Concerto di piano.
18.30: Musica riprodotta.

19: Convers. religiosa.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Musica brillante.
20.45: Recitazione.
21: Concerto variato 1. Savino: *Interludio*; 2. Strauss: *Il bel Danubio azzurro*; 3. Concerto corale; 4. Foot Vanizotti in forma di danza; 5. Sarnatei: *Arie sparse*; per violino e orchestra; 6. Puccini: *Fantasia sulla Bohème*; 7. Bruckner: *Schizzi fiamminghi*.

22: Giornata parlato.
22.10: Concerto variato.
22.20: Concerto variato.
23-24: Danze (dischi).

E. Ragusa: «Guida verso la pubblica opinione», conversazione.

2. SOPRANO COSTANZA NOTARBARTOLO: Mario Cozia: Cinque melodie; a) Canzone di Mignon; b) Svegliati; c) Aoe Maria; d) Monasterio; e) Tu! (melodia valzer).

Parte poetica:

Polifemo e Galatea

Mito in un atto di ETTORE ROMAGNOLI

Personaggi:

Ulisse Secondo Talma
Polifemo Riccardo Mangano
Galatea Eleonora Tranchina
Ninfe e compagni di Ulisse

Dopo la commedia: Lehar: *Clo-clo*, selezione.

23: Giornale radio.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

Rc. 636 m. 470.2; kW 120
18: Tram in tedesco.
19.5: Dischi - Notiziario.
19.15: Moravska-Ostrava.
20: Conversazione.
20.15: Tram da Brno.
21: Concerto d'organo e cello.
21.25: Moravska-Ostrava.
22.15: Notiziario - Dischi.
22.35: Notizie in tedesco.
22.45-23.30: Musica da ballo.

BRATISLAVA

Rc. 1004 m. 298.8; kW 13.5
17.55: Tram in ungherese.
18.40: Convers. - Dischi.
19: Tram da Praga.
19.15: Moravska-Ostrava.
20: Conversazione.
20.15: Musica brillante.
20.40: Radiocommedia.
21: Coro e filarmonica.
21.25: Moravska-Ostrava.
22.15: Tram da Praga.
22.35: Notizie in ungher.
22.50-23.30: Trasmissione da Praga.

BRNO

Rc. 922 m. 320.4 kW 32
18: Tram in tedesco.
19.50: Conversazione.
19: Tram da Praga.
19.15: Moravska-Ostrava.
20: Tram da Praga.
20.15: Radio-commedia.
21: Tram da Praga.

21.25: Moravska-Ostrava.

22.15-23.30: Tram da Praga.

KOSICE

Rc. 1158 m. 259.1; kW 2.6
18.10: Musica zigrana.
18.45: Notiziario - Dischi.
19.10: Tram da Praga.
19.15: Moravska-Ostrava.
20: Come Bratislava.
21: Tram da Praga.
21.25: Moravska-Ostrava.
22.15: Tram da Praga.
22.35: Come Bratislava.
22.50-23.30: Trasmissione da Praga.

MORAVSKA OSTRAVA

Rc. 1113 m. 269.5; kW 11.2
18: Trasmissione da Praga.
19.15: Concerto corale.
20: Trasmissione da Praga.
20.15: Trasmissione da Brno.
21: Tram da Praga.
21.25: Kubin *Notte estiva*, commedia musicale in un atto.
22.15-23.30: Trasmissione da Praga.

DANIMARCA

LUNDBORG

Rc. 238 m. 1261.1 kW 60
18: Dischi - Convers.
18.50: Giornale parlato.
19.50: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20.30: Radiobozzetto.
20.45: Orchestra d'archi.
21.15: Concerto vocale.
21.35: Conc. di dischi.

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

PRIMO ESERCIZIO — *Distesi a terra in decubito ventrale* Braccio destro piegato con palma della mano a terra, l'altro braccio in alto — Stendere il braccio destro abbracciando il busto indietro e mantenersi alto il braccio sinistro. Ritornare quindi alla posizione di partenza. — L'esercizio si ripete analogamente dall'altra parte. (Esecuzione lenta a movimenti continui).

SECONDO ESERCIZIO — *Ritti in piedi*. Gamba sinistra flessa avanti — Distendere la gamba sinistra in basso con completo rilassamento e subito tornare a gamba flessa. — Ripetere l'esercizio con la gamba destra. (Esecuzione con movimenti di massima scioltezza).

TERZO ESERCIZIO — *Ritti in piedi a dieci centimetri da una parete*. Dorso rivolto a questa. Braccia naturalmente in basso. Massima estensione, talloni sollevati. — Elevare le braccia in alto sino a toccare con gli apici delle dita il muro retrostante. Ritornare quindi alla posizione di partenza. (Esecuzione lenta).

QUARTO ESERCIZIO — *Ritti in piedi*. Mano sinistra alla nuca. Gomito in fuori. L'altro braccio teso lateralmente in fuori. — Invertire la posizione delle braccia. (Esecuzione continua a ritmo progressivamente accelerato).

QUINTO ESERCIZIO — *Posizione in piedi* — Esercizi di respirazione. (Esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

21.50: Solt di sassofono.
22.5: Giornale parlato.
23.20: Concerto variato.
23.5-0.30: Mus. da ballo

FINLANDIA

LAHTI

16.15: m. 1807; kW 40
13.10: Concerto arch.
18.50: Conversazione.
19.50: Conversazione.
20.10: Concerto di piano.
1. Rimani; Pastorale; 2. Corelli Tamburino; 3. Ravel Sonatina in fa dissa minore; 4. Liszt Sonata del Feirarza; 5. Paganini: Studio in mi bemolle maggiore.
20.35: Notizie in finnico.
21: Notizie in svedese.
21.10: Conversazione.
21.25: Notizie - Varietà.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

10.177; m. 278.6; kW 30
18.30: Giornale parlato.
19.45: Concerto di dischi.
20.25: Comunicati vari.
20.30: Serata brillante di varietà - Indi Notiziario - Musica da ballo ritrasmessa.

GRENOBLE

10.533; m. 514.8; kW 15
18.30: Come Lyon-la Doua.
20.30: Come Lilla.

LILLA

10.1233; m. 247.3; kW 60
13.30: Giornale parlato.
19.30: Concerto di dischi.
20.15: Notizie sportive.
20.30: Donizetti: La fglia del rospigno, opera comica in due atti.

LYON-LA-DOUA

10.648; m. 463; kW 100
18.30: Giornale parlato.
19.30: Mus. riprodotta.
20.15: Notizie sportive.
20.30: Victor Roger: L'atbergo di Toku-Roku, operetta in 3 atti.
22.30: Giornale parlato.
22.45: Musica da ballo.

MARSIGLIA

10.749; m. 400.5; kW 5
18.20: Come Lyon-la-Doua.
20.30: Radiocommedia - Indi: Musica da ballo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

10.1249; m. 240.2; kW 7
19.15: Concerto di dischi.
20: Notiziario - Dischi.
20.30: Mezz'ora di fantasia.
21: Giornale parlato.
21.15: Per gli ascoltatori.
22.30: Ritram. Inglese.

PARIGI P. P.

10.959; m. 312.8; kW 60
19: Notiziario - Dischi.
20.15: Gignous Il mondo a rovescio, commedia in un atto.
20.55: Serata di varietà.
22.30-24: Mus. riprodotta.

PARIGI TORRE EIFFEL

10.1456; m. 206; kW 5
18.45: Giornale parlato.
19.45: Concerto vocale.
20.15: Notizie varie.
20.30-22: Conc di dischi.

RADIO PARIGI

10.182; m. 1688; kW 80
17: Musica da ballo.
19: Varietà brillante.
19.30: Giornale parlato.
20: Concerto vocale.
20.30: Giornale parlato.
20.45: Jean Vireot: La rosa di Roehelm, dramma in 3 atti, con musica di Foutet.
22.45: Giornale parlato.
22.50-0.15: Mus da ballo.

RENNES

10.1040; m. 288.5; kW 40
18.30: Come Lyon-la-Doua.
20.30: Come Lilla.

STRASBURGO

10.859; m. 349.2; kW 35
18.15: Danze (dischi).
19: Come Radio Parigi.
19.30: Notiziario - Dischi.
20: Notizie in tedesco.
20.30: Serata teatrale: Alfred De Musset: 1. Du-pont et Darant, dialogo; 2. Noite veneziana, un atto in prosa; 3. Cosa sognano le ragazze, due atti in prosa; 4. Noite di agosto - Nell'intervallo: (21.30): Notiziario.
22.30-24: Musica da ballo.

TOLSA

10.913; m. 328.6; kW 60
18: Notiziario - Musica da camera - Canzoni - Musica militare.
19: Canzoni - Solt diversi - Brani d'opera.
20: Concerto variato - Brani d'operette - Musette.
21: Bizet: Selezione della Carmen.
21.45: Fantasia veneziana - Musica gignas - Notiziario - Musica da ballo.
23: Musica di film - Melodie - Orchestra argentina - Musica brillante.
24: Fantasia - Notiziario - Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO

10.904; m. 331.9; kW 100
18: Programm. variato.
19: Notizie varie.
19.30: Come Koenigs-wusterhausen.
20: Serata musicale var.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Musica da ballo.

BERLINO

10.841; m. 356.7; kW 100
18: Programm. variato.
19: Musica da camera.
19.30: Come Koenigs-wusterhausen.
20: Grande serata brillante di varietà danze - In un intervallo: Giornale parlato.
24-1: Musica da ballo.

BRESLAVIA

10.950; m. 315.8; kW 100
18: Programm. variato.
19: Conversazione.
19.30: Come Koenigs-wusterhausen.
20: Come Berlino.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Come Monaco.

COLONIA

10.658; m. 455.9; kW 100
18: Radiocronaca.
18.30: Concerto sinfonico.
19.30: Come Koenigs-wusterhausen.
20: Come Berlino.
22: Giornale parlato.
23-24: Come Monaco.

FRANCOFORTE

10.1195; m. 251; kW 25
18: Per i giovani.
18.30: Radiocommedia.
19: Musica da camera.
19.30: Come Koenigs-wusterhausen.
20: Come Berlino.
22: Giornale parlato.
22: Notizie apive.
23: Come Monaco.
24-2: Concerto di musica brillante a da ballo.

KOENIGSBERG

10.1031; m. 291; kW 60
18.15: Programm. variato.
19.5: Concerto vocale.
19.30: Come Koenigs-wusterhausen.
20: Come Berlino.
20: Giornale parlato.
22.45-24: Mus da ballo.
- KOENIGSWUSTERHAUSEN
10.191; m. 1571; kW 50

18: Programm. variato per i tedeschi all'estero.
18.30: Conc. bandistico.
19.30: Notizie sportive.
20: Come Berlino.
24-0.55: Musica da ballo.

SALUTE FORZA BELLEZZA



alla Vostra
capigliatura

somministrare ugualmente con fiducia la **Pro Capillis L. E. P. I. T.** che è alcoolica, ma scientificamente studiata da uno scienziato specialista, il prof. Majocchi dell'Università di Bologna, che l'ha resa efficace per qualsiasi tipo di capello. Siete quindi certi di non sbagliare e di spendere bene il vostro denaro.

Una sola bottiglia normale vi insegnerà a dare od a conservare alla vostra capigliatura SALUTE, FORZA e BELLEZZA.

DOMENICA

25 AGOSTO 1935 - XIII

LIPSIÀ
 nr. 785 m. 382.2 kW 120
 18.30: Conversazione
 19: Musica da camera
 19.30: Come Königswa-
 sterhausen
 20: Come Berlino
 22: Giornale parlato
 22.30-24: Come Monaco.

MONACO DI BAVIERA
 nr. 740 m. 405.4 kW 100
 18: Conc. di mandolin
 18.30: Radiocommedia
 19.30: Come Königswa-
 sterhausen
 20: Come Berlino
 22: Giornale parlato
 22.30-24: Musica da ballo.

STOCCARDA
 nr. 574 m. 522.5 kW 100
 18: Varietà musicale
 19: Programmato variato
 19.15: Festa popolare più
 antica degli Svevi
 19.30: Come Königswa-
 sterhausen
 20: Come Berlino
 22: Giornale parlato
 22.40: Come Monaco
 24-2: Come Francoforte

INGHILTERRA
DROITWICHA
 nr. 700 m. 1500 kW 150
 17.30: Musica da camera
 18.30: Conversazione
 19.15: Piano e soprano
 19.55: Fantasia religiosa
 battista da una chiesa
 20.45: Per la Buona
 Causa
 20.50: Giornale parlato
 21: Concerto variato con
 aria per soprano 1. Beetho-
 ven; Ouverture del Bar-
 bierre di Siviglia; 2. Can-
 to; 3. Strauss: Cardas
 del Pipistrello; 4. Gli-
 kovski: Valzer del Borl
 dello Schiaccianoci; 5.
 Canto; 6. Handel: Mi-
 nuetto da Bernice; 7.
 Paderevski: Minuetto in
 sol; 8. Fink: Schuber-
 tiana fantasia
 22: Musica brillante
 22.30: Epilogo per coro.

LONDON REGIONAL
 nr. 877 m. 342.1 kW 50
 18.15: Concerto vocale.
 18.45: Musica brillante.
 19.55: Fuzazione religiosa
 da una chiesa
 20.45: Come Droitwich
 20.50: Giornale parlato
 21: Due racconti
 21.20: Orchestra sinfoni-
 ca della B.B.C. diretta
 da Frank Bridge
 Mendelssohn: La Gioia di
 Fingol; ouverture; 2. Ma-
 zart: Concerto di violino
 n. 5 in la; 3. Schumann:
 Fantasia n. 4 in re mi-
 nores
 22.30: Epilogo per coro.

MIDLAND REGIONAL
 nr. 1033 m. 296.2 kW 50
 18.15: London Regional
 19.45: Intervall
 20: Fuzazione religiosa da
 una chiesa
 20.45: Come Droitwich
 20.50: Giornale parlato
 21: Campbell: Dixon e
 Ernest: Morris: L'ar-
 cino di Cerere, dramma in
 cinque scene
 22.30: Epilogo per coro.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
 nr. 686 m. 437.3 kW 2.5
 19: Comunicati - Dischi
 19.15: Conversazione,
 20: Programma variato
 Musica e canti popolari.
 22: Giornale parlato.
 22.20: Radiorchestra.
 23.20-24: Come ritrasm.
 LUBIANA
 nr. 527 m. 569.3 kW 5
 19.30: Conversazione
 20: Giornale parlato.
 20.15: Ritrasmisione di
 una manifestazione a
 Dobrna
 21.30: Conc. di dischi.
 22: Giornale parlato
 22.15: Musica brillante.

LITTONIA
MADONA
 nr. 1104 m. 273.7 kW 50
 18: Programma variato
 18.30: Concerto di dischi
 19.5: Concerto sinfonico
 di musica polacca dire-
 to da Berdziejew 1. Mo-
 liszkowski: Racconto d'in-
 verno; ouvert. 3. Rudi-
 nsky: In campagna.
 Impressioni sinfoniche;
 Wotkiewicz: Suite da
 concerti
 20.5: Giornale parlato.
 20.30: Concerto sinfonico
 di musica lettone dire-
 to da Berdziejew 1. Dure-
 wicz: Poema sinfonico; 2.
 Canto; 3. Abete: Solitu-
 dine, meditazione sinfoni-
 ca; 4. Canto; 5. Vinni-
 nen: Rapsodia lettona
 n. 2
 21.20-23: Musica da ballo.

OLANDA
KOOTWIJK
 nr. 160 m. 1875 kW 150
 18.25: Fuzazione religiosa
 protestante
 19.40: Notiziario - Dischi
 19.55: Concerto orche-
 strale 1. Mozart: Lucio
 Silla; ouverture; 2. Bee-
 thoven: Minuetto in sol
 maggiore; 3. Schubert:
 Lilia (fine fantasia); 4.
 Schubert: Quattro Lieder
 capitati da Richard Tau-
 ber; 5. Szigdon: Roman-
 za; 6. Berce: Serena-
 da ad Amalfi per or-
 cchestra violino e cello.
 7. Kreisler: Symphonie;
 8. Quattro Lieder cantati
 da Richard Tauber.
 21: Giornale parlato.
 21.15: Haged: Sinfonia
 in sol maggiore
 21.40: Conc. di organo

LUSSEMBURGO
 nr. 210 m. 1304 kW 150
 Annuncii in inglese,
 francese e tedesco
 18: Concerto variato
 19: Musica brillante e da
 ballo
 20.30: Notizie in francese
 e tedesco
 21.15: Concerto variato.
 22.30: Musica da ballo
 23.30: Concerto variato.

NORVEGIA
OSLO
 nr. 260 m. 1154 kW 60
 18: Programma variato
 19.10: Giornale parlato.
 19.30: Conversazioni
 20: Concerto sinfon. 1.
 Beethoven: Egmori, o-
 uverture; 2. Bach: Con-
 certo per sembrlo, due flauti
 e orchestra d'archi in
 sol maggiore; 3. Liszt: I
 preliudi; poema sinfonico
 4. Salati-Sains: Dan-
 za macabra; 5. Reidar-
 son: Rapsodia norvegese.
 21.10: Lecture letteraria.
 21.40: Giornale parlato.
 22: Attualità varie.
 22.20-23.30: Danze (d.).

POLONIA
VARSAVIA I
 nr. 224 m. 1339 kW 120
 19: Comunicati - Dischi
 19.50: Conversazione
 20: Concerto variato 1.
 Zeluski: Janek; Ouver-
 ture; 2. Canto; 3. Pon-
 chelli: Musica di bal-
 letto della Gioconda; 4.
 Canto; 5. Bizet: Suite n.
 2 della Carmen
 21: Musica brillante
 21.45: Giornale parlato
 22: Danza del 19 e 19
 secolo eseguite sulla
 viola
 23: Programma variato.
 22: Notizie sportive
 22.20: Concerto della
 Banda della Marina mi-
 litare
 23: Danze (dischi).

PORTOGALLO
LISBONA
 nr. 629 m. 476.9 kW 20
 19: Musica brillante
 19.55: Giornale parlato -
 Musica portoghese
 20.50: Attualità - Varie.
 21: Musica brillante
 22: Musica leggera
 22.30: Giornale parlato -
 Concerto orchestrale.
 23: Musica da ballo.

ROMANIA
BUCAREST I
 nr. 823 m. 363.5 kW 12
 18:15: Giornale parlato
 18.15: Musica da ballo.
 19: Conversazione.
 19.20: Concerto di dischi.

CONVERSAZIONE
 20.15: Concerto variato
 con intermezzi di canto.
 - Nell'intervallo (20.50).
 Notizie sportive.
 22: Giornale parlato
 22.20: Concerto di dischi.
 23.30: Conc. variato.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 nr. 556 m. 539.6 kW 100
 18: Conversazione.
 18.20: Concerto variato.
 19: Notizie varie
 19.5: Cronaca sportiva.
 19.50: Conc. di dischi.
 20.5: Cronaca del Giro
 della Svizzera
 20.30: Concerto di piano.
 21: Giornale parlato.
 21.10: Progr. variato.
 22: Conversazione
 22.15: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI
 nr. 1167 m. 257.1 kW 15
 18: Per voi ragazzi
 18.15: Canzonette e bal-
 labilli
 19 (da Lugano) Il giro
 della Svizzera - Segue
 Musica da ballo.
 19.45 (da Berna) Notizi-
 ario - Risultati sport.
 20: Radiorchestra Dire-
 zione M. Casella; 1. Or-
 chestra: Canti postumi di
 G. G. Cortez; 2. G. G.
 Cortez: Coraggio naziale
 norvegese; 3. Järnelid; 4.
 Nina: un'aria; 5. Prulo-
 d; 6. Sinding; a) Mor-
 morio di primavera; b)
 Marcia grottesca
 20.30: G. Cortez: Sier-
 ra. Il sogno di una na-
 fante d'agnone, novella
 completa in tre atti.
 22: Canta Enrico Caruso
 (dischi)
 22.20: Lo sport della do-
 menica
 22.30: Fine.

MONTE CENERI
 nr. 677 m. 443.1 kW 25
 18: Concerto di dischi.
 18.30: Conversazione reli-
 giosa protestante
 18.55: Dischi - Notiziario.
 19.35: Come Monte Ce-
 neri
 20.5: Concerto di piano.
 20.35: Kilmán: La Prin-
 cessa di Garsa; 2. Can-
 zetta in tre atti - Negli
 intervalli Notiziario.
 22.35: Fine.

UNGHERIA
BUDAPEST I
 nr. 546 m. 549.5 kW 120
 18.10: Orchestra zigmara.
 19.30: Conversazione
 19.40: Concerto vocale.
 19.55: Radiocommedia
 22.20: Giornale parlato.
 23: Musica da jazz
 0.15: Giornale parlato
 0.45: Concerto zigmara
 (solo per Vienna).

STAZIONI
EXTRAEUROPEE
ALGERI
 nr. 941 m. 318.8 kW 12
 19: Dischi - Notiziario
 Bollettino sportivo
 21.30: Concerto dell'or-
 cestra della stazione de-
 dicato alle opere -
 Nell'intervallo e alla fi-
 ne Notizie.
RABAT
 nr. 601 m. 469.2 kW 25
 20.30: Dischi - Conversa-
 zione
 21: Musica brillante con
 intermezzi di canto - In
 un intervallo Gio-
 nale parlato.
 22.30: Danze (dischi).

TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO

ROMA (Santa Palomba): Onde medie m. 420.8 - kc. 713 - ROMA (Piało Smeraldo): 2 RD 4 - Onde corte m. 25.40 - kc-3 11810

DOMENICA 25 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura
 14.20: Selezione dell'opera *Ernani* di Verdi (in-
 terpreti: Iva Pacetti, Antonio Melandri e Gino
 Vanelli).
 15: Chiusura.

LUNEDÌ 26 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
 14.20: La giornata della donna: «L'arredamento
 della casa italiana nei secoli».
 14.25: Canzoni abruzzesi interpretate dal coro
 abruzzese «Tandredi» di Pranzivila.
 14.45: Calendario storico artistico letterario delle
 glorie d'Italia - «Il Gattamelata» - Radiocronaca
 degli avvenimenti del giorno e notiziario - An-
 nuncio del programma serale.
 15: Chiusura.

MARTEDÌ 27 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
 14.20: La giornata del Balilla: «Dura sempre
 quel bel fatto...».
 14.25: Marce e inni eseguiti dalla Banda dei
 RR. CC. sotto la direzione del maestro Crenci.
 14.45: Calendario storico artistico letterario delle
 glorie d'Italia: «Un grande Papa: Sisto V» -
 Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e no-
 tiziario - Annuncio del programma serale.
 15: Chiusura.

MERCOLEDÌ 28 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
 14.20: «La partecipazione italiana all'Esposizione
 Internazionale di Brusselle».
 14.26: Musiche di films sonori italiani.
 14.45: Calendario storico artistico letterario delle
 glorie d'Italia: «Giovanni da Verrazzano, esplo-
 ratore» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno
 e notiziario - Annuncio del programma serale.
 15: Chiusura.

TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO

ROMA (Piało Smeraldo): 2 RD 4 - Onde corte m. 25.40 - kc-3 11810

DOMENICA 25 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
 14.25: «La Mostra Augustea della Romanità».
 14.25: Musica d'opera: Puccini: *La Bohème*,
 finale dell'opera.
 14.45: Calendario storico artistico letterario delle
 glorie d'Italia: «Pietro Micca» - Radiocronaca
 degli avvenimenti del giorno e notiziario - An-
 nuncio del programma serale.
 15: Chiusura.

GIOVEDÌ 29 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
 14.25: «La Mostra Augustea della Romanità».
 14.25: Musica d'opera: Puccini: *La Bohème*,
 finale dell'opera.
 14.45: Calendario storico artistico letterario delle
 glorie d'Italia: «Pietro Micca» - Radiocronaca
 degli avvenimenti del giorno e notiziario - An-
 nuncio del programma serale.
 15: Chiusura.

VENERDÌ 30 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
 14.20: Storia della Civiltà Mediterranea: «Nasce
 la Nuova Arte».
 14.25: Amadi: a) *Fantasia medioevale*; b) *Festa
 campetrese*; c) *Napoli canta*; d) *Echi toscani*.
 14.45: Calendario storico artistico letterario delle
 glorie d'Italia: «Bartolomeo Colleoni» - Radio-
 cronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario -
 Annuncio del programma serale.
 15: Chiusura.

SABATO 31 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
 14.20: Varietà e curiosità scientifiche: «Il mo-
 tore a scoppio, invenzione italiana».
 14.25: Canzoni napoletane interpretate da Rosa
 Marcellini.
 14.45: Calendario storico artistico letterario delle
 glorie d'Italia: «Pietro Maroncelli» - Radiocro-
 naca degli avvenimenti del giorno e notiziario -
 Annuncio del programma serale.
 15: Chiusura.

GIRANDO UNA CHIAVETTA!...

— Contento di vederti, mio piccolo Permetti, vero, che ti chiami così come allora e che il dia del tuo, come quando salisti sulle mie ginocchia vent'anni fa? Viaggio ottimo, vero, non c'è bisogno di chiedertelo. Quando si è giovani la fatica non conta e parecchie settimane passate sul mare e sulla terra non riescono che a rendere più acuto ed intenso il desiderio. Buona idea la tua e attinua la scelta di tuo padre, poiché è proprio quaggiù che sta l'avvenire del mondo. Sei ormai un uomo, un uomo fatto e sono sicuro che la piantagione farà per te come tu farai per la piantagione. Un po' cambiato, naturalmente. Quando ho lasciato l'Italia eri un marmocchio. Sono passati venti anni e sei mutato di aspetto! Io no; ma io ero già un uomo allora, e questo conta, evidentemente!

L'accoglienza davvero non avrebbe potuto essere più lusinghiera. Giorgio Conti, l'amico migliore di mio padre era effettivamente un uomo d'oro quale me lo avevano descritto. Mi sarebbe parso di essere ora in un tranquillo salotto di una tranquilla cittadina di provincia se il ricordo troppo recente del lungo viaggio e la finestra del bungalow spalancato su un tramonto tropicale non avessero fatto troppo spiccare il contrasto tra l'ambiente intimo rallegrato dal suono di una radio e quello esterno.

— Sei pratico di piantagioni, lo sai? Me lo ha scritto tuo padre che è fiero di te, e mi fido di lui come di me stesso. Dicono che la lontananza affievolisce l'amicizia! Nulla di meno vero. Qui nella mia solitudine ho avuto sempre lui vicino a me, affettuosamente nei momenti di abbattimento e allegro della mia allegria. Il ricordo, sì il ricordo è rivissuto in me ora per ora, giorno per giorno, anno per anno. E di lui nulla mi è sfuggito. Le sue lettere, i giornali... sì, evidentemente anche questi, anche se forzatamente parlavano di cosa già passata. Mi giungono l'eco dei suoi successi a venti, a trenta giorni data, ed i miei rallegramenti puzzavano di stantio, quando già la seconda o la terza edizione dei suoi libri gemeva sotto ai torchi, quando dai suoi magistrati discorsi già si era spenta la eco. E questo mi era motivo di malinconia, anche se presentivo quanto stava per accadere e la figura di lui, idealmente vivente attorno a me, mi parlava di lui, dei suoi progetti, piccinamente alle orecchie con quel suo tono morbido e svedante della nostra giovinezza o con quello calmo, pacato e convincente della sua maturità di ora. Ma ora non più. L'ho ancora qui, come se fosse adesso, scolpita nella mente una delle sue fraes della scorsa settimana: giovedì... sì proprio giovedì: «Gli uomini...». Ma già, tu non sai, non puoi sapere, chi non giungono nel lungo cammino dal mare qui le voci del mondo. Ma da me sì, mio caro, e quando voglio e come voglio. La radio, sì la radio, hai proprio indovinato, piccolo mio, una radio miracolosa, genio del nostro genio, che attenua la solitudine ed elimina le distanze. Tra tuo padre e me, migliaia di chilometri, mari, oceani, deserti, montagne, città. Basta un giro di chiavevotta e il miracolo è realtà. E colla voce di tuo padre quelle della Patria, le nostre voci, quelle che flanno dritte dritte al cuore senza deviazioni. C'è da avere il cuore gonfio che pare scoppiare. Ma poi, via, si affittura anche tu, una cavalcata veloce, l'altitare del vento notturno sulla faccia, i mille rumori noti ed ignoti che si circondano e si riducono uomini... per ritornare bambini al ritorno... girando una chiavevotta... piccolo mio!

JIMMY.



LUNEDÌ

26 AGOSTO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW 20
MILANO II: kc. 1157 - m. 221,1 - kW 4
TORINO II: kc. 1157 - m. 221,1 - kW 0,2

MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20.40

Durante la giornata sarà effettuato un servizio speciale di giornale radio sulla classifica di velocità, potenza, ecc. del RADUNO del LITTORIO, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aero Club d'Italia.
Alle 20.20: Commento.

7.30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7.45 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12.30: Dischi

12.30-14 (Bari): CONCERTO DEL QUINTEZZO ESPERIA. J. Gomes: Il Guarany, sinfonia. 2. Boloni: La quiete del meriggio; 3. Gunther: Serenata spagnola, 4. Culotta: Idillio. 5. Azzoni: Danza di Marapatò; 6. Donizetti: Lucia di Lammermoor, fantasia; 7. Cerri: Risveglio primaverile; 8. Amadei: Danza delle fucelle; 9. De Curtis: Napoli canta, selezione di canzoni. 10. Cavaira: Invocazione d'amore. 11. Giacchino: Cuore in pena; 12. Bixio: Passa il torero

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M^o CREVANO ZUCCOLI: 1. E. Waely: Serenata ungherese; 2. D. Rulli: Appassionatamente; 3. A. Buchli: Serenata romantica; 4. P. Mascagni: Danza esotica; 5. E. Lalo: Scherzo; 6. A. Marullì: Serenata spagnola; 7. Puccini: Manon Lescaut, intermezzo atto terzo; 8. Drlia: Serenata a Kubelik; 9. V. Billi: Nozze marocchine

14-14.15: Giornale radio - Borsa.

14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pagina 22).

16.30: Giornale radio - Cambi.

16.40: Giornale del fanciullo.

17.5: Monologo detto da Delizia Sansone.

17.15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Kalmán: La principessa del circo, fantasia; 2. Amadei: Minu-nanna; 3. Penna: Primavera siciliana, valzer; 4. Horvák: Passeggiata a Vienna; 5. Petralia: Memorie, berceuse; 6. Licari: Il minuetto; 7. Inhe: Diavoletta, passo doppio; 8. Rosey: España valzer.

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino orto-frutticolo.

18.45 (Roma-Bari): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19.40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere.

19.15-19.45 (Roma III): Dischi di MUSICA VARIA.

19.40 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - «L'Italia in settembre».

19.45-20.15 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19.45-20.15 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19.50-20.15 (Roma-Bari): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20.15-20.40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GAZZETTA (vedi pag. 18).

20.15: Giornale radio.

20.20: Commento all'Avviso RADUNO del LITTORIO.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE del ROMANZO: Senatore Roberto Forges Davanzani.

20.40 (Roma-Napoli):

Gioilette

Operetta in tre atti di FRANZ LEHAR
Maestro direttore d'orchestra:
COSTANTINO LOMBARDO.

Personaggi:

Gioilette Minia Lygas
Amelè Ariana Sleska
Ives Guido Agnoletti
Coty TITO Angetti
Papà Simon Ubaldo Tortolini

Negli intervalli: Ernesto Murolo: «Colonie marine», conversazione - Notiziario.

20.40 (Bari): Dischi di musica brillante.

LA SACRA DELLA CANZONE LECCESE con il concorso degli artisti leccesi: TITO SCRIPA, PERULLI, TAPURO, CANTELMO, CLOE ELMO, DIANA MICELLI.

22-23 (Bari): SELEZIONE DI OPERETTE (Dischi)
Nell'intervallo: Notiziario
23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 388,8 - kW 50 - TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW 7 - GENOVA: kc. 988 - m. 304,3 - kW 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12.30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.40

Durante la giornata sarà effettuato un servizio speciale di giornale radio sulla classifica di velocità, potenza, ecc. del RADUNO del LITTORIO, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aero Club d'Italia.
Alle 20.20: Commento.

7.30: Ginnastica da camera.

7.45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRA FERREZZI: 1. Chabrier: España; 2. Tavan: L'Algeria; 3. Zucca: Per sognare; 4. Cortopassi: Aurora; 5. Samplero: Lietta gioventù; 6. Johnson: Cocktail per due; 7. Lecocq: Il duchino; 8. Mendes-Feruzzi: Gedone; 8. Denza: Occhi di jafa; 10. Misan: Meditazione.

12.45: Giornale radio

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA (Vedi Roma),

14-14.15: Borsa - Dischi.

14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.30: Giornale radio.

16.40: Cantucio dei bambini. (Milano): Favole e Leggende. (Torino): Radio-giornale di Spumettino. (Genova): Fata Morgana. (Trieste): «Ballina, ballina»; Don Chisciotte (Mastro Reuno e Radiolina); (Firenze): Il nano Bagogni; Varie corrispondenze e novella; (Bologna): La palestra dei piccoli; a) La Zia dei perché; b) La Cugina Orietta.

17.5-17.55: CONCERTO del BASTETTO: 1. Friedmann: Rapsodia slava n. 2; 2. Delbes: Aria da ballo nell'opera Lakmé; 3. Plek-Mangiagliani: La pendola armoniosa; 4. Mussorgsky: Quattro quadrati; a) Mercato in Limoges; b) Processione in Russia; c) Il ballo del pulcin, di Corsa notturna di strepito; 5. Cabella: Novellotta; 6. Limenta: Strimpellatori girovagi; 7. Debussy: La bella addormentata nel bosco; 8. R. Principe: Sinfonietta veneziana.

17.55-18.10: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano e maggiori mercati italiani - Bollettino orto-frutticolo.

LUNEDÌ

26 AGOSTO 1935 - XIII

18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bologna): Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
 19-19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bologna): Notiziario in lingue estere.
 19-19.45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia.
 19.15-19.45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.
 19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bologna): Cronache italiane del turismo (v. Roma).
 19.45-20.15 (Milano II-Torino II-Genova): MUSICA VARIA (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bologna): Lezione di lingua italiana per stranieri.
 20.15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
 20.20 Commento all'AVVIO RADUNO DEL LITTORIO.
 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20.40: Concerto sinfonico

diretto dal M.^{re} RITO SELVAGGI

1. - Mozart: *Sinfonia in sol minore*
2. - T. Tracta-Selvaggi: *Sinfonia dall'op. 1* (Agnia in Tauride): a) allegro, b) andante espressivo, c) allegro.
3. - Martucci: *Noelletta*.
4. - Selvaggi: a) *Ninna nanna clegiaca*, b) *Garotta Agurata*, dalla « Suite balletto » per violoncello concertante ed orchestra da camera (solista prof. Antonio Valli).
5. - Busoni: *Overture allegro*.
 Nell'intervallo: Ottavio Tiby: « La musica descrittiva », lettura.

21.50: Gigi Michelotti: « Colloqui », conversazione - (Milano): Notiziario inglese.

22.5: La mandorla amara

Commedia in un atto di A. DONAUDY

Personaggi:

Giacomo Torriani Franco Becci
 D'Applè Stefano Sibaldi
 Bellini Edoardo Borelli
 Michele Federico Elvezzi
 Un garzone fornaio Emilio Calvi
 Topsy Pilling Esperia Sperani
 Adriana Bellini Anita Pavi

22.40: MUSICA DA BALLO: DISCHI ORCHESTRA CETRA.
 23: Giornale radio.
 23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc 565 - m. 531 - kW. 3

Con il Giornale radio saranno date notizie del Raduno del Littorio.

12.45: Giornale radio.
 13-30: CONCERTO DI MUSICA VARIA: ORCHESTRA FONICA: 1. Sima: *Nane vittoriosa*, marcia; 2. Pietri: *Rompicello*, selezione; 3. Concina: *Quando non c'è la luna*, valzer; 4. Malberto: *Barcarola*; 5. Marriotti: *Sei lontano da me*, slow fox-trot; 6. Bruscaulli: *Sogno*, intermezzo; 7. Frustaci: *Dica-dica-dica*, fox one step.
 13-30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
 17.30-18.10: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Chopin: a) *Notturmo in fa diesis maggiore*; b) *Scherzo in si bemolle minore* (pianista Gianna Mercantini); 2. a) *Tirindelli: Vieni amor mio*; b) *Tosti: Il pescatore canta* (soprano Emilia Russo Nicollini); 3. Schubert-Liszt: *Barcarola* (pianista Gianna Mercantini); 4. a) *Respighi: Ballata*; b) *Leoncavallo: Lasciati amar* (soprano Emilia Russo Nicollini).

18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Corrispondenza di Fatima.
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Dischi.
 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
 20.45:

Concerto di musica da camera

col concorso del Quartetto dell'E.I.A.R.

1. Amicare Zanella: *Quartetto in la maggiore*, op. 82: a) Moderato, b) Andante, c) Finale (allegro, festoso, vivace). Esecutori: Teresa Porcelli Raitano (primo violino), Carmelo Li Voti (secondo violino), Paolo Recardo (viola), Alessandro Ruggeri (violoncello).
2. a) Respighi: *Nebbie*; b) Zandonai: *I due tarli*; c) Castelnuovo-Tedesco: *Arietta* (soprano Lydia Attivanti).

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

20.5: Lahit - 20.30: Lilla, Remes - 20.45: Parigi T. E. (Da Vicky).
 Marsiglia 21: Varsavia (Dir. Fiedler); 22: Lipsbia (Dir. P. de Freitas Franco) 22.25: Dreitwich (Dir. L. Howard) 23: Monaco.

CONCERTI VARIATI

18.45: Kootwijk (Interpreti italiani) - 19: Colonia, Berlino - 20.15: Amburgo - 20: Bruxelles I - 20.5: Sottens - 20.10: Lussemburgo - 20.30: Grenoble - 21: Bruxelles II, Francoforte.

OPERE

19.15: Vienna, Dreitwich, Bucarest, Lubiana, Radio Parigi, Belgrado, Praga, Brno, Koscice, Strasburgo (Da Salisburgo): Verdi: *La Fallsta* - 20: A. Toscanini (Interpreti italiani) 23.5: Madrid (Selez.).

MUSICA DA CAMERA

20: Oslo - 21.10: Lipsia - 21.15: Madrid - 21.25:

Kalundborg - 22: Stoccolma - 22.30: Berlino.

SOLI

18.30: Oslo (Fisarmon.)
 21.10: Hilversum (Org.)
 21.30: London Regional (Piano).

COMMEDIE

19.35: Lahit - 20.10: Lipsia - 20.30: Bordeaux-Lafayette - 21: Madona, Koenigsberg - 21.50: Beromuenster.

MUSICA DA BALLO

20.30: London Regional - 21.50: Sottens - 21.55: Kootwijk - 22.20: London Regional (J. Payne) - 23.15: Dreitwich (Da London Reg.) - 23.45: Vienna

VARIE

20.10: Colonia, Stoccolma, Monaco, Francoforte - 20.15: Koenigswusterhausen, Amburgo - 20.30: Lyen-la Doua - 22.15: Oslo - 22.30: Breslavia, Koenigsberg.

AUSTRIA

23.30: Comuna - Notiz - 23.45-1: Musica da ballo.

VIENNA

kc 592: m. 506.8: kW 120

18.50: Conversazioni
 19.15: Attualità varie
 19.30: Giornale parlato
 19.50 (dalla Pestapilhaus di Salisburgo): Verdi: *Fallsta*, opera completa in 3 atti, diretta da Arturo Toscanini (Cantanti: Mariano Stabile, Piero Blasini, Dino Borgioli, Angelo Badà, Giuseppe Nessi, Fernando Autori, Maria Caniglia, Eraldo Mason, Angelica Cravencio, Mita Vasari)
 21.30: Giornale parlato
 22: *Bosseque Libre*, divertimento su canti russi.
 22.15: Musica brillante

Dott. D. LIBERA

DELLE CLINICHE DI PARIGI

TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA

Rughe, Cicatrici, Nasal deformi, Orecchie, ecc.
 Chirurgia estetica del seno.
 Eliminazione di nei, macchie, angiomi.
 Pelli superflui, Depilazione definitiva.
 MILANO - Via G. Negri, 8 (dietro la Posta) - Riceve ore 15-18

3. a) Ravel: *Jeux d'eau*; b) Prokofiev: *Suggerimento diabolica* (pianista Angelica Azsara).
4. Weber: *Il franco cacciatore*, « Ah! che non giunge il sonno » (soprano Altisani).
5. Mendelssohn: *Trio*, op. 49: a) *Molto allegro ed agitato*, b) *Andante con moto tranquillo*; c) Scherzo; d) *Allegro assai appassionato*. Esecutori: Angelina Azzara (pianista, Teresa Porcelli Raitano (violino), Alessandro Ruggeri (violoncello).
6. SOPRANO ANGELA ROSITANI: 1. Cavalli: *Deliziosa contenta*; 2. Peri: *Giocite al canto mio*; 3. Schumann: *Sotto le piante c'è un re*; 4. Bellini: *La straniera*, « Chi è pietoso »; 5. Puccini: *Turandot*, « Signore ascolta ».

Nell'intervallo: G. Armo: « Sulle Alpi, in treno », conversazione
 22.30 (circa): VARETA' PARLOPHON (dischi).
 23: Giornale radio.

BRUXELLES II

kc 932: m. 321.9: kW 15
 18.15: Conc. di violino riprodotto.
 18.45: Musica riprodotto.
 19.15: Concerto vocale
 19.30: Giornale parlato.
 20: Radiocanto
 21: Concerto variato: 1. Lussemburgo Remo Giubietti; 2. *Vreulva Poema per cello*; 3. Jongen: *Campeador*; 4. Dupuis: *L'Aurora*, frammento del mimo-dramma *La morte - Alla fine*: Notiziario - Danze (dischi).

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
 kc 1077: m. 278.6: kW 30
 18.30: Giornale parlato.
 19.45: Conversazione
 20.15: Concerto di dischi.
 20.30: Notizie varie.
 20.30: Serata teatrale: *L'aveu*, *Le serpe*, commedia - Indi: Giornale parlato.

GENOBE

kc 583: m. 514.8: kW 15

18.30: Giornale parlato.
 20.30: Concerto orchestrale con arie per baritone e soprano. G. Paganini: Mendelssohn: *Sogno di una notte d'estate*; 2. Diaz: *Benedetto Cellini*; 3. Debussy: *Frammenti della Luna*; 4. Godard: *Je celijn*, suite d'orchestra; 5. Chopin: *Due Studi*; 6. Skrijabin: *Due Preludi*; 7. Ravel: *Alborada del Griacoso*, 8. Debussy: *Toccata*; 9. Massenet: *Scene pittoresche*; 10. Bohm: *Guomo notte*; 11. Canto; 12. Debussy: *La cathedrale engloutie*; 13. Lalo: *Fantasia sul Re d'Ys*.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
 kc 638: m. 470.2: kW 120
 18.20: Trasm. in tedesco
 19.10: Come Vienna
 21.50: Musica - Notiziario.
 22.30: Dischi riprodotto.
 22.45-23: Not. in tedesco.

BRATISLAVA

kc 1064: m. 298.1: kW 135
 17.50: Trasm. ungherese.
 18.35: Convers. Dischi
 18.50: Trasm. da Praga.
 22.30: Notizie in ungher.
 22.45-23: Musica riprod.

BRNO

kc 922: m. 325.4: kW 32
 17.40: Trasm. in tedesco
 18.50: Dischi - Comunicati
 18.35: Conversazione - Dischi
 18.50-23: Trasmissione da Praga.

KOSICE

kc 1158: m. 259.1: kW 2.6
 18.35: Dischi - Notiziar.
 19: Trasm. da Praga
 22.30-23: Come Bratislava.

MORAVIA-OSTRAVA

kc 1113: m. 269.5: kW 11.2
 18.20: Trasm. in tedesco
 18.50: Trasm. da Praga.
 22.30-23: Musica riprodotto.

LYON-LA-DOUA

kc 648: m. 463: kW 100
 18.30: Giornale parlato.
 19.30: Mus. riprodotto.
 20.30: Conc. sinton con canto: 1. Rossini: *Gu-winn* *Overture solenne dal Tancrède eroic*; 2. Brahms-Hahn: *Germania*, suite di valzer; 3. Dyck: *Sul Volga quadrifinno*; 4. Caludi: *Week end*, suite d'orchestra - Indi: Musica brillante e da ballo.

MORAVIA-OSTRAVA

kc 1113: m. 269.5: kW 11.2
 18.20: Trasm. in tedesco
 18.50: Trasm. da Praga.
 22.30-23: Musica riprodotto.

LYON-LA-DOUA

kc 648: m. 463: kW 100
 18.30: Giornale parlato.
 19.30: Mus. riprodotto.
 20.30: Attualità varie.
 20.30: Serata musicale (prog. da stabilire) - Indi: Giornale parlato.

MARSIGLIA

kc 749: m. 400.5: kW 5
 18.30: Giornale parlato.
 19.45: Conc. di dischi.
 20: Notizie sportive.
 20.15: Conc. di dischi.
 20.45: Concerto sinfonico con arie per contralto: 1. Mozart: *Sinfonia in mi bemolle*; 2. Ibert: *Escales* (Nefita Turini); per oboe; 3. Franck: *Rendizione*, pezzo sinfonico; 4. Tomasi: *Canto alla luce*; 5. Beethoven: *Overture del Fidelio* - Indi: Musica da ballo.

DANIMARCA

KALUNDBORG
 kc 238: m. 1261: kW 60
 18.15: Lez. di inglese.
 18.45: Giornale parlato.
 19.30: Conversazione
 20: Musica brillante.
 21.10: Lettere varie.
 21.25: Mus. da camera
 21.50: Dischi - Notiziario.
 22.20: Mus. da camera.
 23-30: Mus. da ballo.

FINLANDIA

LAHTI
 kc 166: m. 1807: kW 40
 18.15: Conversazioni
 18.55: Concerto vocale.
 19.35: Radiocommunicazione.
 20.5: Concerto sinfonico: 1. Sibelius: *Concerto*, 2. Kajanva: *Op.*

ECCOVI LA VILLEGGIATURA...

...potremo scrivere in coscienza sulla bolletta di consegna quando vi invieremo un **SOLE ARTIFICIALE D'ALTA MONTAGNA** (ORIGINALE HANAU)

che vi permetterà di irradiarvi comodamente in casa vostra. Facendovi irradiare ogni giorno da « Sole d'Alta Montagna » (Originale Hanau) per la durata da 3 a 5 minuti. Vi manterrete sani e robusti, di aspetto fiorenti e con un bel colorito abbronzato. I raggi ultravioletti migliorano la circolazione sanguigna, rafforzano cuore e nervi, fanno diminuire la pressione del sangue e preven-
gono le malattie.

Chiedete prospetti illustrativi gratuiti che vi saranno inviati senza alcun impegno da parte vostra alla **S. A. GORLA SIAMA - Sez. B** P.zza Umanitaria 2 - MILANO - Tel. 50-032 50-712



SOLE di MONTAGNA, Originale Hanau

NIZZA JUAN-LES PINS

12:49: m. 240.2; kW 2
19:15: Dischi - Notiziario.
19:40: Notizie sportive.
20: Notizie varie.
20:15: Radio-teatro.
21: Giornale parlato.

PARIGI P. P.

12: 959: m. 312.8; kW 60
19:30: Notiziario - Dischi.
20:15: Radiorheato.
21: Concerto variato.
21:45: Progr. variato
22:30-23: Musica riprodotta.

PARIGI TORRE EIFFEL

12: 1456: m. 206; kW 5
18:30: Per le scuole.
19: Giornale parlato.
19:50: Conc. di dischi.
20: Per le scuole.
20:30: Concerto di dischi.
20:45: Conc. di concerto trasmesso da Vichy (programma da stabilire).

RADIO PARIGI

12: 182: m. 1648; kW 80
18: Programma variato.
18:30: Conversazioni.
19:10: Notizie varie.
19:15: Come Vienna.
21:55: Musica riprodotta.
22:30-0:15: Mus. da ballo in un intervallo. Notizie varie.

RENNES

12: 1040: m. 288.5; kW 40
18:30: Giornale parlato.
20: Notiziario - Dischi.
20:30: Concerto sinfonico ritrasmesso da Nantes.
1. Massé. Le nozze di Jeannette, opera comica in un atto; 2. Boleideu Ouverture della Dama bianca; 3. Muscnet Fantasia sulla Mazon; 4. Canto; 5. Thomas Frammento della Mignon; 6. Massenet Balletto dell'Erodiade - Nell'intervallo Conversazione.

STRASBURGO

12: 859: m. 349.2; kW 35
18:15: Lettura - Dischi.
18:45: Giornale parlato.
19: Notizie in tedesco.
19:15: Come Vienna - Nell'intervallo e alla fine Notiziario.

TOLOSA

12: 913: m. 328.6; kW 60
18: Notiziario - Muelet viennese - Brani d'opera.
19: Canzoni - Musica lirica - Notiz. - Canzoni.
20: Musica da camera - Musica di film - Muscete - Fantasia.
20:35: Concerto variato.
20:45: Notiziario - Musica da ballo.
21: Concerto variato - Orchestra argentina - Musica di film.
0:15: Fantasia - Notiziario - Concerto variato.

GERMANIA

AMBURGO

12: 904: m. 331.9; kW 100
18: Programma variato.
18:30: Convers. - Notizie.
19: Conversazione.
19:15: Concerto corale.
19:45: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20:10: Come Koenigswusterhausen.
21: Come Breslavia.
22: Giornale parlato.
22:40: Rassegna politica.
23-24: Come Breslavia.

BERLINO

12: 841: m. 356.7; kW 100
18: Programma variato.
18:30: Conversazioni.
19: Come Colonia.
19:40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20:15: Come Koenigswusterhausen.
21: Come Breslavia.
22: Giornale parlato.
22:25: Attualità varie.
22:40-24: Concerto di musica da camera a) 1. Telemann: Trio per flauto, viola d'amore e cembalo in sol maggiore; 2. Telemann: Sonata per violino e cembalo; 3. Telemann: Trio per flauto, viola d'amore e cembalo; 4. Arloti: Sonata in mi minore per viola; 5. Fiescher: Frammenti del Cavaliere Pasmani; 6. Leconte: Frammenti di Gerardo Girafo; 7. Pjottolov: Frammenti degli Schizzi caucasici; 8. Massenet: Frammento delle Scene pittoresche.
22:20: Concerto variato.
22:30: Come Breslavia.
24-2: Come Stoccarda.

BRESLAVIA

12: 950: m. 315.8; kW 100
18: Conversazioni.
18:50: Giornale parlato.
19: Conversazione.
19:30: Radiocronaca.
20:10: Serata brillante di varietà e di danze il lunedì azzurro.
22:30-24: Concerto variato.
1. Kretschner: Der Fischling ouverture; 2. Strauss: Ronde di villeggiatura; 3. Puccini: Melodie da Madame Butterfly; 4. Amadei: Tre pezzi; 5. Grieg: Sei pezzi lirici; 6. Lindemann: Melodie del Volga.

COLONIA

12: 658: m. 455.9; kW 100
18: Programma variato.
18:30: Conv. - Notizie.
19: Concerto variato.
19:50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20:10: Varietà. Un viaggio in Spagna.
21:30: Programma var.
22:25: Giornale parlato.
22:40: Bassgänger.
23-24: Come Breslavia.

FRANCOFORTE

12: 1195: m. 251; kW 25
18:15: Rassegna libraria.
18:30: Convers. - Notizie.
19:50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20:10: Come Stoccarda.
21: Concerto variato.
1. Gounod: Frammenti del Poltuto; 2. Delibes: Frammenti di Sylvia; 3. Strauss: Frammenti di Ginepro; 4. Lortzing: Danza degli zoccoli da Zar e capariente; 5. Leconte: Frammenti del Cavaliere Pasmani; 6. Leconte: Frammenti di Gerardo Girafo; 7. Pjottolov: Frammenti degli Schizzi caucasici; 8. Massenet: Frammento delle Scene pittoresche.
22:30: Come Breslavia.
24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG

12: 1031: m. 291; kW 60
18:30: Conv. - Notizie.
19:10: Intermezzo.
19:30: Concerto corale.
20: Giornale parlato.
20:15: Come Koenigswusterhausen.
21: Zedies: La lettera d'amore, commedia.
21:35: Musica brillante.
22:20: Cronache varie.
22:50-24: Come Breslavia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

12: 191: m. 1571; kW 60
18: Programma variato.
18:50: Conversazione.
19: Varietà brillante.
19:45: Attualità tedesche.
20: Giornale parlato.
20:15: Programma var.
21: Come Francoforte.
22: Giornale parlato.
22:30: Interm musicale.
22:45: Bollet del mare.
23-24: Musica da ballo.

LIPSIÀ

12: 785: m. 382.2; kW 120
18: Conversazioni.
18:30: Programma var.
19:40: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20:10: Commedia brillante. Come è bello sposarsi.
21:10: Prizner: Quintetto per piano, due violini, viola e cello in do maggiore op. 23.
21:50: Letture varie.
22:15: Giornale parlato.
22:30-24: Mus. brillante.

MONACO DI BAVIERA

12: 740: m. 405.4; kW 100
18: Come Koenigswusterhausen.

FRANCOFORTE

18:30: Convers. - Notizie.
19:5: Come Koenigswusterhausen.
19:40: Coro femminile.
20: Giornale parlato.
20:10: Come Stoccarda.
21:30: Programma variato.
22: Giornale parlato.
22:20: Intermezzo.
20:10: Conversazione.
23-24: Concerto sinfonico: 1. Mac Dowell: Suite indiana n. 2; 2. Respighi: Suite di antiche arie e danze; 3. R. Strauss: Valzer dal Cavaliere della rosa; 4. Mozart: Serenata notturna; 5. Thomas: Ouverture della Mignon.

STOCARDA

12: 574: m. 522.6; kW 100
18:30: Come Koenigswusterhausen.
19:10: Come Francoforte.
20: Giornale parlato.
20:10: Programma variato dedicato alla Bnar e al Palatinato.
21: Come Francoforte.
22: Giornale parlato.
22:35: Come Breslavia.
24-2: Concerto variato (registrazione).

INGHILTERRA

DROITWICH

12: 700: m. 1500; kW 150
18: Giornale parlato.
18:30: Musica brillante.
19:10: Conv. introduttiva.
19:15: Come Vienna.
21:50: Giornale parlato.
22:10: Notiziario estero.
22:25: Concerto diretto da Leslie Howard; 1. Glinka: La vita per lo Zar; 2. Faure: Pavana; 3. Rongger: Pastorale d'estate; 4. Charlier: Suite pastorale.
23:15-24: Musica da ballo (Jack Payne and his Band).
23-24: Isolo London National Television (I suoni su m. 298.2).

LONDON REGIONAL

12: 677: m. 342.1; kW 50
18: Giornale parlato.
18:30: Come Droitwich.
19:10: Musica brillante.
20: Concerto variato.
20:30: Musica da ballo (Howard Jacoba and his Orchestra).
21:30: Concerto di piano 1. Bach: Preludio e fuga in sol minore n. 16; 2. Handel: Capriccio in sol; 3. Beethoven: Rondò in do op. 51; 4. Chopin: Notturno in mi; 5. Isaac: Valzer-interc. 20: 4. Isaac: Capriccio in la.
22: Giornale parlato.

MIDLAND REGIONAL

12: 1013: m. 296.2; kW 50
18: Giornale parlato.
18:30: Intervallo.
19:10: London Regional.
20: Conversazione.
20:20: Musica brillante.
21:10: Concerto variato.
22: Giornale parlato.
22:20-23:15: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
12: 686: m. 437.3; kW 2.5
19: Giornale parlato.
19:15: Come Vienna - Nell'intervallo Conv.

LUBIANA

12: 527: m. 569.3; kW 5
18: Concerto variato.
18:40: Conversazione.
19: Giornale parlato.
19:15: Come Vienna.
22: Giornale parlato.
22:15: Come variato.

LETTONIA

MADONA
12: 1104: m. 271.7; kW 50
18: Conversazione.
18:30: Musica lettone.
18:55: Concerto come 20:10: Giornale parlato.
20:25: Concerto di dischi.
21: Purupiko: L'operaio, commedia brillante.
21:45: Concerto di dischi.

CRONACHE ITALIANE DEL TURISMO

Conversazioni radiofon. dal 1° al 15 Settembre 1935-1936

Stazioni: Firenze - Milano - Roma - Torino - Bolzano

- Domenica - Ore 21.15 - Triestino - Das Fest von Piegrietta in Neapel
- Lunedì - Ore 19.40 - Francese - Les châteaux de la vallée d'Aoste.
- Martedì - Ore 19.40 - Inglese - Celebration of Dante's annual at Ravenna.
- Mercoledì - Ore 19.40 - Italiano - Dalla Laguna alle Dolomiti.
- Giovedì - Ore 19.40 - Italiano - Una gita all'Abbone.
- Venerdì - Ore 19.40 - Italiano - La cesteria mantovana.
- Sabato - Ore 18.50 - Esperanto - Parolado pri urbo Orvieto.
- Sabato - Ore 19.40 - Spagnolo - Las rainas, los lagos y el mar de Roma.
- Domenica - Ore 21.15 - Tedesco - Rom und Perugia, wetstätten der höheren Bildung.
- Lunedì - Ore 19.40 - Francese - Le 7.ème congrès international melonauque à Venise.
- Martedì - Ore 19.40 - Inglese - The lakes of northern Italy.
- Mercoledì - Ore 19.40 - Italiano - Materata, la bianca.
- Giovedì - Ore 19.40 - Italiano - In Abruzzo attraverso il Lazio e l'Umbria.
- Venerdì - Ore 19.40 - Italiano - Tramonti siciliani.
- Sabato - Ore 18.50 - Esperanto - Automobilaj etkursoj; Venecio-Roma.
- Sabato - Ore 19.40 - Spagnolo - Lineas italianes de aeronavigación.
- Domenica - Ore 21.15 - Tedesco - Die Ausstellung der Werke Tizians in Venedig.

Il mercoledì, giovedì e venerdì alle ore 13.53 saranno trasmessi dei comunicati turistici in lingua italiana.

C R E M A

La bellezza ha due gioventù: quella naturale e quella acquistata con l'eccezionale « Crema Giocondal »

GIOCONDAL
la nemica delle rughe

LUNEDÌ

26 AGOSTO 1935 - XIII

LUSSEMBURGO
 te. 230; m. 1304; kW 150
 Anziani in italiano, francese e tedesco
 19: Dischi - Notiziario
 19:25 Dischi - Notizie in francese e tedesco
 20:10: Concerto variato:
 1. Mozart: Trio, Ouverture;
 2. Wieniawski: Romanza per violino; 3. Verdi: Fantasia sull'Aida; 4. Sibelius: Valzer triste; 5. Bruch: Studi d'atri, per cello; 6. Blom: Sicilietta
 21: Concerto variato
 21:45: Concerto vocale
 22:5: Musica brillante
 22:30: Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO
 te. 260; m. 1154; kW 60
 18:30: Sott. di Sarmonica.
 18:55: Giornale parlato.
 19:30: Conversazione
 20: Musica da camera
 21:10: Notiziario estero
 21:40: Giornale parlato
 22: Attualità varie
 22:15-23: Cabaret (d.).

OLANDA

KODTWIJK
 te. 160; m. 1875; kW 150
 18:10: Musica riprodotta.
 18:45: Concerto vocale (Sara Seuders, N. Baachioni, Luigi Forti, Giuseppe Rubinio, Leo Piccioli, Fraldo Codà)
 19:30: Dischi - Notiziario.
 19:45: Seguito del concerto vocale
 20:30: Radiobozzetto
 20:50: Musica riprodotta
 21:40: Radiobozzetto
 21:55: Musica da ballo
 22:40: Giornale parlato
 22:50-23:40: Dischi

HILVERSUM

te. 995; m. 3015; kW 20
 18:10: Per gli ascoltatori - Comunicati vari - Cronache - Giornale parlato.
 19:45: Concerto consacrato
 20:40: Convera religiosa.
 21:10: Concerto di organo - J. Bach: Preludio e fuga in do minore; 2. Franck: Preludio, fuga e variazioni; 3. Mendelssohn: Sonata n. 3; 4. a) Regor Capriccio; b) Vercelle Allegro (trad. c) Karg Elert Pastorale, recitativo e corale; 5. Mozart: Parafasi in un intervallo; Notiziario.
 22:10-23:10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
 te. 224; m. 1339; kW 120
 18:30: Per gli ascoltatori.
 18:40: Convers. - Dischi.
 19:5: Comunicati vari
 19:30: Cronaca letteraria.
 20: Conversaz. - Dischi.
 20:45: Giornale parlato.
 21: Concerto sinfonico diretto da Fielberg. 1. Stefani: Ouverture dal Re del paese; 2. Dobrynski: Sinfonia concertistica; 3. Palester: Ouverture; 4. Stefani: La Jolopra, ouverture.
 22: Notizie sportive
 22:10: Musica brillante e da ballo

PORTOGALLO

LISBONA
 te. 629; m. 4769; kW 20
 19: Musica brillante
 19:35: Giornale parlato -

retto da Pedro de Freitas Bando 1. Borodin: Ouverture del Principe Igor; 2. Rimski-Korsakov: Sheherazade, poema sinfonico; 3. Ravel: Sheherazade; 4. Ravel: Bolero
 23:20: Mus. da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
 te. 823; m. 3645; kW 12
 18: Giornale parlato
 18:15: Concerto variato
 19: Come Vienna - Negli intervalli: Notiziario
 - Alla fine: Concerto variato.

SPAGNA

BARCELONA
 te. 795; m. 3774; kW 5
 19-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Convers. - Borsa - Attualità
 22: Campione - Notizie - Rivista festiva in versi
 22:15: Conc. di musica brillante e popolare
 23:5: Giornale parlato.
 23:20: Arie per basso
 23:50: Attualità catalane.
 0:10: Concerto di dischi.
 1: Notiziario - Fine.

MADRID

te. 1095; m. 274; kW 7
 18: Campione - Musica brillante - Conversaz.
 19: Attualità - Varie
 20: Giornale parlato - Danze per sassofono - Arie per baritone
 21:15: Notiziario - Concerto del sestetto della stazione
 22: Attualità - Varie - Seguito del concerto
 23: Campione - Comuni.
 23:5: Notiziario - Puccini: Marion Leczanski, selezione dell'atto I (dischi) - Musica da ballo.

0:45: Giornale parlato.
 1: Campione - Fine.

SVEZIA

STOCOLMA
 te. 704; m. 4261; kW 55
 18:45: Conversazione
 19:20: Musica brillante.
 19:30: Recitazione
 21: Concerto di dischi.
 21:15: Convera politica.
 22-23: Musica da camera:
 1. Brat: Quartetto n. 2 in do maggiore opera II;
 2. Dvorak: Quartetto opera III in mi bemolle maggiore

SVIZZERA

BEROMUNSTER
 te. 556; m. 539.6; kW 100
 18: Concerto di dischi.
 18:30: Cronaca sportiva
 19:15: Come Vienna - In un intervallo: Notiz.
 21:50: Radiocommedia
 22:15: Notiziario - Fine.
MONTE CENERI
 te. 1167; m. 2571; kW 15
 19 (da Lucerna): Il giro nella Svizzera - Segue: Musica riprodotta.
 19:45 (da Berna): Notiz.
 20: Trasmissione dalla Svizzera interna
 22: Bollettino meteorologico - Rotazione italiana (dischi).
 22:15: Vita sportiva.
 22:30: FINE

SOTTENS

te. 677; m. 4431; kW 25
 18: Conversazione.
 18:35: Rassegna di dischi.
 19: Convers. Dischi
 19:35: Come Monte Ceneri
 20:5: Musica brillante.
 20:40: Conversazione.
 21: Giornale parlato
 21:10: Musica brillante.
 21:50: Musica da ballo.
 22:15: Notiziario - Fine.

UNGHERIA

BUDPEST I
 te. 516; m. 5495; kW 120
 18:30: Conversazione + il conflitto Italo-abissino +
 19:15: Come Vienna.
 21:50: Giornale parlato.
 22:10: Musica per jazz.
 23: Musica riprodotta
 0.5: Ultime notizie.

U.R.S.S.

MOSCA I
 te. 174; m. 1724; kW 500
 18:15: Concerto variato.
 19:30: Concerto - Dischi
 21: Convera in tedesco.
 21:55: Camp del Kremlin
 22:5: Convera in inglese
 23:5: Conversazione in ungherese.

MOSCA II

te. 271; m. 1107; kW 100
 16:25: Ciaikovski: Eugene Onegin, opera (adattamento).
 23:5: Come Mosca I.

MOSCA III

te. 401; m. 748; kW 100
 16:25: Come Mosca II
 17:30: Concerto sinfonico.
 18:30: Puccini: Madame Butterfly, opera (dischi).
 21: Musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE
ALGERI
 te. 941; m. 3188; kW 12
 19: Musica orientale var.
 19:45: Dischi - Notiziario.
 21:40: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante - Nel-Intervallo e alla fine: Notiziario

RABAT

te. 601; m. 4592; kW 25
 20:30: Dischi - Convera
 21-23:30: Musica riprodotta - In un intervallo: Giornale parlato.

Importante

SEGRETO DI BELLEZZA!

La freschezza della carnagione è indispensabile per il fascino femminile. Usate il Palmolive e sarete certi di conservare le attrattive della vostra bellezza.



1 Mattina e sera massaggiate il viso con l'abbondante schiuma del Palmolive. Risciacquatelo prima con acqua tiepida e poi fredda, asciugatevi infine delicatamente. Palmolive renderà la vostra carnagione incantevole.



2 Per il bagno massaggiate il corpo con una spugna infusa di schiuma del Palmolive. Questa schiuma, penetrando nei pori, il pulisce perfettamente, lasciando sull'epidermide una morbida sensazione di freschezza.



3 Il Sapone Palmolive, fabbricato mediante una speciale miscela di puri oli vegetali e per l'abbondante quantità d'olio d'oliva impiegata nella sua fabbricazione, pulisce senza irritare anche le carnagioni più delicate.



4 Prodotto in Italia, il Palmolive si vende ora a prezzo modico

L. 140 AL PEZZO

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

Immensa enciclopedia parlato la Radio. Nell'oceano dell'ascolto si riflettono a volte visioni e immagini di altre genti, tanta è efficace, come si può vedere, la potenza rievocatrice della parola. In una recente conversazione si è parlato sull'importanza del folclore come fonte d'ispirazione del teatro in Estremo Oriente abbiano fatto conoscenza con un antichissimo dramma nipponico la cui interpretazione è affidata ai burattini Burattini « per i grandi », ma quanto dissimili da quelli dell'ultimo Poderecci! In Kanawa mediante l'incantesimo di una foresta, si svolge un fiore contrastivo, culmina la gelosia, si esalta una crudele superstizione. Anche da noi, in Occidente e non soltanto nella notte medioevale, si credeva che traforando con spilli un'immagine di cera, somigliante alla persona odiata, si riuscisse a procurare magicamente la morte del nemico. In Kanawa, come abbiamo appreso, l'immagine di cera è sostituita da un fantoccio di legno e di paglia. La superstizione nipponica è quella di Ushinonok-Mairi, cioè « dell'ora del due », che, secondo la vecchia cronologia giapponese, corrisponde circa alle due antimeridiane. Sarebbe l'ora dei fantasmi e delle diavolerie. Una donna tradita giura di vendicarsi del traditore e ogni sera, dopo essersi purificata, indossa la veste bianca della morte, pone in testa la kanawa, specie di corona di ferro a tre punte con un cerchio acceso su ciascuno dei tre chiodi. C'è adobbata va al santuario costruito in mezzo ad una foresta e per prima colpisce il pupazzo, appeso ad un albero e che raffigura il traditore, a martellate. L'incantesimo è ripetuto per ventuna volte di seguito e alla ventunesima notte, fatalmente, la magia si compie. L'uomo, martellato nella sua immagine, muore. Naturalmente il dramma del dramaturgo-poeta Torada Kiri s'inscrive alla ventunesima notte e in essa si conclude. *Dramma di un'ora che è il compendio di una lunga inenarrabile angoscia. Nel tempio « shinto » veglia l'oracolo tra il buio e l'orrore della notte. Dall'oracolo si reca annaspato l'uomo che deve morire e che si tocca il petto e incanta, prima ancora, a distanza anche « sonoramente » e l'infelice da venti notti si sente rimbombare nel cuore i colpi di martello, si sente penetrare nelle fibre i chiodi che l'impiacciabile vendicatrice conficca, a colpi di martello, nel fantoccio di legno. Al sacerdote di guardia l'infelice si accinge a suicidarsi con un'orribola sensazione auditiva che le sue parole, rotte soltanto dal respiro frequente del bosco selvaggio e dai funebri rintocchi delle campane del tempio, sono come un preludio per lo spiratore all'avanzarsi inesorabile del fato, a poco a poco la descrizione della vittima si accresce, si ingrandisce, si allunga, si ultimamente martellate, che la donna viene proprio nel bosco sacro ad appendere ad un albero il già crivellato fantoccio ed a compiere per la ventunesima volta la sua esasperante fatica. Le cupe martellate colmano d'orrore la scena e sostituiscono a mano a mano, sempre più intense, alla voce della vittima che parla con il sacerdote e chiede invano che il fato sia scongiurato, dominano drammaticamente la scena. *Dramma affidato a burattini, ma non da burattini. Kanawa fu rappresentato davanti ad un pubblico composto di intellettuali, molti anni or sono, al « Criterion Theatre » di Londra e venne preceduto da un prologo esplicativo, da una specie di storico che si presenta allearsi del sipario sullo sfondo buio della foresta millenaria dove, tra gole di montagne e nei pressi di Miyako il nome antico di Kyoto, la vedova capanna dell'impero, dopo il tempo di Mujiun. Opportunamente il spettatore fa evocare notare come lo scenario sono sia sostituibile con facilità a quello visivo perché il tema fondamentale del dramma e il suo nucleo psicologico sono appunto condensati, concentrati nei terribili colpi ammonitori e distruttori del martello, primo noccioli all'infuocata e disperata descrizione della vittima, e sostituita dallo spaventoso incubo notturno, pur realisticamente resi dal rimbombo del martello punitore. Non vi è monotonia perché i suoni sono distribuiti, con abile dosatura, e si alternano con le voci dei tre attori, cioè l'uomo martoriato in effigie, il sacerdote, che simboleggia l'inesorabilità della condanna che neanche gli dei possono scongiurare, e, infine, la donna, in funzione di erinni e di nemesi. Vi sono dunque, in questo antichissimo dramma del folclore nipponico gli elementi di un radiodramma che il conversatore ha messo in rilievo.**

GALAR.

MARTEDI

27 AGOSTO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW 27
MILANO II: kc. 1257 - m. 221,1 - kW 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20.40

Col Giornale radio saranno date notizie sugli spostamenti degli apparecchi concorrenti al Circuito del Littorio, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aero Club d'Italia. Alle ore 20.20: Commento alla tappa Roma-Napoli.

7.30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7.45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12.30: Dischi
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: ORCHESTRA AMBROSIANA (vedi Milano).
14-14.15: Giornale radio - Borsa
14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

15.30: Giornale radio - Cambi.
16.40: Giornale del fanciullo

17.5: ORE DISCHI ODORON (vedi Milano).

17.5 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA: 1. Grothe e Melica: *Guerra di valzer*; 2. Hanud: *Arabesca*; 3. Casavola: *Il gobbo del Califò*, fantasia; 4. Anepeta: *Matinata campestre*; 5. Latuada: *Solenità della notte*; 6. Bayer: *La fata delle banane*, fantasia; 7. Friedrich: *Serenata delle stelle*.

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino orto-frutticolo

18-18.15 (Roma): Segnali per il Servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Pedagogica.

18.45 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19-19.40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere
19.15-20.15 (Roma III): Dischi di musica varia - Comunicati vari.

20 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo: « Replies to listeners queries ».

19.45-20.15 (Napoli): Cronaca dell'Idroparco - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19.50-20.15 (Roma-Bari): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20.15: Giornale radio - Dischi.

20.40: Commento alla tappa Roma-Napoli del Circuito del Littorio.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - I dieci minuti dell'aeroclimica: Colonnello Gino Pellegrini: « Protezioni improvvisate e occasionali ».

20.40-21.10 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20.40:

Varietà

diretto dal M° PAUL ABEL

1 Santequini: *Teresina*, passo doppio; 2 Abbat: *Bionda Vienna*, valzer; 3 Ferri: *Eterna passione*, slow fox; 4 Escobar: *Quando so vado a spasso*, fox-trot; 5. Pat-Worth: *Nespole del Giappone*, fox-trot; 6. German: *Correnti d'aria*, valzer; 7. Abel: *Amor di Mai*, slow fox; 8. Innocenzi: *Solo un tuo sorriso*, slow fox; 9. Abel: *Che male c'è?*, fox-trot; 10. German: *Montagne russe*, fox-trot; 11. Ansoldi: *Mariska*, fox-trot; 12. Abel: *Tu sei l'amante*, tango; 13. Morricone: *Lisa e il cane*, fox-trot; 14. Liossà: *Ilona*, tango; 15. Rosati: *Mia mia*, fox-trot; 16. Pat-Worth: *Il mio sogno di Spagna*, bolero.

21.45: Gustavo Brigante Colonna: « Il poeta Regaldi bastonato ».

22:

Concerto dell'Accademia
Chigiana di Siena

- Rossini: *L'Italiana in Algeri*, sinfonia (direttore d'orchestra Umberto Vedovelli).
- Grieg: *Peer Gynt*, suite 2.a (direttore d'orchestra August Marana Falconi).
- Elms: *Due canti danesi* per voce e orchestra (soprano Cécile Lise Louis - Direttore d'orchestra: Francesco Molinari Pradelli).
- Saint-Saëns: *Concerto in violoncello per violoncello e orchestra* (violoncello Lino Pippinì - Direttore d'orchestra: Umberto Vedovelli).

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 388,6 - kW 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 283,2 - kW 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW 10
FIRENZE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12.30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.40

Col Giornale radio saranno date notizie sugli spostamenti degli apparecchi concorrenti al Circuito del Littorio, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aero Club d'Italia. Alle ore 20.20: Commento alla tappa Roma-Napoli.

7.30: Ginnastica da camera.

7.45-8. Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11.30: TITO CHEST-ZANARELLI-CASSONNI: 1. Offenbach: *I racconti di Hoffmann*, intermezzo e barcarola; 2. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, preludio e siciliano; 3. Lalo: *Canti russi* (cello e pianoforte); 4. Nevin: *Der Rosenkranz*; 5. Sgambati: *Vecchio minuetto*; 6. Wagner: *Foglio d'allium*.

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M° ILDOMINATO CULOTTA: 1. Valzi: *Seduzioni*; 2. Chesi: *Bozzetto campestre* (su temi antichi); 3. De Micheli: *Serenata di baci*; 4. Respighi: *La fiamma*, canto primo; 5. Culotta: *Interludio*; 6. Pizzi: *Gabriella*.

13.5 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Fredericksen: *Groenlandia*, suite; 2. Franck: *Pastorale*; 3. Grieg: *Suite lirica*; 4. Beethoven: *Mi-*



MARTEDÌ

27 AGOSTO 1935 - XIII

netto, adagio e scherzo del *Settimino* (trascritti per soli archi); 5. *Limentata: Crepuscolo sereno*; 6. *Canussi: Fagotino giullare del Re*.

14-14,15: *Borsa - Dischi*.

14,15-14,25 (Milano): *Borsa*.

16,30: *Giornale radio*.

16,40: *Cantuccio del Bambini: Yambo: Dialoghi con Cluffellino*.

17,5: *ORA DISCHI OEDON: 1. O. N. D.: Inno marcia di Soresina-Borella (Rico Bardi e Corò); 2. Parlar d'amor, canzone valca di Schisa-Bracchi (Tito Lcardi); 3. Non conosci il ritornello, fox di Mariotti (orchestra da ballo - Fortis); 4. La serenata (leggenda valacca) di Braga (Meme Bianchi); 5. Pim-pum-pam, one-step di Gallo eseguito dalla sua tipica orchestra; 6. Rondine al nido, romanza di De Crescenzo-Sicu (Rico Bardi); 7. Parana doppie di Mariotti eseguita dalla sua orchestra; 8. La macchinetta da cucire, bozzetto di Limentata (orchestra Mariotti); 9. La continentale, danza di Con Conrad (Harry Roy e la sua orchestra del May Payr Hotel di Londra); 10. Vi ho già visto in qualche posto, canzone-fox di Mariotti-Martelli e Neri (Lattilla); 11. Pellarino che vienchi a Roma, canzone di Fruscati-Cherubini (Romolo Balzani); 12. Medie nocte, tango di Pichuco-Ogliarini (orchestra argentina Francisco Canani); 13. Un papà, canzone one-step di Marf-Muschroni (Pina Granata); 14. Dolcezza infinita, marzka di Ajello Pirrucio (orchestra tipica siciliana con fisibetto)*

17,55: *Comunicato dell'Ufficio peschi*.

18-18,10: *Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino orto-frutticolo*.

18,10-18,20: *Emilia Rosselli: «La donna allo specchio»*.

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): *Comunicazioni del Dopopolavoro e della R. Società Geografica*.

19-19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): *Notiziario in lingua estere*.

19-20,15 (Genova): *Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopopolavoro e della Reale Società Geografica - MUSICA VARIA*.

19,15-20,15 (Milano II-Torino II): *MUSICA VARIA - Comunicati vari*

19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): *Cronache italiane del turismo (vedi Roma)*.

19,50-20,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): *Lezione di lingua italiana per stranieri*.

20,15: *Giornale radio - Bollettino meteorologico*.

20,20: *Commento alla tappa Roma-Napoli del Circuito del Littorio*

20,30: *Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione del colonnello Gino Pellegrini: «Protezioni improvviste e occasionali»*.

20,40-21 (Roma III): *Dischi - Notiziario*

CROFF

Società Anonima - Capitale L. 1.000.000 Interam. versato

STOFFE PER MOBILI - TAPPETI - TENDINE - TAPPETI PERSIANI e CINESI
Sede MILANO, Via Meravigli 16

FILIALI:

GENOVA, Via XX Settembre, 833 NAPOLI, Via Capotreno, 63
ROMA, Corso Indipendenza 1 (ang. Piazza S. Maria) - BOLOGNA, Via Etzoli, 36
PALERMO, Via Roma (angolo via Cavour)

20,45:

Il cavaliere della luna

Opera in tre atti
di CARLO VIZZOTTO e ARTURO FRANCI
Musica di C. M. ZIEHRER

Personaggi:

Barone Niki Schlipf Ugo Cantelmo
Coffler (il Re del Petrolio) . . . G. Osella
Pick Astor Riccardo Massucci
Barone Sandor Arrigo Ameno
Bianca Coufeler Maria Romanelli
Genny Liaroser Anita Ocella
Baronessa Laroser Amelia Mayer

Negli intervalli: Enrico Serretta: «L'uomo che resta solo», lettura - Notiziario letterario - (Milano); Notiziario inglese.

23: *Giornale radio*.

23,10 (Milano-Firenze): *Ultime notizie in lingua spagnola*.

PALERMO

Kc. 565 - n. 531 - kW. 3

Con il Giornale radio saranno date notizie del Raduno del Littorio.

12,45: *Giornale radio*.

12,45: *Concerto di MUSICA VARIA: 1. Gounod: La regina di Saba, gran marcia; 2. Francau: Gavotta; 3. Mozart: Minuetto; 4. Amadei: Impressioni d'Oriente, prima suite; 5. Ranzato: Pastorale montana; 6. Culotta: Festa dei Gnomi, pezzo caratteristico; 7. Ranzato: La campanella, pezzo caratteristico; 8. Cardoni: Le baruffe frateschine*.

13,30: *Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico*.

17,30: *Salotto della signora*.

17,40: *CONCERTO Vocale: 1. Tosti: a) Cercando te, b) La mia canzone (bartolomeo Paolo Tita); 2. a) Danza: Amami, b) Mascagni: Serenata (scopano Ada Afront); 3. Mascagni: Il re di Lahore, c) O casto fior» (bartolomeo Prolo Tita).*

18,10-18,30: *LA CAMERATA DEI BALLATE: Variazioni balladesche e capitan Bombarda*.

20: *Comunicazioni del Dopopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Comunicato R. Società Geografica*.

20,15: *MUSICA VARIA PER ORCHESTRA*.

20,30: *Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi*.

20,45: *Trasmisione fonografica:*

Falstaff

Opera in tre atti di GIUSEPPE VERDI.
Negli intervalli: G. Filippini: «Il divino errore», conversazione - Notiziario
23: *Giornale radio*.

ANTENNA SCHERMATA

e Abbonamento o Rinnovo al RADIOCORRIERE

«Antenna Schermata» per onde medie e corte ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 50 assegno. - «Antenna Schermata» regolabile per apparecchi poco selettivi ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 60 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:
Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio
Ing. F. TARTUFARI - Torino
Via dei Mille, 24

Opuscolo illustrato per migliorare le Audizioni Radio. - Si spedisce contro assegno di L. 1,50 anche in francobollo.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

19,45: Hiversum - 20: Drotwisch (Dir. Henry Wood) - 20,10: Breslavia, Francoforte - 20,15: Bucarest - 20,45: Budapest (Dir. L. Rejter) - 21,30: Varsavia.

CONCERTI VARIATI

18: Stoccarda - 19,30: Vienna - 20,20: Belgrado, Lubiana, Stoccolma - 20,10: Lussemburgo, Lipsia, Koenigsberg - 20,20: Praga, Bratislava, Moravska-Ostrava, Brno, Koscice - 20,30: Bordeaux-Lafayette - Oslo, Kootwijk - 20,40: Kallundborg - Sottern - 20,45: Radio Parigi - 21: Strasburgo, Lyon-La Doua, Grenoble, Marsiglia - 21,15: Madrid - 23,45: Vienna - 24: Francoforte, Stoccarda (Bund).

OPERE

20,10: Manaro (Brandis-Buss, «Il sarlo di Schönau»).

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 592; m. 506,8; kW 120
18: Convers. - Dischi
19,30: Convers. sportiva.
20: *Giornale parlato*
19,30: *Musica viennese*
20,15: *Programma variato*
20,15: *Musica di Vienna*
21,45: *Conversazione*
22: *Giornale parlato*
22,10: *Musica viennese*
23,30: *Comunic. Notiz.*
23,45: *Concerto di musica brillante e da ballo*

BELGIO

BRUXELLES II

Kc. 620; m. 483,9; kW 15
18,30: *Dischi - Dizione*
19,10: *Dischi - Notiziario*
20: *Musica brillante con intermezzi di canto*
21,20: *Harald - Johnson: Le campagne di Rungholt, commedia*
22: *Giornale parlato*
22,10-23: *Concerto di una orchestra slava*
BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321,9; kW 15
18,15: *Concerto di dischi*
19: *Conversaz. - Dischi*
19,30: *Giornale parlato*
20: *Musica brillante con intermezzi di recitazione*
21,45: *Progr. variato*
21,15: *Musica variata con intermezzi di recitazione*

Al bagno, in campagna a caccia, in viaggio, in crociera... la Radio adatta è la

«DIAMANTE»



S.T.A.R. Firenze
Piazza Oberdan, N. 1

SOLI

18,30: *Madona (Piano e violino)* - 19: *Lahti, Bardala (Clarinete e piano), Amburgo (Piano)* - 19,20: *Sottens (Viola)* - 20,40: *Colonia (Piano)* - 21: *Lussemburgo (Viol. e Grieg)* - 21,15: *Stoccolma (Piano: Cant. lo e piano)*

COMMEDIE

19: *Lipsia* - 20: *London Regional, Midland Regional (Rievocazione storica)* - 20,10: *Stoccarda* - 20,30: *Parigi I.E.* - 21,20: *Bruxelles I.*

MUSICA DA CAMERA

20,30: *Beromunster* - 22: *Madrid* - 22,10: *Algeri*

MUSICA DA BALLO

18,45: *Kootwijk* - 19,15: *Drotwisch* - 22,20: *London Regional, Midland Regional* - 22,30: *Monaco, Breslavia, Koenigsberg, Lipsia, Stoccarda, Francoforte* - 23,15: *Drotwisch (S. Kite)*.

22: Giornale parlato

22,10-23: *Conc. di dischi*.

CECOSLOVACCHIA

Kc. 638; m. 470,1; kW 120
18,20: *Trasm. in tedesco*
19,10: *Dischi - Notiziario*
20,15: *Trasm. da Viena*
20,5: *Attualità vari*
20,20: *Concerto orchestrale*
1. Dvorak: *Carnegie*
2. Mendelssohn: *Concerto op. 61 in mi minore; 3. Axman: Danze morave*
21,15: *Conversazione*
21,30: *Concerto corale*
22,15: *Notiziario - Dischi*
22,45-23: *Not. in inglese*.

BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298,8; kW 13,5
17,50: *Trasm. ungherese*
18,35: *Convers. - Dischi*
19: *Trasm. da Praga*
19,25: *Trasm. da Brno*
20,5: *Trasm. da Konic*
20,20: *Trasm. da Praga*
21,35: *Conversazione*
21,30: *Trasm. da Praga*
22,30: *Notizie in ungherese*
22,45-23: *Musica di dischi*
BRNO
Kc. 922; m. 325,4; kW 32
17,40: *Trasm. in tedesco*
18,20: *Dischi - Comunicati*.

...una Radio completa di 36 grami di peso! Di straordinaria purezza data la eccezionale piccolezza e semplicità dei suoi organi. Da sola (per la locale) dà «galena» e «cuffia». Inserita ad un apparecchio a valvole serve da potente e comodo ricevitore telefonico. Non richiede pile, né accessori, né «terra», né ricerca di sintonia, né inserzione di detector, né inserzione di bobina. Sempre pronta col solo attacco all'antenna, o alla presa luce. Utile a chi non ha una Radio; utilissima a chi ne ha un'altra.

18.35: Conversazione - Dischi.
19: Trasm. da Praga.
19.25: Concerto d'una banda militare.
20.5-23: Trasm da Praga.

KOSICE

18: 1156; m. 259.1; kW 2.6
18.30 Dischi - Notiziario.
18.50 Dischi - Convers.
19.15: Trasm da Praga.
19.25: Trasm da Brno.
20.5: Conversazione.
20.20: Trasm da Praga.
21.15: Come Bratislava.
21.30: Trasm da Praga.
22.30-23: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

18: 1111; m. 269.5; kW 11.2
18.20: Trasm in tedesco.
19: Trasm da Praga.
19.25: Trasm da Brno.
20.5: Trasm da Praga
22.45-23: Conversazione in esperanto.

DANIMARCA

KALUNDBORG

18: 238; m. 1261; kW 60
18.15: Lez. di tedesco.
18.45: Giornale parlato.
19.30: Conc. orchestrale.
20.40: Concerto vocale.
20.55: Rinfobozzetto.
21.15: Violino e canto.
22.5: Notiz. - Letture.
22.45-0.30: Mus da ballo.

FINLANDIA

LAHTI

18: 166; m. 1807; kW 40
18.15: Dizione - Convers.
19: Violino e piano.
20: Conversazione.
20.25: Concerto di dischi.
21.10-22: Musica ritrasm.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
18: 1077; m. 278.6; kW 30

18.30: Giornale parlato.
19.45: Musica riprodotta.
20.15: Comunicati vari.
20.30: Serata musicale dedicata alla caccia. 1. Mébul Il giovane Exécrot. 2. Gaubert. Una caccia lontana; 3. Clei-hovski: La caccia; 4. Schumann: Aria di caccia; 5. Canto; 6. Popper: La caccia; 7. Massenet: Pastorale eca cea dall'Es-tormande; 8. Fauchey: Scene di caccia; 9. Prunek Il cacciatore maledetto, poema sinfonico; 10. Canto; 11. Berlioz: Sinfonia descrittiva - Indi Giornale parlato.

GRENOBLE

18: 583; m. 514.8; kW 15
18.30: Giornale parlato.
20.30: Come Strasburgo.

LILLA

18: 1213; m. 247.3; kW 60
18.30: Giornale parlato.
19.30: Conc. di dischi.
19.45: Conversazione.
20: Danze (dischi).
20.30: Ritrasm del Ca-nino di Boulogne.

LYON-LA-DUHA

18: 648; m. 463; kW 100
18.30: Giornale parlato.
19.30: Conc. di dischi.
20: Attualità varie.
20.30: Come Strasburgo

MARSIGLIA

18: 749; m. 400.5; kW 5
18.30: Giornale parlato.
19.45: Dischi richiesti.
20.15: Conversazione.
20.30: Ritrasmissione da un'altra stazione.

NIZZA JUAN-LES PINS

18: 1249; m. 240.2; kW 2
19.15: Dischi - Attualità.
19.40: Cronaca agricola.
20: Notiziario - Dischi.
20.45: Dischi - Notiziario.
21.15 (dal Casinò di Monte-carlo): Concerto orchestrale. 1. Weber: Ouverture dell'Euryanthe; 2. Schubert: Sinfonia in-

compiuta; 3. Liszt: Ma-zeppe; 4. Lully: Ceneren-tolo; balletto; 5. Cheru-bini: Lodovico, ouverture.

PARIGI P. P.

18: 959; m. 312.8; kW 60
18.50: Convers. religiosa prelettae.
19.10: Notiziario - Dischi.
20.30: Estrazione lotteria nazionale.
22: Per le signorine.
22.30-23: Mus riprodotta

PARIGI TORRE EIFFEL

18: 1456; m. 206; kW 5
18.30: Per le scuole.
19: Giornale parlato.
19.50: Conc. di dischi.
20: Per le scuole.
20.22: Serata teatrale: Lope de Vega Periburez e il comandante di Occa-na, commedia (adatt.).

RADIO PARIGI

18: 182; m. 1648; kW 80
18: Conv. varie - Notiz. - Interm. di dischi.
20.30: Giornale parlato.
20.45: Concerto variato. 1. Emileux Ouy della sposa tenduta; 2. Rubin-stein: Valzer capriccio; 3. Canto; 4. Schmitz: Dopo l'efete, frammento sinfonico delle Sere; 5. Canto; 6. Chabrier: Aria di balletto, opera postuma; 7. D'Ollone: Arioso-cino, suite d'orchestra; 8. Canto; 9. Saint-Saëns: Prelude del Diluvio; 10. Canto; 11. De Falla: Prima danza della Via bre-sce; 12. Liszt: Franzosi, suite di valzer; 13. Pabrbach: Szecheny, marcia - Nell'interv. - Notiziario.
22.50-0.15: Mus da ballo.

RENNES

18: 1040; m. 286.5; kW 40
18.30: Giornale parlato.
20: Conversazioni.
20.30: Serata variata let-terario-musicale. Orche-stra, soli, cori, recitazio-ne, bozzetti.

STRASBURGO

18: 859; m. 349.2; kW 35
18.30: Concerto variato.
19.30: Notiziar - Dischi.
20: Notizie in tedesco.
20.30: Rinfobozzetto.
21: Concerto d'una fan-fara. 1. Barot: Marcia sinfonica; 2. Massenet: Ouverture del Re di La-bore; 3. Manière: Le voci del crepuscolo, poema sinfonico; 4. Georges: Taras Bouiba; 5. Bru-neti: Intermesso di Mes-sidor; 6. Février: Agnese, dama galante; 7. Char-pentier: Marcia dell'in-coronazione della muss.

TOLOSA

18: 913; m. 528.6; kW 60
18: Notiziario - Musica campestre - Brani d'ope-ra - Musica d'oprette.
19: Canzoni - Musette - Notiziario - Musica militare.
20: Musica di films - Mu-sica da camera - Soli di-versi.
21: Concerto variato - Musica brillante - Mu-sica viennese.
22.30: Notiziario - Musica da jazz - Musica d'ope-rette - Musica da films.
23.35: Musica argentina - Musica tirolese - Fanta-sia - Notiziario - Musica varia.

GERMANIA

AMBURGO

18: 904; m. 331.9; kW 100
18: Conversazioni.
18.45: Notizie varie.
19: Concerto di piano.
19.30: Coro femminile.
20: Giornale parlato.
20.10: Winda: Recetto e arato, commedia tratta



STABILIMENTI IMPERIA - GRUGLIASCO (TORINO)

MARTEDI 27 AGOSTO 1935 - XIII

da El Vilano e su rincoro di Lope de Vega 21.19. Concerto di musica lituana spagnola 22: Giornale parlato 22:25 Interni musicali 22-24 Come Monaco

BERLINO
lc 841: m. 356.7: kW 100
18: Concerto corale
19:30. Conversazione
19: Contralto e piano
19:30 Conv. - Attualità
20: Giornale parlato
20:10-24 (dall'Esposizione Panfilomica) Serata di Radiofon - In un intervallo (22) Giornale parlato

BRESLAVIA
lc 950: m. 315.8: kW 100
18:30. Convers. - Notizie
19: Programm. variato per i tedeschi all'estero.
19:50. Conversazione
20: Giornale parlato
20:10. Concerto sinfonico
20:15. Zither Suite su motivi di Rameau; 3. Choralistic Concerto per cellulo orch. 4. Lieds Contante islandese per coro e orch.; 5. Kempff: Ouverture indiana.
22: Giornale parlato
22:20. Cronaca politica.
22:40. Conversazione
22:50-24. Come Monaco.

COLONIA
lc 658: m. 455.9: kW 100
18. Conversazioni
19:15. Notizie varie
19: Per i giovani
19:30. Da stabilire
19:50. Attualità varie
20:10. Concerto sinfonico
20:10. Conversazione
20:30. Concerto di piano
21:10. Come Lipsia
22:10. Giornale parlato
22:20-3. Rubins Sinfonia n. 1 in mi bemolle maggiore

FRANCOFORTE
lc. 1195: m. 251: kW 25
18: Conversazioni
18:35. Convers. - Notizie.
19: Come Monaco
19:40. Attualità varie
20: Giornale parlato
20:10. Concerto sinfonico: 1. Mozart Sinfonia in do magg.; 2. Mozart Concerto per piano e orch.; 3. Wagner Parsifal, op. 111; 4. Egk Geopica, tre pezzi campestri per orchestra.
20:10. Programma var
22: Giornale parlato
22:30. Come Monaco
22:42. Concerto di una banda militare

KOENIGSWESTERHAUSEN
lc. 1031: m. 291: kW 50
18:30. Conv. - Notizie
19:10. Concerto vocale
19:50. Conversazione
20: Giornale parlato
20:10. Musica brillante
20:15. Tre racconti
21:25. Musica popolare
22: Giornale parlato
22:40. Attualità varie
22:55-24. Come Monaco

LONDON REGIONAL
lc. 877: m. 342.1: kW 50
18: Giornale parlato
19:10. Concerto sinfonico
20: Whittaker - Wilson e Howard Rose La Grande Armada, dramma (rievocazione del grande

dell'Esposizione Radiofonica di Berlino
22:5. Giornale parlato
22:45. Bollett. del mare
22:54. Seguito della serata variata

LIPSIÀ
lc. 785: m. 382.2: kW 120
18: Musica brillante
18:30. Conversazioni
19: Scena Schaffgotsch Greinlind, commedia musicale
19:50. Conversazione
20: Giornale parlato
20:10. Radiorch. e baritono di Beethoven Ouverture delle Creature di Prometeo; 2. Canto; 3. Fiedler: Serenata; 4. Canto; 5. Weber: Intermezzo del Tricorno; 6. Canto; 7. Lortzing: Danza degli zoccoli da Zar e carpentieri; 8. Lanner: Al ballo di corte, valzer
20:10. Concerto sinfonico
20:20-24. Come Monaco

MONACO DI BAVIERA
lc. 740: m. 405.4: kW 100
18: Programm. variato
18:30. Per i giovani.
18:50. Giornale parlato
19:5. Cunc di Riformazione
19:40. Conversazione
20: Giornale parlato
20:15. Brandt-Bussis: Il sarto di Schönup, opera comica in tre atti (adattamento)
22: Giornale parlato
22:10. Intermezzo: Il sarto di Schönup, opera comica in tre atti (adattamento)
22:20-24. Musica da ballo.

STOCCARDA
lc. 574: m. 522.6: kW 100
18: Concerto corale
19: Programm. variato.
19:40. Conversazione
20:10. Concerto sinfonico
20:10. Ludwig Hofmeier Intermezzo veneziano, commedia con musica di G. Verdi.
21: Orchestra e coro
22: Giornale parlato.
22:20. Come Monaco
24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA
DROITWICH
lc. 200: m. 1500: kW 150
18: Giornale parlato
18:30. Concerto variato.
19:15. Musica da ballo (Maurice Winnick and his orchestra)
20: (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Sir Henry Wood. Parte prima: 1. Rimski Korsakov: Fata di cerfide; 2. Ciaikovski: Ouverture; 3. Ciaikovski: Gli adi.; 3. Ciaikovski: Concerto di violino in re; 4. Musorgski: Frammenti del Boris Godunov; 5. Ciaikovski Sinfonia n. 5 in mi minore
21:40: Giornale parlato
22: Musica brillante.
22:45. Conversazione su Lope de Vega
23:15-24. Musica da ballo. (Sydney Kyte and his Band)

LONDON REGIONAL
lc. 877: m. 342.1: kW 50
18: Giornale parlato
19:10. Concerto sinfonico
20: Whittaker - Wilson e Howard Rose La Grande Armada, dramma (rievocazione del grande

avvenimento storico del 1548)
21: Varietà brillante
21:45. Canti cincopati
22: Giornale parlato
22:20-24. Musica da ballo (Sydney Kyte and his Band)

MIDLAND REGIONAL
lc. 1013: m. 296.2: kW 50
18: Giornale parlato
18:30. Intervall.
20: London Regional
20:10. Giornale parlato
22:20-23:15. London Regional

JUGOSLAVIA
BELGRADO
lc. 686: m. 437.3: kW 2.5
19: Comunicati - Diachi.
19:15. Giornale parlato
19:30. Giornale parlato
20: Concerto orchestra (programma da stabilire)
Nell'intervallo: Conv.
22:15. Conversazione
22:30-23:30. Radio orch.

LUBIANA
lc. 572: m. 569.3: kW 5
18: Per i fanciulli
19: Giornale parlato.
19:30. Conversazione
20: Programma variato: Canto, sol di strumenti vari, musica da camera e dischi
22:10. Musica riprodotta
23:0. Concerto di dischi inglesi.

LETTONIA
MADONNA
lc. 1104: m. 271.7: kW 50
18: Concerto di dischi
19:30. Concerto di piano
19:5. Conversazione
19:35. Concerto di violino e piano
20:20. Musica brillante.
21: Giornale parlato
21:25-22:15. Concerto variato: 1. Mozart: Etne kicine Nachtmusik; 2. Schumann: Sogno; 3. Gounod: Serenata; 4. Sinding: La sera; 5. Godard: Berceuse; 6. Drigo: Al Notturno; 7. Serenata; 8. Bece: Muffolo; 9. Siede: Serenata cocco

LUSSEMBURGO
lc. 230: m. 3304: kW 150
Annunzi in francese, fiammingo e tedesco
19: Dischi - Comunicati
19:25. Musica riprodotta
19:45. Notizie in francese e tedesco.
20:16. Concerto variato
1. Suppè: La dama di picche, ouverture; 2. Haendel: Largo; 3. Amadei: Suite gallesica; 4. Rimski-Korsakov: Canto

(Lido); 5. Brahms: Danza ungherese n. 6 (disco)
22:45. Musica riprodotta
21: Concerto di violino e piano: 1. Corelli: La Follia; 2. Couperin: Krievica; 3. Gounod: L'op. XIII e Padana; 4. Rameau: Kreisler Tamburino; 5. Vieuxtemps: Ballata e Polca; 6. Ravel: Pezzo in forma di habanera; 7. Nini: Canzone mirandina; 8. Nel intervallo (21:15): Conversazione
22:20. Musica riprodotta.
22:30. Danze (dischi).

NORVEGIA
OSLO
lc. 260: m. 3154: kW 60
18. Conversazioni.
18:55. Giornale parlato
19:30. Concerto vocale
20. Conversazione
20:30. Concerto variato
1. Hamerik: Marcia d'opera; 2. Sjoerstrand: La piovra di Orleans, ouverture; 3. Wagner: Selezione dal Tannhauser; 4. Lortzing: Selezione dall'Armoldo; 5. Verdi: Selezione dal Trovatore
18:30. Conversazioni.
22: Attualità varie
22:15. Concerto vocale.

OLANDA
KOOTWIJK
lc. 160: m. 1875: kW 150
18:10. Conversazione
18:45. Musica da ballo
19:10. Concerto corale
19:40. Giornale parlato
19:45. Musica da ballo
20:10. Rievocazione
20:30. Concerto orchestrale
1. Smetana: Ouverture della Sposa venduta; 2. Pletcher: Woodland pictures; 3. Drokard: Tre Danze slave
21:1. Conversazione
21:30. Musica brillante
22:15. Conversazione
22:25. Concerto di musica brillante e da ballo
In un intervallo. Notiz.
23:10-23:40. Dischi

HILVERSUM
lc. 995: m. 301.5: kW 20
18:40. Comunicati - Conversazione - Dischi - Notiziario
19:45. Concerto sinfonico
1. Cimarosa: Ouverture del Matrimonio segreto; 2. Plerne: Serenata per clarinetto; 3. Debussy: Piccola suite; 4. Massenet: Frammenti del Cid; 5. Elgar: Serenata; 6. Canto; 7. Regor: Berceuse; 8. Debussy: Arabesque; 9. Weber: Ouverture del Furiantle - In un intervallo. Dischi.

21:10. Concerto di dischi.
22:10. Giornale parlato
22:15-24. Concerto ritrasmesso

PAROVIA
VARSAVIA
lc. 224: m. 1339: kW 120
18:30. Per gli ascoltatori
18:40. Convers. - Dischi.
19:5. Comunicati - Dischi
19:50. Attualità varie
20:10. Concerto variato
20:45: Giornale parlato.
20:55: Convers. - Dischi.
21:30. Estrazione d'una seduta del campionato internazionale di scacchi.
21:30. Concerto sinfonico con intermezzi di piano: 1. Mozart: Ouverture dal Flauto magico; 2. Mozart: Concerto di pianoforte in mi bemolle e maggiore; 3. Haydn: Serenata; 4. Dolzani: Minuetto; 5. Saint-Saens: Baccantelle; 6. Liszt: Promene e Ballata
22:30. Notizie sportive
22:40: Musica brillante e da ballo

PORTOGALLO
LISBONA
lc. 629: m. 476.9: kW 20
19: Musica brillante
19:50. Giornale parlato - Concerto orchestrale
20:50. Conv. sportiva
21: Orchestra portoghese
22: Musica portoghese
23:0. Giornale parlato - Concerto orchestrale
23: Musica da ballo.

ROMANIA
BUCAREST I
lc. 823: m. 364.5: kW 12
18: Giornale parlato
18:15. Dischi - Convers.
19:20. Concerto di dischi
20. Conversazione
20:15. Concerto sinfonico diretto da Boglisky con intermezzi di canto (programma da stabilire)
Nell'intervallo. Notiziario
22:15. Notizie in francese e tedesco
22:55. Concerto variato
23:0-30. Musica popolare

SPAGNA
BARCELONA
lc. 795: m. 377.4: kW 5
19-22: Notiziario
Conversazioni varie - Bollettini - Musica riprodotta.
22: Campana - Notizie
22:5. Trasm. di varietà
22:35. Musica brillante.
23:5. Giornale parlato
23:20. Arie per soprano
23:50. Musica di Kotelbey
0.20. Musica riprodotta.
1: Notiziario - Fine
lc. 1095: m. 271: kW 7
18: Campana - Concerto di musica brillante
19: Per gli ascoltatori
19:10. Giornale parlato
19:15. Concerto sinfonico
21:15: Notiziario - Concerto vocale
22: Sette del teat.
22:5. Campana - Notiziario - Arie per tenore - Musica da ballo.
0:20. Rievocazione
1: Campana - Fine

MADRID
lc. 795: m. 377.4: kW 5
19-22: Notiziario
Conversazioni varie - Bollettini - Musica riprodotta.
22: Campana - Notizie
22:5. Trasm. di varietà
22:35. Musica brillante.
23:5. Giornale parlato
23:20. Arie per soprano
23:50. Musica di Kotelbey
0.20. Musica riprodotta.
1: Notiziario - Fine
lc. 1095: m. 271: kW 7
18: Campana - Concerto di musica brillante
19: Per gli ascoltatori
19:10. Giornale parlato
19:15. Concerto sinfonico
21:15: Notiziario - Concerto vocale
22: Sette del teat.
22:5. Campana - Notiziario - Arie per tenore - Musica da ballo.
0:20. Rievocazione
1: Campana - Fine

SVIZZERA
STOCCOLMA
lc. 704: m. 426; kW 55
18:15. Musica riprodotta.
19:30. Conversazione
20: Concerto di una banda militare
21: Rievocazione
21:15. Composizioni di Orleg per canto e piano.
22:3. Musica brillante.

SVIZZERA
BLOMENSST
lc. 556: m. 539; kW 100
MARTEDI 27 AGOSTO
18: Concerto di dischi.
18:30. Conversazione.
18:45. Notizie - Conversaz.
19:20. Lez. di francese.

19:50. Musica brillante
20: Cronache del Giro della Svizzera
20:20. Musica brillante
20:30. Mus. da camera.
21:10. Concerto parlato
21:30. Come Monteceneri
22: Conversazione
22:30. Notiziario - Fine.

MONTE CENERI
lc. 1167: m. 257.1: kW 15
18:30. Gaudici mistici con 1. Cavallera (dischi)
19:45 (da Berna) Notiz.
20: Radiorchestra: Direzione: G. Strassone d'una seduta del campionato internazionale di scacchi.
21:30. Concerto sinfonico con intermezzi di piano: 1. Mozart: Ouverture dal Flauto magico; 2. Mozart: Concerto di pianoforte in mi bemolle e maggiore; 3. Haydn: Serenata; 4. Dolzani: Minuetto; 5. Saint-Saens: Baccantelle; 6. Liszt: Promene e Ballata
22:30. Notizie sportive
22:40: Musica brillante e da ballo

SOTTENS
lc. 677: m. 443.1: kW. 25
18: Concerto di dischi
18:40. Concerto sportiva.
19: Conversazione
19:20. Concerto di viola
19:40: Giornale parlato
19:50. Musica musicale
20:10. Lettere varie
20:40. Concerto vocale (Guglielmi)
21: Giornale parlato
21:10. Radiocabaret
22:15. Notiziario - Fine.

UNGHERIA
BUDAPEST I
lc. 546: m. 549.5: kW 120
18:15. Musica per Jazz
19: Conversazione
19:30: Concerto vocale
20:15. Musica da ballo del battello Zoolia
20:45: Concerto orchestrale diretto da Lajos Rajfer
21:10. Concerto di Csi Jani Infe, 2. Haydn: Concerto per piano; 3. Beethoven Sinfonia n. 1
22: Giornale parlato
22:20. Orchestra zingana.
22:30. Musica per Jazz.
0:5. Giornale parlato.

U.R.S.S.
MOSCA I
lc. 174: m. 174: kW 500
19:30. Concerto variato
20: Musica da ballo
21: Convers. in tedesco.
21:55. Camp. del Krem-lino
22:5. Conv. In francese
23:5. Conv. in olandese.

MOSCA II
lc. 271: m. 1107: kW 100
16:25. Musica da camera.
23: Conv. in spagnolo.
lc. 401: m. 748: kW 100
16:25. Come Mosca II
19:30. Concerto - Dischi.
18:30. Concerto sinfonico diretto da Fedai
21: Musica da ballo

STAZIONI
EXTRAEUROPEE
ALGERI
lc. 941: m. 318.8: kW 12
19: Dischi - Notiziario - Bollettini - Conversa.
21:35. Musica da ballo
22:10. Musica da camera.
22:55. Giornale parlato.
23-23:45. Musica orientale variata.

RABAT
lc. 601: m. 469.2: kW 75
23. Trasm. in arabo.
20:45. Conversazione
21: Programm. variato
0: Orchestra, bozzetti, soli e dischi
1: In un intervallo. Giornale parlato
23-23:30. Musica da ballo.

Advertisement for Voigtlander Bessa camera. Text: 'Con una lira al giorno avrete la recentissima perfezionata Voigtlander Bessa 6x9 anastig. 1:6,3 con autoscatto, corredata di borsa lusso e 4 pellicole. (L. 30 all'ordinazione e 9 rate mensili di L. 30 - Prezzo come contanti). Chiedete opuscolo n. 190,, gratis. Ditta VAR - MILANO - Corso Italia, 27. Concessionario per la vendita a rate di qualunque apparecchio fotografico Voigtlander e Zeiss Ikon'.

IL FIORE DELLA SETTIMANA
GIGLIO SELVAGGIO

... Era un fiore, nient'altro che un fiore un selvaggio giglio d'alpe, e nel suo fiero atteggiamento verso di noi — che andavamo là ad ammazzarlo — non c'era proprio niente di voluto Senonché, era ben questa la ragione che ci smorzava. Noi avevamo un pretesto, un futile pretesto civile, di scientifica curiosità: l'erbario; pretesti d'esser al mondo il giglio non ne aveva: la sua ragione era tutta nel fatto, immediata, non verbalistica, tutta azione, tutta semplicità. Epperò noi advertivamo, nell'aria, o in noi stessi, o da qualche parte, ma insomma l'advertivamo e noi potevamo negarla, una stonatura, una disuguaglianza fra lui e noi: c'era — forse nella nostra condotta — qualche



cosa che non andava, qualche cosa che guastava il momento. Ma sì: non eravamo ad armi pari; e il più forte era lui, il maculato giglio selvaggio... Avevamo con noi le zappette, e il vescolo da erborizzare, e ciascuno di noi un nome e uno stato civile e una rispettabilità da difendere, e altre cose ridicole — pretesti, pretesti, pretesti; — lui, era un giglio, e basta: il mistero vegetale, e stava più vicino di noi allo stato assoluto delle cose. Perfino il suo nome, «giglio», era una nostra invenzione. Per conto suo, egli non aveva nemmeno bisogno di quella finzione che è un nome. E quanto aveva lointo e sofferto, dalla sua parte, per affermarsi come qualcosa d'indipendente da noi! Quanti nemici aveva dovuto sconfiggere il sottoranco bulbo, per mangiare, per spingere su foglie e stelo, per fiorire! Ecco infine, apice del capolavoro, il vasto calice arancione del fiore, con macchie nere come un mantò di belva, e gli ingenui stami e il pistillo... Tutto l'insieme reclamava soltanto uno scopo: essere, vivere; e noi eravamo lì con le nostre zappette.

Fu un lavoro da cani. Il bulbo era ad un palmo sotterra, incuneato fra scieggioni di pietra e compatte zolle piene di nodi di gramigna. Lo stelo bianco nel tratto inferiore all'emersione da terra gemeva linfa e mirracquia di spaccarsi da un momento all'altro; le radichette del bulbo facevano tall ghirigori sotto i sassi, che ci toccò scavarne una buca di mezzo braccio di diametro per metter tutto alla luce. S'annaspava, affannati come ladri. Non senza ragione, nei miti, il lavoro di scavare sotterra è stato sempre riguardato come qualcosa di demoniaco, come uno stupro umano alla natura, come un atto done alla potenza dell'ignegno s'accoppia una tendenza delittuosa: Trofionio scavatore è il Caino del mito ellenico. Avavamo fretta e rimorso. Se dal giglio fosse spiccato sangue, non ci sarebbe parso inaruitare. Stavamo proprio rubando e uccidendo. Il silenzio dell'altissimo bosco ci agnovantava. Infine uno di noi estirpò netta la pianta e sollevandola fra le dita contuse — «ce n'è voluta!» — disse: e fu tutto. Ci accuovamo il sudore, addochiando dietro le spalle. Non ci amavamo tra noi, imbalsamato da dovere, sezionato, etichettato, imbalsamato da dovere, adesso il giglio è un archetipo botanico dal nome latino entro la vetrina dell'erbario. Naturalmente, non interessa nessuno. E noi, nel perpetrare il massacro, lo sapevamo benissimo. Quante mai cose l'uomo fa unicamente per onor di firma!

NOVALESA.

MERCOLEDÌ

28 AGOSTO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kw. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kw. 1,8
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kw. 20
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kw. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kw. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20.40

Col giornale radio saranno date notizie sugli spostamenti degli apparecchi concorrenti al Circuito del Littorio, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aereo Club d'Italia. Alle ore 20.20: Commento alla Tappa Napoli-Bari-Rimini.

7.30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7.45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12.30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Bayer: Capriccio alato, pezzo caratteristico; 2. Cortopassi: Santa poesia, fantasia; 3. Ricciardi: Bluettes, tango; 4. Puccini: La Rondine, fantasia; 5. Sledz: Carnevale, suite; 6. Ranzato: Passeggiata delle persone eleganti; 7. Samara: La signorina della bella isola, scherzo; 8. Valente: Napule d'e canzoni.

13.53: Cronache italiane del turismo. 14-14.15: Giornale radio.

14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16.20: Giornale radio - Cambi.

16.30: TRASMISSIONE SPECIALE DALLA COLONIA MARINA DI GRADO dell'Associazione Fascista del Pubblico Impiego, dedicata ai Balilla e Piccole Italiane delle Colonie climatiche del P. N. F.

17-17.5: Eventuali dischi

17.5 (Bari): CONCERTO DEL QUINTEZZO ESPERIA: 1. Allera: Siria; 2. Bianchi: La morte di Manon; 3. Giordano: La cena delle beffe, fantasia atto primo; 4. Chesi: Solyman; 5. Vindini: Io di at-tendo, signora; 6. Audran: La poupee, fantasia; 7. De Micheli: Idillio campestre; 8. Cortopassi: Anima catalana.

17.5 (Roma-Napoli): DISCHI - ORCHESTRA CETRA.

17.50: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18: TRASMISSIONE DALLA R. Università per stranieri di Perugia: Sen. GIULIO VINCENTI di MODRONE: «La musica clavicembalistica e Muzio Clementi».

18.45-19 (Roma-Bari): Comunicazioni del Doposolario.

19-19.40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere. 19.15-19.45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese).

19.40 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo: «Itinerario automobilistico Roma-Venezia».

19.45-20.15 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19.45-20.15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Doposolario - Dischi.

19.50-20.15 (Roma-Bari): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20.15-20.40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20.15: Giornale radio.

20.20: Commento alla Tappa Napoli-Bari-Rimini del Circuito del Littorio.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL RICORREZ: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20.40:

La signora Rosa

Commedia in tre atti di SABATINO LOPEZ

Personaggi:
La signora Rosa Anna Carena
Argentina Maria Pia Benvenuti
Annetta Elvira Borelli
Il Felici, detto Zaccara Carlo Ninchi
Il Pancasi, detto Topo Rodolfo Martini
Il Maturini Edoardo Borelli
Manfredo Stefano Sibaldi
Vaporino Mario Ronconi
Natalino
Garibaldo Emittio Calvi

22.15: MUSICA DA BALLO.
23: Giornale radio

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,8 - kw. 50 - Torino: kc. 1140 - m. 262,2 - kw. 7 - Genova: kc. 986 - m. 304,3 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,8 - kw. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kw. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kw. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,3 - kw. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12.30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.40

Col giornale radio saranno date notizie sugli spostamenti degli apparecchi concorrenti al Circuito del Littorio, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aereo Club d'Italia. Alle ore 20.20: Commento alla Tappa Napoli-Bari-Rimini.

7.30: Ginnastica da camera

7.45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. E-merschutz: Poeta delle Alpi; 2. Tosti: Rapsodia di canzoni; 3. Keteley: Ritorno dal viaggio; 4. Korske: Krakoriak; 5. Recktenwald: Selezione di motivi viennesi; 6. Niemann: Festa dei cieghi in fiore; 7. Cerri: Risoglio primavera; 8. Lohr: Passaia nu Santa Lucia; 9. Debussy: Danse bohème-nienne.

12.45: Giornale radio

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: CONCERTO ORCHESTRALE diretto dal Maestro Sergio VACCARI.

13.45: Dischi.

13.53-14: Cronache italiane del turismo.

14-14.15: Borsa - Dischi.

14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.20: Giornale radio.

16.30: TRASMISSIONE SPECIALE DALLA COLONIA MARINA DI GRADO dell'Associazione Fascista del Pubblico Impiego, dedicata ai Balilla e Piccole Italiane delle Colonie climatiche del P. N. F.

17.5 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTEZZO: 1. Klentz: a) Rossaspina all'arcobalio, b) Rossaspina e la Corte addormentata, c) Le nozze di Rossaspina col Principino; 2. Bayer: Danza della bombola; 3. Pericco: La bisbetica domata, finale atto terzo; 4. Rimski-Korsakoff: Capriccio spagnolo.

17.8: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA della pianista ALBA CAVONNE: 1. Albeniz: Festa del Corpus Domini a Segovia; 2. Savasta: Aposoda; 3. Liszt: La leggerezza; 4. Geršwin: Rapsodia in blu.



MERCOLEDÌ

28 AGOSTO 1935 - XIII

17.50: Comunicato dell'Ufficio presagi - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino orto-frutticolo.

18: Trasmissione dalla R. Università per stranieri di Perugia: Sen. GIULIO CARLO VISCONTI di MOORONE: «La musica clavicembalistica e Muzio Clementi».

18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario lingue estere.

19-19.45 (Genova): Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia.

19.15-19.45 (Milano II-Torino II): Musica varia - Comunicati vari.

19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache Italiane del turismo (V. Roma).

19.45-20.15 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE.

19.50-20.15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezioni di lingua Italiana per gli stranieri.

20.15: **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

20.20: Commento alla *Tappa Napoli-Bari-Rimini* del Circuito del Littorio.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20.40:

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

La Ghibellina

Opera in tre atti e quattro quadri di DARIO NICCOLOMI

Musica di RENZO BIANCHI

Dirige l'Autore

Maestro dei Cori: VITTORIO VENEZIANI.

Personaggi:

<i>Dianora Montefiore</i>	Iva Pacetti
<i>La Badessa</i>	Edmea Limberti
<i>Bianca Tolomei</i>	Edmea Limberti
<i>Prima novizia</i>	Vera Olmostroni
<i>Seconda novizia</i>	Maria Macaluso
<i>Terza novizia</i>	Maria Mellone
<i>Baldo Bonafidi</i>	Piero Paull
<i>Guido Montefiore</i>	Edmondo Grandini
<i>Mescalino (giullare)</i>	Adello Zagonara
<i>Pianella (cantante)</i>	Adello Zagonara
<i>Noffa</i>	Giino Conti
<i>L'Indouino</i>	N. N.

Negli Intervalli: Notiziario cinematografico - *Kramer*: Le liriche vincitrici del Premio «Poeti del tempo di Mussolini» - (Milano): Notiziario inglese.
Dopo l'opera: **Giornale radio** - Indi (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc 565 - m 531 - kW 3

Con il **Giornale radio** saranno date notizie del Raduno del Littorio.

12.45: **Giornale radio**

13-14: Concerto di MUSICA VARIA: 1. Mozart: *Marchia turca*; 2. Ricci: *Garofola roccocò*; 3. Mascagni: *Danza esotica*; 4. Fiorini: *Fantasia velleccia*, pezzo caratteristico; 5. Provera: *Alba festosa*, pezzo caratteristico; 6. De Micheli: *In campagna*, suite.

CALZE ELASTICHE

per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc. Morbide, porose, non danno assolutamente mai noia, senza cuciture, riparabili, su misure anche anormali. **Gratis** riservato catalogo-prezzi N. 6, e indirizzarsi per prendere le misure Fabbrica C. F. BOSSI - S. MARGHERITA LIQUOR

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

16.30:

Trasmissione speciale dalla Colonia Marina di Grado dell'Associazione del Pubblico Impiego dedicata ai Baillia e Piccole Italiane delle colonie climatiche del P. N. P.

17.30: Dischi

18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BAILLIA: Teatrino.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache Italiane del turismo - **Giornale radio** - Dischi

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.45:

Concerto vocale e strumentale

diretto dal M^o ENRICO MARTUCCI

1. Gluck: *Orfeo e Euridice*, ouverture (orchestra).

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

20: Bruxelles II (direzione Meulmans); London Regional, Midland Regional (dirig. Henry Wood); 20.30: Strasbourg, Rennes, Lyon-La Doua (dir. Cooper); 22.10: Vienna

CONCERTI VARIATI

20.15: Bruxelles I; 20.30: Lilla; 20.40: Lubiana; 20.45: Stoccarda; 21: Lussemburgo, Amburgo (Hlanda); 21.55: Bucarest; 21.10: Lahti (Hlanda); 21.15: Kaunburg.

OPERE

18.30: Madama (Ciaikovski); «La Dana di picche» (Sattens); 20.45: *Sattens*; Monte Ceneri (Come Italian); 22: Madrid (Selez)

MUSICA DA CAMERA

20.30: Bordeaux-Lafayette; 21: Parigi P.P.; 22.30: Budapest; 24: Stoccarda, Francoforte.

SOLI

18.30: Draitwih (ora)

AUSTRIA

VIENNA

Kc 592; m 506.8; kW 120

18: Concertazioni

19: **Giornale parlato**

20: Musica da ballo

21: Programma variato

22: Addio ad una grande città estiva

23: **Giornale parlato**

24: Concerto sinfonico: 1. Goldmark: *In primavera*, ouverture; 2. Massenet: *Scène pittoresque*; 3. Coleridge-Taylor: *Suite da concerto*;

4. Dvorak: *La fregata*, per mezzogiorno, poema sinfonico; 5. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 1*.

25: 23.0: Comunicati - Not. 23.45: 1. Conc. di plettri.

BELGIO

BRUXELLES I

Kc 620; m 483.9; kW 15

18.30: Concerto di arpa.

18.45: Dischi - Convers.

19.15: Attualità varie.

19.30: **Giornale parlato**.

20: Musica variata.

20.15: Radiocronaca.

20.45: Radiorchestra.

21: Comunicazioni di un vescovo missionario.

MUSICA DA BALLO

19: Breslavia; 19.10: Vienna; 20: Lahti; 20.30: Lisbona; 21: Koenigsberg; 22: Stoccarda.

(Dance suite e molrone)

22.20: London Regional; Midland Regional; 22.30: Breslavia; 23: Draitwih (M. Wienich); Kaunburg.

21.15: Musica brillante con intermezzi di canto.

22: **Giornale parlato**.

22.10: Concerto di dischi

22.55: Liszt: *Christus vincit*.

BRUXELLES II

Kc 932; m 321.9; kW 15

18.15: Concerto vocale.

18.35: Musica riprodotta.

19.30: **Giornale parlato**.

20: Concerto sinfonico diretto da Meulmans;

21: Tine: *Recitazione di Goethe*; 2. Canto; 3. De Boeck: Primo movimento della *Sinfonia*; 4. Alpaerts: *Romero*, per violino e orchestra; 5. Waelput: *Omaggio ad Hans Memling*;

20: **Recitazione**.

21: Seguito del concerto sinfonico; G. Wagner: *Scelazione dal Lohengrin*.

22: **Giornale parlato**.

22.10-23: Musica da ballo.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

Kc 638; m 470.2; kW 120

18.20: **Trasmi** in tedesco.

19: **Dischi** - **Notiziario**.

19.25: **Dischi** - **Attualità**.

- a) Dell'Acqua: *La villanella*; b) Auber: *L'élégie de rire* (soprano Franca Polito).
- Flotow: *Marla*, «M'appari tutto amor» (tenore Salvatore Pollicino).
- Grieg: *Peter Gunt*, prima suite: a) Il mattino; b) La morte d'Asa; c) Danza d'Anitra; d) Nella caverna del Re della montagna (orchestra).
- Bellini: *I Puritani*, «Qui la voce sua soave» (soprano Franca Polito).
- Boito: *Meftistofele*; a) Dai campi dal prallio; b) Giusto sul passo estremo» (tenore Salvatore Pollicino).
- Franchetti: *Asrael*, preludio (orchestra).
- Bizet: *Carmen*, duetto atto primo (soprano Franca Polito, tenore Salvatore Pollicino).
- Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia (orchestra).

Nell'intervallo: G. Potti: «Aneddotti carducciani», conversazione.

Dopo il concerto: Jazz ORCHESTRA.

23: **Giornale radio**.

19.40: Concerto di mandolini

20.25: Conversazione

20.30: Concerto vocale.

20.45: Stoba: *I laureati della città provinciale*, commedia.

22.15: Notiziario - Dischi.

22.45-23: Not in francese.

BRATISLAVA

Kc 1004; m 298.8; kW 13.5

19: *Trasm da Praga*.

20: *Trasm da Kosice*.

21.25: Musica di dischi.

21.45: Concerto variato

21.55: *Trasm da Praga*.

22.30: *Notizie in ungherese*.

22.45-23: Musica di dischi.

BRNO

Kc 922; m 325.4; kW 32

18.35: Conversazione - Dischi

19: *Trasm da Praga*.

19.40: *Orak Sonca* in fa maggiore op. 57, per violino e piano

20.5-23: *Trasm da Praga*.

KOSICE

Kc 1158; m 259.1; kW 2.6

18.35: Come Bratislava.

19: Notiziario - Dischi.

19.15: *Trasm da Praga*.

20.5: Conversazione

1. Corelli: *La Jolia*; 2. Beethoven: *Quattro canti*;

3. Intermezzo letterario: *Fuglie di Benvenuto Cellini*; 4. Tartini: *Il frullo del diavolo*; 5. Corelli: *Concerto in stile drammatico*.

21.15: Conversazione

22.15: *Trasm da Praga*.

22.30-23: Come Bratislava

MORAVSKA OSTRAVA

Kc 1113; m 269.5; kW 11.2

18.30: Dischi - Convers.

19: *Trasm da Praga*.

20.5: Conversazione

20.20: *Trasm da Praga*

22.30-23: Musica riprod.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc 238; m 1261; kW 60

18.15: Lez di francese.

18.45: **Giornale parlato**.

19.30: Concerto di dischi.

20.5: Concerto variato

20.45: Attualità varie.

21.15: Musica nordica.

22.10: Concerto di dischi.

22.30: **Giornale parlato**.

Sergente di gioventù
Sergente di bellezza

Radiogener Balsam

inviante freschezza al viso
rinvigorisce la pelle
fa scomparire le rughe

Crema ideale per la bellezza delle donne

MADE IN ITALY

22.15: Musica danese

23-0.30: Mus da ballo.

FINLANDIA

Kc 166; m 1807; kW 40

18.15: Convers - Dischi;

19: musica sinfonica in Francia.

19.15: Musica popolare.

19.45: Conversazione.

20: Musica da ballo

21.10-22: Musica militare.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc 1077; m 278.6; kW 30

19.30: **Giornale parlato**.

18.45: Conversazione

20: Concerto di musica da camera leggera, con intermezzi di canto e recitazione - Indi: **Giornale parlato**

20.15: Attualità varie.

20.30: Concerto di musica da camera leggera, con intermezzi di canto e recitazione - Indi: **Giornale parlato**

20.15: Attualità varie.

20.30: Concerto di dischi.

20.30: Conc. orchestrale con interm. di canto. 1. Gounod: *Roméo e Giulietta*; balletto; 5. Lalo: *Namouna*, suite d'orch.; 3. D'Indy: *Preludio del primo atto di Fersai*;

1. Canto; 5. Mussorgski: *Una notte sul Monte Calvo*; 6. Einnt-Selma: *Introduzione al 2^o atto di Frine*; 1. *Outraud*; *Suite d'orchestra n. 2*;

8. Canto; 9. Raziade: *Leur*; *Interm. n. 12*; *Rubinstein-Morena*; *Suite ucraina*; 13. *Plament*; *Pastorale*; 14. *Joncères*; *Marcia* trionf. di Anieto.

18.30: **Giornale parlato**.

19.30: Concerto di dischi.

20.30: Conc. orchestrale con interm. di canto. 1. Gounod: *Roméo e Giulietta*; balletto; 5. Lalo: *Namouna*, suite d'orch.; 3. D'Indy: *Preludio del primo atto di Fersai*;

1. Canto; 5. Mussorgski: *Una notte sul Monte Calvo*; 6. Einnt-Selma: *Introduzione al 2^o atto di Frine*; 1. *Outraud*; *Suite d'orchestra n. 2*;

8. Canto; 9. Raziade: *Leur*; *Interm. n. 12*; *Rubinstein-Morena*; *Suite ucraina*; 13. *Plament*; *Pastorale*; 14. *Joncères*; *Marcia* trionf. di Anieto.

18.30: **Giornale parlato**.

19.30: Conc. di dischi.

20.30: Attualità varie.

20.30: Concerto di dischi.

20.30: Attualità varie.

MARSIGLIA
 lc. 749; m. 400.5; kW 5
 18.30: Giornale parlato.
 19.45: Conversazione.
 20: Concerto di dischi
 20.30: Ritrasmisione da un'altra stazione

NIZZA-JUAN-LES-PINS
 lc. 1249; m. 240.2; kW 2
 19.15: Dischi - Notiziario.
 19.45: Cronica sportiva.
 20: Giornale parlato
 20.15: Puccini: Selezione della *Rothme* (dischi).
 21: Notiziario - Dischi.

PARIGI P. P.
 lc. 959; m. 312.8; kW 60
 19.13: Notiziario - Dischi.
 20.15: Progr. variato
 20.45: Conv. di *Candide*.
 21: Musica da camera: 1. Schumann: *Racconti infantili*, per piano e viola; 2. Schubert: *Impromptu* in si bemolle e *Menuetto musicale*, per piano; 3. Canto.
 21.40: Notizie varie.
 21.55: Ritorni dalla Cabane Cubaine.
 22.30-23: Mus. riprodotta.

PARIGI TORRE EIFFEL
 lc. 1456; m. 206; kW 5
 18.30: Per le scuole.
 19: Giornale parlato.
 19.45: Intern. musicale.
 20: Per le scuole.
 20.30-22: Mus. riprodotta.

RADIO PARIGI
 lc. 182; m. 1648; kW 80
 18: Per i giovani.
 18.30: Conv. varie - Not.
 19.30: Dischi - Notiziario.
 20: Conc. di balalaika e cori russi.
 20.30: Giornale parlato.
 20.45: Racine: *Briandano*, tragedia in 5 atti - In un intervallo: Notiz.
 22.50-0.15: Mus. da ballo.

RENNES
 lc. 1040; m. 288.5; kW 40
 18.30: Giornale parlato.
 19.45: Attualità varie.
 20.30: Come Strasburgo.

STRASBURGO
 lc. 859; m. 349.2; kW 35
 18.30: Concerto variato.
 19: Concerto di dischi.
 19.30: Notiziar - Dischi.
 20: Notizie in tedesco.
 20.30 (da Vichy): Concerto sinfonico diretto da Cooper: 1. Bizet: *Patric*, ouverture; 2. Mozart: *Sinfonia in sol*; 3. Messiaen: *Uno notte sul Monte Carlo*; 4. Mendelssohn: *Frammenti del sogno di una notte d'estate*; 5. Massenet: *Scene pittoresche*, suite.
 22.30-23.30: Musica ritras.

TOLOSA
 lc. 913; m. 328.6; kW 60
 18: Notiziario - Musica sinfonica - Musica campestre.
 19: Brani d'operette - Organo da cinema - Notiziario - Melodie.
 20: Musica da camera - Musica di film - Concerto variato.
 21: Fantasia - Boli diversi.
 21.45: Messager Selezione di *Orfania*.
 22.10: Trombe da caccia - Canzoni - Notiziario - Musica da ballo.
 23: Concerto variato - Musica d'operette - Orchestra argentina.
 23.45: Musica variata - Parola - Notiziario - Musica militare.

GERMANIA
AMBURGO
 lc. 904; m. 331.9; kW 100
 18: Programma variato.
 18.15: Come Koenigswusterhausen.
 19: Notizie - Convers.
 19.30: Come Koenigswusterhausen.
 20: Giornale parlato.

20.15: Come Koenigswusterhausen.
 20.45: Conversazione.
 21: Banda militare.
 22: Come Berlino.
 22.30: Conversazione.
 23-24: Musica conteniporanza 1. Canto; 2. Concerto di piano; 3. *Lothar: Danze tedesche*; 4) *Blas: Ronde di danza op. 41*; c) *B. K. Schmid: Dalle danze bavaresi*; d) *Wetmann: Fantasia di danza op. 35*.

BERLINO
 lc. 841; m. 356.7; kW 100
 18.15: Come Koenigswusterhausen.
 19: Conversazione.
 19.20: Organo da cinema.
 19.40: Attualità varie.
 20: Giornale parlato.
 20.15: Come Koenigswusterhausen.
 20.45: Come Stoccarda.
 22: Giornale parlato.
 22.15: Conversazione sulle Olimpiadi.
 22.30-24: Come Colonia.

BRESLAVIA
 lc. 950; m. 315.8; kW 100
 18.30: Conv. - Notizie.
 19: Concerto di musica da ballo antica.
 20: Giornale parlato.
 20.15: Come Koenigswusterhausen.
 20.45: Rassegna settimanale.
 21: Koenigswald: *Graf Wilhelm von Lipp*, radiodramma con musica.
 22: Giornale parlato.
 22.30-24: Mus. da ballo.

COLONIA
 lc. 658; m. 455.9; kW 100
 18: Programma variato.
 18.15: Come Koenigswusterhausen.
 19: Giornale parlato.
 19.45: Musica brillante.
 19.55: Attualità varie.
 20: Giornale parlato.
 20.45: Ernst Johannsen: *Gradedecrittione*, dramma della Grande Guerra.
 22: Come Berlino.
 22.30-24: Come sopralari.

FRANCOFORTE
 lc. 1195; m. 251; kW 25
 18: Conversazioni.
 19: Come Stoccarda.
 19.40: Attualità varie.
 20: Giornale parlato.
 20.15: Come Koenigswusterhausen.
 20.45: Varietà brillante.
 22: Giornale parlato.
 22.30: Come Colonia.
 24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG
 lc. 1031; m. 291; kW 60
 18.30: Conv. - Notizie.
 19: Come Breslavia.
 19.30: Come Koenigswusterhausen.
 20.45: Attualità varie.
 21: Musica da ballo.
 22: Giornale parlato.
 22.20: Coro maschile.
 22.45-24: Come Colonia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
 lc. 191; m. 157; kW 60
 18: Programma variato.
 18.15: Banda militare.
 19: Programma variato.
 19.30: Conversazione politica *Il governo del terzo Reich*.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Serata var. dall'Esposiz. Radiofonica di Berlino.
 22: Giornale parlato.
 22.30: Intern. musicale.
 22.45: Bollett. del mare.
 23-24: Seguita della serata variata.

LIPSIA
 lc. 785; m. 382.2; kW 120
 18: Attualità varie.
 18.35: Musica brillante.
 20: Giornale parlato.
 20.15: Come Koenigswusterhausen.
 20.45: Intern. musicale.
 21: *Giornale Mein Leipzig* *Ich mit...*, radiodramma su Goethe.

Chiedete all'italiana, prendete il timore!

SPUMAVERA
 LEPIT
 Doppio Boligno
 Italiana

NOVO JAPONE PER BARBA LEPIT

Chiedete "Spumavera", al vostro profumiere. Se ne è sprovvisto, non accettate altri prodotti, ma scrivete a LEPIT - Bologna: lo avrete franco di ogni spesa al VJ domicilio.

MERCOLEDÌ

28 AGOSTO 1935 - XIII

MONACO DI BAVIERA

lc 740; m 405,4; kw 100

- 18.30 Concerti - Notizie
- 19.00 Concertazione
- 19.30 Intern. musicale
- 19.30 Come Koenigs-Wu-sterhausen
- 20.00 Giornale parlato
- 20.15 Come Koenigs-Wu-sterhausen
- 20.45 Programma variato: Concerto radiofonico di agosto
- 22.00 Giornale parlato
- 22.30 Radiosp. politica
- 22.50 Intermezzo
- 23.24 Come Colonia

STOCARDA

lc 574; m 522,6; kw 100

- 18.15 Come Koenigs-Wu-sterhausen
- 19.00 Programma variato (dedicato al Palatinato)
- 20.15 Come Koenigs-Wu-sterhausen
- 20.45 Concerto orchestrale: J. Mozart: Ouverture delle Nozze di Figaro - Mozart: Promissio- ne del Concerto di violino in la maggiore 3. Mozart: Marcia in re maggiore: 1. Weber: Ou- verture del Franco tirato- re: 6. Beethoven: Roman- za in la maggiore: 6. Wagner: Vaghi di Sig- nifido sul Reno dal Sie- rido: 7. Ciaikovski: Suo- re della bella addor- mato nel bosco: 8. Ric- cardo Strauss: Valzer del Cavaliere della rosa: 9. R. Strauss: Marcia mili- tare
- 22.00 Giornale parlato
- 22.30 Come Colonia
- 23.00 Musica da camera: Schumann: J. Roman- za in la maggiore: 2. Cui- tto: J. Trio in re minore: 4. V. V. Crona: Per coro mi- sto e piano: 1. Indor: Con- certo di organo

INGHILTERRA

lc 200; m 1500; kw 150

- 18.00 Giornale parlato
- 18.30 Organo da chiesa
- 19.00 Concerto variato
- 20.00 Danaliche e canto
- 20.40 Whitaker-Wilson e Edward Rose: La Grande Armata, dramma (rievoca- zione del grande avve- cchiamento storico del 1588)
- 21.00 Concerto di piano
- 22.00 Bollettino triunfante (dall'America)
- 22.15 Musica brillante
- 23.00 Musica da ballo (Maurice Winnick and his Orchestra)
- 23.24 London National Television Danze e canti (I suoni su m. 266,2)

LONDON REGIONAL

lc 877; m 342,1; kw 50

- 18.00 Giornale parlato
- 18.30 Come Drotswich
- 20.00 (Dalla Queen's Hall) Promenade Concert di- retto da Sir Henry Wood: Buch: 1. Concer- to brandeburghese nu- mero 3 in si bem.; 2. Concerto di re maggiore nu- mero 3 in re; 3. Canto; 4. Concerto in re minore per due violini e archi; 5. Canto; 6. Concerto in fa in la minore per violino flauto, cembalo e archi

21.40 Canyon russe

- 22.00 Giornale parlato
- 22.20-24 Musica da ballo (Maurice Winnick and his Orchestra)

JUGOSLAVIA

lc 686; m 437,3; kw 2,5

- 19.00 Comunicati - Dischi
- 19.15 Giornale parlato
- 19.30 Concertazione
- 20.00 Grieg: Sonata n. 3 per piano e violino
- 20.30 Radio commedia
- 21.30 Musica da ballo
- 22.00 Giornale parlato
- 22.30 Concerto orchestrale: J. Mozart: Ouver- ture delle Nozze di Figo- ro - Mozart: Promissio- ne del Concerto di vio- lino in la maggiore 3.

LUBIANA

lc 577; m 569,3; kw 5

- 18.00 Concerto di dischi
- 18.40 Contrazio: Viag- gio sull'Adriatico
- 19.00 Giornale parlato
- 19.30 Concertazione
- 20.00 Concerto variato
- 20.40 Concerto orchestrale: J. Friedmann: Romanza brillante n. 2; 3. Lalo: Ronò dalla Sinfonia spagnola; 4. Saint-Saens: Danza ma- gica; 5. Kostal: Suite italiana
- 22.00 Giornale parlato
- 22.15 Musica da ballo

LETTONIA

lc 1104; m 771,7; kw 50

- 17.55 Attualità lettone
- 18.30 (dall'Opera Nazio- nale) Ciaikovski: La da- ma di picche, opera in tre atti - Negli interval- li: Notiziario: Indt: Mu- siche di Ravel (dischi)

LUSSEMBURGO

lc 230; m 1304; kw 150

- Annunci in polacco
- 19.00 Comunicati
- 19.30 Dischi Comunicati
- 19.30 Musica riprodotta
- 19.45 Notizie in fran- cese e tedesco
- 20.10 Musica viennese
- 20.35 Dischi - Comunicati
- 21.00 Concerto variato 1. Strauss: Gondola di Vienna; valzer; 4. Kal- man: La principessa del- le Andas; potpourri
- 21.45 Concerti - Dischi
- 22.50 Musica brillante
- 23.20 Danze (dischi)

NORVEGIA

lc 260; m 1154; kw 60

- 18.30 Per fanciulli
- 18.50 Da stabilire
- 18.55 Giornale parlato
- 19.30 Concerto variato
- 20.10 Concertazione
- 20.30 Musica brillante
- 21.40 Giornale parlato
- 22.00 Concertazione
- 22.15 Concerto di musi- ca da ballo antica
- 23.00 Concerto di musica da ballo moderna

OLANDA

KOOTWIJK

lc 160; m 1875; kw 150

- 15.40 Notizie sportive
- 16.00 Musica per mezzo-sop- rano
- 19.30 Conversazione - Comunicati - Notiziario - Dischi - Dichiamazione
- 20.25 Musica brillante
- 21.00 Tyler: Notturmo in commedia
- 21.40 Musica brillante
- 22.40 Concerto di dischi con intermezzo di piano
- 23.00-30 Musica bri- llante per organo

POLONIA

VARSAVIA

lc 224; m 1339; kw 120

- 18.45 Dischi - Comunicati
- 19.30 Concerto vocale
- 19.50 Concertazioni
- 20.00 Dischi Notizie
- 21.00 Concerto di piano Chopin
- 21.30 Varietà - Il mondo ricco
- 21.40 Concerto vocale
- 22.00 Notizie sportive
- 22.10 Musica brillante e da ballo

PORTOGALLO

LISBONA

lc 629; m 476,9; kw 20

- 19.00 Concerto variato
- 19.55 Giornale parlato - Musica portoghese
- 20.00 Musica da ballo
- 20.50 Concertazione - Gli amori di Goethe
- 21.00 Concertazione
- 22.00 Concerto variato
- 22.30 Giornale parlato - Mus. pop. portoghese
- 23.00 Musica da ballo

ROMANIA

BUCAREST I

lc 823; m 364,5; kw 12

- 18.00 Giornale parlato
- 18.15 Concerto variato
- 19.00 Concerto di dischi
- 19.30 Concertazione
- 20.15 Concerto per so- natti con accompagnamento di piano
- 21.5. Concerto variato: 1. Schubert: Fantasia sulla Rosamunda; 2. Saint-Saens: Fetonie, poema sinfonico; 3. Bizet: Pau- lasia sulla Carmen; 4. Per: fanciulli: Notiz- zario; 5. Gliink: Valzer; 6. Millocker: Fan- tasia sullo Studente pu- blico nell'intervallo
- 22.00 Notiziario
- 22.15 Notizie in francese e tedesco
- 22.25 Concerto sinfonico Ciaikovski: Mozartiano, suite in quattro parti

SPAGNA

BARCELONA

lc 795; m 377,4; kw 5

- 19-22 Dischi richiesti - Per: fanciulli: Notiz- zario - Sport - Borsa - Attualità - Quotazioni di merci
- 22.00 Campana - Notiz- zario
- 22.5. Musica popolare e brillante (archi) - Nel- l'intervallo: Concertaz- zione
- 23.00 Corris: Arriches: La casa De Quiros, farsa in due atti
- 1. Notiziario - Fine

NADRID

lc 1025; m 274; kw 7

- 18.00 Campana - Concerto di musica brillante
- 19. Per gli ascoltatori
- 19.30 Giornale parlato

20.30: Attualità - Concer- to del maestro della sta- zione

- 21.15 Giornale parlato
- Seguito del concerto
- 22. Racconti buchi - Puccini: Nona: Concerti, selezione dall'atto 2° (dischi)
- 23.00 Campana - Giornale parlato - Musica cuba- na - Musica da ballo
- 0.45: Giornale parlato
- 1. Campana - Fine

SVEZIA

STOCOLMA

lc 702; m 426; kw 55

- 18.45 Conv. in inglese
- 19.30 Radiocabaret
- 20.00 Radiocommedia
- 21.00 Concerto di dischi
- 22-23. Musica da ballo

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

lc 556; m 539,6; kw 100

- 18.00 Concerti - Notizie
- 18.30 Dischi - Conversaz- ione
- 19.00 Giornale parlato
- 19.15 Concertazioni
- 19.50 Dischi - Cronaca del Givo della Svizzera
- 20.00 Conv. di organo
- 21.00 Conv. di organo
- 21.10. Conv. maschile
- 21.50: Musica brillante
- 22.15: Notiziario - Fine

MONTE CENERI

lc 1167; m 257,1; kw 15

- 19.30 (da Genova) - Il giro del Svizzera - Segue: Musica brillante (dischi)
- 19.45 (da Brera) Notiz- zario
- 20.00 Orchestra: Piccolo
- 20.15: Da Missenet a De- busy: Radiorchestra di- rezione: M. Gualle: 1. Massenet: Fedra; 2. Guitaud: Seconda Suite; 3. Debussy: L'En- fant prodige; 4. Preludi; Cortège et Air de danse
- 20.45 (da Roma) Rizzo Bianchi: la Chanson; 5. Guitaud: Seconda Suite; 6. Debussy: L'En- fant prodige; 7. Cortège et Air de danse
- 21.00: Concerto di com- positore - Negli inter- valli: 1. la finestra sul mondo; 2. Il quarto ora di Gavrone; 23.00: Bollettino meteoro- logico - Fine

SOTTENS

lc 677; m 443,1; kw 25

- 18. Musica riprodotta
- 18.15: Cronaca sportiva
- 18.40: Conversazioni
- 19.20: Dischi - Conversazione
- 20.00 Concerto di piano
- 20.30 Conv. introduttiva
- 20.45: Trasm. da Roma
- 23.00: Fine

UNGHERIA

BUDAPEST I

lc 546; m 549,5; kw 120

- 18.00 Conversazione
- 18.30: Cello e piano
- 21.00: Concertazione
- 19.40: Musica riprodotta
- 20.15: Bergmann: La Ja- gonia; 2. Swedenhielm: commedia
- 22.00: Giornale parlato
- 22.30: Quartetto d'archi
- 23.00: Orchestra sinfonica
- 0.5: Giornale parlato

URSS.

MOSCA I

lc 174; m 1724; kw 500

- 18.15: Concerto variato
- 19.30: Musica di composi- tori sovietici
- 21.00: Conversazione in ceco
- 21.55: Camp del Krem- lino
- 22.5. Conv. in inglese
- 23.5: Conv. in tedesco

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

lc 941; m 318,8; kw 12

- 19.45 Dischi - Notiziario
- 20.00 Bollettino - Conversazione
- 21.00 Concerto nell'or- chestra della stazione
- 22.00 Musica popolare e bri- gliante
- 23.00 Nell'intervallo e alla fine Notiziario

DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

Il cosiddetto « trombone verdi » più recente, da t suoni un'ottava solta a quelli del trombone le- tore, come il « trombone contrabbasso », usato da Wagner nelle Tetralogie. Generalmente si suona in orchestra tra i tromboni, la parte dei quali viene scritta in suoni reali e nelle chiavi corrispondenti alle loro tessiture. Il loro timbro si presta soprattutto alle espressioni di solennità, di maestosità, di grandezza. E' possibile l'uso della sordina.

TROPI — Forme di sequenze V I introdotte dal monaco Tullione dell'Abbazia di S. Gallo. Si distinguono dalla sequenza perchè questa era una variazione amplificativa di un tema, mentre il tropo era un'insertione di parole e di musica tra ogni frase di un canto già dato (Vatelli). Sull'argomento si tro- va un'opera di G. Keller, che tratta e mette semplicemente parole solti i passi melismatici (del « Kyrie », del « Graduale » dell'« Offerto- rio », ecc.), ma intercala addirittura vere e proprie composizioni, con parole e musiche estrali- turgiche e d'andamento ritmico. Presso gli scri- tori del Medio Evo la parola tropo si trova an- che usata per indivi i modi: « Presso i Greci essa corrispondeva invece di più al nostro « To- no » (Galli).

TROVATORI — Cantori prevalentemente lirici, che usavano la lingua d'oc (occitanica), si trattava di trovatori arabi prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la loro era la « gaia scienza ». I secondi appartenevano al nord della Francia, specialmente alla Piccardia, e trattavano soprattutto la caccia epica (romanz di cavalleria). L'origine dell'arte trovadorica (pro- babilmente dal verbo provenzale « trobar » e dal francese « trouver », per indicare colui che inven- ta) sono e parola) deve ricercarsi in certe for- me dell'arte agriogiana, come le sequenze e le trove. I trovatori erano prevalentemente narra- tori e usavano la lingua d'oïl ». I primi andava- no di castello in castello della Francia meridio- nale per cantarvi i loro poemi, e la

CRONACA CELESTE

Una questione riguardante il pianeta Venere è tuttora aperta e sempre di attualità: quella della famosa luce secondaria o cinerea, fenomeno spiegabilmente per la Luna, per la quale anche si verifica, ma del tutto enigmatica per Venere.

E' risaputo in che cosa consista il fenomeno della luce cinerea lunare: nei primi giorni della lunazione e dopo l'ultimo quarto è possibile scorgere, tenuemente illuminata, la parte del disco lunare non compresa nella zona rischiara dalla "fase", e che dovrebbe essere, quindi, invisibile. Spesso detta luminosità può essere scorta senz'altro ad occhio nudo, e, in essa, si rendono ancora evidenti alcune particolarità della topografia lunare. La causa ne è perfettamente nota: un chiaro di terra riflettente sulla parte della Luna non rischiara direttamente dal Sole produce il fenomeno. E la considerevole intensità che esso acquista è dovuta alle notevoli proporzioni che la Terra apparentemente assume nel cielo della Luna.

Ora è risaputo come anche il pianeta Venere presenti delle fasi analoghe a quelle lunari, dovute alla sua posizione rispetto al Sole ed alla Terra. L'orbita che quel pianeta descrive intorno al Sole è interna a quella della Terra, e pertanto, quando quell'astro occupa determinate posizioni rispetto a noi ed al Sole che l'illumina, non è possibile che ne scorgiamo l'intero emisfero illuminato; pertanto esso apparirà per noi falciato, proprio come la Luna; e tanto più accentratamente per quanto più si avvicina alle sue congiunzioni inferiori, ossia ad una linea immaginaria che unisca il Sole e la Terra.

Il fenomeno delle fasi, dunque, trova la sua rigorosa spiegazione geometrica nella posizione rispettiva dei tre astri; quel che appare inspiegabile, invece, è il fatto che spesso si rende visibile, tenuemente rischiarato, anche il rimanente del disco in ombra: è precisamente quella luminosità che si dice luce secondaria o cinerea, per la tonalità grigiasta che assume.

Venere non ha satelliti e, quindi, il suo emisfero in ombra non può ricevere della luce solare riflessa; né è possibile sopporre, con qualche attendibilità, che sia un "chiaro di Terra" a produrre su quel pianeta la luce cinerea. Nel suo cielo la Terra assume delle proporzioni e una luminosità pressoché identiche a quelle sotto cui noi scorgiamo quel bel pianeta, il quale non riesce, come è risaputo, ad illuminare sensibilmente l'emisfero terrestre in ombra.

E' stato quindi necessario ricorrere ad altre ipotesi per spiegare la luce cinerea di Venere. In un primo tempo si pensò all'effetto di una fortissima rifrazione in un'atmosfera molto densa, come appunto avviene ritenuta quella dell'astro in parola, e si argomentò poi intorno a possibili analogie tra quel fenomeno e le tenui apparenze della luce zodiacale. Ma i più propendono a crederlo dovuto alle stesse cause magnetiche originanti le aurore polari, e ciò sarebbe convalidato dal fatto che tutto un emisfero di quel pianeta, mancando esso di un movimento di rotazione intorno al proprio asse, verrebbe a trovarsi nelle stesse condizioni termiche delle nostre regioni polari.

Intanto, precisamente in quest'ultimo periodo di visibilità di Venere come astro della sera, e all'inizio della sua prossima apparizione mattutina, poi che nelle posizioni più opportune, si tenta sciogliere l'enigma della luce cinerea compiendo delle ricerche sistematiche e simultanee per le quali il Barbier, astronomo all'Osservatorio di Marziuylla, ha fatto appello a tutti i cultori privati dell'astronomia. Le benemerite di questi nel campo dell'osservazione delle stelle variabili, delle stelle cadenti, delle "noae", delle probabili variazioni di alcuni dettagli della topografia lunare sono indubbiamente considerevoli: il Barbier ha voluto lanciar loro un appello mirante alla soluzione di un vetusto problema dell'astronomia planetaria, sicuro che esso sarà entusiasticamente accolto.

G I O V E D I

29 AGOSTO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

Roma: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
Napoli: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
Bari: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
Milano II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
Torino II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,40

Col giornale radio saranno date notizie sugli spostamenti degli apparecchi concorrenti al Circuito del Littorio, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aero Club d'Italia.
Alle ore 20,20: Commento alla tappa Rimini-Ferrara-Milano-Venezia.

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Avvitabile: Danza selvaggia; 2. Vallini: Crucci amorosi, serena; 3. Verdi: Rigoletto, fantasia; 4. Tagliaferri: Maritena, passo doppio; 5. Poggio: Passion, valzer; 6. Frontini: Seconda barcarola; 7. Grieco: Notte sul Lido; 8. Funaro: Canto per voi, canzone tangò.

13,53: Cronache Italiane del turismo.
14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER OLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16,30: Giornale radio - Cambi.

16,40 (Napoli): Bambinopoli: La palestra del perché: Corrispondenza, giuochi.

16,40-17,5 (Bari): Il salotto delle signore: Lavinia Terrotoli-Adami: « Alle amiche del radio-salotto ».

16,40-17,5 (Roma): Giornale del fanciullo.

17,5-17,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Mendelssohn: a) Scherzo, b) Allegro assai appassionato, del Trio op. 49, per pianoforte, violino e violoncello (pianoforte Gina Schellini, violino Tina Bari, violoncello Anna Negri); 2. a) Zandonani: La riva della finestra, « Lontano si perde il mio sogno »; b) Donaudy: Perduta ho la speranza; c) Massenet: Le Cid, « Piangevo o luci mie » (soprano Elvira Grimaldi); 3. Zanella: a) Scherzo, b) Allegro, dal Trio in mi minore, op. 23, per pianoforte, violino, violoncello (pianoforte G. Schellini, violino T. Bari, violoncello A. Negri).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18,45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19-19,40 (Roma-Bari): Notiziari in lingua estere.

19,15-19,45 (Roma III): MUSICA VARIA.

19,40 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - « La Piedigrotta 1935-XIII ».

19,45-20,15 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idoporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19,50-20,15 (Roma-Bari): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,15-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20,15: Giornale radio.

20,20: Commento alla tappa Rimini-Ferrara-Milano-Venezia del Circuito del Littorio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del R. Aero Club - Ten. Colonnello Mario Fuclini: « Le odierne possibilità dell'aviazione da caccia ».

20,40: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

La serva padrona

Intermezzo di G. B. PERGOLESI

Personaggi:

Serpina Pierisa Giori

Uberto Ernesto Badini

Maestro concertatore e direttore d'orchestra
RICCARDO SANTARELLI

21,20: Conversazione di Cesare Zavattini!

21,35 (circa):

La fiamminga

Tragedia lirica in un atto di A. DONAUDY.

Musica di STEFANO DONAUDY

Personaggi:

Godeline von Dooden Stella Roman

Il Capitano Sierranepra Oreste De Bernardi

Il Conte di Hoor Giulio Fregosi

Garzia Giuseppe Bravura

Domingo Armando Gianpotti

Ramon Natalio Villa

Il Luogotenente di Miraluz Alessio Soley

Gonda Maria Gabbi

Maestro concertatore e direttore d'orchestra
RICCARDO SANTARELLI

Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Dopo l'opera: Giornale radio

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

Milano: kc. 814 - m. 388,8 - kW. 50 - Torino: kc. 1140 m. 263,3 - kW. 7 - Genova: kc. 886 - m. 304,3 - kW. 10
Trieste: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
Firenze: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
Bologna: kc. 436 - m. 439,7 - kW. 1
Roma III: kc. 1258 - m. 238,3 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

Col giornale radio saranno date notizie sugli spostamenti degli apparecchi concorrenti al Circuito del Littorio, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aero Club d'Italia.
Alle ore 20,20: Commento alla tappa Rimini-Ferrara-Milano-Venezia.

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal maestro ILLUMINATO CIOLLOTTA: 1. Amadei: Impressioni d'Oriente; 2. Candido: Stornellata; 3. Dvorak: Polonese in mi bemolle; 4. Wablis: Adagio romantico; 5. Leoncavallo: I Pagliccioli, suite; 6. Azzolini: Melodia; 7. Ciaula: Mattinata fiorentina; 8. M. Costa: Rapsodia di canzoni; 9. Martotti: Marinka.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: DISCHI DI MUSICA BRILLANTE.
13,5 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETO: 1. Goldmark: Preludio nell'opera Il grillo del focolare; 2. Strauss R: Nel sentiero silenzioso della foresta; 3. Ricci-Signorini: Beghine in chiesa (da Schizzi); 4. Drda: J' pense; 5. A. Corti: All'alba in Valtellina; 6. Offenbach: L'Orajo di Toledo, fantasia; 7. Snaarbkow: Canto della sera; 8. Armandola: Marionette del cartello.



PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

Con il Giornale radio saranno date notizie dell'itaduno del Littorio

GIOVEDÌ

29 AGOSTO 1935 - XIII

13.53-14. Cronache italiane del turismo.

14-14.15: Borsa - Dischi.

14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.30: Giornale radio.

16.40: Canticco del bambino; Colodi Nipote;

«Effetti della campagna» - Osservazioni e rilievi

di Pinolo.

17.5: CONCERTO VOCALE col concorso del mezzo

soprano AUGUSTA BERTA e del baritono DIEGO PRAMA-

URO: 1. Gluck: Orfeo. «Che fati senza Eulide-

dice»; 2. Verdi: I due Foscari. «O vecchio cor

che batti»; 3. Cimarra: Il matrimonio segreto.

«Aria di Fidalma»; 4. Massenet: Erodiate. «Vi-

sion fuggitiva»; 5. Rimsky-Korsakoff: Sado

«Aria di Limbava»; 6. Rossini: Guglielmo Tell.

«Preghiera atto 3°»; 7. Mascagni: Amico Fritz.

«Oh! pallida...»; 8. Franchetti: Germania. «Pe-

rito e prigionio».

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Quotazioni del grano nei maggiori mer-

cati italiani - Bollettino orto-frutticolo.

18.45 (Milano-Torino-Firenze-Trieste-Bolzano):

Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società

Geografica.

19-19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolza-

no): Notiziario in lingua estere.

19-19.45 (Genova): Cronache italiane del tur-

ismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. So-

cietà Geografica - MUSICA VARIA.

19.15-19.45 (Milano II-Torino III): MUSICA VA-

RIA - Comunicati vari.

19.40-19.50 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolza-

no): Cronache italiane del turismo (V. Roma).

19.45-20.15 (Milano II-Torino II-Genova): CON-

CERTO ORCHESTRALE.

19.50-20.15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolza-

no): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20.15: Giornale radio - Bollettino meteorologico

20.20: Commento alla tappa Rimini-Ferrara-

Milano-Venezia del Circuito del Littorio.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni

dell'E.I.A.R. - Notiziario del R. Aero Club - Ten-

colunello M. Fucini: «Le odierne possibilità del-

l'aviazione da caccia».

20.40:

Concerto di musica brillante

1. Boieldieu: La dama bianca
2. Pich-Maullagnoli: a) La pendola armoniosa; b) Serenata.
3. German: Tre danze.
4. De Micheli: Visioni egiziane: a) Danza; b) Leggenda della Sänge; c) Sul Nido (orchestra).
5. Quattro liriche interpretate dal baritono Saturno Meletti: a) Mussorgski: Canzone del cigno; b) Ciaikovski: Nessun saprà; c) Santoliquido: Tristezza crepuscolare; d) Sibella: Girometta.
6. Escobar: Saturnali.
7. Allenzi: Suite spagnola: a) Granada; b) Cataluna; c) Cuba; d) Aragon.

Nell'intervallo: Lucio d'Ambra: «La vita let-
teraria e artistica»

22: Notiziario - (Milano): Notiziario inglese.

22.15: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua

spagnola.

L. 25 mensili sono sufficienti per acquistare

A RATE un apparecchio fotografico ultimo modello

Wetgländer, Zeiss
Agfa, Kodak, Certo, ecc.

Richiedete lista e
mod. illustrato N. 4
con la **BITTA**

Mattel

MILANO, Via Cappuccino 16
Invia gratis

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni
dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.45:

La figlia di Madama Angot

Opereita in tre atti di C. LECOCQ

diretta dal M° FRANCO MILITELLO.

Personaggi:

Claretta Angot . . . Marga Leval

Madama Lange . . . Olympia Sali

Pomponnet . . . Emanuelle Paris

Angelo Pitou . . . Angelo Virino

Laribaudiere . . . Gactano Tozzi

Amaranta . . . Anelia Uras

Negli intervalli: F. De Maria: «Commentari
dell'arte e della vita», conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

21.45 Concerto variato.

21.50: Notizie vari.

22.15-23: Musica da cam-

era.

BRATISLAVA

Kc. 1004 m 298.8; kW 13.5

17.50: Trasm. ungherese.

18.35: Conversazione - Dischi.

19.30: Trasm. da Praga.

19.35: Moravska-Ostrava.

20: Conversazione

20.15: Trasm. da Praga.

20.55: Trasm. da Kosice.

21.15: Trasm. da Praga.

22.35: Notizie in un-

gherese.

22.50-23: Musica di dischi.

BRNO

Kc. 922 m 325.4; kW 32

17.40: Trasm. in tedesco.

20.15: Comunicati -

Dischi.

18.35: Conversazione

18.45: Concerto di piano

19: Trasm. da Praga.

19.25: Moravska-Ostrava.

20-20.23: Trasm. da Praga.

20.55: Trasm. da Praga.

21.15: Trasm. da Praga.

22.35-23: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1113 m 269.5; kW 11.2

18.20: Trasm. in tedesco.

19: Trasm. da Praga.

19.20: Concerto variato.

20: Conversazione

20.15-23: Trasmissione da

Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 238 m 1261; kW 60

18.15: Lez. di inglese

19.20: Conversazioni

20: Radiorchestra

21.15: Musica variata con

intermezzi di canto

21.45: Concerto corale

22.30-23.5: Mus. brillante.

FINLANDIA

LAHTI

Kc. 166 m 1807; kW 40

18.15: Conversazione

18.35: Concerto vocale.

19: Conversazione

20: Dichiamazione

19.40: Concerto di piano.

20.55: Concerto orchestra-

le. 1. Grande Can. di Ossi-

an; 2. Aulin: Danza

svedese n. 1; 3. Palmgren

Sera; 4. Svedens

Ragoda norvegese n. 3.

21.10-22: Musica ritrasm.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 1077 m 278.6; kW 30

18.30: Giornale parlato.

19.45: Conversazioni

20.30: Concerto di musi-

ca brillante: Barcarole,

mattinate e serenate po-

polari - Ind. Giornale

parlato.

CRENOLE

Kc. 583 m 514.8; kW 15

18.30: Giornale parlato.

20.30: Come Sirasburg.

LILLA

Kc. 1213 m 247.3; kW 60

18.30: Giornale parlato.

19.30: Conc. di dischi.

20: Radio-commedia

20.30: Conc. di musica

brillante e di ballo con

intermezzi di recitazione

e di canto.

LYON LA-DOUA

Kc. 548 m 463; kW 100

18.30: Giornale parlato.

19.30: Conc. di dischi.

20: Attualità varie

20.30: Serata variata de-

dicata ai vecchi suonatori

francesi - Ind. Giornale

parlato

MARSIGLIA

Kc. 749 m 400.5; kW 5

18.30: Giornale parlato

19: Conc. di dischi.

20: Per gli ascoltatori

20.30 (da Vichy): Verdi:

Aida, opera

NIZZA JUAN-LES-PINS

Kc. 1259 m 240.2; kW 5

19.15: Dischi - Attualità.

20: Notizie varie.

20.15: Concerto di dischi.

21: Giornale parlato

21.15: Serata musicale-

letteraria Ernest Chaus-

son.

PARIGI P. P.

Kc. 959 m 312.8; kW 60

18.50: Dischi - Notiziario.

19.25: Musica spagn.

20: Convers. di Girgaire.

20.15: Vilar: L'età della

ragione, commedia in

tre atti.

22-20.23: Mus. riprodotta.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 1456 m 206; kW 5

18.30: Per le scuole

19: Giornale parlato

19.50: Conc. di dischi

20: Per le scuole

20.30: Conc. sinfonico ri-

trasmesso da Vichy (pro-

gramma da stallo).

RADIO PARIGI

Kc. 182 m 1648; kW 80

18.30: Conversazioni

19.40: Conc. di dischi

20: Letture - Notiziario.

20.55: Conc. sinfonico.

1. Sacchini: Edipo e Co-

lona; o. v. 2. Bi-

gnardi: Sinfonia in re ma-

giore; 3. Rameau: Dana

e Alceste, cantata per

soprano; 4. Novak: Suite

slovacca; 5. Honegger:

Pastorale d'estate; 6.

Milhaud: Serenata - Nel-

l'intervallo: Notiziario

22.50-0.15: Mus. da ballo.

18.30: Giornale parlato.

20.30: Attualità varie.

20.30: Serata teatral-

e.

3. RENNES

Kc. 1040 m 288.5; kW 40

18.30: Giornale parlato.

20.30: Attualità varie.

20.30: Serata teatral-

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

20: Drotwich (direz-

ione Henry Wood, dedica-

to Schubert) 20.30: Pa-

rigi T.E. 20.45: Radio

Parigi 21: Koenigs-

sterhausen, Stoccarda 2-

23: Colonia, Monaco, Bre-

slavia, Koenigsberg, Ko-

enigssterhausen, Lipsia,

Amburgo, Stoccarda,

Francoforte (Galton).

CONCERTI VARIATI

20.5: Lahti 20.30: Lil-

la, Bordeaux, Strasburgo,

Grenoble 21: Varsavia-

21.10: Londra

21.15: Kalundborg, Vien-

na - 21.30: Lisbona -

23.30: Madrid.

OPERE

19.50: Stoccolma, Oslo

Mascagni: «Cavalleria

Rusticana» 20: Lesia

(Rossini) e Il Barbiere

di Siviglia» 20.15: Bu-

carest (Puccini) «Babi-

no» e d) 20.30: Mar-

tiglia (Verdi «Aida») -

22.10: Bruxelles II

(Selezione).

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 592 m 506.8; kW 120

18.50: Attualità varie

19.10: Conversazione.

19.40: Da stabilire.

20.10: Musica venesue

21.15: Concerto variato

Vienna-Praga 1: Hruby

Popovici di opereite;

2: Strauss: Rose del me-

zogiorno, valzer; 3. Le-

hár: Ouv. di Donne vien-

nesi; 4. Janacek: Tre

danze popolari; 5. Jeremias

Canti nazionali ce-

coslovacchi per coro di

cantanti e orchestra.

22.15: Giornale parlato.

22.25: Violino e piano; 1.

Mozart: Sonata in mi

bemolle maggiore; 2.

Grieg: Sonata in do mi-

nore opera 47.

23.5: Concerto variato -

Nell'intervallo: Notiz.

0.20-1: Concerto di musi-

ca brillante e da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I

Kc. 620 m 483.9; kW 15

18.15: Conversazione «La

donne e la prossima ses-

sione della SD.N.».

MUSICA DA CAMERA

19: Monaco 20: Bel-

Pierre Hamp La maison
sans toit, commedia

STRASBURGO
te. 859: m. 349.2; kW 35
18.30: Concerto variato.
19.30: Notiziario - Dischi.
20: Notizie in tedesco.
20.30-22.30: Concerto di
una Banda militare -
Nell'intervallo Notiziar.

TOLOSA
te. 913: m. 328.6; kW 60
18: Notiziario - Musica
sigana - Canzoni - Sott.
diversi.
19: Duetti - Brani d'op-
era - Notiziario - Mu-
sica di films.
20: Musica da camera -
Concerto variato - Mu-
sica brillante.
21: Massenet: Bellezone
della Mazon.
22: Orchestra sinfonica -
Canzoni - Notiziario -
Musica da Jazz.
23: Méloids - Musica
di pianese - Musica da
baillo - Musica d'opere.
24: Fantasia - Notiziario
- Balli regionali.

GERMANIA
AMBURGO
te. 904: m. 331.9; kW 100
18.15: Per i giovani.
18.45: Notizie - Convera-
sioni - Come Francforte.
20: Giornale parlato.
20.10: Serata dedicata al-
la musica da baillo.
22: Giornale parlato
22:30: Interni musicale.
23-24: Come Colonia.

BERLINO
te. 841: m. 356.7; kW 100
18.30: Convezioni.
19: Radiorecita.
19.20: Concerto di piano
19.40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.10: Musica da baillo ri-
trasmessa.
22: Giornale parlato.
22.30: Concerto di musica
brillante e da baillo.
23-24: Come Colonia.

BRESLAVIA
te. 950: m. 315.8; kW 100
18.30: Conv. - Notizie
19: Programm. variato
19.30: Parla Breslavia!
21:30: Coro femminile.
22: Giornale parlato.
22.30: Concerto di piano
Beethoven: 1. Sonata op.
14 n. 1; 2. Sonata op. 38.
23-24: Come Colonia.

COLONIA
te. 658: m. 455.9; kW 100
18.30: Conv. - Notiziar.
19: Musica brillante.
19.20: Coro femminile.
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.10: Musica brillante.
22: Giornale parlato.
22.40: Conc. di cembalo.
23-24: Concerto di musi-
ca contemporanea: Wil-
helm Miler, frammenti
delatorio: Der ewige
Sifom, per soli, coro e
orchestra.

FRANCOFORTE
te. 1195: m. 251; kW 25
18.30: Convera. - Notizie.
19: Danze popolari.
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.10: Varietà musicale.
21: Blinde: Die Buchhän-
der, commedia brillante
brillante.
22: Giornale parlato.
22.20: Danze popolari.
23: Come Colonia.
24-2: Musica registrata

KOENIGSBERG
te. 1031: m. 291; kW 60
18.30: Conv. - Notizie.
19.10: Intermesso.

19.20: Per i giovani.
20: Giornale parlato.
20.15: Programma varia-
to: Bul Jaghi Masuri.
21: Tradimissione.
22: Giornale parlato.
22.25: Convezione sulle
Ferrovie del Reich.
23-24: Come Colonia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
te. 191: m. 1571; kW 60
18.20: Per i giovani.
19: Convezione.
19: Varietà musicale.
19.45: Attualità tedesche.
20: Giornale parlato.
20.10: Programma var.
21: Concerto sinfon. di-
retto da Tadeusz Jarecki:
1. Haydn: Sinfonia in do
maggiore n. 97; 2. Grae-
ber: Variazioni su un
canto popolare russo; 3.
Jarecki: Sinfonia brevis,
opera 20.
22: Giornale parlato.
22.30: Interni musicale.
22.40: Bollett del mare.
23-24: Come Colonia.

LIPSA
te. 785: m. 382.2; kW 120
18.30: Convezioni.
19: Coro e flutti.
19.30: Convezioni.
20: (del Teatro Vecchio):
Rossini: Il barbiere di
Stuligin, opera comica in
due atti.
21:55: Giornale parlato.
23-24: Come Colonia.

MONACO DI BAVIERA
te. 740: m. 405.4; kW 100
18.30: Convezioni.
19: Coro e flutti.
19: Musica da camera.
19.45: Intermesso.
20: Giornale parlato.
20.10: A. M. Miller: La
misteria, quadro radio-
fonico musicale.
21.25: Come Koenigs-
wusterhausen.
22: Giornale parlato.
22.30: Convera. - «L'auto-
registrazione nelle dia-
gno della stradan»
23-24: Come Colonia.

STOCCARDA
te. 574: m. 522.6; kW 100
18.30: Les di spagnolo.
18.45: Convezione.
19: Come bandistico.
20: Giornale parlato.
20.10: Musica da baillo.
21: Come Koenigs-
wusterhausen.
22: Giornale parlato.
22.30: Come Berlino.
23: Come Colonia.
24-2: Come Francforte.

INGHILTERRA
DROITWICH
te. 200: m. 1500; kW 150
18: Giornale parlato.
18.30: Musica da baillo.
19.15: Dal London Thea-
tre.
19.35: Musica brillante.
20: (dalla Queen's Hall):
Promenade Concert, di-
retto da Sir Henry Wood:
Schubert: 1. Ouverture
in stile italiano in re; 2.
Canto; 3. Balletto dalle
Rosenzunde; 4. Pezzo da
concerto per violino e or-
chestra; 5. Lied; 6. Sin-
fonia n. 1 in do.
21:40: Giornale parlato.
22: Cecil Lewis: Rocking-
horse Winner, commedia
tratta da D. H. Lawrence.
22:30: Musica brillante.
23-24: Musica da baillo
(Charles Kunz and the
Casual Club Orchestra).

LONDON REGIONAL
te. 877: m. 342.1; kW 50
18: Giornale parlato.
18.30: Come Droitwich.
19: «Weddington: Ber-
fic, commedia brillante.
21: Convezione.
21.35: Piano e teatore. 1.

Società Vetraria E. TADDEI & C.
Sede EMPOLI

Negozio di vendita:
ROMA - Corso Umberto I, 507-508 - Tel. 67-471
FIRENZE - Via Cavour, 21 - Telefono 27-394
MILANO - Via Bigli I (ang. Via Verri) - Tel. 75-656

EMPOLI
Via Provinciale Fiorentina - Telef. 21-55 e 20-78



Invandoci carolina vaglia di L. 15, spediremo a titolo di reclame, franco di ogni spesa a domicilio in tutta Italia, un servizio da toletta come sopra del colore giallo, paglierino, fumé, rosé, bleu o viola, a piacere del richiedente, una ceneriera, un catalogo con 570 disegni riproduttori gli articoli artistici vari prodotti dalla Ditta come serviti, lampadari, vasi, ecc. e relativi listini prezzi.

Chi desidera solo il catalogo può farne richiesta con cartolina vaglia di L. 2

Bach: Ouverture francese in a minore; 2. Canto; 3. Chopin: Barcarola; 4. Canto.
22: Giornale parlato.
22.20-24: Musica da baillo (Charles Kunz and the Casual Club Orchestra).

MIDLAND REGIONAL
te. 1013: m. 296.2; kW 50
18: Giornale parlato.
18.30: Intervallo.
18.55: Per gli agricoltori.
19.15: Concerto di una banda militare.
20: London Regional.
21.20: Concerto corale.
22:30: Giornale parlato.
22.20-23.15: London Regional.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
te. 686: m. 437.3; kW 2.5
19: Comunicati - Dischi.
19.15: Giornale parlato.
19.30: Convezione.
20: Musica da camera: Mozart: a Quartetto per oboe; b) Canto.
21: Concerto vocale.
21.30: Radiorchestra.
22: Giornale parlato.
22.30: Musica e canti po-
polar; 2. Les di sloveno.
23-23.30: Conc. ritrasm.

LUBIANA
te. 527: m. 569.3; kW 5
18: Concerto variato.
18.40: Les di sloveno.
19: Giornale parlato.
19.30: Convezione.
20: Come Belgrado.
22: Giornale parlato.
22.15: Mus. brillante.

LETTONIA
MADONA
te. 1104: m. 271.7; kW 50
18: Programma variato.
18.30: Concerto vocale.
19.15: Concerto di musica romantica: Schubert: Estrella, ouverture; 2. Massenet: Fantasia sul Werther; 3. Canto; 4. Thomas: Pe-
nita di primavera, acce-
to di balletto; 5. Schubert:
a) Sulle rive del mare, b) Momento musicale; 6. Ciaikovski: Suite lirica;

HILVERSUM
te. 999: m. 301.5; kW 20
18.23: Convezioni -
Comunicati e cronache
varie.
18.45: Concerto variato,
con arie per basso.
20.40: Convezione.
21.30: Musica brillante -
In un intervallo: Giorna-
le parlato.
22.10-23.10: Dischi

POLONIA
VARSAVIA I
te. 274: m. 1339.9; kW 120
18.30: Convera. - Dischi.
19.50: Comunicati - Dischi.
19.50: Attualità varie.
20.10: Musica brillante e
da baillo.
20.45: Giornale parlato.
21: Miysanski: Concerto
per violino n. 2 con ac-
comp. d'orchestra.
21.30: Radio-opere (Le-
ni) il nemico della
musica.
22: Notizie sportive.
22.30: Musica brillante e
da baillo.

PORTOGALLO
LISBONA
te. 629: m. 476.9; kW 20
19: Musica brillante.
19.55: Giornale parlato -
Concerto orchestrale.
20.50: Convezione.
21: Musica portoghese.
21.30: Banda militare.
22.30: Giornale parlato -
Musica brillante.
23: Musica da baillo.

ROMANIA
BUCAREST I
te. 823: m. 364.5; kW 12
18: Giornale parlato.
18.15: Concerto variato.
19: Convezione.
19.20: Concerto di dischi.
19.45: Concerto di piano.
20.15: Puccini: Bohème,
operetta lirica - Negli in-
tervalli: Notizie in fran-
cese e in tedesco - Alla
fine: Musica variata.

SPAGNA
BARCELONA
te. 795: m. 377.4; kW 5
19-22: Dischi richiesti -
Per i fanciulli: Notiz.
- Sport - Borea - Quinz.
19: Attualità.
22: Campane n. 1.
22.5: Musica da baillo.
23:50: Giornale parlato.
23.20: Arie per soprano.
23.50: Musica classica.
0.20: Musica riprodotta.
1: Notiziario - Fine.

NORVEGIA
OSLO
te. 269: m. 1154; kW 60
18: Musica norvegese.
18.30: Funzione religiosa.
18.55: Giornale parlato.
19.30: Convezione.
20: (Da Botocalla) Mas-
sacchi: Cavalleria ruti-
fica.
21.10: Letture letterarie.
21.40: Giornale parlato.
22: Attualità varie.
22.15-23: Programma var.

OLANDA
KOOTWIJK
te. 160: m. 1875; kW 150
18.10: Convezione.
18.45: Concerto variato.
19.40: Giornale parlato.
19.45: Orchestra e piano
1. Grétry: Balletto da
Cefalo e Proci; 2. Mo-
sart: Concerto in mi be-
nolle mugliote per piano
e orchestra.
20.25: Radiocronaca.
20.55: Musica da baillo.
21.40: Radiocronaca.
22.30: Concerto di dischi.
22.40: Giornale parlato.
22.50-23.40: Musica da
baillo.

SVEZIA
STOCOLMA
te. 704: m. 426.1; kW 55
18.30: Musica riprodotta.
19.30: Radiocronaca.
19.50: (Dall'Opera Reale)
Maacchi: Cavalleria ruti-
ficana.
21.5: Recitazione.
21.55: Concerto di vio-
lino e piano: 1. We-
ber-Plattner: Sonata
in la maggiore; 2. Bed-
ini: Romanza; 3. Be-
chumann: Canto popo-
lare; 4. Popper: Mazurca.
22.50: Concerto di musi-
ca brillante e popolare.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
te. 556: m. 539.6; kW 100
18: Concerto di dischi
18.35: Cronaca del Giro
della Svizzera.
19: Notizie - Converz.
19.35: Musica militare.
20: Cron. del Giro della
Svizzera.
20.30: Musica brillante.
21: Giornale parlato.
21.30: Conc. variato
per gli svizzeri all'estero.
22.30: Notiziario - Fine.

MONTE CERERI
te. 1167: m. 257.1; kW 15
19: (del Berni) Il giro
della Svizzera - Regio-
no Marco Svizzera (d. l.).
19.45: (da Berni) Notiz.
20: Trasmissione dalla
Svizzera interna.
22: Bollettino meteor-
ologico - Pronostici sport.
22.10: Buona orchestra
Marcheroni (dischi).
22.30: Fine.

ITALIA
SOTTENS
te. 677: m. 443.1; kW 25
18: Per lo signore.
18.30: Convera. - Dischi.
19: Concerto di oboe.
19.15: Attualità musicale.
19.35: Cronaca sportiva.
20.5: Concerto di violino
e piano.
20: Convezione.
20.50: Giornale parlato.
21: Cori popolari e or-
chestra campestre.
21.45: Musica da jazz.
22.15: Notiziario - Fine.

UNGHERIA
BUDAPEST I
te. 546: m. 549.5; kW 120
18: Convezione.
18.30: Musica brillante.
19.30: Convezione.
20: Orchestra di Bud-
apest diretta da Frikvay
Fridt.
21.25: Giornale parlato.
21.45: Orchestra sigana.
22.50: Rassegna mensile.
23: Musica per jazz.
0.5: Giornale parlato.

UR.S.S.
MOSCA I
te. 174: m. 1774; kW 500
17.30: Varii: Ripetito.
opera (dischi).
21: Convera. in francese.
21.55: Camp. del Krem-
lino.
22.5: Convera. in tedesco.
23.5: Conv. in spagnolo.

MOSCA II
te. 271: m. 1107; kW 100
16.25: Concerto variato.
22: Musica da baillo.

MOSCA III
te. 401: m. 748; kW 100
16.25: Come Mosca II.
17.30: Tram. letteraria.
18: Musica per jazz.
21: Musica da baillo.

STAZIONI
EXTRAEUROPEE
ALGERI
te. 941: m. 338.8; kW 12
19: Dischi - Convezioni -
Notiziar. Bollett.
21.15: Serata teatrale I.
Banville: Gringore, un
atto; 2. Begnier e Perray:
Un demande un ban-
dier, due atti - Nell'in-
tervallo e alla fine Notiziaro

RABAT
te. 601: m. 499.2; kW 25
20: Traumatiche araba.
20.50: Dischi, orchestra e
convezioni: Festival
Indio, un intervallo.
Notiziario.
23-23.30: Danze (dischi).

BIOGRAFIE DI STRUMENTI IL LIUTO



A **scrittore che vedere un liuto intento ad accordare il suo strumento fosse cosa abbastanza facile; assai più difficile invece scriverlo suonare. Altri assicurava che un bravo suonatore, giunto alla bella età di ottant'anni, ne ha certamente passati sessanta ad accordare. Un terzo ancora diceva che nel liuto oggi è scollata un tasto, domani questa una caviglia, posdomani rotta una corda: in breve, il suo mantenimento costa quanto quello d'un buon cavallo.**

Le male lingue dell'epoca non riescono tuttavia, con queste amenità, ad offuscare i vanti del nobile liuto, simbolo per tante generazioni della poesia anorosa e galante. Venuto a noi al tempo delle Crociate, il suo regno fu lungo e fu glorioso, prolungandosi per quasi cinque secoli sino ai primi del '700; l'importanza che egli ebbe nella pratica musicale dei nostri progenitori fu pari, se non maggiore, a quella che ha fra noi il pianoforte; finalmente le sue sorti furono legate al sorgere della musica strumentale, che durante il Rinascimento sembrò poco a poco alla polifonia medievale.

Dame, cavalieri e gente del popolo — e d'ogni popolo d'Europa — praticavano in quei tempi assai più del liuto o l'arclluto o la lora o il torbano; da quel pigrissimo Bontalco che Dante ritrova in Purgatorio, a Leonardo da Vinci che improvvisò d'arpa; Ludovico il Moro su d'un liuto d'argento (d'argento) uhm da lui stesso costruito, ad Arrigo VIII e ad Elisabetta in Inghilterra, a Maria de' Medici ed a Ninon de Lenclos in Francia. E il liuto ed i suoi affini non furono (lo avete compreso dalle macellerie dei contemporanei) strumenti molto facili da suonare: basti dire che si incominciò con quattro paia di corde e si finì con l'averne undici, e nella forma poi fin quattordici o sedici. La forma era per tutti simile a quella della mandola; lungo manico, dall'estremità del quale si dipartono le corde (talvolta di manici ve n'eran due), fondo ampio e ricurvo, e sul coperchio una sola apertura. « Io vidi un fatto a pua di liuto... » dice Dante di mastro Adamo Jalsario del fiorino che l'Adropta gonfia e deforma.

Ma il maggior merito del liuto e la sua importanza storica risiedono nell'essere egli stato il principale agente mediatore nel trapasso dalla vocalità alla strumentalità. Dopo che per secoli, senza preoccupazioni di sorta, ha accompagnato languidi canti d'amore e delicate magnolote, il liuto si prova a riprodurre sulle corde molteplici e ben elaborati cori del madrigale. S'intende che le sue sonorità brevi e deboli non possono che svegliare un ricordo lontano della nudritta polifonia, ma il repertorio si allarga, l'ingegno dei trascrittori si aguzza, il gusto degli ascoltatori si affina e soprattutto si mescola insieme il madrigale e la danza, il dotto e il popolaresco, il cittadino e il villano. Avviene allora uno di quei salutarî fenomeni di trasfusione che ogni tanto scintillano e rinvigoriscono l'arte musicale: avvicinata alle schiette sorgenti del sentimento vivo, spoglia dalla gravità convenzionale, la musica cangia poco a poco di volto; nasce un nuovo stile, subentra una diversa concezione dell'arte.

Così nel Rinascimento, dialogo del reticente suonare la musica di liuto (accorcia il titolo originale) di messer Vincenzo Galilei, gentiluomo fiorentino, le trascrizioni di madrigali si alternano con le forme popolari di danza. Pronimo ed Euzazio, i due interlocutori, disputano con particolare interesse intorno alle une ed alle altre, così come l'autore del libro, che fu musicista e letterato, si dritto dell'antichità, non aveva disdegnato, accanto all'interpretazione degli antichissimi resti di musica greca, di occuparsi delle umili melodie popolari del suo tempo.

30 AGOSTO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20.40

Col giornale radio saranno date notizie sugli spostamenti degli apparecchi concorrenti al Circuito del Littorio, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aero Club d'Italia. Alle ore 13.5: Arrivo dell'ultima tappa (Venezia-Bologna-Pisa-Roma) del Circuito del Littorio; alle ore 20.20: Commento finale.

7.30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7.45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12.30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: Arrivo dell'ultima tappa del Circuito del Littorio (dall'Aeroporto del Littorio di Roma).

13.20: Concerto di MUSICA VARIA: 1. Borgmann: Addio giorni felici, canzone tango; 2. Cattolica: Le ragazze scozzesi; 3. Carena: I ministri dell'Adige, valzer; 4. Mascagni: Silvano, barcarola; 5. Burgemeister: Natale, serenata; 6. Cabella: Sultite russo, melodie popolari.

13.55: Cronache italiane del turismo.

14-14.15: Giornale radio - Borsa.

14.15-15: TRASMISSIONI PER GLI ITALIANI DEL BALCINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

15.30: Giornale radio - Cambi.

16.40: Giornale del fanciullo.

17.5 (Roma-Napoli): DISCHI CETRA - Musica da ballo.

17.5 (Bari): Concerto del Quartetto a plectro del Dopolavoro ferroviario di Molfetta; 1. Dittersdorf: Finale del Quartetto in mi bemolle magg.; 2. Haydn: Secondo, terzo e quarto tempo del Quartetto in re maggiore, op. 74; 3. Van Westenhout: Bal in fanfan; 4. Ciaikovski: Andante cantabile del Quartetto in re maggiore, op. 11; 5. Beethoven: Secondo tempo del Quartetto in do minore, op. 18, n. 4.

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18.10: Padre Umido, Passionista: « Echi del XIX Centenario della Redenzione: I misteri della grazia ».

18.45 (Roma-Bari): Comunicazioni del Dopolavoro.

19 (Roma-Bari): Notiziario In lingue estere.

19.15-19.45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (francese, tedesco, spagnolo).

19.25-19.40 (Bari): Trasmissione speciale per la Grecia: MUSICHE ELLENICHE.

19.40 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo: « La più piccola repubblica del mondo: San Marino ».

19.45-20.15 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19.45-20.15 (Napoli): Cronaca dell'Idropoto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.50-20.15 (Roma-Bari): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20.15: Giornale radio.

20.20: Commento finale del RADUO DEL LITTORIO.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20.40 (Bari): TRASMISSIONI SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).



Il Maestro Franco Alfano

20.40:

Concerto variato

diretto dal M^o GIUSEPPE MORELLI

1. Balfe: La zingara, ouverture.
2. Liszt: Sérénade à la fleurée.
3. Cerrti: Intermezzo a Colombina.
4. Joshihito: Suite giapponese: a) Nella casa delle rose; b) Viaggio sul fiume Sumida; c) La gelisia e la Jarfalla; d) Festa a Tokio (orchestra).
5. Quattro arie interpretate dal soprano ANGELA ROSTANI: a) Gian Antonio Boretti: Marcello in Siracusa, « Perdionatemi, luci belle »; b) Verdi: Il Corsaro, « Non so le tette immagini »; c) Schubert: L'Atlante; d) Wolf-Ferrari: Terzo rispetto.
6. Ranzano: I monelli fiorentini, selezione.
7. Lehar: Paganini, fantasia.
8. Chabrier: Marsca allegra.
21. Dott. Luigi Rossi: « Trattamento chimico della canapa », conversazione.
- 22.15 (Roma-Bari): MUSICA DA BALLO: (Napoli): MUSICA DA BALLO trasmessa dal Giardino degli Aranci.
- 23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 283,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 998 - m. 394,3 - kW. 10
FIRENZE: kc. 1222 - m. 345,5 - kW. 10
TRIESTE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 558,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 228,5 - kW. 1

ROLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12.30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.40

Col giornale radio saranno date notizie sugli spostamenti degli apparecchi concorrenti al Circuito del Littorio, competizione aerea internazionale indetta dal Reale Aero Club d'Italia. Alle ore 13.5: Arrivo dell'ultima tappa (Venezia-Bologna-Pisa-Roma) del Circuito del Littorio; alle ore 20.20: Commento finale.

7.30: Ginnastica da camera.

7.45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11.30: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Mozart: Serenata in quattro tempi; a) Allegro, b) Romanza, c) Menuetto, d) Rondò; 2. Corelli: Adagio

della sonata per violino op. 5 n. 3; 3. Sinigaglia: a) Canto della pioggia; b) Studio-capriccio; 4. Haydn: Serenata dal Quartetto op. 17.

12.45: Giornale radio
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: Arrivo dell'ultima tappa del Circuito del Littorio (dall'Aeroporto del Littorio di Roma).

13.20: ORCHESTRA DA CAMERA MALTESE: 1. Rossi: *Il domino nero*, sinfonia; 2. Denza: *Rapsodia di canzoni*; 3. Giordano: *Siberia*, mattinata; 4. Leopold: *Danza russa*; 5. Albéniz: *Granada*; 6. Kertelov: *Mia signora*; 7. Dvorak: *Danza slava*

13.53-14 Cronache Italiane del turismo.
14-14.15: Borsa - Dischi.
14.15-14.25 (Milano): Borsa

16.30: Giornale radio
16.40: Cantiche dei bambini: *Il Nano Bagonghi*; Radiochiacchierata e giuochetti enigmatici; (Milano): Alberto Casella: «Sillabario di poesia».

17.5: Musica da ballo - Dischi CETRA.
17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.
18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi

19-19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.
19-19.45 (Genova): Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica VARA.

19.15-19.45 (Milano II-Torino II): Musica varia - Comunicati vari.
19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache Italiane del turismo (v. Roma).

19.45-20.15 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE.
19.50-20.15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20.15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20.20: Commento finale del RAOUNO DEL LITTORIO.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL RÉGIME: Senatore Roberto Foges Davanzati.

20.40: **L'anteno**
Commedia in tre atti di CARLO VEZENIANI

Personaggi:
Il Barone di Montepasqua... Carlo Nicchi
L'ing. Guiscardo Montepasqua... Stefano Sibaldi
La signora Lévi... Ada Cristina Almirante
Vannetta... Adriana de Cristoforis
Germana... Elena Pantano
Fanny... Aida Ottaviani
Il cav. Bergandi... Carlo Bianchi
Samuele Ganga... Nico Pepe
Accario... Edoardo Borelli
Rigido... Emilio Calvi

Dopo la commedia (ore 22.10 circa): Dott. Luigi Rossi: «Trattamenti chimici a cui è sottoposta la canapa», lettura - (Milano): Notiziario inglese.

22.20: **Concerto di musica da camera**
Violinista ARMANDO GRAMEGNA.

1. Beethoven: *Quinta sonata per violino e pianoforte*
2. Cominotti: *Pagina melodica*
3. Pugnani-Kreisler: *Preludio e allegro (al pianoforte il M^o Renato Russo)*.

23: Giornale radio.
23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

20.40: **L'anteno**
Commedia in tre atti di CARLO VEZENIANI

Personaggi:
Il Barone di Montepasqua... Carlo Nicchi
L'ing. Guiscardo Montepasqua... Stefano Sibaldi
La signora Lévi... Ada Cristina Almirante
Vannetta... Adriana de Cristoforis
Germana... Elena Pantano
Fanny... Aida Ottaviani
Il cav. Bergandi... Carlo Bianchi
Samuele Ganga... Nico Pepe
Accario... Edoardo Borelli
Rigido... Emilio Calvi

Dopo la commedia (ore 22.10 circa): Dott. Luigi Rossi: «Trattamenti chimici a cui è sottoposta la canapa», lettura - (Milano): Notiziario inglese.

22.20: **Concerto di musica da camera**
Violinista ARMANDO GRAMEGNA.

1. Beethoven: *Quinta sonata per violino e pianoforte*
2. Cominotti: *Pagina melodica*
3. Pugnani-Kreisler: *Preludio e allegro (al pianoforte il M^o Renato Russo)*.

23: Giornale radio.
23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

20.40: **L'anteno**
Commedia in tre atti di CARLO VEZENIANI

Personaggi:
Il Barone di Montepasqua... Carlo Nicchi
L'ing. Guiscardo Montepasqua... Stefano Sibaldi
La signora Lévi... Ada Cristina Almirante
Vannetta... Adriana de Cristoforis
Germana... Elena Pantano
Fanny... Aida Ottaviani
Il cav. Bergandi... Carlo Bianchi
Samuele Ganga... Nico Pepe
Accario... Edoardo Borelli
Rigido... Emilio Calvi

Dopo la commedia (ore 22.10 circa): Dott. Luigi Rossi: «Trattamenti chimici a cui è sottoposta la canapa», lettura - (Milano): Notiziario inglese.

22.20: **Concerto di musica da camera**
Violinista ARMANDO GRAMEGNA.

1. Beethoven: *Quinta sonata per violino e pianoforte*
2. Cominotti: *Pagina melodica*
3. Pugnani-Kreisler: *Preludio e allegro (al pianoforte il M^o Renato Russo)*.



PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

Con il Giornale radio saranno date notizie del Raduno del Littorio.

12.45: Giornale radio.
13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Pedrotti: *Tutti in maschera*, ouverture; 2. Cabella: *Bra leperina*, intermezzo; 3. Drigo: *Nelle mie braccia*, intermezzo; 4. Linke: *Fior di loto*, intermezzo; 5. De Micheli: *Seconda piccola suite*; 6. Ranzato: *La pattuglia degli zingani*.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico

17.30-18.10: MUSICA DA CAMERA: 1. a) De Fallia: *Cubana*; b) Chopin: *Polacca*, op. 71 n. 2. pianista Rosa Billante; 2. Hens: *Marcia*; Gagnone, per viola e pianoforte (violinista Paolo Recardo); 3. a) Scott: *Il paese del loto*; b) Bartok: *Danza romana*; c) Debussy: *L'isola gioiosa* (pianista Rosa Billante); 4. a) R. Strauss: *A la source isolée*; b) Liszt: *Romance oubliée*, per viola e pianoforte (violinista Paolo Recardo).

18-18.30: CAMERATA DEL BALILLA: Gli amici di Fatina.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio.
20.15: MUSICA VARIA PER ORCHESTRA.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.45: **Non ti conosco più**
Commedia in tre atti di A. DE BENEDETTI

Personaggi:
Luisa Malpieri... Aldo Aldini
Clotilde Lawrence... Livvia Assolvi
Enlida Lawrence... Laura Passi
Una dattilografa... Pina Ferro
Adele... Anna Labruzzi
Rosa... Maria Martinez
Alberto Spinelli... Luigi Paternostro
Paolo Malpieri... Amleto Camaggi
Francesco... Gino Labruzzi

22.15: CONCERTO DEL VIOLONCELLISTA ALESSANDRO RUGGERI
Al pianoforte il M^o ENRICO MARTUCCI

1. Saint-Saëns: *Concerto in la minore*.
2. A. D'Ambrósio: *Arca*, b) Popper-Vito: *Danza spagnola*.

23: Giornale radio

19.25: idid Teatro Nazionale: *Emetina Daltoro*, opera in tre atti.
22.25: Notiziario - Dischi
22.45-23: Notizie in russo.

BRATISLAVA
Kc. 1004; m. 298.8; kW. 13.5
17.50: Trasm. ungherese.
18.35: Comunicati - Dischi
19. Trasm. da Praga
19.25: Trasm. da Brno
20: Radio-commedi
20.30: Concerto di violino e piano.
20.55: Musica brillante.
21.15: Concerto di piano
21.40: Moravaka-Ostrava.
22.25: Trasm. da Praga.
22.40: Notizie in ungherese
22.45-23: Musica di dischi

BRNO
Kc. 922; m. 325.4; kW. 32
17.40: Trasm. in tedesco
18.30: Dischi - Comunicati
18.35: Conversazione - Dischi
19. Trasm. da Praga
19.25: Musica da camera.
20: Radio-commedi
20.30: Concerto di violino con acc. di piano. 1. Bach: *Aria e Gavotta*; 2. Beethoven: *Minuetto*; 3. Cantini: *Romantico*; 4. Neruda: *Dumsko*; 5. Grainvel: *Habanera*; 6. Grainvel: *Canzone svedese*; 7. Casanova: *Goloviter*; 8. Casanova: *Andalusia*
20.55: Conversazione.
21.15: Come Bratislava
21.40: Morava-Ostrava
22.35-23: Trasmissione da Praga.

FINLANDIA
LAHTI
Kc. 166; m. 1807; kW. 40
18.35: Concerto vocale.
19: Radiocomedia.
19.30: Concerto variato 1. Rossini: *La scuola di aria*, ouverture; 2. Gouard: *Scène pittoresque*, suite; 3. Strauss: *Deux fantasmes* di J. J. Lully, valze; 4. Wagner: *Frühlingssinfonie* di G. Schumann; 5. Bilibiel: *Il Re Cristiano*, suite; 6. Ciaikovski: *Valzer della Bella addormentata nel bosco*; 7. Liszt: *Rapsodia ungherese in fa magg.*
23.10-23: Musica ritrasm.

FRANCIA
BORDEAUX-LAFAYETTE
Kc. 1077; m. 278.5; kW. 30
18.30: Giornale parlato.
19.45: Concerto di dischi.
20.15: Comunicati vari
20.30: Come Strasbourg.
Kc. 583; m. 514.8; kW. 15
18.30: Giornale parlato.
20.30: Come Strasbourg.

GRENOBLE
Kc. 1213; m. 247.3; kW. 60
18.30: Giornale parlato.
21.30: Musica riprodotta.
20.30: Come Strasbourg.

LYON-LA DOUA
Kc. 648; m. 463; kW. 100
18.30: Giornale parlato.
19.30: Conc. di dischi.
20.20: Attualità vari
20.30: Come Strasbourg.
20.30: Come Radio Parigi.

MARSIGLIA
Kc. 749; m. 400.5; kW. 5
18.30: Giornale parlato.
19.45: Musica riprodotta.
20.30: Come Strasbourg.

NIZZA JUAN-LES-PINS
Kc. 1209; m. 240.2; kW. 2
19.15: Dischi - Notiziario.
20.15: Concerto di dischi.
21: Giornale parlato.
21.15: Musica riprodotta.
21.30: idid Gaido di Juan-les-Pins) Musica da jazz.

PALICI P. P.
Kc. 959; m. 312.8; kW. 60
19.13: Notiziario - Dischi.
20.15: Progi variato Un bel viaggio.
20.55: Puccini: *Bohème*, (dischi)
21.40: Ravel: *L'ora spagnola* (dischi).
22.30-23: Mus. riprodotta.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI
20: Bruxelles I, London Regional (dir. Henry Wood); de Alsbhoven - 20.30: Parigi T.E.F., Radio Parigi (dir. Wagner, dir. Cooper), Vienna (dir. Kunwald) - 21: Varsavia (dir. Fielbner).
Ambraga - 22: Draitwih (dir. Barbolini).

CONCERTI VARIATI
19: Amburgo Breslavia Berlino (Stimmant vari) - 19.30: Lahti - 20: Radio Parigi - 21: Lussemburgo, Stoccolma, Koenigsberg, Francoforte - 21.40: Budapest - 22.30: Stoccarda, Breslavia, Koenigsberg Lipsia - 23.45: Vienna (Fielbner e coro).

OPERE
19.25: Praga (Smetana): 1. Cantini: *Romantico*; 2. Neruda: *Dumsko*; 5. Grainvel: *Habanera*; 6. Grainvel: *Canzone svedese*; 7. Casanova: *Goloviter*; 8. Casanova: *Andalusia*
20.55: Conversazione.
21.15: Come Bratislava
21.40: Fmnc: *Sonata in la per piano e violino*
21.55: Musica riprodotta.
22.25: Trasm. da Praga.
22.40-23: Come Bratislava

MUSICA DA CAMERA
19.25: Brno, Kosice, Bratislava, Moravaka-Ostrava - 20.55: Sottens - 21: Colonia.
SOLI
18.50: Lipsia - 19.30: Midland Reg (Ostrava) - 20.10: Kalunburg (Pilsen) - 20.15: Bucarest (Cello) - 20.30: Brno (Cello e piano).

COMMEDIE
18.30: Draitwih - 20: Bratislava - 20.15: Breslavia, Koenigsberg, Koenigsbustwahausen, Lipsia, Monaco, Francoforte, Colonia, Oslo - 20.30: Strasburgo, Bordeaux, Lyon-la-Doua, Marsiglia, Grenoble, Rennes, Strasburgo, Lilla - 20.40: Sottens.

MUSICA DA BALLO
21: Monaco - 21.30: Midland Reg - 22.20: London Regional - 23: Lipsia, Koenigsbustwahausen, Draitwih (Sydney Lip ton)

AUSTRIA
VIENNA
Kc. 592; m. 506.8; kW. 120
18.30: Conversazioni.
19.30: Musica viennese.
20.30: Concerto sinfonico diretto da Kunwald 1. Haydn: *Sinfonia in si bemolle maggiore* n. 12; 2. Bruckner: *Sinfonia n. 3 in re minore*
22: Giornale parlato
22.10: Musica da ballo.
23.30: Comunicati - Not. 23.45: 1. Concerto di Pet. 2. e coro a 3 voci.

BELGIO
BRUXELLES I
Kc. 670; m. 483; kW. 15
18.30: Concerto di piano.
19: Conversazione
19.15: Dizione poetica con accompagnamento piano.
19.30: Giornale parlato.
20: Concerto sinfonico.
La Oeuvre di G. Fauré; 2. Marek: *Cadenza e Danza orientale*; 3. Canto;

BREXELLES II
Kc. 592; m. 506.8; kW. 120
18.30: Conversazioni.
19.30: Musica viennese.
20.30: Concerto sinfonico diretto da Kunwald 1. Haydn: *Sinfonia in si bemolle maggiore* n. 12; 2. Bruckner: *Sinfonia n. 3 in re minore*
22: Giornale parlato
22.10: Musica da ballo.
23.30: Comunicati - Not. 23.45: 1. Concerto di Pet. 2. e coro a 3 voci.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

CESOSLOVACCHIA
PRAGA I
Kc. 638; m. 470.2; kW. 120
18.20: Trasm. in tedesco.
19.10: Dischi - Notiziario.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: *Lo zingaro barone*, opera (a distacco).
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
Kc. 932; m. 321.3; kW. 15
18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19.15: Dischi - Notiziario.
20: Walter Kollo: <

VENERDI 30 AGOSTO 1935 - XIII

PARIGI TORRE EFFEL
 15.55: 206; kW 5
 18.30 Per la scuola
 19.00 Giornale parlato
 19.50 Conc. di dischi
 20. Per le scuole
 20.30-22 Come sinfonio I
 Haydn Sinfonia militare, J. Haydn: Piccola suite, J. Lalo: Sinfonia sinuosa per violino e orchestra, 4. Canto: A. Pignone Pastorella variata; 6. Canto: F. Pignone Rapsodia bosca - Nell'intervallo Notiziario

RADIO PARIGI
 18.18: 1648; kW 80
 18 Per le signore
 18.30 Conversazioni
 20. Conc. di organo e canto I Scheidt Corale; 2. Monteverdi Orfeo; 3. Petri Allegro (arpa); 4. Mendel: Concerto di Alessandro; 6. Caplet Paris anglaise.
 20.30 da Vienna: Concerto sinfonico diretto da Cooper Wagner 1. Ouv. del Tannhauser; 2. Prelud. del Lohengrin; 3. Vespert. del Vespert. Wagner; dal Tannhauser, 4. Preludio del Parsifal; 5. Ouvert. del Mezzodi Canoro; 6. Mormorio della foresta dal Sigfrido; 7. Marcia funebre dal Crepuscolo degli dei; 8. Cavalcata delle Valchirie dalla Valchiria - Nell'intervallo Notiz. 22.50 Musica di ballo
 23.1. Musica riprodotta (musica sinfonica e da ballo)

RENNES
 18.10: 2885; kW 40
 18.30 Giornale parlato
 20. Attualità varie
 20.30. Come Strasbourg
 23.1. Come Radin Parigi.

STRASBURGO
 18.59: 349; kW 35
 18.15. Concerto variato
 18.30. Notiziario Dischi
 20. Notizie in tedesco
 20.30. Trasmissione federale O Mirabeau Les affaires sont les affaires - commedia in tre atti (Lezione)
 22.30. Giornale parlato
 23.1. Concerto di dischi.

TOLOSA
 18. 913; m. 328;6; kW 60
 18. Notiziario - Musica lirica - Musica di films - Musica d'opereite
 19: Avena comiche - Trombe da caccia - Notiziario - Musica d'opereite - Conversazione
 20: Brani d'opera - Mediodi - Mus. da camera.
 21: Fantasia - Concerto variato
 22: Cori - Musica di danza - Notiziario - Orchestra argentina
 23: Canzoni - Musica da ballo - Musica d'opereite - Balli regionali
 24: Fantasia - Notiziario - Musica militare

GERMANIA
AMBURGO
 18. 904; m. 331,9; kW 100
 18.30. Convers. - Notizie
 19: Mandolini, culture, rotte e fiarmoniche
 20: Giornale parlato
 20.15: Come Breslavia
 21: Concerto sinfonico I
 22: Concerto sinfonico I
 23: Concerto sinfonico I

no e orchestra; 2. Theil: Due canti per baritono e orchestra; 3. Schumann: Manfredi, ouverture
 22: Giornale parlato
 22.25: Interni musicale
 23:24: Musica brillante

BERLINO
 18. 841; m. 315,8; kW 100
 18.30. Rassegna libraria
 19: Come Amburgo
 19.30. Conv. Attualità
 20: Giornale parlato
 20.15: Come Breslavia
 21: Programma musicale variato
 22: Giornale parlato
 22.30. Conversazione: Il barone von Stein
 23: Cronaca di un incontro di pugilato
 23.15-24: Da Stoccarda.

BRESLAVIA
 18. 950; m. 315,8; kW 100
 18.30. Conv. - Notizie
 19: Come Amburgo
 20: Giornale parlato
 20.15. L'ora della Notizia - Friedrich Hebbel Il diamante, comm. fantastica con musica di Rietz (adatt.)
 21. Come Stoccarda
 22: Giornale parlato
 22.30-24. Come Stoccarda.

COLONIA
 18. 658; m. 455,9; kW 100
 18.30. Conv. - Notizie
 19.30. Attualità varie
 19.50. Attualità varie
 20: Giornale parlato
 20.15: Come Breslavia
 21: Musica da camera leggera I. Haydn Quartetto in sol maggiore; 3. Celio e piano; di Stimmmer Arago; b) Schumann Allegro; c) Grunard: Intermezzo; d) Dvorak: Bezellei per due violini, celio e armonium
 22: Giornale parlato
 22.30. Notizie estranee
 23:24. Come Stoccarda.

FRANCOFORTE
 18. 1195; m. 251; kW 25
 18.30: Per gli ascoltatori
 18.45: Convers. - Notizie
 19: Come Amburgo
 20: Giornale parlato
 20.15: Come Breslavia
 21: Concerto vocale con intermezzi di pianoforte
 22: Giornale parlato
 23:2. Come Stoccarda.
 24:2. Musica registrata.

KOENIGSBURG
 18. 1031; m. 291; kW 60
 18.30. Conv. - Notizie
 19.15. Come Amburgo
 20: Giornale parlato
 20.15. Come Breslavia
 21: Concerto di musica brillante e da ballo
 22: Giornale parlato
 22.30: Interni musicale
 23:25: Bollett. del mare.
 24:24: Musica da ballo

KOENIGSWUSTERHAUSEN
 18. 191; m. 1571; kW 60
 17.15. Conversazione
 18.45: Intermezzo
 19.45: Come Monaco
 20: Attualità tedesche
 20:30: Giornale parlato
 20.15: Come Breslavia
 21: Come Lipsia
 22: Giornale parlato
 22.30: Interni musicale
 23:45: Bollett. del mare.
 24:24: Musica da ballo

LIPSA
 18. 785; m. 382,7; kW 120
 18.20. Programma variato
 18.30. Piano e canto
 19.30: Conversazioni
 20: Giornale parlato
 20.15. Come Breslavia
 21: Pot-pouri radiofonico di valzer richiesti dagli ascoltatori
 22: Giornale parlato
 22.30-24. Come Stoccarda.

MONACO DI BAVIERA
 18. 740; m. 405,4; kW 100
 18.30: Convers. - Notizie
 19.5: Piano e canto
 20: Giornale parlato
 20.15: Come Breslavia
 21: Musica da ballo
 22: Giornale parlato
 22.30. Programma musicale variato
 23.30-24: Come Amburgo.

STOCCARDA
 18. 574; m. 522,6; kW 100
 18.30: Per i giovani
 19: Come Amburgo
 20: Giornale parlato
 20.15: Come Breslavia
 21: Varietà brillante
 22: Giornale parlato
 22.30. Concerto di musica popolare tedesca
 24:2. Come Francoforte.

INGHILTERRA
DROITWICH
 18. 200; m. 1500; kW 150
 18: Giornale parlato
 18.30: Radiocommedia
 19.30: Musiche brillanti
 19.50: Programma variato: Il primo centenario delle ferrovie inglesi
 21: Convers. vocale
 21.40: Giornale parlato
 22: Concerto sinfonico dell'orchestra della BBC, diretta da John Barbirolli
 11.1. Standalet Bennett: Le Naldi, ouverture; 2. Dohany: Il velo di Pierrot; 3. German: Sinfonia n. 2 in la minore
 23.15-24: Musica da ballo (Sidney Lipton and the Grosvenor House Dance Band)

LONDON REGIONAL
 18. 877; m. 342,1; kW 50
 18: Giornale parlato
 18.30: Come Droitwich
 20: (Della Queen's Hall) Promenade Concert diretto da Sir Henry Wood Beethoven 1. Ouverture del Prometeo; 2. Canto; 3. Concerto di piano n. 4 in sol; 4. Canto; 5. Sinfonia n. 2 in re
 21.30: Varietà brillante
 22:20-24: Musica da ballo (Sidney Lipton and the Grosvenor House Dance Band)

MIDLAND REGIONAL
 18. 1013; m. 296,2; kW 50
 18: Giornale parlato
 18.30: Intervalllo
 19:30: Organo di cinema
 20: London Regional
 21:30: Musica da ballo
 22:20-23.15. London Regional
 24:24: Musica da ballo

JUGOSLAVIA
BELGRADO
 18. 686; m. 437,1; kW 2,5
 18:30. Concerti - Dischi
 19.15: Giornale parlato
 19.30: Conversazione

20: Concerto vocale
 20.30. Conversazione
 20.50: Mus. riprodotta
 21: Trani: da Zagabria: Concerto bandistico
 22: Giornale parlato
 22.20-23.30. Musica riprodotta

LUBIANA
 18. 527; m. 569,3; kW 5
 18. Concerto variato
 19: Giornale parlato
 19.30: Conversazione
 20: Programma variato
 21: Notizie sportive
 22:25: Giornata parlato
 22.15: Serata di varietà.

LETTONIA
MADONA
 18. 1104; m. 271,7; kW 50
 18: Conversazione: a I Sindacati in Italia
 18.30: Concerto di dischi
 19.5: Concerto corale di canti popolari lettone. La mettiera
 20: Giornale parlato
 20.15: Musica brillante
 23:23: Musica da ballo

LUSSEMBURGO
 18. 210; m. 1304; kW 150
 Annunci in olandese, francese e tedesco
 19: Dischi - Comunicati
 19.25: Musica riprodotta
 20: Cronaca in francese e tedesco
 20.10: Concerto variato
 20.40: Musica brillante
 21: Concerto variato I, Luigi: Rallato egiziano, suite; 2. Lehar: T'in daio il cuore, melodica
 21.30: Concerto di piano
 22.15: Paganini: Concerto n. 1 (dischi)
 23:23: Musica da ballo

NORVEGIA
OSLO
 18. 260; m. 1154; kW 60
 18: Conversazione
 18.30: Coro a quattro voci
 18.55: Giornale parlato
 19.30: Conversazione
 20.15: Radiocommedia
 21.35: Giornale parlato
 22: Attualità varie
 22.15-23.15 Progr var.

OLANDA
KOOTWIJK
 18. 160; m. 1875; kW 150
 18.40. Conversazione
 19: Musica brillante
 19.30: Comunic. - Conv
 20.10-22.10: Retrasmissione di un concerto da Knusius di Scheveningen

HILVERSUM
 18. 995; m. 301,5; kW 20
 18.10. Conversazione - Comunicati e cronache varie - Notiziario
 18.45: Coro di fanciulli
 21.10: Musica militare
 21.55: Giornale parlato
 22-23.10. Concerto di dischi in onore della regina Guglielmina nel suo compleanno

POLONIA
VARSAVIA I
 18. 224; m. 1339; kW 120
 18.45: Dischi - Comunic. - Conv
 19.30: Concerto di piano.
 19.45: Recitazione.

20: Per gli ascoltatori
 20.15: Musica brillante
 20.35: Dischi - Notizie
 21: Concerto sinfonico diretto da Fiedrig Glinka: Ouverture di Rusland e Ludmila; 2. Ciaikovski: L'aragano, pezzo sinfonico; 3. Borodin: Nelle steppe dell'Asia centrale; 4. Ciaikovski: Marche militare; 5. Borodin: Ouverture del Principe Igor; 6. Rimski-Korsakov Capriccio spagnolo
 22: Notizie sportive
 22.10: Musica brillante e da ballo

PORTOGALLO
LISBONA
 18. 629; m. 476,9; kW 20
 19: Concerto variato
 19.55: Giornale parlato - Mus. popoli portoghese
 20:50: Convers. religiosa
 21: Canzoni cubane
 21.30: Musica brillante
 22:30: Giornale parlato - Concerto
 23:23: Musica da ballo

ROMANIA
BUCAREST I
 18. 873; m. 364,5; kW 12
 18: Giornale parlato
 18.15: Concerto variato
 19: Conversazione
 19.20: Concerto di dischi
 19.30: Cronaca lirica
 20: Conversazione
 20.15. Concerto di celli: 1. Mozart: Andante; 2. Wagner: Aria di Walter dai Maestri cantori; 3. Brahms: Ricordo di J. Strauss; 4. Samade: Frammento; 5. Grunard: Canzone d'amore; 6. Moszkowski: Chitarra
 20.45: Radiorchestra
 21: Giornale parlato
 21.10: Radiorchestra
 21.25: Notizie in francese e tedesco
 22: Concerto variato
 23: Concerto di dischi

SPAGNA
BARCELONA
 18. 795; m. 371,4; kW 5
 19-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli: Notiziario - Sport - Borsa - Attualità - Quotazioni di Borsa
 22: Campane - Notizie
 22.5: Musica brillante
 23.5: Giornale parlato
 24:24: Aria per soprano
 23.50: Musiche di Grieg
 20: Musica riprodotta
 1: Notiziario - Fine.

MADRID
 18. 1095; m. 274; kW 7
 18: Campane - Concerto di musica lirica
 19: Per gli ascoltatori
 19.30: Giornale parlato
 20.30: Convers. agricola
 21.15: Giornale parlato - Concerto vocale
 22: Attualità - Puccini: Manon Lescau; 1. solo dall'atto 3° e 4° (dischi)
 23: Campane - Notiziario - Sestetto della stagione - Musica da ballo
 0.45: Giornale parlato.
 1: Campane - Fine.

SVEZIA
STOCOLMA
 18. 704; m. 426,1; kW 55
 18.15: Concerto di dischi
 19.30: Conversazione
 20: Concerto corale
 20.30: Conversazione
 21: Peterson - Berger: Concerto per violino e orchestra
 21.45: Giornale parlato
 22-23: Concerto variato: 1. Gobbard: Ouverture; 2. Liszt: Concerto sinfonico; Kern: Valzer; 4. Martucci: Notturno; 5. O'Neill: Balla in maschera; 6. Ciaikovski: Frammento dell'Eugenio Onegin.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 18. 556; m. 539,6; kW 100
 18: Per i fanciulli
 18.30: Conversazione
 19: Giornale parlato
 19.20: Lex di Franco e 19.25: Concerto sinfonico
 20:20: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI
 18. 1167; m. 2571; kW 15
 19 (da Oslo): Il giro della Svizzera
 20: Musica da ballo (d) 19.45 (da Berna) Notiz. 20: La serata dei desiderati parte prima: Radiorchestra e musica riprodotta
 22: Bollettino meteorologico - Serata dei desiderati parte seconda: Musica riprodotta.
 22.30. Fine.

SOTTENS
 18. 677; m. 443,1; kW 25
 18: Dischi - Convers
 19: Attualità varie
 19.20. Concerto di flauto
 19.35. Cronaca sportiva
 20.5. Ochi da camera
 21: Radiocommedia
 21.10. Giornale parlato
 21.20. Seguito del conc.
 21.55. Attualità varie
 22.5. Notiziario - Fine.

UNGHERIA
BUDAPEST I
 18. 915; m. 549,5; kW 120
 18.10. Notizie sportive
 18.25: Conversazione
 18.55. Concerto orch.
 20: Notiziario estero
 20.15: Musica riprodotta
 21: Giornale parlato
 21.40: Concerto orch. I. Schubert: Marcia ungherese; 2. Erkel: Hunyadi Lacio, ouverture; 3. Schubert: Sinfonia in si minore; 4. Strauss: Wiener; 5. Liszt: Solo di Iago; 6. Kertelby: Intermezzo; 7. Liszt: Rapsodia ungherese
 23: Musica da Jazz
 0.5: Giornale parlato.

UR.S.S.
MOSCA I
 18. 174; m. 1724; kW 500
 17.30: Concerto variato
 18.15: Musiche brillanti
 20: Musica da ballo
 21. Conversaz in eco
 21.55. Camp. del Krem-lino
 22.5: Convers. in inglese
 23.5: Convers. in tedesco.

MOSCA II
 18. 271; m. 1107; kW 100
 17.25: Piccoliti Tosca, opera (dischi).
 22: Musica da ballo.

MOSCA III
 18. 401; m. 748; kW 100
 17.30. Trasm. letteraria
 18.30. Concerto sinfonico diretto da Glinka
 21: Musica da ballo

STAZIONI EXTRAEUROPEE
ALGERI
 18. 941; m. 118; kW 12
 19: Dischi - Notiziari - Bollettini diversi - Conversazioni.
 20: Concerto brillante: Canti d'amore - Nell'intervallo e alla fine Notiziario

RABAT
 18. 601; m. 499,2; kW 25
 20: Musica orientale.
 20.45: Conversazione
 22-23.30: Massenet: Werther, opera (dischi) - In un intervallo: Notiziario.



LITTÉRATURA E MUSICA

È di Crémieux se non erro, il parallelo tra Ungaretti e Debussy, parallelo che non sembra aver fatto molto piacere al nostro Poeta. L'Italia — aveva detto l'illustre critico a proposito di «sentimento del tempo» — non ha avuto il suo Debussy in musica, ma lo ha avuto in poesia. E citava, tra l'altro, la famosa a Giunone di Ungarettiana.

Che questa possa essere uno spunto all'esame delle interferenze che, soprattutto in questi ultimi tempi, esistono tra la letteratura e la musica, è cosa da considerarsi con attenzione. Bisognerebbe innanzi tutto dire che ai giorni nostri nessuna arte possiede confini ben definiti.

Qual è oggi il pittore che non è anche poeta, il poeta che non è anche musicista e il musicista che non è, magari, pittore o poeta?

Tutti sanno che Felice Casorati è diplomato in composizione e che Massimo Bontempelli scrive della musica da camera; tempo fa ho visto, non so più dove, una fotografia di Axel Munthe, seduto al pianoforte.

Anche un noto scrittore italiano, dai facili successi, suona il violoncello!

Se riascitate Leonardo da Vinci, ne proverebbe una gran consolazione, poiché, secondo lui, «l'artista ha da essere universale». Noi siamo modestamente del parere di Goethe che, invece, apprezzava e lodava soprattutto la cosiddetta «specializzazione». Ma questo è un altro discorso.

Per tornare a quanto si diceva dianzi e tralasciando per ora le altre arti, si dovrebbe in ogni modo osservare che il compromesso tra la musica e la letteratura si è venuto sempre più accentuando in questi ultimi tempi. Sicché esiste ormai una ben ponderosa e rispettabile quantità di letteratura musicale e di musica letteraria, tale da fare per lo meno riflettere.

Che gli iniziatori del movimento modernista in musica fossero quasi dei letterati è cosa unicamente nutrita di sostanza musicale. «Quartetto» o «Sonata» o «Momento musicale» o «Lied». Ma Debussy intitolò un suo preludio con dei versi di Baudelaire e scrive la trasposizione musicale del «Faune» di Mallarmé. Che poi i letterati, alcuni grandi per passione, altri piccoli per snobismo, abbiano ficcato della musica un po' dappertutto nelle loro opere, è cosa che tutti possono constatare.

Tralasciamo D'Annunzio, Proust, Gide e Thomas Mann (per tacere di tanti altri) che, in fatto di musica, la sanno lunga e con che raffinatezza e gusto! ma è un fatto che non si apre libro (persino i libri gialli, che è tutto dire!) dove non ci sia perlomeno un accenno a Bach o a Beethoven.

Philo Vance, uno degli eroi «gialli» di Van Dine, sciotte perfino il nodo di un misterioso delitto per mezzo di un disco di musica classica! Magnifico! Ma allora di quali interferenze si dovrà parlare? Perché, in sostanza, la musica ha sempre generato degli stati d'animo, diremo così, poetici e qui bisogna stare attenti a non essere traditi dal suono comune delle parole e la buona poesia ha sempre avuto una struttura squisitamente musicale.

C'è un aspetto serio della questione; ed è questo, che, in effetti, Euterpe e Patimma camminano a braccetto da un mezzo secolo in qua.

Ma, in definitiva, la sfera d'azione di questa interferenza va ricercata nella superficie e non nella sostanza delle due arti.

Rimaranno «à desus de la mêlée» alcuni grandi di cui però la posterità non potrà dire davvero che furono poeti o musicisti «puri».

Quando agli altri, si potrà dire che non furono né musicisti né poeti, ma con loro buona pace, dei gran pasticciatori.

Che il poeta o il musicista vero riesce sempre a librarsi al di sopra della sfera degli equivoci. Ma si può prevedere per l'avvenire che le Muse ritorneranno a non pestarsi più i piedi l'una con l'altra; perché è destino di ogni cosa umana di mutare, e il nostro gusto attuale, grazie a Dio, non è eterno.

G. G. S.

SABATO

31 AGOSTO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283 - kW 4
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 271,1 - kW 0,2

MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20.40

7.30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario

7.45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi

12.30: Dischi
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1 Lincke: Il piccolo cavaliere, Intermezzo; 2. De Micheli: Danza degli gnomi; 3. Lipari: Cercatori d'oro, canzone tango; 4. Sempre allegro, raccolta di motivi; 5. E. A. Mario: Tre canzoni napoletane; 6. Chimeri: Tramonti del Garda; 7. Senngiari: Inno-azione, valzer lento.

14-14.15: Giornale radio
14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BANCINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22)

16.30: Giornale radio - Cambi

16.40-17.5 (Napoli): TRASMISSIONE DALLA COLONIA DEI CAMBIE - MARIA CRISTINA DI SAVOIA - A COROGLIO. Cori e canzoni, con la partecipazione di 500 bambini della colonia marina
16.40-17.5 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.16.40-17.5 (Roma): Giornale del fanciullo
17.5-17.10: Estrazioni del R. Lotto

17.10-17.55: QUARTETTO MANDOLINISTICO ROMANO e DUO MARY DE BENEDETTIS e CONNIE ZIRILLI: 1. Barbera: Ricciolina; 2. Silvestri: Danza delle raundini (Quartetto mandolino); 3. a) De Bassi: Te juse con la pueblera; b) Aguirre: Vidalita; c) Chazarain: Linda sanguinea isopr. M. De Benedittis; 4. a) Confrey: Il foz delle note nere; b) Whiteman: Re del jazz (pianista Connie Zirilli); 5. Macchiini: Una festa a Rona (Quartetto mandolinistico); 6. c) Fernandez: Borrachita; b) Dell'no: Grisetta; c) Zirilli: Lamento (sopraano Mary De Benedittis); 7. a) Pacini: Come l'amore; b) Amadei: Tempo di bolero (Quartetto mandolinistico).

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo

18.10-18.40: TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE).

18.40-19 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: Lezione di italiano

20.45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario in esperanto: «La Rapid-vagoraro» in Italiano»

19-19.40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere
19.15-20.15 (Roma III): Musica VARIA - Comunicati vari

19.40 (Roma-Bari): Cronache Italiane del turismo - «La isla de las rosas»

19.45-20.15 (Napoli): Cronaca dell'Idroparco - Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19.50 (Roma-Bari): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20.15: Giornale radio
20.45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

20.40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20.40: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

Madonna Imperia

Commedia musicale in un atto
Libretto di ANTONIO REGATO
Musica di FRANCO ALFANO

Personaggi:

Imperia Florica Cristoforeanu
Fiorella Vera Olmastroiu
Balda Maria Huder
Filippo Giovanni Manurita
Messore di Ragusa Giulio Cirino
Il Conte Saturno Meletti
Messore di Bordo Adelo Zagonara
Un Janglijo Luigi Bernardi
Principe di Coira Gino Conti
Il Janic Gino Conti
Maestro direttore e concertatore d'orchestra:
OLIVIERO DE FABRITIS

Il tabarro

Opera in un atto
Libretto di GIUSEPPE ADAMI
Musica di GIACOMO PUCCINI

Personaggi:

Michele Edmondo Grandini
Luigi Pietro Pauli
Il Tinca Nino Mazziotti
Il Talpa Juki Lernardi
Giorgella Franca Sbrigli
La Frugola Edmea Limberti
Venditore e Voce interna Adelo Zagonara
Un amante Maria Huder
Voce interna Vera Olmastroiu
Maestro direttore e concertatore d'orchestra:
OLIVIERO DE FABRITIS.

Nell'intervallo: Carlo Montani: «Tipi e macchiette della Roma spartita»

Dopo la conversazione: Milano II-Torino II: MUSICA DA BALLO dall'Opera di Milano.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,8 - kW 50 - TORINO: kc. 1140
m. 203,2 - kW 7 - GENOVA: kc. 988 - m. 304,3 - kW 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW 1
ROMA III: kc. 1298 - m. 238,5 - kW 1

BOLZANO entra in collegamento con Milano alle 19.30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.40

7.30: Ginnastica da camera.

7.45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11.30: TRIO CHEZI-ZANARDOLI-CASSONE: 1. Rizzoli: Mattinata amorosa; 2. Rusti: Scena orientale moderna; 3. Bachmatinoff: Melodia, op. 3; 4. Kreisler: Piccola marcia viennese; 5. Pennati-Malvezzi: Risveglio mattutino; 6. Delibes: Motivi sull'opera Lakmé; 7. Scassola: Festa al villaggio; 8. Lamentata: Canzone dello zingaro.

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5-14 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETO: 1. Wallace: Maritana, ouverture; 2. Brogi: Arietta nello stile antico; 3. Bizet: Paesaggio renano; 4. Rimsky-Korsakoff: Inno al sole (dal « Gallo d'oro »); 5. Borodin: Al concerto, notturno; 6. Kornilov: Preludio e serenata dalla pantomima L'uomo di neve; 7. Cullotta: Tormina lunare; 8. Lamentata: Canzone dello zingaro.

14-14.15: Dischi.

16.30: Giornale radio.

16.40 (Milano-Torino-Genova): Cantuccio del bambino: Lucilla Antonelli: «La casa sul fiume» (Firenze); Fala Dinora: «Trieste»; Il Teatro dei Balilla: III Saggio del Balilla (La Zia del perche e Zio Bombarda).

16.55: Rubrica della signora.

17.5: Estrazioni del R. Lotto.

17.10: QUARTETTO MANDOLINISTICO ROMANO e DUO MARY DE BENEDETTIS e CONNIE ZIRILLI (vedi Roma).

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

SABATO

31 AGOSTO 1935 - XIII

18-18.10. Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino orto-frutticolo.

18.10-18.40. (Milano) TRASMISSIONI PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

18.45. (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopulavoro - Notiziario in esperanto (v. Roma).

19-19.40. (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingua esperanto.

19-20.15. (Genova): Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopulavoro - MUSICA VARIA.

19.15-20.15. (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19.40. (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache Italiane del Turismo (v. Roma).

19.50-20.15. (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20.15. Giornale radio - Bollettino meteorologico - Estrazioni del R. Lotto.

20.30. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello sport a cura del C.C.I.

Spunti e spuntini

Radio-rivista di ORESTE BIANCOLI

21: CONCERTO DI MUSICA SPAGNOLA diretto dal M^o TITO PETRALIA

21.30: Tito Alippi - Settembre astro-meteorologico -

21.40:

Varietà

22: Notiziario - (Milano): Notiziario inglese.

22.15: TRASMISSIONI DALLA BASILICA DI SAN FRANCESCO DI SIENA:

Cristo smarrito

Lamento della Madonna del senese CLAUDIO SARACINI (detto il Palusi) secolo XVI

Interpretazione armonico-strumentale del M^o VITO FRAZZI

Esecutori: Nini Ciampi, mezzosoprano: La Madonna Angelo Parigi, tenore: Lo Storico; Albino Marone, basso: Sommo Padre

Corale senese - ORCHESTRA COMUNALE

Maestro concertatore e direttore: ARMANNO FANELLI

Il testo di questa composizione è costituito da ventiquattro strofe di sei settenari e di un emistichillo ciascuna. Esso è tratto dalla terza parte de «Le rime» del Cavalier Marino, apparso a Venezia il 1611. Come è facile vedere si tratta di una Lauda drammatica, dello stesso tipo di quelle — per citare gli esempi più insigni — di Jacopone da Todi.

La singolarità di questa composizione del lato musicale è nel fatto che, mentre le Laudi sono originariamente corali, e da esse col solito processo comune a tutte le letterature drammatiche, si staccano delle parti a una voce, questa è tutta e sola per il tenore.

La Lauda è stata musicata integralmente dal senese Saracini a una voce, salvo l'ultima strofa, che è per un coro a tre.

Il Maestro Vito Frazzi, che del Saracini ha realizzato delle arie e del madrigali, ha non solo realizzato il basso, ma opportunamente ha diviso per tre solisti (mezzo soprano, la Madonna, tenore) lo Storico, il Sommo Padre) questa Lauda che termina con un coro a tre voci.

Quanto all'orchestrazione, essa è stata fatta valendosi degli strumenti dell'orchestra moderna, adoperati con uso stile semplice e aderente al carattere arcaico, per quanto non privo di raffinatezza, delle armonie.

23: Giornale radio

23.10. (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kw. 3

12.45. Giornale radio.

13-14. CONCERTO DI MUSICA VARIA

13.30. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico

17.30. SOPRANO LYA ALBANESE: 1. Tosti: *Vieni, barcarola*; 2. Franchi: *Spagna, mattinata*; 3. Do-

nizetti: *La zingara*; 4. Rossini: *Giulietta Tell*, «Selva opaca».

17.50. LA CAMERATA DEI BALLERINI: *Musichette e fiabe di Lodoletta*.

18-18.40. TRASMISSIONI PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

20: Comunicazioni del Dopulavoro - Cronache Italiane del turismo - Giornale radio.

20.20: Araldo sportivo.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.45:

Concerto vocale e strumentale

diretto dal M^o ENRICO MARTUCCI.

1. Schubert: *Rosamunda*, ouvert. orchestra.

2. Proleta: *Concerto per viola*, con accompagnamento d'orchestra; a) Allegro moderato.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

20: Bruxelles I (direzione Kumpis). Draitwich (dir. Henry Wood)

20.10: Varsavia: 22: Draitwich (dir. Healy)

21: Stoccarda, Francforte.

CONCERTI VARIATI

19.15: Colonia. 18.30: Stoccarda. 18.40: Monaco. 20.10: Lussemburgo. 18.45: Praga. Bratislava, Brno, Kosice.

TRASMISSIONI

RELIGIOSE

18.50: Parigi. P.P.

OPERE

19.15: Vienna, Lilla, Kallundborg, Lubiana, Radio Parigi, Strasbourg, Lyon-La Doua, Marsiglia, Grenoble, Rennes (da Salisburgo). Beethoven «Fidelio» dir. A. Toscanini

20.20: Sottens (Verdi: «Il Trovatore» o «L'italiano»)

OPERETTE

20.10: Budapest (Strauss: «La zingara barone»)

AUSTRIA

VIENNA

kc. 592: m. 506.8; kw. 120

19.30: Rassegna mensile.

19: Giornale parlato.

19.15 (dalla Festspielhaus di Salisburgo): Beethoven «Fidelio», opera in 2 atti, diretta da Arturo Toscanini

21.55: Giornale parlato

20: Concerto sinfonico di una banda militare

23.30: Comunicati - Not.

23.45-1: Musica da ballo.

BRUXELLES I

kc. 620: m. 483.9; kw. 15

18.30: Concerto variato.

30: Giornale parlato

20: Concerto sinfonico diretto da Kumpis De Falla. *La vita breve*, dramma lirico in 2 atti.

21.55: Seguito del concerto sinfonico: 1. D'Indy (ist.): variazioni sinfoniche; 2. Liszt: Concerto in mi bemolle per piano e orchestra; 3. Gillson: «Danza dei marinai» dal poema sinfonico *Il mare*.

22: Giornale parlato

22: Concerto variato.

23-24: Danze (diachi).

MUSICA DA CAMERA

18.30: Berlino. 18.45: Koensigwusterhausen.

SOLI

18.20: Koensigberg (Organo). 20.20: Beromunster (Violino e piano).

COMMEDIE

20.30: Parigi T.E. - 21.50: Lisbona. 21.55: Bordeaux Lafayette.

MUSICA DA BALLO

20.15: Bucarest. 20.30: Stoccarda. 21.10: Lilla - 22: Lipsia. 22.15: Lubiana. 22.20: Sottens - 22.30: Berlino. 23: Lisbona. Draitwich (Jark Hillon). Amburgo, Monaco. 23.45: Vienna. 24: Koensigwusterhausen.

VARIE

18: Madona (led a E. Davins). 20.10: Breslavia, Colonia Koensigwusterhausen, Koensigberg. 20.15: Francforte - 21: London Regional (Rivista di Jark Hillon), Lipsia.

BRUXELLES II

kc. 592: m. 521.9; kw. 15

18.15: Concerto di dischi

30: Giornale parlato.

20: Musica brillante con intermezzi di canto - Nell'intervallo Conversazione - Dischi.

22: Giornale parlato

20.30: Dischi richiama 23-24: Danze (diachi).

21.55: Serata teatrale Duvernois: *Il cavaliere* Canepini commedia in 3 atti - Indi Notiziario - Musica da ballo.

18.15: Concerto variato

19.25: Conversazione

19.45: Kusti: *Kahden kuorosen kaikkia valittu*

21.10-23: Musica da ballo.

FRANCIA

BOURDEAUX LAFAYETTE

kc. 1077: m. 278.6; kw. 30

18.30: Giornale parlato

21.55: Come Vienna.

21.55: Serata teatrale Duvernois: *Il cavaliere* Canepini commedia in 3 atti - Indi Notiziario - Musica da ballo.

18.30: Giornale parlato.

19.15-21.30: Come Vienna.

18.30: Conversazione

18.30: Moravska-Ostrava. 21.15: Concerto variato: musica orchestra, con soli di organo e clavicembalo

22.15: Notiziario - Dischi.

22.45-23.30: Trasmissione da Kosice.

BRATISLAVA

kc. 1004: m. 298.8; kw. 13.5

17.50: Trasm. ungherese.

18.35: Conversazione - Dischi.

19.50: Trasm. da Praga.

20: Trasm. da Kosice.

20.15: Moravska-Ostrava.

21.15: Trasm. da Praga.

22.30: Notizie in ungherese.

22.45-23.30: Trasmissione da Kosice.

rato. b) Adagio c) Allegro assai moderato (solista Rosario Profeta).

3. Ponchielli: *La Gioconda*. «Voce di donna o d'angelo» (mezzosoprano N. Algozzino).

4. Tedeschi: Secondo tempo dello «Suite» (pianoforte Rosa Diamante Alfano).

5. Verdi: *Il Trovatore*. «Conditto ella in ceppi» (mezzosoprano Nina Algozzino).

6. Mercuri: *La notte di Natale*, intermezzi per archi e arpa.

7. Max Buttner: *Improvviso*, op. 22 per fagotto, con accompagnamento di pianoforte (solista Ettore Castagna).

8. Donizetti: *La Favorita*. «O mio Fernando» (mezzosoprano Nina Algozzino).

9. Ponchielli: *I Lituani*, sinfonia (orchestra).

Negli intervalli: M. Franchini: «Un po' d'azzurro», conversazione.

Dopo il concerto: MUSICA DA BALLO

23: Giornale radio

BRNO

kc. 922: m. 325.4; kw. 32

17.40: Trasm. in tedesco.

18.20: Dischi - Comunicati

18.35: Conversazione - Dischi

19: Trasm. da Praga.

20: Moravska Ostrava

21.15: Trasm. da Praga

22.45-23.30: Trasm. da Kosice

KOSICE

kc. 1158: m. 259.1; kw. 26

18.45: Notiziario - Dischi

19.15: Trasm. da Praga

20: Conversazione

21: Moravska Ostrava

21.15: Trasm. da Praga

22.30: Come Bratislava.

22.45-23.30: Musica brillante da stabilire.

MORAVSKA OSTRAVA

kc. 1113: m. 269.5; kw. 11.2

18.30: Conv. - Dischi

18.30: Conversazione - Dischi

19: Trasm. da Praga

20: Conversazione

20.15: Programma vario

22.15: Trasm. da Praga

22.45-23.30: Trasmissione da Kosice.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kc. 238: m. 1261; kw. 60

18.35: Lex. di francese

18.55: Giornale parlato

19.15: Come Vienna (trasmissione parziale)

20.25-23: Serata brillante di varietà e di danze

23.15: Mtv da ballo

RENNES

kc. 1040: m. 288.5; kw. 40

18.30: Giornale parlato.

19.15: Come Vienna

21.55: Come Radio Parigi.

22: Giornale parlato

23: Strassburg

kc. 859: m. 349.2; kw. 35

18.15: Dischi - Comunicati

18.45: Musica parlata

19: Notizie in tedesco

19.15: Come Vienna - Nell'intervallo Notizie in tedesco

21.55: Giornale parlato

22:10: Musica riprodotta.

22.30-24: Musica da ballo.

TOULOSA

kc. 913: m. 378.6; kw. 60

18: Notiziario - Fismomica - Gazzoni - Musica da camera

19: Brani d'opera - Musica militare - Notiziario

20: Musica sinfonica - Organo - Musica di film - Concerto variato

21.55: Come Radio Parigi.

22:10: Musica da ballo.

23:1: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 504: m. 331.9; kw. 100

18: Letture varie

18.30: Per il marinar.

18.50: Notizie varie

19.5: Come Monaco.

20: Giornale parlato

20.30: Come Berlino.

22: Giornale parlato

22.5: Concerto musicale.

23-1: Musica da ballo.

BERLINO
nr. 841; m. 356,7; kW 100
18,30: Musica da camera.

19,30: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze.

22: Giornale parlato.
22,30-1: Musica da ballo.
BRESLIAVA
nr. 950; m. 315,8; kW 100

18: Rassegna settimanale.
18,30: Conv. - Notizie.
19: Campione - Racconto.
19,30: Concerto di Lieder.

20: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Mus. da ballo.

COLONIA
nr. 658; m. 455,9; kW 100
18,15: Concerto vocale.
18,30: Da stabilire.
18,45: Giornale parlato.

19: Programma variato calendario radiofonico di settembre.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10-24: Serata brillante di varietà e di danze - in un intervallo (22) Giornale parlato.

FRANCOFORTE
nr. 1195; m. 251; kW 25
18: Conversazioni.
19: Come Stoccarda.
19,45: Rassegna settimanale.
20: Giornale parlato.

20,10: Serata brillante di varietà e di danze.
22:30: Giornale parlato.
23: Come Lipsia.
24-2: Come Stoccarda.
KÖENIGSBERG
nr. 1031; m. 291; kW 60

18,20: Come di organo.
18,45: Per i giovani.
19: Notizie - Convers.
19,20: Come Lipsia.
19,40-20: Racconti del Fronte.

20: Giornale parlato.
20,10: Serata musicale.
21:00: Varietà e danze.
22:10: Giornale parlato.
22,50-24: Come Lipsia.

KÖENIGSWÜSTERHAUSEN
nr. 191; m. 1571; kW 60
18: Rassegna settimanale.
18,20: Conversazioni.
18,30: Musica da camera.

19: Musica da ballo.
19,45: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Colonia.
22,30: Interni musicali.
24,45: Bollett. del mare.
25: Come Colonia.
24-2,5: Mus. da ballo.

LIPSIJA
nr. 785; m. 382,2; kW 120
18: Conversazioni.
19: Concerto variato.
21: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
23,30-24: Musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA
nr. 740; m. 405,4; kW 100
18: Per i giovani.
18,25: Conversazione.
18,40: Concerto vocale.
18,50: Attualità varie.
19,5: Conc. orchestrale.

20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e danze.
22: Giornale parlato.
22,30: Intermezzo.
23:00: Concerto di Lieder.
23,24: Musica da ballo.

STOCCARDA
nr. 574; m. 522,6; kW 100
18: Rassegna settimanale.
18,30: Concerto corale.
19: Musica militare.
19,30: Giornale parlato.
20:10: Come Breslavia.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Lipsia.
24-2: Concerto sinfonico.
1. Bach Ricercare, per archi e continuo; 2. Beethoven Concerto di pia-

no n. 5 in mi bemolle maggiore, op. 75, 3. Bruckner: Sinfonia n. 3 in re minore.

INGHILTERRA
DROITWICH
nr. 200; m. 1500; kW 150
18: Giornale parlato.
18,25: Conversazione.
18,45: Canz. satelli.

19: Concerto di una banda dell'aeronautica.
20 (Incl. Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Sir Henry Wood.
Parte prima: 1. Mendelssohn: Ouverture del Sogno di una notte d'estate; 2. Gounod; 3. Bach: Aria sulla quarta corda; 4. Bach: Gavotta in mi per archi; 5. Beethoven: Em Sogno puerile sinfonico; 6. Delius: Concerto di violino, 7. Canto; 8. Bach: Toccata e fuga in re minore.

21,40: Giornale parlato.
22: Concerto sinfonico diretto da Brailhowski.
Wolf-Ferrari: Freudico e Intermezzo del Quadro rustico; 3. Corelli: Concerto grosso n. 3 in sol minore (2 violini); 3. Halffter: Sinfonietta in re.
23-24: Musica da ballo (Jack Hylton and his Band).

LONDON REGIONAL
nr. 877; m. 342,1; kW 50
18: Giornale parlato.
18,30: Come Droitwich.
20: Musica brillante.
20,45: Conversazione.
21,24: Grande rivista radiofonica di Jack Hylton in un intervallo (23-24:20) Giornale parl.

MIDLAND REGIONAL
nr. 1013; m. 296,2; kW 50
18: Giornale parlato.
18,30: Intervall.
19,30: Varietà. Di notte nel Galles del Nord.
20,45: London Regional.
22: Giornale parlato.
22,25-23: London Reg.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
nr. 686; m. 437,3; kW 2,5
19: Giornale parlato.
19,15: Come Vienna - Nell'intervallo: Conv.
22: Giornale parlato.
22,20: Concerto ritrasm.
23: Concerto di dischi.
23,30-24: Mus. da ballo.

LUBIANA
nr. 527; m. 569,3; kW 5
18: Concerto variato.
18,40: Cronaca politica.
19: Giornale parlato.
19,15: Come Vienna.
22: Giornale parlato.
22,15: Musica brillante e da ballo.

OLANDA
KOOTWIJK
nr. 160; m. 387,5; kW 150
Trasmissioni da stabilire in occasione del compleanno della Regina Guglielmina.

HILVERSUM
nr. 999; m. 501,5; kW 20
19: Conversaz. - Dischi.
18,40: Comunicati - Conversazione - Dischi - Notiziario.
20,10: Concerto di musica popolare olandese in occasione del compleanno della regina Guglielmina.

LETTONIA
MADDA
nr. 1104; m. 271,7; kW 50
18-20: Trasmissione letteraria musicale in onore del compositore Emilis Darzins. Cor. orchestra, convenzionali, lettere.
20: Giornale parlato.
19,25: Musica brillante - Nell'intervallo. Notiziario.
21,50-23: Danze (dischi).

LUSSEMBURGO
nr. 230; m. 1304; kW 150
18,30: Danze (dischi).
18,50: Dischi - Comunic.
19,25: Musica riprodotta.
19,45: Notizie in francese e tedesco.
20,10: Concerto variato 1. Debussy Arabesque n. 1; 2. Bizet L'Arlesiana, n. 1; 3. Saint-Saëns: Sogno usperzino; 4. Faure: Elegia, per cello; 5. Adam: Il pasticcione di Longjumeau, selezione; 6. Gounod: Gavotta (dischi).
21,10: Concerto di piano. (dischi).
21,30: Cronaca varia.
21,40: Concerto variato 1. Chopin: Serenata; 2. Beccuci: Tesoro mio; 3. Ciaikovski: Canto autunnale; 4. Dvorak: Humoresque; per violino; 5. Arban: Pot-pouri di Victoria e il suo ussaro.
22,20: Vieuxtemps: Concerto n. 5 in la minore per violotto e orchestra (dischi).
22,35: Radiocobaret.
23,10: Danze (dischi).

NORVEGIA
OSLO
nr. 260; m. 1154; kW 60
18: Per i fanciulli.
18,35: Conversazione.
18,50: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Musica brillante.
21,35: Giornale parlato.
22: Attualità varie.
22,15: Radiocobaret.
22,45-24: Danze (d.).

PORTOGALLO
LISBONA
nr. 629; m. 476,9; kW 20
19: Musica portoghese.
18,55: Giornale parlato - Concerto variato.
20,50: Orch. portoghese.
21,50: Radiocommunic.
22,10: Musica portoghese.
22,30: Giornale parlato - Concerto variato.
23: Musica da ballo.

ROMANIA
BUCAREST I
nr. 823; m. 564,5; kW 12
18: Giornale parlato.
18,15: Concerto variato di una banda militare.
19: Conversazioni.
19,20: Dischi - Conversaz.
20,15: Musica per jazz.
21:30: Giornale parlato.
21,50: Concerto variato.
22,15: Notizie in francese e tedesco.
22,25: Concerto variato.

SPAGNA
BARCELONA
nr. 795; m. 377,4; kW 5
19: Giornale parlato.
19,15: Come Vienna.
22: Campane - Notizie.
22,5: Musica brillante.
23: Giornale parlato.
23,20: Musica brillante.
23,30: Arie per tenore.
24,00: Danze (muschi).
1: Notiziario - Fine.

MADRID
nr. 1095; m. 274; kW 7
18: Campane - Concerto di musica brillante.
19: Per gli ascoltatori.
19,15: Come Vienna - in un intervallo: Notiziario.
21,55: Notiziario - Conversazione di purcelliana - Bestetto della staz.
23: Campane - Notiziario.
24: Concerto vocale - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.

no della regina Guglielmina - Negli intervalli: Recitazione, canto e dischi.
22,40-23,40: Dischi).

POLONIA
VARSAVIA I
nr. 224; m. 1339; kW 120
18,45: Dischi - Comunic.
19,30: Concerto vocale.
19,50: Conversazioni.
20,10: Concerto sinfonico 1. Ciaikovski: Capriccio italiano; 2. Mendelssohn: Frammenti del Sogno d'una notte d'estate.
20,45: Giornale parlato.
20,55: Conversazioni.
21,30: Concerto sinfonico 1. Mendelssohn: La grotta di Fingal, ouvert. - Rachmaninov: L'isola dei morti.
22: Notizie sportive.
22,30: Musica brillante e da ballo.

PORTOGALLO
LISBONA
nr. 629; m. 476,9; kW 20
19: Musica portoghese.
18,55: Giornale parlato - Concerto variato.
20,50: Orch. portoghese.
21,50: Radiocommunic.
22,10: Musica portoghese.
22,30: Giornale parlato - Concerto variato.
23: Musica da ballo.

ROMANIA
BUCAREST I
nr. 823; m. 564,5; kW 12
18: Giornale parlato.
18,15: Concerto variato di una banda militare.
19: Conversazioni.
19,20: Dischi - Conversaz.
20,15: Musica per jazz.
21:30: Giornale parlato.
21,50: Concerto variato.
22,15: Notizie in francese e tedesco.
22,25: Concerto variato.

SPAGNA
BARCELONA
nr. 795; m. 377,4; kW 5
19: Giornale parlato.
19,15: Come Vienna.
22: Campane - Notizie.
22,5: Musica brillante.
23: Giornale parlato.
23,20: Musica brillante.
23,30: Arie per tenore.
24,00: Danze (muschi).
1: Notiziario - Fine.

MADRID
nr. 1095; m. 274; kW 7
18: Campane - Concerto di musica brillante.
19: Per gli ascoltatori.
19,15: Come Vienna - in un intervallo: Notiziario.
21,55: Notiziario - Conversazione di purcelliana - Bestetto della staz.
23: Campane - Notiziario.
24: Concerto vocale - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.

no della regina Guglielmina - Negli intervalli: Recitazione, canto e dischi.
22,40-23,40: Dischi).

LETTONIA
MADDA
nr. 1104; m. 271,7; kW 50
18-20: Trasmissione letteraria musicale in onore del compositore Emilis Darzins. Cor. orchestra, convenzionali, lettere.
20: Giornale parlato.
19,25: Musica brillante - Nell'intervallo. Notiziario.
21,50-23: Danze (dischi).

LUSSEMBURGO
nr. 230; m. 1304; kW 150
18,30: Danze (dischi).
18,50: Dischi - Comunic.
19,25: Musica riprodotta.
19,45: Notizie in francese e tedesco.
20,10: Concerto variato 1. Debussy Arabesque n. 1; 2. Bizet L'Arlesiana, n. 1; 3. Saint-Saëns: Sogno usperzino; 4. Faure: Elegia, per cello; 5. Adam: Il pasticcione di Longjumeau, selezione; 6. Gounod: Gavotta (dischi).
21,10: Concerto di piano. (dischi).
21,30: Cronaca varia.
21,40: Concerto variato 1. Chopin: Serenata; 2. Beccuci: Tesoro mio; 3. Ciaikovski: Canto autunnale; 4. Dvorak: Humoresque; per violino; 5. Arban: Pot-pouri di Victoria e il suo ussaro.
22,20: Vieuxtemps: Concerto n. 5 in la minore per violotto e orchestra (dischi).
22,35: Radiocobaret.
23,10: Danze (dischi).

PORTOGALLO
LISBONA
nr. 629; m. 476,9; kW 20
19: Musica portoghese.
18,55: Giornale parlato - Concerto variato.
20,50: Orch. portoghese.
21,50: Radiocommunic.
22,10: Musica portoghese.
22,30: Giornale parlato - Concerto variato.
23: Musica da ballo.

ROMANIA
BUCAREST I
nr. 823; m. 564,5; kW 12
18: Giornale parlato.
18,15: Concerto variato di una banda militare.
19: Conversazioni.
19,20: Dischi - Conversaz.
20,15: Musica per jazz.
21:30: Giornale parlato.
21,50: Concerto variato.
22,15: Notizie in francese e tedesco.
22,25: Concerto variato.

SPAGNA
BARCELONA
nr. 795; m. 377,4; kW 5
19: Giornale parlato.
19,15: Come Vienna.
22: Campane - Notizie.
22,5: Musica brillante.
23: Giornale parlato.
23,20: Musica brillante.
23,30: Arie per tenore.
24,00: Danze (muschi).
1: Notiziario - Fine.

MADRID
nr. 1095; m. 274; kW 7
18: Campane - Concerto di musica brillante.
19: Per gli ascoltatori.
19,15: Come Vienna - in un intervallo: Notiziario.
21,55: Notiziario - Conversazione di purcelliana - Bestetto della staz.
23: Campane - Notiziario.
24: Concerto vocale - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.

no della regina Guglielmina - Negli intervalli: Recitazione, canto e dischi.
22,40-23,40: Dischi).

POLONIA
VARSAVIA I
nr. 224; m. 1339; kW 120
18,45: Dischi - Comunic.
19,30: Concerto vocale.
19,50: Conversazioni.
20,10: Concerto sinfonico 1. Ciaikovski: Capriccio italiano; 2. Mendelssohn: Frammenti del Sogno d'una notte d'estate.
20,45: Giornale parlato.
20,55: Conversazioni.
21,30: Concerto sinfonico 1. Mendelssohn: La grotta di Fingal, ouvert. - Rachmaninov: L'isola dei morti.
22: Notizie sportive.
22,30: Musica brillante e da ballo.

PORTOGALLO
LISBONA
nr. 629; m. 476,9; kW 20
19: Musica portoghese.
18,55: Giornale parlato - Concerto variato.
20,50: Orch. portoghese.
21,50: Radiocommunic.
22,10: Musica portoghese.
22,30: Giornale parlato - Concerto variato.
23: Musica da ballo.

ROMANIA
BUCAREST I
nr. 823; m. 564,5; kW 12
18: Giornale parlato.
18,15: Concerto variato di una banda militare.
19: Conversazioni.
19,20: Dischi - Conversaz.
20,15: Musica per jazz.
21:30: Giornale parlato.
21,50: Concerto variato.
22,15: Notizie in francese e tedesco.
22,25: Concerto variato.

SPAGNA
BARCELONA
nr. 795; m. 377,4; kW 5
19: Giornale parlato.
19,15: Come Vienna.
22: Campane - Notizie.
22,5: Musica brillante.
23: Giornale parlato.
23,20: Musica brillante.
23,30: Arie per tenore.
24,00: Danze (muschi).
1: Notiziario - Fine.

MADRID
nr. 1095; m. 274; kW 7
18: Campane - Concerto di musica brillante.
19: Per gli ascoltatori.
19,15: Come Vienna - in un intervallo: Notiziario.
21,55: Notiziario - Conversazione di purcelliana - Bestetto della staz.
23: Campane - Notiziario.
24: Concerto vocale - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.

no della regina Guglielmina - Negli intervalli: Recitazione, canto e dischi.
22,40-23,40: Dischi).

POLONIA
VARSAVIA I
nr. 224; m. 1339; kW 120
18,45: Dischi - Comunic.
19,30: Concerto vocale.
19,50: Conversazioni.
20,10: Concerto sinfonico 1. Ciaikovski: Capriccio italiano; 2. Mendelssohn: Frammenti del Sogno d'una notte d'estate.
20,45: Giornale parlato.
20,55: Conversazioni.
21,30: Concerto sinfonico 1. Mendelssohn: La grotta di Fingal, ouvert. - Rachmaninov: L'isola dei morti.
22: Notizie sportive.
22,30: Musica brillante e da ballo.

PORTOGALLO
LISBONA
nr. 629; m. 476,9; kW 20
19: Musica portoghese.
18,55: Giornale parlato - Concerto variato.
20,50: Orch. portoghese.
21,50: Radiocommunic.
22,10: Musica portoghese.
22,30: Giornale parlato - Concerto variato.
23: Musica da ballo.

ROMANIA
BUCAREST I
nr. 823; m. 564,5; kW 12
18: Giornale parlato.
18,15: Concerto variato di una banda militare.
19: Conversazioni.
19,20: Dischi - Conversaz.
20,15: Musica per jazz.
21:30: Giornale parlato.
21,50: Concerto variato.
22,15: Notizie in francese e tedesco.
22,25: Concerto variato.

SPAGNA
BARCELONA
nr. 795; m. 377,4; kW 5
19: Giornale parlato.
19,15: Come Vienna.
22: Campane - Notizie.
22,5: Musica brillante.
23: Giornale parlato.
23,20: Musica brillante.
23,30: Arie per tenore.
24,00: Danze (muschi).
1: Notiziario - Fine.

MADRID
nr. 1095; m. 274; kW 7
18: Campane - Concerto di musica brillante.
19: Per gli ascoltatori.
19,15: Come Vienna - in un intervallo: Notiziario.
21,55: Notiziario - Conversazione di purcelliana - Bestetto della staz.
23: Campane - Notiziario.
24: Concerto vocale - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.

no della regina Guglielmina - Negli intervalli: Recitazione, canto e dischi.
22,40-23,40: Dischi).

POLONIA
VARSAVIA I
nr. 224; m. 1339; kW 120
18,45: Dischi - Comunic.
19,30: Concerto vocale.
19,50: Conversazioni.
20,10: Concerto sinfonico 1. Ciaikovski: Capriccio italiano; 2. Mendelssohn: Frammenti del Sogno d'una notte d'estate.
20,45: Giornale parlato.
20,55: Conversazioni.
21,30: Concerto sinfonico 1. Mendelssohn: La grotta di Fingal, ouvert. - Rachmaninov: L'isola dei morti.
22: Notizie sportive.
22,30: Musica brillante e da ballo.

PORTOGALLO
LISBONA
nr. 629; m. 476,9; kW 20
19: Musica portoghese.
18,55: Giornale parlato - Concerto variato.
20,50: Orch. portoghese.
21,50: Radiocommunic.
22,10: Musica portoghese.
22,30: Giornale parlato - Concerto variato.
23: Musica da ballo.

ROMANIA
BUCAREST I
nr. 823; m. 564,5; kW 12
18: Giornale parlato.
18,15: Concerto variato di una banda militare.
19: Conversazioni.
19,20: Dischi - Conversaz.
20,15: Musica per jazz.
21:30: Giornale parlato.
21,50: Concerto variato.
22,15: Notizie in francese e tedesco.
22,25: Concerto variato.

SPAGNA
BARCELONA
nr. 795; m. 377,4; kW 5
19: Giornale parlato.
19,15: Come Vienna.
22: Campane - Notizie.
22,5: Musica brillante.
23: Giornale parlato.
23,20: Musica brillante.
23,30: Arie per tenore.
24,00: Danze (muschi).
1: Notiziario - Fine.

MADRID
nr. 1095; m. 274; kW 7
18: Campane - Concerto di musica brillante.
19: Per gli ascoltatori.
19,15: Come Vienna - in un intervallo: Notiziario.
21,55: Notiziario - Conversazione di purcelliana - Bestetto della staz.
23: Campane - Notiziario.
24: Concerto vocale - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.

no della regina Guglielmina - Negli intervalli: Recitazione, canto e dischi.
22,40-23,40: Dischi).

POLONIA
VARSAVIA I
nr. 224; m. 1339; kW 120
18,45: Dischi - Comunic.
19,30: Concerto vocale.
19,50: Conversazioni.
20,10: Concerto sinfonico 1. Ciaikovski: Capriccio italiano; 2. Mendelssohn: Frammenti del Sogno d'una notte d'estate.
20,45: Giornale parlato.
20,55: Conversazioni.
21,30: Concerto sinfonico 1. Mendelssohn: La grotta di Fingal, ouvert. - Rachmaninov: L'isola dei morti.
22: Notizie sportive.
22,30: Musica brillante e da ballo.

PORTOGALLO
LISBONA
nr. 629; m. 476,9; kW 20
19: Musica portoghese.
18,55: Giornale parlato - Concerto variato.
20,50: Orch. portoghese.
21,50: Radiocommunic.
22,10: Musica portoghese.
22,30: Giornale parlato - Concerto variato.
23: Musica da ballo.

ROMANIA
BUCAREST I
nr. 823; m. 564,5; kW 12
18: Giornale parlato.
18,15: Concerto variato di una banda militare.
19: Conversazioni.
19,20: Dischi - Conversaz.
20,15: Musica per jazz.
21:30: Giornale parlato.
21,50: Concerto variato.
22,15: Notizie in francese e tedesco.
22,25: Concerto variato.

SPAGNA
BARCELONA
nr. 795; m. 377,4; kW 5
19: Giornale parlato.
19,15: Come Vienna.
22: Campane - Notizie.
22,5: Musica brillante.
23: Giornale parlato.
23,20: Musica brillante.
23,30: Arie per tenore.
24,00: Danze (muschi).
1: Notiziario - Fine.

MADRID
nr. 1095; m. 274; kW 7
18: Campane - Concerto di musica brillante.
19: Per gli ascoltatori.
19,15: Come Vienna - in un intervallo: Notiziario.
21,55: Notiziario - Conversazione di purcelliana - Bestetto della staz.
23: Campane - Notiziario.
24: Concerto vocale - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.

no della regina Guglielmina - Negli intervalli: Recitazione, canto e dischi.
22,40-23,40: Dischi).

POLONIA
VARSAVIA I
nr. 224; m. 1339; kW 120
18,45: Dischi - Comunic.
19,30: Concerto vocale.
19,50: Conversazioni.
20,10: Concerto sinfonico 1. Ciaikovski: Capriccio italiano; 2. Mendelssohn: Frammenti del Sogno d'una notte d'estate.
20,45: Giornale parlato.
20,55: Conversazioni.
21,30: Concerto sinfonico 1. Mendelssohn: La grotta di Fingal, ouvert. - Rachmaninov: L'isola dei morti.
22: Notizie sportive.
22,30: Musica brillante e da ballo.

PORTOGALLO
LISBONA
nr. 629; m. 476,9; kW 20
19: Musica portoghese.
18,55: Giornale parlato - Concerto variato.
20,50: Orch. portoghese.
21,50: Radiocommunic.
22,10: Musica portoghese.
22,30: Giornale parlato - Concerto variato.
23: Musica da ballo.

ROMANIA
BUCAREST I
nr. 823; m. 564,5; kW 12
18: Giornale parlato.
18,15: Concerto variato di una banda militare.
19: Conversazioni.
19,20: Dischi - Conversaz.
20,15: Musica per jazz.
21:30: Giornale parlato.
21,50: Concerto variato.
22,15: Notizie in francese e tedesco.
22,25: Concerto variato.

SPAGNA
BARCELONA
nr. 795; m. 377,4; kW 5
19: Giornale parlato.
19,15: Come Vienna.
22: Campane - Notizie.
22,5: Musica brillante.
23: Giornale parlato.
23,20: Musica brillante.
23,30: Arie per tenore.
24,00: Danze (muschi).
1: Notiziario - Fine.

MADRID
nr. 1095; m. 274; kW 7
18: Campane - Concerto di musica brillante.
19: Per gli ascoltatori.
19,15: Come Vienna - in un intervallo: Notiziario.
21,55: Notiziario - Conversazione di purcelliana - Bestetto della staz.
23: Campane - Notiziario.
24: Concerto vocale - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.

no della regina Guglielmina - Negli intervalli: Recitazione, canto e dischi.
22,40-23,40: Dischi).

POLONIA
VARSAVIA I
nr. 224; m. 1339; kW 120
18,45: Dischi - Comunic.
19,30: Concerto vocale.
19,50: Conversazioni.
20,10: Concerto sinfonico 1. Ciaikovski: Capriccio italiano; 2. Mendelssohn: Frammenti del Sogno d'una notte d'estate.
20,45: Giornale parlato.
20,55: Conversazioni.
21,30: Concerto sinfonico 1. Mendelssohn: La grotta di Fingal, ouvert. - Rachmaninov: L'isola dei morti.
22: Notizie sportive.
22,30: Musica brillante e da ballo.

PORTOGALLO
LISBONA
nr. 629; m. 476,9; kW 20
19: Musica portoghese.
18,55: Giornale parlato - Concerto variato.
20,50: Orch. portoghese.
21,50: Radiocommunic.
22,10: Musica portoghese.
22,30: Giornale parlato - Concerto variato.
23: Musica da ballo.

ROMANIA
BUCAREST I
nr. 823; m. 564,5; kW 12
18: Giornale parlato.
18,15: Concerto variato di una banda militare.
19: Conversazioni.
19,20: Dischi - Conversaz.
20,15: Musica per jazz.
21:30: Giornale parlato.
21,50: Concerto variato.
22,15: Notizie in francese e tedesco.
22,25: Concerto variato.

SPAGNA
BARCELONA
nr. 795; m. 377,4; kW 5
19: Giornale parlato.
19,15: Come Vienna.
22: Campane - Notizie.
22,5: Musica brillante.
23: Giornale parlato.
23,20: Musica brillante.
23,30: Arie per tenore.
24,00: Danze (muschi).
1: Notiziario - Fine.

MADRID
nr. 1095; m. 274; kW 7
18: Campane - Concerto di musica brillante.
19: Per gli ascoltatori.
19,15: Come Vienna - in un intervallo: Notiziario.
21,55: Notiziario - Conversazione di purcelliana - Bestetto della staz.
23: Campane - Notiziario.
24: Concerto vocale - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.

no della regina Guglielmina - Negli intervalli: Recitazione, canto e dischi.
22,40-23,40: Dischi).

POLONIA
VARSAVIA I
nr. 224; m. 1339; kW 120
18,45: Dischi - Comunic.
19,30: Concerto vocale.
19,50: Conversazioni.
20,10: Concerto sinfonico 1. Ciaikovski: Capriccio italiano; 2. Mendelssohn: Frammenti del Sogno d'una notte d'estate.
20,45: Giornale parlato.
20,55: Conversazioni.
21,30: Concerto sinfonico 1. Mendelssohn: La grotta di Fingal, ouvert. - Rachmaninov: L'isola dei morti.
22: Notizie sportive.
22,30: Musica brillante e da ballo.

PORTOGALLO
LISBONA
nr. 629; m. 476,9; kW 20
19: Musica portoghese.
18,55: Giornale parlato - Concerto variato.
20,50: Orch. portoghese.
21,50: Radiocommunic.
22,10: Musica portoghese.
22,30: Giornale parlato - Concerto variato.
23: Musica da ballo.

ROMANIA
BUCAREST I
nr. 823; m. 564,5; kW 12
18: Giornale parlato.
18,15: Concerto variato di una banda militare.
19: Conversazioni.
19,20: Dischi - Conversaz.
20,15: Musica per jazz.
21:30: Giornale parlato.
21,50: Concerto variato.
22,15: Notizie in francese e tedesco.
22,25: Concerto variato.



CONCORSO A PREMI

L'amico Pappagallo ha eseguito questa bella composizione che lo ha assai ridotta per contenerla nella pagina e lasciare ancora spazio per le risposte.

Pappagallo mi ha anche mandato la spiegazione della sua favola, ma desidera che siano i lettori stessi a intracciare gli amari del labirinto. Premierò sia chi ne accerta il maggior numero, sia chi presenterà con maggior arguzia il quadro radiocorriente.

Ai venti più meritevoli anderrò un volume della bella Collana « I Condottieri » edita da Paravia e sceglierò volumi scritti da V. E. Bravetta. Dirò all'unico di scrivere la dedica su ogni copia. Così anche Bravetta sarà premiato! Avete 15 giorni di tempo per la caccia e procurate di far tante vittime! Indirizzate sempre a Bafo di gatto, Radiocorriere, Torino.

pensato in questo mese alla mia Nera giunta fra le primissime, e mi son detto: « Chissà come la montagna l'avrà irrobustita e quante novelle energie avrà accumulato l'attivissima amica! » Vieni l'armi tue notizie, Nera? E quali affettuosamente te le suore.

Aquilotta. Oh, senti, mi vuoi lasciare in pace? E sono molto preoccupata! L'altro giorno leggendo, anzi rileggendo una frase del Radiocorriere, mi è venuta non so perché una terribile idea; quella cioè che tu abbia la barba! Non metaforica, intendiamoci. Ora io non ho nessuna avversione specifica per le barbe, tutt'altro! Il mio papà ha una bella barbettina quadrata. Ma vedi: per quanto non mi sia mai occupata molto d'immaginarci quali sei, ho sempre tenuto per fermo che tu fossi assolutamente rasato senza nemmeno i baffi, capisci, e l'idea che tu possa avere la barba non mi va proprio. Mi fa l'effetto che tu sia un'altra persona. « Ebbene, posso dirti che fai e farai sempre bene a pensarmi un'altra persona che quella che realmente sono. Ne guadagno assai. Ma più, amica mia, pensa alle mie qualità obiettive e subiettive. Dove trovare un cuore più angelico del mio? Non ti accorgi che ho un'anima le fattemo tratto o non unire l'articolo? Gli ansazioni sono sincronizzate con le vostre così assortite, affenna, che vanno dalla rasatura all'Incompiuta », dalla probabile vicinanza di Merano il perché il glicine del balcone pur essendo rigoglioso non fiorisce mai? E mi fabbricate come meglio vi piace, ma per fortuna vostra ma come realmente sono, perché scappateste tutti.

Publius Terentius. Forse rimarresti tu solo che dici: « Non credo affatto che tu sia un vecchio barbuco ma una signorina venonno o poco più, che sa prendere in giro, ecc. ». Ebbene, senti, amico mio. Sono una signorina venonno ed anche graziosa, non faccio per dire, ed amo tanto i bambini e quando mi trovo vicino a quel caro ed amabile frugioletto che chiamasi da qualche

anno Gai Michelotti mi sento diventare tenero tenero. Perciò lo invito ad offrirmi il latte che è poi, invece, con tutto il dovuto rispetto a Fra Ponzano, un caprioccolo.

Pappagallo. Ed ora speriamo che l'avemo tu presa senza pazina non ti faccia strappare le penne da qualche furente radiocorriente. Poiché a questo modo, credilo, a far del bene, o magari come nel caso tuo a far bene, se ne ricava ribellione, proteste, lamentele di rasoio, ed i basti delle Grillo, di Primavera, Sanfrancesca, Anna, Patric e tanti altri, tra i quali quel bisottano caro del mio e Tuoi... »

Turbine. In questo momento mi guaze la tua « Vittoria! Vittoria! Vittoria! » Papà mi lascia andare volentieri. Evviva, evviva! — Tempesta è stata una sorellina d'oro; ha rinunciato ai suoi esami di infermiera senza far tempeste. Quasi quasi le cambio nomignolo: le metto Acqua di rose! Caro Baffino, sono così contenti che non ne ha idea. Sto diventando ragionevole per la contentezza. Sia bene e conservati, tanti saluti! Ho dovuto promettere sull'onore che le mie lettere indirizzate a te passeranno per le mani di Tempesta. Sono così felice che non gliel'ho negato. Quasi quasi mi pento. Ma ho dato la mia parola.

Un bell'impiego lo sciolle! Turbine, senti: che Tempesta sia diventata un'Acqua di rose no. Ho una sua... inaudescendo per il voto, ma il Babbo deve accontentarlo, cara Tempesta. Non ha più che vai due... ed il Babbo va, dietro Sua assenza, volentieri nell'Al. O tu, rimanendo presso di lui, compi un dovere di figlia, di sorella ed anche di mamma. Resterei l'angelo buono della casa, sarai a fianco del Babbo e, con il tuo affetto, riempirai la casa dei due assenti: la Mamma, che benedice il compagno che dà il figlio alla Patria, il Fratello che arde e generoso, va a ripetere il grido di: Vittoria! Vittoria! nelle terre che saranno nostre. E se, come dice questo birbone di Turbine, tu dovessi essere Acqua di rose, profumerei i giorni diletta dei tuoi cari. Fai bene a voler controllare le lettere di Turbine: è un rassicurato che non prometta nulla di buono, per quello anime cadute in corpo nero che va a cercare per rinverire! A te, caro, carissimo Turbine, giura l'abbraccio di tutto il Radiocorriere e ti benedica l'idea e ti custodisca la Mamma!

Al reduce della « Bella Vista ». Avevo messo a parte l'altra tua per scriverti prevalentemente a proprio da « Papa » con buona pace di quell'amica che mi crede una formidabile venonno (può darsi che col tempo lo diventi!) Dunque volevo scriverti, caro Baffino, perché ti voglio bene. E mi cerca che ti cerca, la lettera non l'ho più trovata! Ed ora ho queste altre tue che ti le conoscevo ben mutate: in medio, quare a Dio. « C'è qualcosa di lievemente sfonato in me ». Poca cosa, me n'accorgo dal contenuto della tua. Bisogna reagire anche sulla lieve sfonatura, bello caro... S. T. ti ririto, mi disorienta quell'amica! Devi scrivermi a lungo, dirmi tanto di te... Fiacchi rossazurri. Ne vedo parecchi sul limpido orizzonte. A tutte le Mammie l'augurio ferale e il prossimo felice annuncio sul Radio, sempre più fervore!

BAFFO DI GATTO.

ancora nuovi arrivati! Non so spiegarvi come mai gli arrivi da qualche tempo siano così copiosi. Che a far concorrenza sia il Club della felicità a qualcuno abbia pensato a organizzare quello dell'infelicità! Infelicità per chi arriva; accolto sì con entusiasmo, ma un entusiasmo che dovrà trovare le parole a spazico per esprimersi. Abbiata pazienza anche voi, irresistibili Fratellini Santoro. Siete dei bei tipi, ma date! Dirò poi il fatto vostro, ma l'impressione che la vostra favoletta Babbo forse, quindera ragazzo, non leggere... Se mi mandate l'indirizzo ne verremo in chiaro.

Elenia. Dunque c'è un grosso dispiacere. Vedi da qualche po' c'è una fioritura di « Elenia » attorno a me ed speriamo un certo elemento (che è una specie d'elemento) per riuscire a conoscerli tutti. Ricorderò che il tuo tratto caratteristico è quello di credere che io « risponda soltanto alle vecchini ed ai vecchini » e ti albanisci senza conoscerli. E minacci di rivolgermi a qualche altro Bafo più buono di te e così con « solami ». Hai un bel cercare, zicchetta mia! I baffi su questa terra sono tanti, ma buono come me ce n'è uno solo (forò di facolo) e combinazione vuole che sia proprio io quello! Con te che firmi e tu sempre Elenia, siero indimenticabile » la pace è sicuramente fatta... Rio, alla prossima protesta.

Meringa. Quali splendore questa tua cartolina con le vecchie case alpine a Sappada. Come vorrei vivere tutto l'anno in una di tali vecchie case, ascoltare la voce della caratteristica fontana e quella del prececa che mi gridasse: « Bafo, c'è posta! Anche una lettera della dolcissima Meringa! ». Non ci sarebbe che da salire su una di queste imponenti vette e toccare il cielo col dito. E ci andrei su tanto volentieri... se ci fosse la funicolare!

Spillo. E ti punce il cuore! Anche tu non sai ben suicare come la roca sia possibile. Dunque è caduto lo sportano non con le conseguenze del nostro di Primavera! L'anniversario d'arché ti scrissi la prima volta e in un anno sei tu quante volte ti ho scritto? Due! Ma tu mi leggesti e me ne desti magnifica prova sul Radiocorriere... Pare persino impossibile, eccome una che non protesta. Vieni sul mio cuore. Spillo del medesimo. Puoi starci benissimo perché al mio bel cuoricino è proprio un puntaspillo. Ed anche tu abiti vicino a Tina la srlina! È una vera calamità; cioè una vera calamità. Tina cara, che ne dici? Pensa che Spillo quasi quasi mandava le misure della mamma, sorella e suel! La tua lettera, Spillo mia, merita un esame di Stato. La ritroverò, spero sotto l'amico rododendro.

Ambrogina B. Grazie di avermi ricordato da Redipuela per avere nel passato facilitate le ricerche. Il ricordo mi ha commosso.

Nara Lucio. La lettera è d'un mese fa. Non sarai tu a credere che io l'abbia letta soltanto ora. Tu sai che leggo tutto tutto immediatamente e torno a rileggerlo quando passo per le risposte. E non è detto che nel frattempo dimentichi il contenuto. Per esempio ho

Seconda
puntata

« Cosa cercate? Dite! E che cosa vi aspettate?
Io non lo so: io voglio l'ignoto!
Ciò che mi è noto è ultimato. Ma io voglio
oltre ancora. Mi manca l'ultima parola ».
(IL MACO POGGENTE).

Musikalisches, musicale, è concetto che appartiene ai tedeschi. L'uso di questo sinonimo nella lingua tedesca non esiste nelle altre lingue; non è proprio della cultura universale; e il suo significato è errato e intraducibile. « Musikale » viene da musica, allo stesso modo che « poetico » da poesia e « fisico » da fisica. Se lo dice Schubert fu uno degli uomini più « musicali » e un non senso come se dicesse: Helmholtz fu uno degli uomini più « fisici ». Musikale si dice di ciò che risuona in ritmi e intervalli. Può essere musicale una casa che contenga un congegno produttore suoni. L'unica categoria di individui che si potrebbe chiamare « musicale » sarebbe quella dei cantanti, perché essi possono risuonare da sé. Allo stesso modo un « clown » il quale, mediante un trucco qualsiasi, emetta dei suoni, si potrebbe dire imitazione d'un uomo « musicale ». Come comparativo, « musicale » potrebbe appena passare per sinonimo di armonioso.

« I miei versi sono talmente musicali che non occorre musicalarli », mi diceva un noto poeta.

E. A. Poe scrive:

*Spirits moving musicality
To a future world-famed lute.
(Musicali aleggiavano gli spiriti
Sugli armoniosi accordi del lute).*

In fine, non è improprio parlare di « riso musicale » perché il riso suona come una musica.

Nell'accezione usata esclusivamente dai tedeschi, quel termine vuol denotare un uomo dotato di sensibilità per la musica, inquanto che sa discernere e sentire il lato tecnico di quest'arte. Per tecnica intendo qui ancora il ritmo, l'armonia, l'intonazione, la condotta delle parti e la tematica. Più egli sa rilevare o renderne le finanze, più è ritenuto « uomo musicale ».

Dato il gran peso che si attribuisce a questi elementi della musica, è naturale che la « musicalità » abbia acquistato grande importanza. Di conseguenza, un artista tecnicamente perfetto dovrebbe essere riconosciuto esecutore musicisticamente, ma siccome per « tecnica » si suole intendere solamente la padronanza della meccanica strumentale, si son voluti mettere in contrapposto « tecnica » e « musicalità ».

Si andò talmente oltre da chiamar « musicale » il brano di musica stesso: « Queste composizioni sono musicali », mi disse una volta un violinista a proposito di un minuscolo lavoro per piano a quattro mani. Si affermò persino che un grande compositore quale Berlioz non fosse stato sufficientemente musicale. E la nota di « antimusicale » esprime il più grave biasimo, segna il colpito e ne fa un proscritto.

In un paese come l'Italia, invece, dove il senso gioioso della musica è universale, questa definizione è superflua e il vocabolo non esiste nella lingua in quella speciale accezione. In Francia, ove nel popolo non è vivo il senso della musica, vi sono i musici e i non musici. Del rimanente alcuni « aiment beaucoup la musique », oppure « ils ne l'aiment pas ». Solamente in Germania si fa questione d'onore dell'essere « musicali »; vale a dire, non solamente sentire l'amore per la musica, ma soprattutto comprenderne i mezzi tecnici d'espressione e attenersi alle rispettive regole.

Mille mani sostengono un bambino e, con le migliori intenzioni, non sorvegliano le mosse, affinché non glienda il volo, per preservarlo, così, da una seria caduta. Ma esso è ancor tanto giovane pur essendo eterno; versa il giorno della sua libertà. E sarà il giorno in cui avrà finito d'essere « musicale ».

Come l'onestà, così pure il sentimento è un fatto morale, qualità questa che nessuno si lascia contestare e che vale tanto nella vita quanto nell'arte. Ma se nella vita si perdona la mancanza di sentimento in cambio di una qualità più brillante — ad esempio il coraggio, l'incorruttibilità — nell'arte esso costituisce la suprema qualità morale.

Però nell'arte della musica il sentimento richiede due elementi correlativi: gusto e stile. Orbene, nella vita raramente si riscontrano gusto e sentimento profondo e puro; in quanto allo stile, esso appartiene all'arte. Il resto non è che parvenza di sentimento da qualificare per sentimentalismo vuoto e per ampollosità. Se ne pretende, soprattutto, la visibile ostentazione! Tutto deve essere sottolineato perché ognuno noti, veda e senta il sentimento stesso proiettato innanzi al pubblico sopra uno schermo a forte ingrandimento, di modo che appare ai suoi occhi come una ridda insistente e confusa; lo si strilla a squarciagola perché stordisca l'orecchio del profano d'arte e lo si indora per strappare la meraviglia agli indigeni.

E questo perché anche nella vita si usa manifestare il sentimento coi gesti e con le parole. Più raro e più puro è quel sentimento che agisce senza fare sfoggio di sé; e più prezioso ancora è quello che si tiene celato.

Per sentimento s'intende comunemente: tenerezza, passione ed esuberanza di espressione.

Invece quanto ancora racchiude in sé il fiore prodigioso dei sentimenti! Riservatezza e delicatezza, sacrificio, forza, attività, pazienza, grandezza d'animo, serenità e quella onnipotente intelligenza dalla quale propriamente esso ha origine.

Non altrimenti è nell'arte, la quale riflette la vita. Più evidente ancora è nella musica, che della vita rende i sentimenti: a quest'arte però — come già espressamente rilevai — devono aggiungersi il gusto e lo stile: stile che discerne l'arte dalla vita.

Quello per cui il profano e l'artista medecre si affaticano è unicamente il sentimento in piccolo, il particolare, il breve tratto.

I profani, i mezzi artisti, il pubblico (e purtroppo anche la critica) scambiano il sentimento in grande per scarsa sensibilità, perché ad essi

tutti non è dato di poter abbracciare dei tratti grandi quali parti di un complesso ancora più grande. Così il sentimento è anche economia.

Quindi lo distinguo: sentimento quale gusto, quale idea di gusto, economia. Ognuno di questi è un tutto ed è nel medesimo tempo ognuno è il terzo di un tutto. In casi, e sopra di essi, signoreggia una trinità soggettiva: il temperamento, l'intelligenza e l'istinto dell'equilibrio.

La danza di questi sei elementi è coordinata con una tale sottigliezza nella formazione delle coppie, nell'intrecciarsi dell'uno con l'altro, nel condurre e nel lasciarsi condurre, nell'avanzare e nell'inclinare, nei muoversi e nell'arrestarsi, ch'è impossibile immaginare qualche cosa di più ingegnoso. Ognuno di questi è un tutto ed è nel medesimo tempo ognuno è il terzo di un tutto. In casi, e sopra di essi, signoreggia una trinità soggettiva: il temperamento, l'intelligenza e l'istinto dell'equilibrio.

Per ciò che il gusto ha di comune col sentimento, questo — come ogni altra cosa — cambia con le epoche le sue forme di espressione. Vale a dire: l'uno o l'altro lato del sentimento viene, a seconda dell'epoca, preferito, particolarmente coltivato e messo vivamente in risalto.

Così avvenne che con e dopo Wagner ebbe origine nella musica l'esuberanza di sensibilità: la forma del « crescendo », nella descrizione della passione, ancor oggi non è stata superata dai compositori. Ogni inizio calmo veniva tosto trascinato a un travolgente crescendo. Lo stesso Wagner, insaziabile non fu non insensibile, dovette per forza ricorrere all'espedito di ricominciare tosto con un nuovo crescendo dal « piano », non appena raggiunto l'effetto massimo.

Nei moderni francesi si nota un'inversione: il loro sentimento è di una così riflessiva contenutezza o forse, più ancora, d'una così ritenuta sensibilità, che allo scosceno e rapido scintillio wagneriano sono uscite più rimonite, di unicità formale crepuscolare. Così in seno al sentimento va formandosi « lo stile », sempreché sia il gusto che lo guida.

Gli apostoli della Nona Sin/onia riscogitarono nella musica il concetto della profondità. Tutt'oggi esso è in pieno valore, massimamente in Germania. Vi è una profondità di sentimento e una profondità di pensiero il concetto di quest'ultima è affine alla letteratura e non può trovare applicazione nell'arte dei suoni.

La profondità del sentimento è, all'opposto, di natura psichica e appartiene assolutamente alla musica. Gli apostoli della Nona Sin/onia hanno un particolare e non ben definita opinione sulla profondità della musica.

Poiché la profondità diventa larghezza, si cerca di raggiungerla mediante la gravità. Allora — per associazione di idee — essa appare nella produzione dei registri « profondi » e, come ho potuto osservare, le si attribuisce anche un secondo, recondito significato, per lo più di carattere letterario.

Se tali caratteristiche non sono le uniche, sono però le principali. Ma per profondità di sentimento, ogni amico della filosofia, dovrebbe considerare quanto vi è di esauriente in questo sentimento: la completa immersione in uno stato d'animo.

Colui che, trovandosi innanzi a una vera e propria scena carnevalesca, s'aggira con l'animo corrucciato e indifferente oppure non venga preso e trascinato dalla forza autosaturata della maschera e della caricatura, dalla irraccontata fuori legge e dalla sbrigliatezza mordace del frizzo, dimostra di essere incapace di approfondire il suo sentimento.

Qui si riconferma come la vera profondità del sentimento consista nel « completo padronamento d'uno stato d'animo — anche il più lieve — e come, essa, nell'atto del proprio estrinsecarsi, faccia come il fiore che si svolge dal boccolo: dove, per contro, il consueto concetto sulla profondità del sentimento coglie e caratterizza soltanto unilateralmente il sentimento umano.

Nella cosiddetta « Canzone dello champagne » nel Don Giovanni vi è più profondità che non in molte « Marcie funebri » e in molti « Notturni »; la profondità del sentire si manifesta anche nel non scupitare il sentimento per cose secondarie e insignificanti.

Il musicista creatore non dovrebbe accettare con tanta corrività e buona fede le regole tramandate dalla tradizione, ma in loro confronto considerare aprioristicamente la propria creazione come un'eccezione. Egli dovrebbe cercare per il suo caso la legge che propriamente vi corrisponda, conformarla ad esso, e applicarla fino in fondo quell'unica volta, distruggerla per evitare di ripetersi in lavori successivi.

Il compito del creatore consiste nel fare le leggi e non nell'imitare: quelle già fatte. Chi vi si uniforma senza di essere creatore, Michelangelo disse: « Chi va dietro agli altri, mai non li passa innanzi ». E sull'uso pratico dell'imitare un proverbio italiano si esprime molto più drasticamente.

La forza creativa tanto più si palesa là dove maggiormente sa emanciparsi dalle tradizioni. Ma quella che intenzionalmente eluda le leggi non è forza creativa e tanto meno può generar leggi nuove.

In fondo il vero creatore aspira esclusivamente alla perfezione, e, nell'istante in cui l'espressione collima perfettamente col suo sentimento individuale, una nuova legge sorge spontanea.

La pratica, o praticaccia (routine), è tenuta in gran conto e viene richiesta spesso; ufficialmente, in musica, la si esalta addirittura. Ora, il fatto che non solo esistano, ma si debbano, una pratica della musica, ma che questa possa essere per il musicista una dote indispensabile, dimostra ancora una volta quanto sia limitata la nostra arte musicale. « Pratica » significa acquisto e applicazione di alcune esperienze e mezzi, atti a fronteggiare tutti i casi possibili. Quindi dovrebbe esistere un numero sorprendente di tali casi analoghi. Ebbene, io amo immaginare un'attività professionale di tal sorta che ogni caso si presentasse come cosa nuova, come eccezione. Allora si verrebbe l'impotenza dell'esercizio dei praticanti; esso finirebbe per battere

in ritirata e scomparire. La pratica trasforma il tempio dell'arte in una fabbrica. Distrugge la possibilità di creare. Poiché creare significa plasmare dal nulla. La pratica fiorisce nell'imitare: è la poesia cui si può comandare. Regna perché è più alta portata della generalità degli uomini, nel teatro, nell'orchestra, nei concerti, nell'insegnamento. Si vorrebbe esclamare: «Evitate la pratica, incominciate ogni volta come se mai aveste cominciato, vocaliste! finaliste! ma senza nulla al pensiero. Invece è sentito!». Perché, vedete, i milioni di canti che risuonarono un giorno esistono già dall'origine delle cove; vibrano nell'etere, e insieme ad essi altri milioni ancora che mai non saranno uditi. Non avete che coglierli, ed eccovi un fiore, un soffio del respiro dei mari, un raggio di sole. Evitate la praticaccia, la quale può abbracciare soltanto quel poco — e null'altro — di cui è piena la vostra camera; o rischiate di diventare talmente pigri da accontentarvi di prendere ciò che vi sta più vicino, pur di non alzarvi dalla poltrona. Ed a fin dal principio dei tempi che milioni di melodie aspettano di poter rivelare.

«La mia disgrazia è che non possiedo alcuna routine», scrive Wagner a Liszt allorché la composizione del *Tristano* non progredisce.

Ma, in ciò, Wagner illudeva se stesso e si mascherava davanti agli altri. Egli aveva troppa abilità; il suo meccanismo di composizione si arrestava non appena vi si stava formando un nodo che non era possibile sciogliere se non con l'ispirazione di Wagner. Infine, lo scioglieva sempreché gli riusciva di lasciar da parte la «pratica»; e se egli realmente non ne avesse posseduta punto, l'avrebbe affermato senza amarezza.

È vero che nell'epistolario di Wagner è espresso il giusto dispregio dell'artista verso la «pratica»; ma questo perché parendogli essa una qualità d'ordine inferiore, la nega a se medesimo ed evita che altri gliela attribuiscono. Con ciò, egli si fonda e si dà un atteggiamento ironicamente disprezzato di quelli che addolora la composizione languida; ma si consola largamente nella consapevolezza della sua genialità che sta al di sopra di ogni faciloneria propria della «pratica»; in pari tempo fa il modesto convenendo dolorosamente di non aver acquisita quell'esperienza del mestiere tenuta dalla gente in molta considerazione.

Quella frase è un capolavoro della scaltrezza impulsiva dell'istinto di conservazione; nonpertanto dimostra (e tale è il nostro scopo) quanto trascurabile sia la «praticoneria» nel creare.

La ricerca delle nostre possibilità musicali è talmente ristretta, e le sue forme di espressione sono così stereotipe che attualmente non esiste un motivo noto al quale non si corrisponda un altro, pure noto. Non intendendo lo qui di baloccarci, mi astengo dal citare esempi. Un giorno intrapresi un simile gioco insieme a un amico, per constatare scherzosamente quanti dei più noti pezzi di musica diffusa per le stampe fossero formati sullo schema della seconda idea nell'«Adagio» della *Nona Sinfonia*. In pochi istanti trovammo ben quindici analogie del più svariato genere, fra le quali anche quinquina di infima arte. E nello stesso Brethoven: il tema del «Finale» della *Quinta* — forse diverso da quello con cui la *Seconda* annuncia il suo «Allegro»? Oppure è diverso dal tema principale del *Terzo concerto per pianoforte*, sebbene questa volta in minore?

Improvvisamente, un giorno, ne venni in chiaro: lo sviluppo della musica è frustrato dagli strumenti musicali solitamente in uso, e quello del compositore dallo studio delle partiture. Se «creare», come ho detto precedentemente, significa «plasmare dal nulla» (e non può aver altro significato); se la musica (anche di questo ho fatto menzione) deve mirare all'originalità, cioè ritornare alla purezza della sua essenza primigenia (ritorno che sarebbe segretamente un progresso); se la musica deve liberarsi dalle convenzioni e formule come di una veste sdrucita, e rifugiare nella sua bella nudità, a quello slancio di liberazione sono di ostacolo il primo luogo gli strumenti musicali. La possibilità degli strumenti è strettamente legata alla loro «estensione», alle caratteristiche del loro «timbro» e alle loro risorse tecniche, ed è forza che queste cento catene cingano anche colui che vuole creare.

Inutile sarà ogni tentativo del compositore di spaziare liberamente. Nelle partiture più moderne (e in quelle di un futuro prossimo ci ambatteremo sempre di nuovo nelle caratteristiche dei clarinetti, dei tromboni e dei violini, i quali non possono dar altro se non quello che i loro limiti consentono, e la vittoria di Beethoven consiste nel fatto che di tutti i compositori «moderni» egli è il solo che faccia il minimo di concessioni alle esigenze degli strumenti. Per contro non si può negare che Wagner abbia coniato un nuovo modo d'impiegare i tromboni; modo, da allora in poi, costantemente usato nelle partiture.

E' dunque la sintonia con gli strumentisti trattano i rispettivi strumenti; l'intenso vibrato del violoncello, l'indugiante emissione di suono del corno, l'imbarazzata difficoltà di fiato dell'oboe, la boriosa scioltezza del clarinetto, cocicché, per forza, in un nuovo e originale lavoro si ricomponesse sempre lo stesso quadro sonoro; e il più indipendente compositore del mondo rimane preso e inabissato in quella immutabilità.

E' darsi che l'unico possibile — non siano state ancora sfruttate in quell'ambito — l'armonia polifonica dovrebbe creare ancora vecchi fondoni — ma l'esaurimento attende fermo all'estremità della via il cui tratto più lungo è già stato percorso. Dove volgeremo poi il nostro sguardo e in quale direzione ci condurranno i prossimi passi?

Ai suoni astratti, alla tecnica libera, alla sconfinatazza del suono io penso. E penso che tutti gli sforzi debbano mirare a questo: all'affermarsi di un principio del tutto vergine e nuovo.

Colui che è nato per creare avrà dapprima il compito negativo — di grande responsabilità — di liberarsi da tutto ciò che ha imparato e sentito, e che abbia parvenza di musica, per poter poi, ad avvenuta liberazione, cercare in un fervido e ascetico raccoglimento la possibilità di cogliere le proprie intente musicali e arrivare a comunicare. Questo Giotto della futura realtà della musica, ora incorniciato in un concreto personaggio leggendaria, alla prima rivelazione seguirà un'epoca di «sigillazione musicale»; attività alla quale nessuna consorte potrà prender parte perché inconfondibili saranno i designati dalla vocazione, e gli'iniziati, e solamente costoro, potranno essere gli artefici di tale rinascimento. Sarà questa l'epoca in cui risplenderà il fiore abocciato in pieno, forse il primo nella storia della musica umana. Ma par stare di vedere come incomincerà la decadenza, la confusione degli intendimenti puri e la profanazione dell'Ordine.....

Ma sarà, odesto, il destino degli epigoni; e noi — oggi — siamo simili a loro come l'infanzia è simile all'età canuta.

Ciò che attualmente nell'arte nostra s'avvicina di più alla sua essenza primitiva, sono la pausa e la fermata.

I grandi concertisti e gli improvvisatori sanno valorizzare altamente e in modo profuso questo mezzo di espressione. Il silenzio emozionale fra due tempi, nella cui atmosfera esso stesso è musica, fa presentire il seguito assai di più che non un concerto precelebile sì, questo, ma appunto per ciò, meno sensibile all'animo.

Ciò che noi definiamo oggi «Sistema musicale» è null'altro che una serie di «segni». È un espediente ingegnoso che ci permette di ritenere qualcosa di quell'«Armonia eterna» e un'edizione (tasabile meschina di quell'opera) che si differenzia da quella originale in luogo di sole. Avete mai osservato in un salone come la bocca aperta a bocca aperta innanzi a un'illuminazione abbacinante? Ebbene, al cospetto del sole meridiano, milioni di volte più potente, essa non farà mai altrettanto.

Analogamente, i segni sono divenuti più importanti di quello che devono significare; eppure non possono se non accennare.....

Quanto importante la «terza», la «quinta» e l'«ottava»? Con quanto rigore noi distinguiamo «consonanze» e «dissonanze» laddove, soprattutto dissonanze, nemmeno possono esistere.

Abbiamo diviso l'ottava in dodici suoni equidistanti perché ci occorreva un espediente col quale aiutarci; abbiamo congegnato i nostri strumenti in modo da non poter interferire ai suoi. Specialmente poi gli strumenti a testiera hanno radicalmente assuefatto il nostro orecchio a non poter sentire dell'ottava se non come suoneria, mentre la natura ha creato una gradazione infinita di suoni. Infinita? Chi, ancor oggi, può rendersi conto di tale infinito? Riemann, nel suo *Lessico musicale*, dice: «Il sistema armonico-temperato dei 12 suoni, discusso teoricamente fin da circa il 1500, ma fissato come canone appena verso la fine del 1600 (da Andrea Werckmeister), divide l'ottava in dodici parti eguali (12 semitoni, perciò «Sistema de' 12 semitoni») acquistando con ciò (tali valori che, in definitiva, nessun intervallo è perfettamente giusto ma tutti sono tollerabilmente intonati).....».

Dunque, attraverso Andrea Werckmeister, questo capo-officina dell'arte, abbiamo acquistato il «Sistema dei 12 semitoni» con intervalli indescrivibili ma tuttavia tollerabili. Di grazia, che cosa è «intonato» o «stonato»? Il nostro orecchio ode un pianoforte stonato da cui forse sorgono «suoni giusti da poterli adoperare», e solo intollerabili per noi che li percepiamo come stonature. Il diplomatico sistema dodecafonico è un espediente forzoso, ma ciò non toglie l'infinita di suoni, infinita delle sue imperfezioni.

Inoltre, in quest'ottava suddivisa in dodici parti, abbiamo voluto tracciare una serie di sette determinati intervalli, sui quali abbiamo basata tutta la nostra musica. Ma che dico una serie? Due, una per gamma, la scala maggiore e quella minore. Iniziando noi la stessa serie di intervalli da un altro dei dodici gradi intermedi, otterremo una nuova tonalità e perfino una «lontana» tonalità! Da tale confusione sorse un sistema d'insegnamento che non è altro che un'aggiunta di regole, e regole possiamo ricevere quanto ci pare, ma le sue limitazioni non le possiamo né meno ripetere.

Non insegniamo ventiquattro tonalità, cioè dodici volte le due serie semplici; ma in realtà non disponiamo che di due: la tonalità maggiore e quella minore. Le altre sono trasposizioni. In ognuna delle singole trasposizioni si vorrebbe percepire un carattere differente: ciò è illusione. In Inghilterra, dove viene usato il corista alto, si eseguono i lavori più conosciuti meno che non sopra la loro notazione senza che l'effetto ne risca mutato i cantanti trasportano per comodità loro la romanza, lasciando invariato ciò che la precede e ciò che la segue.

Non di rado i compositori di romanze pubblicano i loro lavori per tre diverse estensioni; in tutte e tre le edizioni questi pezzi rimangono perfettamente i medesimi.

Il volto noto di una persona, affacciato alla finestra di un primo piano o a quello di un terzo, rimane sempre di medesimo.

Se si potesse, fin dove l'occhio arriva, abbassare o rialzare una località di qualche centinaio di metri, il panorama non ci perderebbe né ci guadagnerebbe nulla.

Su queste due serie di suoni — tonalità maggiore e tonalità minore — abbiamo posto tutta l'arte musicale; una limitazione richiede l'altra. A ognuna delle due è stato aggiudicato un determinato carattere: s'impara e s'intende a intendere come contrapposti e a poco a poco essi raggiungono un'importanza simbolica — maggiore e minore. *Dur und Moll* — contentezza e mestizia — gioia e dolore — luce ed ombra. Da Bach a Wagner, e oltre, fino ad oggi — e ce ne sarà anche per il domani — tali simboli armonici hanno limitato l'espressione della musica (1). Il minore viene adoperato oggi con gli stessi intendimenti ed effetti di duecento anni fa. Una marcia funebre non al più può «comporre», poiché, composta una volta per sempre, essa esiste di già. Perfino il più ignorante profano sa che cosa lo attende quando sta per risuonare una marcia funebre, quale si sia. Lo stesso profano è capace di presentire la differenza tra una sinfonia in maggiore e una in minore.

È strano che si percepisca come contrapposti il maggiore e il minore. Hanno pur tutte due il medesimo volto; a volte gaio, a volte grave; una piccola pennellata è sufficiente a farne una cosa sola. Il passaggio dall'uno all'altro è impercettibile e facile, e ripetuto spesso e con prontezza, il fondo ambedue in un acuitissimo. Ricominciando però nel maggiore e nel minore rientra l'altro che due modi espressivi d'un tutto unico, e le ventiquattro tonalità — come altrettante trasposizioni delle prime due, s'arriva spontaneamente alla concezione dell'unità del nostro sistema tonale. Con i concetti di sintonia e di lontana relazione cade pure tutta l'imbrogliata teoria dei gradi e delle relazioni. Noi abbiamo un'unica tonalità. Ma essa, nel suo complesso, è insufficiente.

FERRUCCIO BUSONI.

Traduzione autorizzata dal testo integrale tedesco.

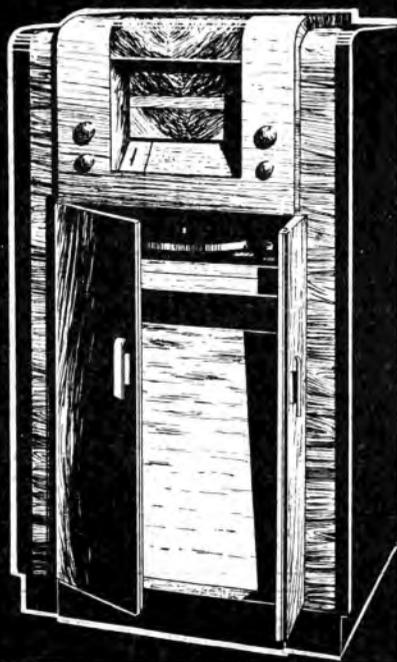
(Continua). — (Insel Verlag, Lipsia) di GIULIO FRANCESCO TAMPIUS.

(1) Queste mie osservazioni risalgono al 1906; gli anni da allora trascorsi hanno aiutato un po' l'educazione del nostro orecchio.

L'ORECCHIO
DEL BIMBO
NON E' IN
SENSIBILE
ALLA MU
SICA. NON
SOLO MA
NELLA SUA
SCHIETTA
SENSIBILITÀ
DISTINGUE
SUONO DA
SUONO E SU
OGNI ALTRO
APPARECCHIO RADIO
PREFERIRÀ UN PHONOLA



O N D E
C O R T E
M E D I E
L U N G H E



Modello 703

Radiofonografo (Chassis 700)
Supereterodina 8 valvole

Lire 2700

Fornito di

Crack-Killer

valvola eliminatrice dei disturbi che
consente la più perfetta ricezione

Audizione e vendita presso
i migliori rivenditori

DAMIANI XIII

PHONOLA
R A D I O

PRODUZIONE FIMI SOC. AN. • MILANO • SARONNO